



**DAUGAVPILS UNIVERSITĀTE
HUMANITĀRĀ FAKULTĀTE**

STUDIJU VIRZIENA

„TULKOŠANA”

**PAŠNOVĒRTĒJUMA ZIŅOJUMS PAR
2020./2021. STUDIJU GADU**

2013./2014. studiju gadā veiktās izmaiņas
2014./2015. studiju gadā veiktās izmaiņas
2015./2016. studiju gadā veiktās izmaiņas
2016./2017. studiju gadā veiktās izmaiņas
2017./2018. studiju gadā veiktās izmaiņas
2018./2019. studiju gads – veiktās izmaiņas
2019./2020. studiju gads – veiktās izmaiņas
2020./2021. studiju gads – veiktās izmaiņas

Satura rādītājs

1. STUDIJU VIRZIENA RAKSTUROJUMS.....	4
1.1. STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS STRATĒGIJA UN KOPĪGIE MĒRĶI	4
1.2. STUDIJU VIRZIENĀ REALIZĒJAMĀS STUDIJU PROGRAMMAS	4
1.3. STUDIJU VIRZIENA UN STUDIJU PROGRAMMU PERSPEKTĪVAIS NOVĒRTĒJUMS	5
1.3.1. Studiju programmu atbilstība izglītības/profesijas standartiem	5
1.3.2. Studiju virziena un studiju programmu atbilstība darba tirgus	5
pieprasījumam.	5
1.4. IEKŠĒJĀ KVALITĀTES MEHĀNISMA DARBĪBA	6
1.5. AKADĒMISKĀ PERSONĀLA NOVĒRTĒJUMS.....	7
1.5.1. Akadēmiskā personāla skaits	7
1.5.2. Akadēmiskā personāla kvalifikācija	13
1.6. PĒTNIECISKĀS DARBĪBAS UN ZINĀTNISKO PROJEKTU IETEKME UZ STUDIJU DARBU.....	14
1.6.1. Akadēmiskā personāla pētnieciskā darbība un tā ietekme uz studiju darbu.....	14
1.6.2. Akadēmiskā personāla zinātnisko publikāciju un mācību literatūras saraksts. Par pārskata periodu	25
1.6.3. Studējošo iesaistīšana pētnieciskajā darbā.....	72
1.7. STUDIJU VIRZIENA TEHNISKAIS NODROŠINĀJUMS	76
1.7.1. Studiju virzienā iesaistītās struktūrvienības	76
1.7.2. Materiāli tehniskā bāze.....	76
1.7.3. Studiju virzienā iesaistītā palīgpersonāla raksturojums	78
1.8. ĀRĒJIE SAKARI.....	79
1.8.1. Sadarbība ar darba devējiem.....	79
1.8.2. Sadarbība ar Latvijas un ārvalstu augstskolām.....	79
1.8.3. Ārvalstu docētāju skaits, kas strādā studiju virzienā	80
1.8.4. Studējošo skaits, kas studējuši ārzemēs	80
1.8.5. Ārvalstu studējošo skaits virzienā	80
2. STUDIJU PROGRAMMAS RAKSTUROJUMS.....	82
2.1. PMSP „TULKS, TULKOTĀJS”	82
2.1.1. STUDIJU PROGRAMMAS MĒRĶI UN UZDEVUMI	82
2.1.2. IEGŪSTAMIE STUDIJU REZULTĀTI ZINĀŠANU, PRASMJU UN KOMPETENČU FORMĀ.	83
2.1.3. STUDIJU PROGRAMMAS SATURS UN PLĀNS	84
2.1.4. STUDIJU PROGRAMMAS ORGANIZĀCIJA	92
2.1.5. IMATRIKULĀCIJAS NOTEIKUMI	94
2.1.6. STUDIJU PROGRAMMAS PRAKTISKĀ ĪSTENOŠANA.....	94
2.1.6.1. Izmantojamās studiju metodes un formas	94
2.1.6.2. Prakse	95
2.1.7. VĒRTĒŠANAS SISTĒMA	96
2.1.8. FINANŠU RESURSI.....	96
2.1.9. STUDIJU PROGRAMMAS PERSPEKTĪVAIS NOVĒRTĒJUMS	97
2.1.9.1. Studiju programmas atbilstība akadēmiskās/profesionālās izglītības standartam	97
2.1.9.2. Studiju programmas atbilstība profesijas standartam	98

2.1.9.3. Studiju rezultātu un programmas salīdzinājums līdzīgām studiju programmām Latvijā (1) un Eiropas savienības valstīs (2).....	101
2.1.10. STUDĒJOŠIE.....	105
2.1.10.1. Studējošo skaits.....	105
2.1.10.2. Pirmajā studiju gadā imatrikulēto studējošo skaits.	106
2.1.10.3. Absolventu skaits	106
2.1.10.4. Studējošo aptauju rezultāti un to analīze.....	106
2.1.10.5. Absolventu aptauju rezultāti un to analīze.....	124
2.1.10.6. Studējošo līdzdalība studiju procesa pilnveidošanā	137
3. KOPSAVILKUMS PAR STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS PLĀNIEM.....	138
3.1. STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS PLĀNS.....	138
3.1.1. Studiju virziena SVID analīze	138
3.1.2. Studiju virziena attīstības plāns	140
3.1.3. Studiju virziena un studiju programmu perspektīvais novērtējums, ņemot vērā Latvijas uzdevumus Eiropas Savienības kopējo stratēģiju īstenošanā.....	140

Pielikumi

1. Pielikums. Studiju programmas pilna un nepilna laika studiju plāni
2. Pielikums. Studiju kursu apraksti
3. Pielikums. Studiju programmas mācībspēku CV
4. Pielikums. Akadēmiskā personāla zinātniskā darbība
5. Pielikums. Prakses nolikums
6. Pielikums. Līguma paraugs par studējošo praksi
7. Pielikums. Studējošo aptaujas anketu rezultāti
8. Pielikums. Aizstāvēto bakalaura darbu saraksts
9. Pielikums. Dokumenti, kas apliecina, ka gadījumā, ja programma tiek likvidēta, pieteicējs nodrošina studējošo iespēju turpināt izglītību citā augstākās izglītības programmā vai citā augstskolā
10. Pielikums. Absolventu/darba devēju atsauksmes
11. Pielikums. Diploms un tā pielikuma paraugs
12. Pielikums. Programmas izmaksas uz vienu studējošo

1. STUDIJU VIRZIENA RAKSTUROJUMS

1.1. STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS STRATĒGIJA UN KOPĪGIE MĒRĶI

Studiju virziena „Tulkošana” realizācija notiek saskaņā ar DU satversmi (http://www.du.lv/lv/par_mums/satversme), Augstskolu likumu, Latvijas Republikas Izglītības likumu, Latvijas izglītības koncepciju un DU Studiju nolikumu, kurā atspoguļoti studiju pamatprincipi, studiju iespējas un formas, studentu uzņemšana un imatrikulācija, studiju organizācija, profesionālās kvalifikācijas piešķiršana u. tml.

Studiju virziena **mērķis** ir sagatavot augsti kvalificētus speciālistus, kuri spēj strādāt par profesionāliem tulkiem un tulkotājiem valsts, pašvaldības un ES institūcijās, uzņēmumos, kopuzņēmumos, firmās, tulkošanas birojos, kultūras, sporta u. c. iestādēs, informācijas, zinātnes, tehnikas jomās, kur nepieciešami augsti kvalificētu tulku un tulkotāju pakalpojumi.

Sīkākā informācija par studiju virziena attīstības stratēģiju 2015.-2020. gadam ir atrodama https://du.lv/wp-content/uploads/2017/12/DU_attistibas_strategija_2015.-2020.gadam.pdf

Studiju virziens „Tulkošana” savā realizācijā ir cieši saistīts ar filoloģijas bakalaura un maģistra studiju programmām. Tas balstās uz iegūtajām svešvalodu pamatzināšanām, kuras sniedz bakalaura studiju programma „Filoloģija” (angļu, vācu, poļu) ar otrajām svešvalodām (angļu, franču, spāņu, zviedru, poļu, krievu, vācu). Iegūtās zināšanas un iemaņas var tikt attīstītas, turpinot studijas studiju virzienā „Tulkošana” piedāvātajā profesionālajā maģistra studiju programmā „Tulks, tulkotājs”.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.2. STUDIJU VIRZIENĀ REALIZĒJAMĀS STUDIJU PROGRAMMAS

Studiju virzienā tiek realizēta profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”

Programmas kods – 47222

Programmas studiju veids ir pilna un nepilna laika studijas.

Programmas īstenošanas ilgums – 2,5 studiju gadi (pilna laika studijas) un 3 studiju gadi (nepilna laika studijas)

Programmas apjoms – 100 KP

Iegūstamā kvalifikācija – tulks, tulkotājs

Iegūstamais grāds – profesionālais maģistra grāds tulkošanā (prof. mag. tulk.)

Uzņemšanas prasības:

Studijām profesionālajā maģistra studiju programmā tiek uzņemti pretendenti, kam ir humanitāro zinātņu bakalaura grāds angļu filoloģijā, vācu filoloģijā vai poļu filoloģijā, vai otrā līmeņa augstākā profesionālā izglītība angļu, vācu vai poļu filoloģijā. Programmā studējošie tiek uzņemti konkursa kārtībā ar gala/valsts pārbaudījumu vidējo atzīmi. Ja augstākās izglītības

dokuments neapliecina otrās svešvalodas apguvi, reflektantam ir jākārto iestājpārbaudījums otrajā svešvalodā.

DU profesionālā maģistra studiju programma “Tulks, tulkotājs” ir izveidota atbilstoši LR MK noteikumu Nr. 481 prasībām, saskaņota ar Tulkotāja un Tulka profesiju standartiem.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.3. STUDIJU VIRZIENA UN STUDIJU PROGRAMMU PERSPEKTĪVAIS NOVĒRTĒJUMS

1.3.1. Studiju programmu atbilstība izglītības/profesijas standartiem

Profesionālā maģistra studiju programma “Tulks, tulkotājs” ir veidota tā, lai tā atbilstu tulkotāja profesijas standartam (reģ. Nr. PS 0102, kurš apstiprināts ar Izglītības un zinātnes ministrijas 2002. gada 10. jūlija rīkojumu Nr. 405 www.izmpic.lv/Standartu_reg/Tulkotajs.pdf) un tulka profesijas standartam (reģ. Nr. PS 010 www.izmpic.gov.lv/Standartu_reg/Tulks.pdf). Programmā ietvertie teorētiskie un profesionālie praktiskie kursi nodrošina tulkotāja un tulka profesiju standartā noteikto pienākumu un uzdevumu izpildi, kopīgo, specifisko un vispārējo prasmju veidošanu un attīstību, tulkotājam un tulkam nepieciešamo zināšanu apgūšanu un padziļināšanu.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.3.2. Studiju virziena un studiju programmu atbilstība darba tirgus pieprasījumam

Līdz ar Latvijas iestāšanos Eiropas Savienībā aizvien vairāk paplašinās starptautiskie sakari. Latgales reģiona ekonomiskās problēmas varēs sekmīgāk risināt piesaistot Eiropas Savienības strukturālos fondus, kohēzijas fondus u. c. Latgalei un sevišķi tās dienvidaustrumu daļai ir izdevīgs ģeogrāfisks stāvoklis, kas var veicināt tranzīta, biznesa attīstību, jaunu uzņēmumu ienākšanu šajā pierobežas teritorijā.

Paplašinoties starptautiskajiem sakariem, pieaugot kopuzņēmumu, firmu skaitam, reizē pieaug arī nepieciešamība pēc augsti kvalificētiem tulkiem un tulkotājiem ne tikai dažādās tautsaimniecības jomās, bet arī kultūras, sporta u. c. sfērās.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav
2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav
2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav
2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav
2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.4. IEKŠĒJĀ KVALITĀTES MEHĀNISMA DARBĪBA

Iekšējās kvalitātes mehānisma darbībā ir iekļautas visas struktūrvienības, kas piedalās studiju virziena realizēšanā.

Viens no studiju funkcionēšanas būtiskiem aspektiem ir programmas vadības un tās kvalitātes nodrošinājuma sistēmas izveide, ko koordinē DU Studiju padome (http://www.du.lv/lv/par_mums/struktura/studiju_padome) un DU Studiju kvalitātes novērtēšanas centrs (http://www.du.lv/lv/par_mums/struktura/sknc). Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” kvalitātes nodrošinājuma pamatā ir:

- studiju programmas satura analīze un izvērtējums, sagatavojot pašnovērtējuma ziņojumus par aizvadīto studiju gadu; iegūtie dati un secinājumi tiek izskatīti Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedras Svešvalodu centra un DU Studiju padomes sēdēs, kā arī studiju programmas realizācijā iesaistīto mācībspēku informatīvajās sanāksmēs;
- studiju procesa analīze un kontrole, ko regulāri veic, izvērtējot studiju programmas saturu DU HF Domes un attiecīgo katedru Svešvalodu centra sēdēs, pasniegšanas kvalitātes analīze, kā arī darba devēju vērtējumi un ieteikumi;
- programmas kvalitātes nodrošināšanā liela nozīme ir programmā izveidotajai un DU HF Domes sēdē apstiprinātajai Studiju programmas padomei, kas izvērtē studiju procesa kvalitāti, risina studiju procesā radušos jautājumus;
- kvalitātes mehānismā būtiska loma ir pašiem studējošiem. Viņu dalība ir saistīta ne tikai ar darbu lekcijās un semināros, bet arī ar individuālo darbu. Tiek analizēti studējošo anketēšanas rezultāti, studentu un absolventu atsauksmes, studentu sekmības, konkurētspējas darba tirgū rādītāji;
- studējošo darbu konkrētajos priekšmetos kontrolē kursu docētāji, kuri savukārt pastāvīgi paaugstina savu metodisko un zinātnisko kvalifikāciju. Studiju programmas direktors, Studiju programmas padome, izvērtējot studējošo un docētāju sadarbību, kā arī apkopojot programmas rezultātus, trūkumus un pozitīvo attīstību, ierosina nepieciešamās izmaiņas. HF dekanāts atbild par studiju sarakstiem, pārbaudījumu grafikiem, kā arī seko vērtējumu apkopošanai. HF Dome izskata ierosinājumus par nepieciešamajām izmaiņām studiju plānos, grafikos, prakses procesā, izskata studējošo un pasniedzēju iesniegumus. DU Studiju padome apstiprina plānus, grafikus, nolikumus, tajos veiktās izmaiņas; katra studiju gada beigās tiek sagatavots virziena pašvērtējuma ziņojums un pēc tā apspriešanas un apstiprināšanas Studiju virziena padomē, tas tiek iesniegts SKNC, apstiprināts DU Studiju Padomē un pēc apstiprināšanas DU Senātā, tiek publicēts DU mājas lapā http://www.du.lv/lv/par_mums/struktura/sknc;
- studiju procesa un lietišķās darbības integrācijas pastiprināšana, uzskatot to par būtisku kvalitātes nodrošināšanas sistēmas sastāvdaļu;
- studiju procesa stratēģiskā plānošana, analizējot studiju programmas vājās puses, attīstības iespējas un pārējos ar to saistītos aspektus.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav
2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav
2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav
2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav
2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.5. AKADĒMISKĀ PERSONĀLA NOVĒRTĒJUMS

1.5.1. Akadēmiskā personāla skaits

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” teorētiskos un praktiskos kursus nodrošina DU Humanitārās fakultātes, Sociālo zinātņu un Izglītības un vadības fakultātes 21 docētāji, no kuriem 2 ir profesori, 1 viesprofesore, 5 asociēti profesori, 1 vies. asociētais profesors, 3 docenti, 1 pētniece, 1 viespētniece, 7 lektori, 2 vieslektori, 1 asistente un 1 viesasistente.

Studiju programmas realizēšanā iesaistītie docētāji

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
1.	Zaiga Ikere	Dr. habil. philol., profesore HF Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Psiholingvistika (izvēles kurss)	B
			Tulkošanas teorētiskie un praktiskie aspekti	A
			Leksikogrāfija (angļu)	A
2.	Aleksejs Ruža	Dr. psych., asoc. prof. SZF Sociālās psiholoģijas katedra	Saskarsmes psiholoģija	B
3.	Gaļina Sirica	Dr. philol., asoc. profesore HF Rusistikas un slāvistikas katedra	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (krievu)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (krievu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (krievu)	A
			Otrā svešvaloda (krievu)	A
			Teksta teorija (izvēles kurss)	B
4.	Henriks Soms	Dr. hist., asoc. prof. Latgales Pētniecības institūts	ES institūcijas un politika (izvēles kurss)	B
5.	Jānis Teivāns-Treinovskis	Dr. jur., asoc. prof. SZF Tiesību katedra	Tiesību pamati (izvēles kurss)	B
6.	Sandra Meškova	Dr. philol., asoc. profesore HF Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	B

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
7.	Kristīne Barkovska	Dr. philol., docente HF Rusistikas un slāvistikas katedra	Juridisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Publicistisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (poļu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu)	A
			Mutiskās tulkošanas metodika (poļu)	A
			Terminoloģija (poļu)	A
			Otrā svešvaloda (poļu)	A
			Speciālais praktikums poļu valodā	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (poļu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (poļu valoda) (izvēles kurss)	B
			Leksikogrāfija (poļu)	A
8.	Natalja Dainoviča	Dr. philol., docente HF Vācu filoloģijas katedra	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu)	A
9.	Valērijs Dombrovskis	Dr. psych., docents asoc.prof. Pedagoģijas un pedagoģiskās psiholoģijas katedra	Saskarsmes psiholoģija	B
10.	Elvīra Isajeva	Dr. philol., docente HF Rusistikas un slāvistikas katedra	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (krievu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (krievu)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (krievu)	A
11.	Gaļina Pitkeviča	Dr. philol., docente HF Rusistikas un slāvistikas katedra	Otrā svešvaloda (krievu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (krievu)	A
12.	Hze Oļehnoviča	Dr. philol., docente HF Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	B
			Juridisko tekstu tulkošana (angļu)	A
13.	Natalja Jundina	Dr. philol., docente HF Vācu filoloģijas katedra Svešvalodu katedra	Terminoloģija (vācu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (vācu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (vācu valoda) (izvēles kurss)	B
			Tehnisko, zinātnisko tekstu	

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
			tulkošana (vācu)	A
14.	Svetlana Polkovņikova	Dr. philol., docente HF Latviešu valodas katedra	Latviešu valodas leksikoloģija	A
15.	Hona Laha	Dr. philol., pētniece (zvērināts tulks no 1999. gada) HF Komparatīvistikās institūts Humanitāro un sociālo zinātņu institūts.	Otrā svešvaloda (zviedru)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā (zviedru)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
16.	Ilze Kačāne	Dr. philol., pētniece HF Komparatīvistikās institūts Humanitāro un sociālo zinātņu institūts.	Tulkošanas teorija	A
17.	Oksana Komarova	Dr. philol., pētniece HF Komparatīvistikās institūts Humanitāro un sociālo zinātņu institūts.	Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	B
18.	Viktorija Špilova	Mg. oec., pētniece SZF Sociālo pētījumu institūts Humanitāro un sociālo zinātņu institūts.	Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	B
19.	Diāna Ozola	Mg. paed., lektore HF Svešvalodu centrs Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Terminoloģija (angļu)	A
			Tulkošanas teorija	A
			Mutiskās tulkošanas metodika (angļu)	A
			Otrā svešvaloda (angļu)	A
			Speciālais praktiskums angļu valodā	A
			Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā (angļu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (angļu valoda) (izvēles kurss)	B
			Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (angļu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu)	A

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
			Starpkultūru competence (izvēles kurss)	B
			Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	B
20.	Solveiga Liepa	Mg.paed., lektore Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Speciālais praktikums angļu valodā	A
21.	Lars Anders Ragnar Olsson	Vieslekt., HF Svešvalodu katedra	Otrā svešvaloda (zviedru)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (zviedru)	B
22.	Ivars Orehovs	Vies. asoc. prof., HF Svešvalodu katedra	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru)	A
23.	Aija Jakovele	Mg. paed., Mg. philol., lektore HF Svešvalodu centrs katedra	Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	A
			Otrā svešvaloda (zviedru)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (zviedru)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
24.	Marina Maslova Sandra Celmiņa Jelena Antoneviča	Mg. philol., lektore HF Svešvalodu centrs Mg. prof. tulk., vieslekt. HF Svešvalodu katedra Mg. prof. tulk., asistente, HF Angļu filoloģijas un translatoģijas katedra	Speciālais praktikums angļu valodā	A
			Otrā svešvaloda (angļu)	A
			Mutiskās tulkošanas metodika (angļu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (angļu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (angļu valoda) (izvēles kurss)	B
			Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (angļu)	A
			Publicistisko tekstu tulkošana (angļu)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (angļu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu	A

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
			tulkošana (angļu)	
			Leksikogrāfija (angļu)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu)	A
			Terminoloģija (angļu)	A
25.	Sandra Celmiņa	Mg. prof. tulk., vieslektore, HF Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedra	Speciālais praktikums angļu valodā	A
			Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	A
			Tulkošanas teorētiskie un praktiskie aspekti	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu)	A
26.	Natalja Minova	Mg. philol., lektore HF Angļu filoloģijas katedra	Leksikogrāfija (angļu)	A
27.	Andris Kazjukevičs	Mg. philol., lektors HF Rusistikas un slāvistikas katedra	Terminoloģija (poļu)	A
			Publicistisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (poļu)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu)	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (poļu)	A
			Speciālais praktikums poļu valodā	A
			Otrā svešvaloda (poļu)	A
			Mutiskās tulkošanas metodika (poļu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (poļu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu)	A
			Leksikogrāfija (poļu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (poļu valoda) (izvēles kurss)	B
28.	Valentīna Baranovska	Mg. philol., lektore HF Svešvalodu centrs katedra	Otrā svešvaloda (spāņu)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (spāņu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (spāņu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (spāņu)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (spāņu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (spāņu)	A
29.	Sergejs Poļanskis	Maītrise FLE (Master	Publicistisko tekstu tulkošana	A

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
		1), Mg. philol., lektors (zvērināts tulks no 2006. gada) HF Svešvalodu centrs katedra	(angļu)	
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (franču)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (angļu)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (franču)	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (angļu)	A
			Otrā svešvaloda (franču)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (franču)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (franču)	B
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (franču)	A
30.	Zane Vaļule	Mag., prof., tulk., viesasistente Svešvalodu katedra	Otrā svešvaloda (zviedru)	A
			Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (zviedru)	B
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru)	A
			Juridisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru)	A
31.	Veronika Ruža	Mg. philol., lektore Latviešu valodas katedra	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	A
			Latviešu valodas sintakse	A
			Rediģēšanas pamati	A
32.	Ingūna Teilāne	Mg. philol., lektore Latviešu valodas katedra	Latviešu valodas stilistika	A
			Retorika	A
33.	Janīna Sergejeva	Mg. paed., lektore HF Svešvalodu centrs	Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (vācu)	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (vācu)	A
			Speciālais praktikums vācu valodā	A
			Otrā svešvaloda (vācu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (vācu)	A
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu)	A
			Starpkultūru kompetence (izvēles kurss)	B
34.	Ina Druviete	Dr. philol., viesprof. HF Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedra	Starpkultūru kompetence (izvēles kurss)	B
			Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	B
35.	Valentīna Taļerko	Mg. philol., lektore	Publicistisko tekstu tulkošana	A

Nr. p.k	Docētāja vārds, uzvārds	Zinātniskais grāds, amats, iestāde un struktūrvienība	Docētie studiju kursi	Studiju programma un tās daļa
				PMSP „Tulks, tulkotājs”
		Vācu filoloģijas katedra Dr. philol., docente Svešvalodu katedra	(vācu)	
			Juridisko tekstu tulkošana (vācu)	A
			Mutiskās tulkošanas metodika (vācu)	A
			Leksikogrāfija (vācu)	A
			Teksta analīze sastatāmā aspektā (vācu valoda) (izvēles kurss)	B
			Terminoloģija (vācu)	A
			Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu)	A
			Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (vācu)	A
			Speciālais praktikums vācu valodā	A
			Otrā svešvaloda (vācu)	A
			Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (vācu)	A B
			Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu)	A
			Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (vācu)	A

1.5.2. Akadēmiskā personāla kvalifikācija

Studiju virzienā ir iesaistīti zinoši, pieredzes bagāti docētāji un tiek iesaistīti jauni docētāji, kas pilnveido savas zināšanas, pastāvīgi attīstās, izglītojas.

Pētnieciskie virzieni:

- salīdzināmā un sastatāmā valodniecība un valodu apguve;
- valodas sinhronija un diahronija;
- literatūrzinātne;
- modernās sociolingvistikas teorijas jautājumi.

Piedalīšanās zinātniskajās konferencēs un semināros:

Docētāji piedalās zinātniskajās konferencēs, kas tiek rīkotas DU, citās universitātēs Latvijā un ārvalstīs (Šauļu Universitātē, Tartu Universitātē u.c.).

Docētāji sistemātiski veic zinātnisko darbību, publicējot:

- rakstus dažādos zinātnisko rakstu krājumos (Zinātnisko rakstu krājums „Valoda dažādu kultūru kontekstā”, Latviešu literatūras un kultūras katedras zinātnisko rakstu krājums „Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība un problēmas” u. c.), kā arī **Indexed:** ISI Web of Knowledge, **Web of Science**, Thomson Reuters, ELSEVIER products, **SCOPUS**, CrossRef, **EBSCO**, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library;

- monogrāfijas;
- mācību literatūru.

Programmā iesaistītajiem docētājiem ir dauda izaugsmes iespēju. Lektore, mag. philol. V. Ruža, lekt., Mg. philol. Sergejs Poļanskis, lekt., Mag. paed. Diāna Ozola un Mg. prof. tulk. Jeļena Antoņeviča ir pabeiguši teorētiskās studijas doktorantūrā un izstrādā promocijas darbus literātūrzinātnes un valodniecības jomās. Docētāji ir iesaistīti dažāda veida ESF un DU pētniecības projektos; visi pastāvīgi pilnveido savu kvalifikāciju semināros, vebināros, konferencēs utml.

1.6. PĒTNIECISKĀS DARBĪBAS UN ZINĀTNISKO PROJEKTU IETEKME UZ STUDIJU DARBU

1.6.1. Akadēmiskā personāla pētnieciskā darbība un tā ietekme uz studiju darbu

Akadēmiskais personāls veic savus pētījumus zinātniskās darbības svarīgākajos virzienos:

- salīdzināmā un sastatāmā valodniecība un valodu apguve;
- valodas sinhronija un diahronija;
- literātūrzinātne;
- modernās sociolingvistikas teorijas jautājumi.

Akadēmiskā personāla zinātniskie pētījumi ir studiju procesa nepieciešama sastāvdaļa, jo tie tieši ietekmē studiju kvalitāti.

Akadēmiskais personāls piedalās studējošo maģistra darbu vadīšanā un recenzēšanā. Akadēmiskais personāls regulāri uzstājas ar referātiem dažādās vietēja mēroga un starptautiskajās konferencēs Latvijā un ārzemēs, sagatavo publikācijas zinātnisko rakstu krājumos. Konferencēs un zinātniskajos pētījumos iegūtā pieredze bagātina docētāju lekciju materiālu un semināru nodarbību saturu, veicina studējošo interesi par pētniecisko darbu.

Piedalīšanās projektos:

Lekt., Mag. philol. Veronika Ruža

- 2017 Projekts „Latgales Pirmās atmodas darbinieku devums Latgales virzībā uz Latvijas valstiskumu”, DND, DU, Nr. 4-15/49 no 03.11.2017
- 01.01.2016.– 31.12.2016. VPP „Letonika” projekts „Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse”. Letonika– Latvijas vēsture, valodas, kultūra, vērtības. (Projekts 4.2.)

Lekt., Mag. philol. Ingūna Teilāne

- 2016 – 2019 Projekts Nr.8.2.4.0/15/I/001 „Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs”) aģentūrai izvirzīto prasību izpildei”, ESF, Nr.8.2.4.0/15/I/001
- 2015–2016 ESF "Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs”) aģentūrai izvirzīto prasību izpildei" Nr.8.2.4.0/15/I/001
- 15.11.2016. – 31.12.2018. – Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds *Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem “LATVIJA – MANAS MĀJAS”* (PMIF/6/2016/1/08).
- 2017. – 2020. – ESF *Kompetenču pieeja mācību saturā* (Nr. 8.3.1.1/16/I/002).

- 2014. – 2015. Sabiedrības integrācijas fonda finansētā projekta „Piederīgs Latvijai” latviešu valodas kursu vadītāja (proj. Nr. 2014. LV/LV/1/2-17/02).
- 2014. – 2015. Projekta "Trešo valstu valstspiederīgo sociokultūras adaptācijas pasākumi integrācijai Latvijas sabiedrībā – DRAUGOS AR LATVIJU" latviešu valodas kursu vadītāja (Granta līguma Nr. IF/2013/1.a./18).
- 2013. g. Eiropas kopienas un Latvijas valsts Mūžizglītības programmas ERASMUS apakšprogrammas docētāju mobilitātes projekts Varšavas Universitātē 22.04.2013.–26.04.2013.
- 2012. g. ESF projektā Ārvalstu *lituānistikas (baltistikas) centru nostiprināšana, to darbības un sadarbības ar Lietuvas zinātnes un izglītības institūcijām veicināšana*. Sadarbības līgums, reģ. Nr. 5-63/8.
- 2012.–2013. g. SIF projekts *Piederīgs Latvijai!* Nr.2012.LV/LV/2/42/05.
- 2013. g. Eiropas Savienības struktūrfondu 3.mērķa „Eiropas Teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekts „Popularization of the centres of oral history in the LV-BY cross-border area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”), Nr. LLB-2-143.

Lektore, Mg.paed. Mg. philol. Aija Jakovele un pētniece, Dr. philol. Hona Ļaha

- ~~02.09.2013-02.09.2016. NORDPLUS programmas projektā „Ett steg mot Sverige”, NPLA 2013/10087~~

Lektore, Mg.paed. Mg. philol. Aija Jakovele

- ~~2016. — Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programma Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai) (Projekta Nr. NPLA 2016/10035).~~
- ~~2016. — Erasmus+ programma Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context (2016-1-SE01-KA203-022142).~~

Pētniece, Dr. philol. Hona Ļaha

- ~~2013. gada 2. septembris — 2016. gada 2. septembris. Starptautiskā Nordplus projekta *Ett steg mot Sverige* (NPLA 2013/10087) vadītāja.~~
- ~~2015. gada 23. novembris — 27. novembris. Zinātnes pārneses pasākumu cikls starptautiskā projekta *Citādašs mums līdzās* ietvaros.~~
- ~~2016. g. jūnijs — decembris. Zviedru institūta (SI), Zviedrijas vēstniecības *Filmfestival i Daugavpils* projekts (Nr. 244781).~~
- ~~2016. — Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programmas Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai) (Projekta Nr. NPLA 2016/10035) vadītāja.~~
- ~~2016. — Erasmus+ programma Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context (2016-1-SE01-KA203-022142).~~

Asoc. prof., Dr. philol. S. Meškova

- Nordforsk tīkla projekts „Literary Transculturation Studies”, 2010. – 2012.g.
- EK 7. Ietvara pētnieciskais projekts MYPLACE (Memory, Youth, Political Legacy and Civic Engagement) Nr. 266831, 2011. – 2015.g.

- Valsts programmas “Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture, kultūra un cilvēkdrošība)” projekts Nr. 6.1. „Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā”, 2010. – 2013.g.
- 15.10.2015 – 28.02.2017 – Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas finanšu instrumenta 2009.–2014. gada perioda programma LV05 „Pētniecība un stipendijas” aktivitātes “Stipendijas” „*Establishing of Scholarships for Language and Culture Studies in Latvia and Norway with the Focus on Studies of Monuments to Famous Persons and Their Testing for the Needs of Tourism*” (EEZ/NFI/S/2015/011).
- 2014. – 2016. - Valsts pētījumu programma „Letonika” „*Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse*” (Projekts 4.2.).
- 2015. - Valsts kultūrkapitāla fonda Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150” (Nr. 2015 1-STP-M08052).
- No 2015. gada 1. jūlija – “Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs”) aģentūrai izvirzīto prasību izpildei”. Sadarbības partneris / projekta ieviesējs (Projekta vadošais partneris - LR Augstākās izglītības padome) (Nr.8.2.4.0/15/I/001)

Viesprof., Dr. philol. I. Druvieta

- 2015. – 2018. – Valsts pētījumu programma “Letonika” „*Latviešu valodas pētījumi 21.gadsimta zinātnes kontekstā*” (projekts Nr. 3).
- 2015. – 2018. – LU Latviešu valodas institūta bāzes un snieguma finansējums “*Lingvistiskie pētījumi 21. gadsimtā: Latvija Eiropas kontekstā*”.

Lekt., Mag. Doc., Dr. philol. V. Taļerko

- Gētes Institūtu Partnerība ar Marburgas Universitāti (Vācija)
- ES Mūžizglītības programmas Leonardo da Vinci apakšprogramma, 30.10.2013. – 27.04.2014.
- Dalība BaSoTi Sommerschule projektā, no 2005. g.
- Projekta GIP (Ģermānistikas institūtu partnerība) ar Marburgas Universitāti (Vācija) koordinatore, kopš 2013. gada
- 2015. – Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) studiju brauciens “Integration und Inklusion in Deutschland am Beispiel von NRW” (DAAD Nr. 57206203).
- 2015. – Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) (GIP)/ Goethe vasaras skola „Vācu piemiņas vietas Daugavpilī” („Deutsche Erinnerungsorte in Daugavpils”).
- 2016. – Gētes institūta, Vācijas vēstniecības, Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) „Vācu kultūras pavasaris” (Deutscher Kulturfrühling in Daugavpils).
- 5.07.2016. – 16.07.2016. – Ģermānistikas institūtu partnerība (GIP). Vasaras skola „Vācu muižnieku pēdās Daugavpils apkaimē”.

Lekt., Mag. philol. A. Kazjukevičs

- 2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)
- Latgales lingvoteritoriālās vārdnīcas” skirkļu tulkošana un korektūra (450 lpp.), (ESF projekts „Teritoriālās identitātes lingvokulturoloģiskie un sociālekonomiskie aspekti Latgales reģiona atīstībā), Latgales lingvoteritoriālā vārdnīca, 2.sejums, Rēzekne, 2012

Doc., Dr. philol. G.Pitkeviča

- 2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)

- IZM VISC „Recenzentu pakalpojumi mācību literatūras atbilstības pamatizglītības un vispārējās vidējās izglītības valsts standartam izvērtēšanai”, identifikācijas Nr. VISC 2012/85. 2012-2013.g.
- 2016. g. maijs - Fonda "Russkij Mir" grants. "Krievu valoda, literatūra un kultūra citvalodu telpā" (Nr 1583Гр /I-237-16).

Prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere

- 2014. - Valsts pētījumu programma „Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture. Kultūra un cilvēkdrošība)” „*Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā 6.*”(Projekts Nr. 6 (pagarinājums).

Asoc. prof., Dr. philol. Gaļina Sirica

- 2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)
- 2015. – Grāmatas „Филологический анализ художественного текста. Учебное пособие” izdošana (Līgums № 1852 (apgāds ФЛИНТА: Наука, Maskava, Krievija).

Doc., Dr. philol. Elvīra Isajeva

- 2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)
- 2013.-2015. - Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma “Popularization of the Centres of Oral History in the LV-BY Cross-Border Area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”) (Nr. LLB-2-143).
- 2016. g. maijs - Fonda "Russkij Mir" grants *Krievu valoda, literatūra un kultūra citvalodu telpā* (Nr 1583Гр /I-237-16).

Doc., Dr. philol. Natalja Jundina

- 2015. — Vācijas Akadēmiskā apmaiņas dienesta (DAAD) (GIP)/ Goethe Vasaras skola „Vācu piemiņas vietas Daugavpilī” („Deutsche Erinnerungsorte in Daugavpils”)
- 2016. — Gētes institūta, Vācijas vēstniecības, Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) „Vācu kultūras pavasaris” (Deutscher Kulturfrühling in Daugavpils).
- 5.07.2016 – 16.07.2016. — Ģermānistikas institūtu partnerība (GIP). Vasaras skola „Vācu muižnieku pēdās Daugavpils apkaimē”.

Doc., Dr. philol. Svetlana Polkovņikova

- 2015.09.–2021.09. ESF „Sabiedrības izglītošana un cilvēkresursu potenciāla palielināšana” Studiju internacionalizācija (Nr. 09.3.1.-ESFA-V-709).
- 2015–2016 ESF "Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs") aģentūrai izvirzīto prasību izpildei" Nr.8.2.4.0/15/I/001
- 15.11.2016. – 31.12.2018. – Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds *Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem “LATVIJA – MANAS MĀJAS”* (PMIF/6/2016/1/08).
- 2017. – 2020. – ESF *Kompetenču pieeja mācību saturā* (Nr. 8.3.1.1/16/I/002).
- 2016. – 2017. – ESF *Uzsienio baltistikos centru ir Lietuvos mokslo ir studiju instituciju bendradarbiavimo skatinimas* (Nr. 09.3.1-ESFA-V-709-01-0002).
- 2014. - ESF projekts Lituānistikas (baltistikas) centru, lietuviešu kopienu un Lietuvas zinātnes un studiju institūciju sadarbības stiprināšana (Nr. VP1-2.2-ŠMM-08-V-02-006).

- 2014. – 2015. - Latviešu valodas aģentūras Mācību palīgīdzekļa „Latviešu valoda: elektroniska rokasgrāmata pamatskolas skolēnam un valodas lietotājam” satura izstrāde (NM reģ. Nr. 90009113250).
- 2014. – 2016. - LVA Mācību palīgīdzekļa „Latviešu valoda: elektroniska rokasgrāmata pamatskolas skolēnam un valodas lietotājam” satura izstrāde (LVA 2014/16SP).

Pētn., Dr. philol. Ilze Kačāne

- 2015-2017 — Dalība Baltisch Deutsches Hochschulkontor projektā Ģermānistikas institūtu partnerība starp Marburgas Univeristāti un Daugavpils Univeristāti
- 2015 patreiz — Starptautiskā Urālu Federālās universitātes (Krievija) vadītā zinātniskā projekta Monitoring Changes in Labour Relations Between Employees and Employers darba grupas locekle
- 2015-2016 — Dalība EK FP7 projektā Measuring Youth Well Being (MYWEB) — Jaunatnes labklājības pētījums
- 2013. — 2015. — Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma “Popularization of the Centres of Oral History in the LV-BY Cross Border Area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”) (Nr. LLB-2-143).
- 2015. — ERAF atbalsts starptautiskās sadarbības projektiem zinātnē un tehnoloģijās Daugavpils Universitātē (Nr.2015/0010/2DP/2.1.1.2.0/14/APIA/VIAA/002).
- 2013. — 2016. — EK Jaunatnes labklājības pētījums „Measuring Youth Well Being (MYWEB)” (FP7).

Pētn., Mg. oec. Viktorija Šipilova

- 2014. –2017. - Valsts pētījumu 5.2.1. programma „Tautsaimniecības transformācija, gudra izaugsme, pārvaldība un tiesiskais ietvars valsts un sabiedrības ilgtspējīgai attīstībai – jaunas pieejas ilgtspējīgas zināšanu sabiedrības veidošanai(EKOSOC_LV) Latvijas lauku un reģionālās attīstības procesi un iespējas zināšanu ekonomikas kontekstā (Projekts Nr. 5.2.3.).

Papildus dati par docētāju piedalīšanos projektos un mobilitāti 2017.-2018. studiju gadā ir atrodami 4. pielikumā “Akadēmiskā personāla zinātniskā darbība”, 221.-224. lpp.

Projekti par pārskata periodu

2018./2019. st. g.

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācija, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
2017–2018	Erasmus+ Kārļa Universitāte Prāgā Helsinku Universitāte	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības	DU Erasmus+ ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne

		atbalsta programma			
2018–2019	Erasmus+ Helsinku Universitāte Stokholmas Universitāte	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	DU Erasmus+ ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne
2019	Projekts "Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana"	ESF	Nr.8.2.2.0/18/A/022	Īstenotājs	I. Teilāne
16.10.2018. - 15.07.2019.	„Daugavpils Universitātes studiju virziena „Izglītība, pedagogija un sports” modernizācija Latvijas izglītības sistēmas ilgtspējīgai attīstībai”.	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/I/005	Vadošā organizācija	S. Liepa I. Teilāne
11.02.2019. – 31.10.2019.	Valoda un runa: kognitīvais, sociolingvistiskais un sastatāmais aspekts.	DU pētniecības projekts	14-95/8	Vadošā organizācija	S. Liepa, Z. Ikere, S. Polkovņikova, I. Teilāne
2019–2020	Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem „Valoda saziņai”	PMIF	PMIF/6/2018/2/04	Īstenotājs	S. Polkovņikova I. Teilāne
2017–2019	Projekts “Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai”	ESF	8.3.2.1./16/I/002	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne
2019–2020	Projekts Starpkultūru komunikācijas	PMIF	Nr.PMIF/12/2018/2/04	Īstenotājs	S. Polkovņikova I. Teilāne

	mācības speciālistiem: „Starpkultūru dialogs”				
2018–2019	Projekts “Learn Russian in the European Union” / Mācības krievu valodu Eiropas Savienībā		Nr.5-62/2013 – 03/06	Īstenotājs	S. Polkovņikova
2018–2019	Projekts “Studiju programmu fragmentācijas samazināšana LiepU”	ESF	Nr. 8.2.1.0/18/1/001	Partneris	S. Polkovņikova
2018 –2021	VPP „Latviešu valoda” projekts „Latviešu valoda”	IZM	Nr. VPP-IZM 2018/2-002	Partneris	Z.Ikere
2019.g.februāris – oktobris	Mūsdienu ziemeļamerikāņu literatūras kultūrvēsturiskā konteksta un žanriski poētisko paradigmu izpēte un iekļaušana mācību procesā integrētai literatūras apguvei	DU pētniecības projekts	Nr. 14-95/5	Vadošā organizācija	S.Meškova J.Antoņeviča
2.05.2019.-31.07.2023.	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18 /A/019		S.Meškova
2018–2019	Projekts “Studiju programmu fragmentācijas samazināšana LiepU”	ESF	Nr. 8.2.1.0/18/I/002		V.Taļerko (eksperte)
2018-2019	Ģermānistikas institūtu partnerība (Germanistische			pētniece	V. Taļerko

	Institutspartnerschaft Marburg-Kaunas-Daugavpils-Tartu)				
--	---	--	--	--	--

Projekti par pārskata periodu

2019./2020. st. g.

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācija, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
01.02.2020.–15.10.2020	Valoda mūsdienu sabiedrībā: lingvistiskā identitāte kultūru migrācijas ietekmē	DU pētniecības projekts	14-95/8	Vadošā organizācija	V.Šaudiņa, Z.Ikere, I. Oļehnoviča, J. Semeņeca, S. Liepa, D.Oļehnovičs, I.Zuģicka, S.Polkovņikova, I.Teilāne
119.02.2020 – 25.02.2020	ERASMUS+ (KA 107) personāla mobilitāte	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	I. Oļehnoviča, J. Semeņeca,
02.02.2020.–16.10.2020	Kanādiešu un latviešu literārās paradigmas unkrustpunkti	DU pētniecības projekts	14-95/10	Vadošā organizācija	S. Meškova, D.Ozola, I.Presņakova, J. Antoņeviča
2019.g.maijs –2023.g.jūlijs	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/A/019	Vadošā organizācija	S.Meškova
2019.g.februāris – oktobris	Mūsdienu ziemeļamerikāņu literatūras kultūrvēsturiskā konteksta un žanriski poētisko paradigmu izpēte un iekļaušana mācību	DU pētniecības projekts	Nr. 14-95/5	Vadošā organizācija	S. Meškova I. Presņakova J. Semeņeca E. Badina J. Antoņeviča

	procesā integrētai literatūras apguvei (Research on the historico-cultural context and genre and poetic paradigms of North-American literature and its application in the process of studies for integrated learning of literature)				
27.09.2019 – 29.11.2019	“Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana”	ESF projekts	Nr. 8.2.2.0/18/A/022	Partneris	D.Ozola
23. 10 - 30. 10 2019	“The EUNIC Baltic Roadtrip 2019”	ES			S.Poļanskis
01.09.2016 – 31.08.2019.	Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context	Erasmus +	2016-1-SE01-KA203-022142	Partneris	J.Tretjakova Z.Vaļule
	En modern resa genom Sverige	Nordplus	NPLA-2019/10058	Partneris	J.Tretjakova Z.Vaļule
	Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana, darbība Nr.3 “Studiju virziena “Valodu un kultūras studijas, dzimtās valodas studijas un valodu programmas” akadēmiskā personāla stažēšanās	ESF	8.2.2.0/18/A/022		J.Tretjakova Z.Vaļule

2018.-2021.	"Latviešu valoda"	Valsts pētījumu programma "Latviešu valoda"	VPP-IZM- 2018/2-0002	IZM	Z. Ikere
-------------	-------------------	---	-------------------------	-----	----------

**Projekti par pārskata periodu
2020./2021. st.g.**

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācija, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
01.03.2020.- 28.02.2023.	"Tulkojumu literārais un politiskais diskurss totalitārisma apstākļos: anglofonā literatūra padomju Latvijā"	Eiropas Savienības fondu darbības programmas "Izaugsme un nodarbinātība" 1.1.1. specifiskā atbalsta mērķa "Palielināt Latvijas zinātnisko institūciju pētniecisko un inovatīvo kapacitāti un spēju piesaistīt ārējo finansējumu, ieguldīt cilvēkresursos un infrastruktūrā" 1.1.1.2. pasākuma "Pēcdoktorantūras pētniecības atbalsts"	1.1.1.2/VIAA/3/19/452	Partneris	E. Badina
02.02.2020. – 16.10.2020	Kanādiešu un latviešu literārās paradigmas un krustpunkti	DU pētniecības projekts	14-95/10	Vadošā organizācija	S. Meškova, D.Ozola, I.Presņakova, J. Antoneviča, I. Kupšāne
2021. g. februāris	Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai „Latgales reģiona vispārējās vidējās izglītības	ESF (Eiropas Sociālā fonda projekta Valsts izglītības satura centra projekts)	Nr. 8.3.2.1./16/I/002	N/A	Skolēnu zinātniski pētniecisko darbu recenzenti: S.Meškova,

	iestāžu skolēnu zinātniski pētniecisko darbu konference”				J.Semeņeca, I. Presņakova, D.Ozola, M.Rumjanceva
05.03.2021.	Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai „Latgales reģiona vispārējās vidējās izglītības iestāžu skolēnu zinātniski pētniecisko darbu konference”	ESF (Eiropas Sociālā fonda projekta Valsts izglītības satura centra projekts)	Nr. 8.3.2.1./16/I/002	N/A	J.Semeņeca (komisijas vadītāja), I. Presņakova (komisijas loceklī), D.Ozola (komisijas loceklī) (Humanitāro un mākslas zinātņu nozaru grupas Valodniecības un literatūrzinātnes (cittautu valodniecība un ārzemju literatūrzinātnes nozares (angļu/vācu) skolēnu zinātniski pētniecisko darbu eksperta pienākumu veikšana (ekspertu komisijas locekļi))
08.02.2021. – 15.10.2021.	„Valodas mūsdienu sabiedrībā: teksti, to modalitāte un interpretācija”	DU pētniecības projekts	14-95/2021/23	Vadošā organizācija	V. Šaudiņa I. Oļehnoviča J. Semeņeca S. Liepa D. Oļehnovičs
01.08.2021 – 31.07.2022	Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana 3. kārtā	DU realizētais ESF projekts	8.2.2.0/20/I/003		D.Ozola (viespētniece)
08.02.2021. – 15.10.2021	Biopolitikas diskursi 21. gadsimta latviešu literatūras praksē	DU pētniecības projekts	14-95/2021/6	Vadošā organizācija	D.Ozola
01.10.2020.- 31.03.2021.	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/A/019		S.Meškova (doktora studiju programmas “Filoloģija”

	stiprināšana Daugavpils Universitātē				eksperte)
2018 – 2021	VPP „Latviešu valoda” projekts „Latviešu valoda”	IZM	Nr. VPP-IZM- 2018/2-0002	Partneris	Z.Ikere (vadošā pētniece)
02.05.2019.- 31.07.2023.	"Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē"	ESF projekts	Nr. 8.2.1.0/18/A/01 9		S.Meškova (projekta tulks)

1.6.2. Akadēmiskā personāla zinātnisko publikāciju un mācību literatūras saraksts par pārskata periodu

Periodā no 2007. gada līdz 2021. gadam akadēmiskais personāls bija regulāri iesaistīts zinātniskajā darbībā. Tika publicēti vairāki raksti, monogrāfijas un mācību grāmatas, docētāji piedalījās starptautiskajās konferencēs un kongresos; daudzi bija (un ir) iesaistīti starptautiskajos projektos.

Akadēmiskā personāla zinātniskā darbība par pēdējiem 14 gadiem ir atspoguļota *Pielikumā Nr. 4*.

2012. – 2013., 2013. – 2014. studiju gados, 2014. – 2015., un 2015. – 2016. un 2012. – 2020. studiju gados tika publicētās sēkojošās akadēmiskā personāla zinātniskās publikācijas un mācību literatūra:

lekt., Mg. philol. V. Ruža

Publikācijas:

- Sintaktisko struktūru īpatnības dzīvesstāstu valodā. Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 148.–152. lpp. Indexed: EBSCO
- Ruža V. Latviešu valodas nelokāmie divdabji virsrakstos. – Valoda –2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 279.-284. lpp. ISBN 978-9984-14-697-3
- Ruža V. Nelokāmie un daļēji lokāmais divdabis reduplikatīvajās konstrukcijās. Valoda – 2012. DU HF zinātnisko rakstu krāj. Daugavpils: apg."Saule", 2012, 210.-2015. lpp.

Piedalīšanās konferencēs:

- LU 76. starptautiskā zinātniskā konference „Cilvēks un tehnoloģijas, izglītības kvalitāte”, 2018. gada 12 februāris.
Referāta tēma: „Reduplikācija tekstveidē”.

- Latvijas Universitātes 75. konference, sekcija IZGLĪTĪBA ZINĀTNEI UN PRAKSEI, 16.02.2017.

Tēma: „*Dažu sintaktisko konstrukciju izpratne 20. gs. beigu un 21. gs. sākuma skolu gramatikās un zinātniskajā lingvistiskajā literatūrā*”.

- Starptautiskā konference „DU Humanitārās fakultātes XXV Zinātniskie lasījumi”, 2015. g. 29.-30. janvāris, referāts „Sintaktiskās struktūras īpatnības dzīvesstāstu valodā”.
- Ruža V. Nelokāmais divdabis ar -am(ies), -ām(ies): sastatāmais aspekts. Starptautiskā konference "DU HF XXIII Zinātniskie lasījumi". Daugavpils, 2013. 24. – 24.janvāris.

Pētniece, Dr. philol. Ilona Laha

Piedalīšanās konferencēs:

- DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. 2015. gada 29. – 30. janvārī. Tēma: *20. gs. beigu un 21. gs. sākuma ģimenes modeļa „māte – bērns” atainojums zviedru literatūrā*.
- DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16. – 17. aprīlī. Tēma: *Forest, Trees and Silence in Inga Abele's Plays*.
- Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Apazija – Rainis – 150”. Daugavpils, 2015. gada 4. – 5. novembrī. Tēma: *Raiņa lugas „Jāzeps un viņa brāļi” pirmizrāde Zviedrijā*.
- DU Humanitārās fakultātes „XXVI Zinātniskie lasījumi”. 2016. gada 28. – 29. janvārī. Tēma: *Ziemassvētki Astridas Lindgrēnes darbos*.
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14. – 15. aprīlī. Tēma: *Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Latvijā: kopīgais un atšķirīgais (1980–2010)*. Līdzautore Aija Jakovele.
- 31. starptautiskās skandināvu studiju asociācijas konference „Transition between ‘the Nordic countries’ and ‘Europe’”. Groningene, Nīderlande, 2016. gada 9. – 13. augustā. Tēma: *Reception av svensk litteratur i Lettland (1992–2015)*.
- Zviedru institūta zviedru skolotāju konference. Stokholma, Zviedrija, 2016. gada 18. – 20. augustā. Tēma: *Internetbaserat läromedel „Ett steg mot Sverige”*. Līdzautore Aija Jakovele.

Publikācijas:

- Kacane Ilze, Kovzele Oksana, Laha Ilona. Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 15–23. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12) Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Laha Ilona, Kacane Ilze, Kovzele Oksana. The Reception of Selma Lagerlof in Latvia. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 1083–1090. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12) Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson

- Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Laha Ilona, Jakovele Aija. Zviedru institūta (Svenska Institutet) zviedru skolotāju konference. Stokholma, Lidingö. 2016. gada 18. 20. augustā. Tēma: Internetbaserātā mācību līdzekļi – “Ett steg mot Sverige”. https://svenskaspraket.si.se/wp-content/uploads/sites/2/2016/09/Ett-steg-mot-Sverige-Nordplus_15.pdf
 - Ilona Laha, Aija Jakovele, Sarah Ljungquist, Ulrika Serrander, Hilka Bergman, Minna Björkberg-Suominen, Ausra Mendele, Virginija Jurgaityte, Kristiina Tedremaa-Levoro. Mācību līdzekļi – internetvietne zviedru valodas un kultūras apguvei Nordplus projekta “Ett steg mot Sverige” (NPLA 2013/10087) ietvaros. www.ettstegmotsverige.eu
 - Jelena Korolova, Zans Badins, Ilze Kacane, **Ilona Laha**, Alina RomanovskaA FESTIVITY CALENDAR: TRANSFORMATIONS AND STATE POWER IN LATVIA Conference Paper 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2015. Conference Proceedings. Book 1 Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Volume 1, pp. 273-280. Albena, Bulgaria, 26 Aug – 01 Sept, 2015. SBN 978-619-7105-44-5; ISSN 2367-5659; DOI: 10.55993/sgemsocial2015B11 Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
 - FOREST, TREES AND SILENCE IN INGA ABELE’S PLAYS Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes – Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015. 16. lpp., ISBN 978-9984-14-716-1 http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf Index: EBSCO
 - TĒVA TĒLS INGMARA BERGMANA AUTOBIOGRĀFIJĀ LATERNA MAGICA UN VIZMAS BELŠEVICAS TRILOĢIJĀ BILLE JOURNAL OF COMPARATIVE STUDIES, Cilvēks literatūrā un kultūrā, Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 129. – 145. lpp. ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-730-7 Index: EBSCO
 - RAIŅA LUGAS “JĀZEPS UN VIŅA BRĀĻI” PIRMIZRĀDE ZVIEDRIJĀ STARPTAUTISKĀ STARPDISCIPLINĀRĀ JAUNIEŠU UN ZINĀTNIĒKU KONGRESA „DZĪVĀ DZĪVE. ASPAZIJA – RAINIS – 150” konferences tēzes I. Daugavpils, 2015, 18. – 19. lpp., ISBN 978-9984-14-742-0
 - RAIŅA LUGAS “JĀZEPS UN VIŅA BRĀĻI” IESTUDĒJUMS STOKHOLMĀ Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 19, Liepāja: Liepa, 2014, 382. – 388. lpp. ISSN 1407-4729. Index: EBSCO
 - IMANTS ZIEDONIS UN ZVIEDRIJA Zinātnisko rakstu krājums „Imants Ziedonis. Piederības meklējumi, brīvības treniņš” Rīga: Zinātne, 2014, 261. – 269. lpp. ISBN 978-9984-879-70-3.
 - MŪZKA ZVIEDRU RAKSTNIEKA ROMĀNOS “MĒNESSPIENS” UN ZIEMSVĒTKU ORATORIJĀ

Kultūras studijas. Cultural studies. Zinātnisko rakstu krājums. Mūzika kultūrā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 300.—308. lpp. ISSN 1691-6026, ISBN 978-9984-14-654-6 Index: EBSCO

—SVENSKA KRIMINALROMANER I LETTLAND (1980-2012)

Latvijas Universitātes raksti. 799.sējums. „LITERATURE and LAW”: Culture and Literature of the Scandinavian Nations in International and Interdisciplinary Perspective. Rīga: Latvijas Universitāte, 2014, 228.—236.lpp. ISSN 1407-2157, ISBN 978-9984-45-860-1.

—ZVIEDRIJA INGAS ĀBELES ROMĀNĀ “PAISUMS”

Autors. Teksts. Laikmets 2 : zinātnisko rakstu krājums. Rēzeknes Augstskola, 2014, 166.—172.lpp. ISSN 2255-9272, ISBN 9984-727-20-3

—ZVIEDRI UN ZVIEDRIJA LATVIEŠU DAĻLITERATŪRĀ

Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa “Humanitārās zinātnes” = Proceedings of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C “Humanities”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 108.—114.lpp. ISBN 978-9984-14-703-1 Index: EBSCO

—ĒDIENI ASTRIDAS LINDGRĒNES DARBOS

Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Gastronomiskais teksts literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XV, Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 281.—291.lpp. ISSN 2243-6960, ISBN 978-9984-14-698-0 Index: EBSCO

Doc., Dr. philol. Gaļina Pitkeviča

Piedalīšanās konferencēs:

- Starptautiskā zinātniskā konference XXIV Slāvu lasījumi, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils).

Tēma: «Онимы в спортивном дискурсе»

- Starptautiskā zinātniskā konference XXIX HF Zinātniskie lasījumi, 2019.g. 24.-25.janvārī (Daugavpils).

Tēma: “Сетевые имена в Рунете”

- Starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi, 2018. g. 25.-26. janvārī (Daugavpils).

Tēma: Эпонимы в профессиональных жаргонах

- Starptautiskā zinātniskā konference XXII Slāvu lasījumi, 2018. g. 10.-11.maijā (Daugavpils).

Tēma: Трансонимизация в урбанонимии

- Starptautiskā zinātniskā konference: «XXII slāvu lasījumi». Daugavpils, 2017. 18-19. 05. Tēma: Прецедентные урбанонимы в неофициальном городском лексиконе.

- Starptautiskā zinātniskā konference: «XXVII Humanitārās fakultātes zinātniskie lasījumi». Daugavpils. 26–27.01.2017. Tēma: Неофициальные урбанонимы в современной русской речи.

- DU Humanitārās fakultātes „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: Словообразовательная номинация на базе антропонимов в современном русском языке.

- DU Humanitārā fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: Имена собственные в заголовках на спортивных порталах.

- DU starptautiskā zinātniskā konference „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: Спортивная эргонимика.

- DU starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Названия спортивных клубов и принципы именования.*
- DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: *Неофициальные имена различных объектов ономастики.*
- 2012. g. Starptautiskā zinātniskā konference „XVII Slāvu lasījumi” – *Спортивные прозвища*
- 2013. g. Starptautiskā zinātniskā konference „XVIII Slāvu lasījumi” – *Игровая ономастическая номинация*

Publikācijas:

- Русские зоонимы Даугавпилсского района. *Славянские чтения IX*. Daugavpils: Saule, 2013, с. 248–252. ISSN 1407-7817; ISBN 978-9984-14-618-8.
- Никнеймы в спортивной интернет-коммуникации. *Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIII*. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, с. 443–448. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-653-9
- Виртуальные антропонимы хоккейных болельщиков в интернет-коммуникации. *Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules ainā*. Daugavpils: Saule, 2014, с. 295–305. ISSN 2255-9388; ISBN 978-9984-14-684-3.
- Имена собственные в заголовках на спортивных порталах. *Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV*. Daugavpils: Saule, 2015, с. 310–316. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5 Index: EBSCO

Asoc. prof., Dr. philol. Gaļina Sirica

Piedalīšanās konferencēs:

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXIV Slāvu lasījumi*, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils).
Tēma: *«Эвфония во фразеологии: коннотативный аспект»*
- XXIX DU Humanitārās fakultātes zinātniskie lasījumi “Valoda dažādu kultūru kontekstā”, 2019.g. 24.- 25. janvārī (Daugavpils).
Tēma: *„Антропоморфный код во фразеологизмах с числовым компонентом”*
- Starptautiskā zinātniskā konference XXI “Slāvu lasījumi XXI” 2018. g. 10. – 11.maijā, DU.
Tēma: *Библейские интертексты в художественном дискурсе: аспект перевода*
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVIII Zinātniskie lasījumi*. 2018. g. 25.-26.janv.
Tēma: *О коннотации цветовой лексики в аспекте сопоставления*
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXVII zinātniskie lasījumi" 2017. gada 26.– 27. janvārī.
Tēma: *О национально-культурной коннотации цветовой лексики.*
- Starptautiskā zinātniskā konference XXII “Slāvu lasījumi XXII” 2017.gada 18. – 19.maijā. Daugavpils, DU.
Tēma: *О коннотации цветовой лексики в аспекте сопоставления.*
- DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: *Об эстетическом значении слова.*
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Об эмотивных лакунах.*

- DU starptautiskā zinātniskā konference „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: *Фитонимы в системе вторичных номинаций: коннотативный аспект*.
- Starptautiskā zinātniskā konference „Русистика и современность”. Baltijas starptautiskā akadēmija, Rīga, 2015. gada 1.–5. oktobrī. Tēma: *Фитоморфизмы в аспекте коннотации (на материале русского, польского и латышского языков)*.
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. *Фразеологизмы с компонентом-фитонимом в русском и немецком языках (коннотативный аспект)*.

Publikācijas:

- **Galina Sirica** (2018) Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект. Актуальные проблемы контактной лингвистики. Сборник научных статей по материалам международной конференции 2016 года „Языковые контакты и контрасты III”. Научные редакторы И. Кошкин, Т. Стойкова. Вентспилс: Ventspils Augstskola, 2018. 250 стр. Problems of Contact Linguistics. Proceedings of the International Conference 2016 „Language Contacts and Contrasts III. Edited by Igors Koškins & Tatjana Stoikova. Ventspils: Ventspils Augstskola, 2018. 250 lpp. 111.-124. lpp.
- **Galina Sirica** (2018) Эстетический потенциал номинативной лексики: названия месяцев. // ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ «НЕОФИТ РИЛСКИ» ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФАКУЛТЕТ ЕЗИКОВ СВЯТ ORBIS LINGUARUM, Том 16 Кн.1. Благоевград, 2018. CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN ONLINE LIBRARY(CEEOL), ULRICH'S PERIODICALS, **ERIH PLUS**, РИНЦ. **SCOPUS** 86.-91. lpp.
- **Galina Sirica** (2018) О формировании позитивно-оценочных коннотаций цветовой лексики. VALODA - 2018. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVIII Zinātnisko rakstu krājums. Atb. red. S. Polkovņikova. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2018. 212.-218.lpp. Index: **EBSCO**
- **Galina Sirica** (2019). Филологический анализ художественного текста: учеб. пособие / Г.С. Сырица. – 6-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2019. – 344 с
- Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект. *Kontaktlingvistikas aktuālās problēmas.*– Ventspils: Ventspils Augstskola, 2017. 105.-119. lpp.
- Филологический анализ художественного текста: учеб. пособие / Г.С. Сырица. – 5-е изд.– М. : ФЛИНТА : Наука, 2017. – 344 с.
- О национально-культурной коннотации цветовой лексики. VALODA – 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXVII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2017.139 - 145. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-829-8 Index: **EBSCO**
- Эстетический потенциал номинативной лексики: названия месяцев. // ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ «НЕОФИТ РИЛСКИ» ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФАКУЛТЕТ ЕЗИКОВ СВЯТ ORBIS LINGUARUM, Том 16 Кн.1. Благоевград, 2018, 86.-91. lpp. CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN ONLINE LIBRARY(CEEOL),ULRICH'S PERIODICALS,ERIH PLUS, РИНЦ
- *Об ассоциативном фоне лексем в оригинале художественного текста и переводе.* /. ACTA HUMANITARIA Universitatis Saulensis. Mokslo darbai. T.23 (2016). Tekstas: literatūriniai, kalbiniai,kultūriniai ir socialiniai aspektai. Text: Literary, Linguistic, Cultural and Social Aspects -Šiauliai, 2017, 49. – 58. lpp . ISSN 1822 – 7309 Index: Copernicus

- *Фитоморфизмы в аспекте коннотации (на материале русского, польского, латышского языков.* VALODA – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXVI. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016. 86.-92. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-788-8 Index: EBSCO
- *Об образном компоненте коннотации.* Славянские языки и культуры в современном мире. М.:МАКС Пресс, 2016, 370 – 373 lpp.
- *Межъязыковые эмотивные лакуны в переводе художественного текста.* Коммуникативные исследования. Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016, N 4 (10), 120 – 132 lpp.
- *Антропоцентричность языковой картины мира: аспект номинации.* Славянские чтения XI. DU AA Saule, Daugavpils, 2016. 28.-33. lpp.
- *Лексемы с амбивалентной коннотацией в аспекте оппозиции «свой – чужой»:* гость. ACTA SLAVICA ESTONICA VIII Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVII. Свое-чужое в языке и речи. Отв. ред.И.П.Кюльмоя. – Тарту, 2016. 200. – 209. lpp. ISSN 2228-2335 ISBN 978-9949-77-340-4
- *Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект.* Kontaktlingvistikas aktuālās problēmas.– Ventspils: Ventspils Augstskola, 2017. 105.-119. lpp.
- *Доминантные эмотивы в немецком переводе романа Федора Достоевского «Братья Карамазовы».* Tulkojumszinātne. Translation Studies. Komparatīvistikas almanahs. Nr. 1 (30). Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 113.–123. lpp. ISSN 2255-9388 ISBN 978-9984-14-622-5
- *Концепт СОН/SEN в русской и польской лингвокультурах (на материале паремий).* Беларуска-руська-польскае супастаўляльнае мовазнаўства, літаратуразнаўства і культуралогія: зборнік навуковых артыкулаў. Віцебск: ВДУ імя П.М. Машэрава, 2013, с. 181–186.
- *Август августейший... Поэтика названия месяца.* Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIII. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 266.–273. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-601-0
- *К вопросу об антропоцентричности языковой картины мира: универсальное и культурно-специфичное.* V Международный конгресс исследователей русского языка “Русский язык: исторические судьбы и современность”. Труды и материалы Международного конгресса исследователей русского языка в МГУ18–21 марта 2014 г. Москва, Изд-во Моск. ун-та, 2014, с. 680–681. ISBN 978-5-19-010920-7.
- *Фразеосемантическая группа «возраст»: аксиологический аспект.* Journal Of Comparative Studies N 4 (33). Human in Language: Etnolinguistic, Linguistic view of World. Daugavpils: Saule, 2014, с. 333–340. ISSN 2255-9388. ISBN 978 -9984-14-684-3.
- *Актуализация авторских смыслов в художественном тексте: лингвопоэтический аспект (Монография).* Москва: ФЛИНТА, Наука, 2014, 160 с. ISBN 978-5-9765-1809-4 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-038565-8 (Наука)
- *Интертекстуальность как смыслообразующая доминанта текста.* Valoda – 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 497–505. Index: EBSCO
- *Эталонные сравнения, характеризующие человека, в аспекте сопоставления.* Acta Slavica. Estonica V. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVI. Антропоцентризм в языке и речи. Тарту, 2014, с. 324–331. ISBN 978-9949-32-735-5 Index: Thomson Reuters Web of Science
- *Интертекстема как средство создания подтекста. Слово во времени и пространстве.* К 95-летию со дня рождения профессора М.Г. Булахова: материалы Междуна

науч.конф. Минск 12-13 нояб. Минск: БГПУ, 2014, с. 218–221. ISBN 978-985-541-194-0

- О внутренней форме слова как эстетическом феномене. Функциональная семантика и семиотика знаковых систем: сборник научных статей: в 2 ч. Москва: РУДН, 2014, Ч. 1, с. 336–345. ISBN 978-5-209-05940-0 ISBN 978-5-209-06116-8
- Филологический анализ художественного текста. Учебное пособие. Москва: Флинта, Наука, 3-ое изд., 2015, 344 с. ISBN 978-5-89349-841-7 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-033309-3 (Наука)
- Аршином общим не измерить... Словарь-комментарий архаичной лексики в художественных произведениях 19 века. Москва: Флинта, Наука, 2-е изд., испр., 2015. ISBN 978-5-9765-2485-9.
- Фразеологизмы с компонентом-фитонимом в русском и немецком языках. Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, с. 125–134. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-747-5. Index: EBSCO.
- Актуализация авторских смыслов в художественном тексте: лингвопоэтический аспект (Монография). Москва: ФЛИНТА, Наука, 2-ое изд., испр., 2015, 160 с. ISBN 978-5-9765-1809-4 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-038565-8 (Наука)
- Об ассоциативном фоне лексем в оригинале и переводе. ŠU HUMANITARINIS FAKULTETAS, LU LATVIŅU KALBOS INSTITUTAS Tarptautinēs mokslinēs konferencijās TEKSTAS: LINGVISTIKA IR POETIKA 20, skartos Jono Jablonskio 155-osioms gimimo metinēms, tezes. Šiauliai, 2015 m. gruodžio 11 d., с. 29–30. ISBN 978-609-8179-03-3.
- Об образном компоненте коннотации. Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Труды и материалы. Москва: МГУ, 2016, с. 230–231.

Doc., Dr. philol. Elvīra Isajeva

Piedalīšanās konferencēs:

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXIX Zinātniskie lasījumi*, 2019. gada 24.–25. janvārī (Daugavpils).
Tēma: Лингвокультурологическая составляющая ономастического концепта Латвия
- Starptautiskā zinātniskā konference *XXIV Slāvu lasījumi*, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils).
Tēma: Лексикографическая репрезентация лексемы ДОРОГА в русском и латышском языках.
- Starptautiskā zinātniskā konference *XXVII Zinātniskie lasījumi*, 2018. g. 25.-26. janvārī (Daugavpils).
Tēma: Концепт знать сквозь призму вербальных ассоциаций
- Starptautiskā zinātniskā konference *XXII Slāvu lasījumi*, 2018.g. 10.-11.maijā (Daugavpils).
Tēma: Лингвистические особенности дискурса спортивных новостей
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXVII Zinātniskie lasījumi". Daugavpils, 26.-27.01.2017. Tēma: Огонь в языковом сознании носителей русского и латышского языка (на материале ассоциативного эксперимента).
- Starptautiskā zinātniskā konference: „XXII Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 16.-18.05.2017. Tēma: Концепт ЛИПА в языковом сознании русских и латышей.
- Starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: Еврейский в языковом сознании жителей Латгалии.

- Starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: *Заимствованное слово в языке современной газеты*.
- DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: *Лингвистические особенности языкового сознания естественных билингвов (на материале ассоциативного эксперимента)*.
- XXII ikgadējā starptautiskā jūdaikas konference „Евреи в диаспоре: контакты и конфликты”. Maskava, Krievija, 2015. gada 1.–3. februārī. Tēma: *Еврейский в языковом сознании жителей Латгалии*.
- DU „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: *Концепт “русский язык” в языковом сознании латвийских и иностранных студентов*.

Publikācijas:

- Anna Stankeviča, Elīna Vasiljeva, **Elvīra Isajeva**, Jeļena Semeņeca (2018) Man and Woman in V. Makanin's Oeuvre of the Last Decades. 5th International Multidisciplinary Scientific conference on Social Sciences&Arts SGEM 2018. Conference Proceedings. Volume 5. Science and Art. Issue 6.2. History of Art, Fine Art, Contemporary Art. Performing and Visual Art. Cultural Studies. Literature & Poetry. Ethnology&Folklore. Albena Co., Bulgaria, ISBN 978-619-7408-61-4, ISSN 2367-5659, DOI: [10.5593/sgemcocial2018/6.2](https://doi.org/10.5593/sgemcocial2018/6.2), p. 509-516.
- Inna Dvorecka, **Elvīra Isajeva**, Anna Stankeviča, Elīna Vasiljeva (2019) Perception of Russian Literature in Latvian Society. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing & Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: [10.5593/SWS.ISCAH.2019.1](https://doi.org/10.5593/SWS.ISCAH.2019.1), p. 521-528.
- Anna Stankeviča, Inna Dvorecka, Elīna Vasiljeva, **Elvīra Isajeva**, Natalja Zeile (2019) Contemporary Russian Literature in Latvia: E.Vodolazkin's oeuvre. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing & Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: [10.5593/SWS.ISCAH.2019.1](https://doi.org/10.5593/SWS.ISCAH.2019.1), p. 465-472.
- Elīna Vasiljeva, Anna Stankeviča, **Elvīra Isajeva**, Inna Dvorecka, Vera Gelfande (2019) Phenomenon of Elena Katishonok's oeuvre. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing & Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: [10.5593/SWS.ISCAH.2019.1](https://doi.org/10.5593/SWS.ISCAH.2019.1), p. 539-546.
- Elīna Vasiljeva, Anna Stankeviča, **Elvīra Isajeva**, Inna Dvorecka, Jekaterina Valejeva (2019) Russian Children's Literature of Latvia. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing & Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: [10.5593/SWS.ISCAH.2019.1](https://doi.org/10.5593/SWS.ISCAH.2019.1), p. 555-562.
- Stankevica A., Vasiljeva E., **Isajeva E.**, Semeneca J. (2017) *The Phenomenon of Doubleness in Contemporary Russian Literature*. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM 2017, SCIENCE & ARTS Conference proceedings, Volume II, History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore, ISBN 978-619-7408-24-9, pp. 563-570. URL: www.sgemvienna.org
- M. Burima, E. Vasiljeva, A. Stankeviča, **E. Isajeva**, J. Semeņeca. Representation of Identity code in a Multicultural Environment: The Concept 'Bred'. 3rd International

- Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings. Book 3. Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Volume II. Anthropology, Archaeology, History, Philosophy. SGEM2016, 2016, P. 123 – 130. ISBN 978-619-7105-77-3; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial2016B32. ISI WE of Knowledge, Web of Science Thomson Reuters, ELSEVIER products, Scopus, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CityUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library*
- **E. Isajeva**, A. Stankevica, E. Vasiljeva. *The Concept ŽAKOH/LIKUMS (LAW) in the Language Consciousness of Russians and Latvians*. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM2017, www.sgemvienna.org, SGEM2017 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-95-7 / ISSN 2367-5659, March 28-31, Vienna. Book3, Vol.1, 299-306 pp, DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
 - **E. Isajeva**, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca. *The Phenomenon of Doubleness in Contemporary Russian Literature*. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM2017, *Conference Proceedings*. Albena, 2017. ISBN 978-619-7408-24-9 / ISSN 2367-5659, Alben Book 6, Vol.II, 563-571 pp, DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
 - **E. Isajeva**, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca. *The Jewish in the Cultural Space of Latgale*. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM2017, *Conference Proceedings*. Albena. ISBN 978-619-7408-19-5 / ISSN 2367-5659, Alben Book 3, Vol.II, 1009-1017 pp, DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
 - M. Burima, **E. Isajeva**, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca *Representation of Identity Code in a Multicultural Environment: the Concept “Bread”* Antropology, Arheology. History, Philosophy. SGEM Conference Proceedings. Albena, 2016. P. 123.-131. lpp. ISBN 978-619-7105-77-3, ISSN 2367-5659. Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
 - С чего начинается родина? (концепт родина сквозь призму вербальных ассоциаций) // Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 2013, с. 315–320. ISBN 978-9984-14-653-9, ISSN 1691-6042.
 - ЧЕЛОВЕК в языковом сознании русских и латышей. Komparatīvistikas almanahs, Nr.4 (33). Человек в языке: этнолингвистика, лингвистическая картина мира. Daugavpils, 2014, с. 275–284. ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-684-3 (EBSCO)
 - Концепт работа в русском языковом сознании студентов Даугавпилсского университета. VALODA – 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 317–323. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO
 - Хлеб – всему голова! Slāvu lasījumi X. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 271–276. ISSN 1407-7817; ISBN 978-9984-14-700-0.
 - Maija Burima, Anna Stankevica, Jelena Semeneca, Elina Vasiljeva, Elvīra Isajeva. REPRESENTATION OF IDENTITY CODE IN A MULTICULTURAL

ENVIRONMENT: CONCEPT 'BREAD'. 3rd International Multidisciplinary Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Volume II. Anthropology, Archeology, History and Philosophy. Volume II. Sofia, 2016, P. 123-130 Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

Doc., Dr. philol. Svetlana Polkovnikova

Piedalīšanās konferencēs:

- Daugavpils Universitāte, "Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XXIX Zinātniskie lasījumi", 24.-25.01.2019.
Tēma: *Runas aktu paradigmas oriģināltekstā un tulkojumā.*
- DU 61. starptautiskā zinātniskā konference, 11.–12.04.2019.
Tēma: *Valodnieku recenzijas: lingvistiskais un pragmatiskais aspekts.*
- IX Tarptautinė mokslinė konferencija *Pasaulio vaizdas kalboje*. Šiaulių universitetas, 25.11.2016.
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XXVII Zinātniskie lasījumi. 26.–27. 01.2017.
- Latvijas Universitātes 75. konference, sekcija IZGLĪTĪBA ZINĀTNEI UN PRAKSEI, 16.02.2017.
- Tarptautinė mokslinė konferencija *Lituanistika (baltistika) šiuolaikiniuose ugdymo procesuose*. Lietuvos edukologijos universitetas, 2017. gada 6.–7. aprīlis.
- DU Humanitārās fakultātes „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: *Valodniecības rakstu sekundārās kompozicionālās vienības: pragmatiskais aspekts.*
- LU 72. konference. Rīga, 2014. gada 31. janvārī. Tēma: *Leksikas nacionālā specifika divvalodu leksikogrāfijā.*
- DU 56. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2014. gada 9.–11. aprīlī. Tēma: *Noliegto runas verbu semantiskās īpatnības oriģinālā un tulkojumā.*
- DU Humanitārās fakultātes „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: *Valodniecības rakstu sekundārās kompozicionālās vienības: pragmatiskais aspekts.*
- LU 72. konference. Rīga, 2014. gada 31. janvārī. Tēma: *Leksikas nacionālā specifika divvalodu leksikogrāfijā.*
- DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: *Daļējās ekvivalences atspoguļojums divvalodu leksikogrāfijā.*
- XII Starptautiskais baltistu kongress. Viļņa, Lietuva, 2015. gada 28.–31. oktobrī. Tēma: *Runas verbu gramatiskās transformācijas tulkojumā.*
- III starptautiskais zinātniskais simpozījs „Славянские языки и культуры в современном мире”. Maskava, Krievija, 2016. gada 23.–26. maijā. Tēma: *Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря).*
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlis. Tēma: *Runas verbu izpēte diahroniskā aspektā.*
- Siauliai University International interdisciplinary scientific conference “The region: history, culture, language”. Šauļi, Lietuva, 2016. gada 31. marts – 1. aprīlis. Tēma: *Семантические особенности диалектных глаголов речи.*
- 52. prof. Artura Ozola dienas starptautiskā zinātniskā konference „Valodas gramatiskās un leksiskās sistēmas variatīvums”. Rīga, 2016. gada 17.–18. martā. Tēma: *Runas verbu funkcionāli semantiskā diferenciacija.*

- DU starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Valodnieku referātu tēzes: strukturāli funkcionālais aspekts*.

Publikācijas:

- „Elektroniskā latviešu valodas rokasgrāmata” (līdzautori: I. Auziņa, N. Dzintars, A. Helviga, I. Jansone, D. Laiveniece, G. Smiltnece, D. Straupeniece, A. Šalme, V. Šaudiņa, A. Vulāne) (Latviešu valodas aģentūra, 2014–2018).
(S. Polkovņikova – leksikoloģijas, semantikas un frazeoloģijas sadaļu autore).
UDK811.174(035) <http://valodasrokasgramata.lv/>
- Nolieguma runas akti A. Čehova stāstos un to tulkojumos latviešu valodā. VALODA – 2018. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVIII Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2018, 93.–99. lpp. (EBSCO)
- Referāta tēzes “Valodnieku recenzijas: lingvistiskais un pragmatiskais aspekts” Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 61th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2018, 90. lpp.
- Valodnieku referātu tēzes: strukturāli funkcionālais aspekts. Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko rakstu krājums. Atb. red. S. Polkovņikova Daugavpils:Saule, 2016, 302.–308. lpp.
- Runas verbu semantiskā saistāmība oriģināltekstā un tulkojumā. Valoda: nozīme un forma 7. Gramatika un saziņa. Latviešu un vispārīgās valodniecības katedras rakstu krājums; krājuma sastādītāji un redaktori A. Kalnača, I. Lokmane, D. Horigučī. Rīga : LU Akadēmiskais apgāds, 2016, 144.–155. lpp.
- Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря). Славянские языки и культуры в современном мире: III Международный научный симпозиум: Труды и материалы (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова, филологический факультет, 23–26 мая 2016 г.): К юбилею декана филологического факультета МГУ профессора Марины Леонтьевны Ремневой. Составители О. В. Дедова, Е. В. Петрухина, Л. М. Захаров. – Москва : МАКС Пресс, 2016. 640 с. 62.–64. lpp.
- Valodniecības rakstu nosaukumi: funkcionālais un sastatāmais aspekts. Komparatīvistikas almanahs Nr. 4 (33). Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina. Daugavpils: Saule, 2014, 470.–478. lpp. ISBN 978-9984-14-622-5.
- Noliegto runas verbu semantiskās īpatnības oriģinālā un tulkojumā. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Daugavpils: Saule, 2014, 143. lpp.
- Runas verbu gramatiskās transformācijas tulkojumā. XII Starptautiskais baltistu kongress Viļņas Universitātē 2015. gada 28.–31. oktobrī. Referātu tēzes. (elektroniskais izdevums) ISBN 978-609-459-592-9. 217. lpp.
- Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря). Славянские языки и культуры в современном мире: III Международный научный симпозиум: Труды и материалы (Москва, МГУ имени М.В. Ломоносова. филологический факультет, 23–26 мая 2016 г). ISBN 978-5-317-05278-2. Москва: МАКС Пресс, 2016, с. 62–64.
- Runas verbu funkcionāli semantiskā diferenciacija. 52. prof. Artura Ozola dienas starptautiskās zinātniskās konferences „Valodas gramatiskās un leksiskās sistēmas variatīvums” referātu tēzes. 2016. gada 17. un 18. martā. ISBN 978-9934-18-128-3. Rīga: Latvijas Universitāte, 2016, 54. lpp.

- Runas verbu izpēte diahroniskā aspektā. Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. ISBN 978-9984-14-760-4. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 16. lpp.

Asist., Mg.prof.tulk. J.Antoneviča

Piedalīšanās konferencēs:

- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Feminine as Hybrid Identity in Alice Munro's Prose Fiction*.
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: *Essentialism vs. Constructionism Debate in Feminist Theories*.
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: *L'écriture féminine exprimée dans les nouvelles d'Alice Munro*.

Publikācijas:

- Ozola, D., Badina, E., Meskova, S., **Antonevica, J.** *The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction*. The Proceedings of the 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018, Issue 6.2, Section Literature & Poetry, p. 593-600.
- **Antoneviča J.** (2016) Daugavpils Universitātes 58. Starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums // Proceedings of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University. *Essentialism vs. Constructionism Debate in Feminist Theories*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 7.-11. lpp. ISSN 2500-9842, ISSN 2500-9877, ISBN 978-9984-14-780-2

Doē. Asoc. prof., Dr. psych. V. Dombrovskis

Piedalīšanās konferencēs:

- Capulis, S., **Dombrovskis, V.**, & Guseva, S. (2018). An athlete's psychological personality type and social adaptation in sports. *icSEP 2018 International Conference on Sport, Education and Psychology*, 09-11, May 2018, Bucharest (Romania). Abstract Book (p.23). ISSN: 2547-8486. [http://dx.doi.org/10.15405/icsep2018\(2547-8486\)](http://dx.doi.org/10.15405/icsep2018(2547-8486))
- 5. Zinatniski praktiskā konference „Rehabilitācijas iespējas un izaicinājumi”. Daugavpils (Latvija), 2018. g. 16. jūnijā.
Tēma: *Profesionālā Izdegšana un Emocionālais Intelekti*.
- Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, & Capulis, S. (2017). Intervention and Sports for Adolescent Girls from Complete Families with Social Risk. *The 5th Annual International Conference on Cognitive - Social, and Behavioural Sciences*, 09-11 January 2017, Brno (Czech Republic). Abstract Book (p.22). ISSN: 2357-1292. [http://dx.doi.org/10.15405/icCSBs2017\(2357-1292\)](http://dx.doi.org/10.15405/icCSBs2017(2357-1292))
- V. **Dombrovskis**. II Studentu Zinātniskā konference “Sporta izglītības aktualitātes”. Daugavpils universitāte, 2017.g. 24.februārī. sertifikāts Nr. 4-79/1884.
- V. **Dombrovskis**. 4.zinātniski praktiska konference “Darbs dara darītāju”. Daugavpils Universitāte, 2017.g. 03.martā. Sertifikāts Nr. 4-79/2225.
- 59th International Scientific Conference of Daugavpils University, April 6-7, 2017, Daugavpils (Latvia). Abstract Book. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds

„Saule”. ISSN: 2500-9834 https://dukonference.lv/files/2017_978-9984-14-797-0_DU%2059%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf

- **Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2015).** Individual Peculiarities of Personality and Expressions of Harmony in Work and Compatibility of Heads of Comprehensive Schools of Latgale Region From the Point of View of Sustainable Development of Education. *Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University*, (pp.134-135). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1.

http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf

- Guseva, S. & **Dombrovskis, V. (2015).** Remedial Work Program for Overcoming Social Neglect of Young People for Sustainable Development. *Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University*, (p.140). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1.

http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf

- Starptautiskā zinātniski praktiskā konference „*Sporta izglītības aktualitātes*”. Daugavpils, (Latvija). Daugavpils Universitāte, 2015.gada 22.maijā. Sertifikāts Nr. 5-76/1316.
- Capulis, S., **Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2014).** The Humanistic-Focused Karate-do Methodology in Non-Formal Sports Education: Does it have a Perspective of Sustainable Development? *International conference for academic disciplines of the International Journal of Arts & Sciences' (IJAS)*. London, UK, 04-07, November 2014.

<https://intlconferenceforacademicdi2014.sched.org/event/3c38d1e0f447f591779f7f75cc3a1b3e#.VGvDFoscSUk>

- **Dombrovskis, V., Guseva, S. & Capulis, S. (2014).** The Correlation between Emotional Intelligence and Learning Motivation of Adolescent. *International Scientific and Practical Conference “Social psychology of Personality and Acmeology”*. Saratov, Russia, 17-18 October, 2014. p.5. <http://akmepsy.ru/images/doc/programma2014.pdf>
- **Dombrovskis, V.** *The Humanistic concepts of Contemporary Sport Education*. SELL International Scientific Conference in Sport Science: „Sports, Student, Lifestyle”. 24, May, 2013 Riga, Latvia.
- **Dombrovskis, V.** *Latvijas lauku un pilsētas skolotāju profesionālās izdegšanas sindroms*. 55. Starptautiskā Daugavpils Universitātes konference. Daugavpils, 10-12.aprīlis, 2013.
- **Dombrovskis, V.** *Sākumskolas skolotāju un 1.-9. klases sporta skolotāju individuāli tipoloģisko īpatnību saistība ar motīvu hierarhiju profesionālās darbības motivācijas struktūrā*. 55. Starptautiskā Daugavpils Universitātes konference. Daugavpils, 10-12.aprīlis, 2013.
- **Dombrovskis, V., Guseva, S., & Murasovs, V. (2012).** The Style of Solving Conflict Situations, Demonstration of Harmony in Work, and Compatibility Depending on Individual Psychological Characteristics of Secondary School Principals in Latvia. *19th International Conference on Learning. London (United Kingdom), 14-16, August, 2012.* <http://www.youtube.com/watch?v=6rgn9raMmCE>
- Guseva, S., Dombrovskis, V., Ilisko, Dz., & Murasovs, V. (2012). Sustainability Designed Learning Environment for Pre-School Children: The Case of Latvia. *19th International Conference on Learning. London (United Kingdom), 14-16, August, 2012.* <https://www.youtube.com/watch?v=E1havohohqy>

Publikācijas:

- Capulis, S., **Dombrovskis, V.**, & Guseva, S. (2018). An athlete's psychological personality type and social adaptation in sports. (2nd ICSEP 2018) International Conference on Sport, Education and Psychology. *The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences*, Vol. XLII, 45-54. doi: <http://dx.doi.org/10.15405/epsbs.2018.06.02.6> [e-ISSN: 2357-1330] (WOS)
- Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, & Capulis, S. (2018). Forming education competences in teacher education bachelor's and master's programme students in East Latvia. 12th International Technology, Education and Development Conference, 5-7 March, 2018 (Valencia, Spain). *INTED2018 Proceedings*, pp.2367-2371. Doi:10.21125/inted.2018.0450 (WOS).
- Capulis, S., **Dombrovskis, V.** & Guseva, S. (2017). Karate-do for cognitively passive pre-schoolers from low-income families. 10th International Conference of Education, Research and Innovation, 16th-18th November, 2017, Seville (SPAIN), *ICERI2017 Proceedings*, pp.114-120. Doi: 10.21125/iceri.2017.0066 [ISBN: 978-84-697-6957-7, ISSN: 2340-1095]. (WOS)
- **Dombrovskis, V.**, Guseva, S. & Capulis, S. (2017). General and professional stress of mobile and operational staff of private security companies. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts (SGEM 2017), 24-30 August, 2017. *SGEM2017 Conference Proceedings "Science & Society"*, book 3, Vol. 2, pp.153-160. Doi: 10.5593/sgemsocial2017/32/S11.020 [ISBN: 978-619-7408-19-5 / ISSN: 2367-5659]
- Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, & Capulis, S. (2017). Intervention and Sports for Adolescent Girls from Complete Families with Social Risk. (5th icCSBs 2017) The Annual International Conference on Cognitive-Social, and Behavioural Sciences. *The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences*, Vol. XX, 185-196. doi: <http://dx.doi.org/10.15405/epsbs.2017.01.02.19> e-ISSN: 2357-1330 (Web of Sciences)
- Murasovs, V., **Dombrovskis, V.**, Ruza, A., & Rascevskis, V. (2016). Responding to the Refugee Crisis in Europe: The Case of Latvia. *The International Journal of Interdisciplinary Social and Community Studies*, 11(4), 1-13. ISSN: 2324-7576/eISSN: 2324-7584. (Indexed in SCOPUS) <http://iji.cgpublisher.com/product/pub.263/prod.119>
- Murašovs, V., Ruža, A., **Dombrovskis, V.**, & Raševskis, V. (2016). Expecting refugees in Latvia: Realistic and symbolic threats. *Social Sciences Bulletin*, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (indexed in EBSCO) http://humanitiessocial.lv/wp-content/uploads/2016/01/SZF-vestnesis_2016_2_DRUKA.pdf
- Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, Čapulis, S., & Lukash, S. (2016). Professional Activity Motives of Private Security Company Employees for Sustainable Development. *Journal of Security and Sustainability Issues* 6(1), 145-153. doi: [http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.6.1\(11\)](http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.6.1(11)) ISSN: 2029-7017/eISSN: 2029-7025, (indexed in SCOPUS)
- **Dombrovskis, V.**, Guseva, S., & Capulis, S. Cooperation and Learning Effectiveness of First Graders During Sports Lessons. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 112, 7 February 2014, pp. 124–132. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER), ScienceDirect, Conference Proceedings Citation Index. <http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1146>
- Capulis, S., **Dombrovskis, V.** & Guseva, S. Karate-Do as a Means to Implement Humanistic Approach in Sports Education. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 112, 7 February 2014, pp. 141–146. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER),

- | ScienceDirect, | Conference | Proceedings | Citation | Index. |
|---|------------|-------------|----------|--------|
| http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1148 | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> Guseva, S., Dombrovskis, V. & Capulis, S. Personality Type and Peculiarities of Teacher's Professional Motivation in the Context of Sustainable Education. <i>Procedia Social and Behavioral Sciences</i>, 112, 7 February 2014, pp. 133–140. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER), ScienceDirect, Conference Proceedings Citation Index. http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1147 Dombrovskis, V. & Guseva, S. Latgales reģiona skolas direktoru konfliktsituāciju risināšanas stili. <i>Daugavpils Universitātes 56. Starptautiskās konferences tēzes</i>. Daugavpils, 9.–11. aprīlis, 2014. 129.–130. lpp. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-667-6. Guseva, S. & Dombrovskis, V. Skolotāja profesionālās darbības motivācija izglītības ilgtspējīgā attīstībā. <i>Daugavpils Universitātes 56. Starptautiskās konferences tēzes</i>. Daugavpils, 9.–11. aprīlis. 2014. 132. lpp. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-667-6. Dombrovskis, V., Guseva, S. & Kokina, I. Pirmsskolas vecuma bērna sagatavošana skolai: konsultācijas, rekomendācijas, attīstošais darbs. Rīga: Zvaigzne ABC. ISBN: 978-9934-0-1774-2. Guseva, S., Dombrovskis, V., Capulis, S., & Ilisko, Dz. Teacher's Personality and Professional Motivation in The Context of Sustainable Education. 4th International Conference on Education and Educational Psychology (ECEEPSY 2013). Antalya (Turkey), 02-05, October, 2013, p. 196. eISSN: 1986-3020.http://www.c-crcs.com/files/menu_items/other/2013iceepsy.pdf Capulis, S., Dombrovskis, V. & Guseva, S. Karate-do as a means for implementation of humanistic approach in sport education. 4th International Conference on Education and Educational Psychology (ECEEPSY 2013). Antalya (Turkey), 02-05, October, 2013, p. 195. eISSN: 1986-3020.http://www.c-crcs.com/files/menu_items/other/2013iceepsy.pdf Dombrovskis, V., Guseva, S. & Murasovs, V. The Style of Solving Conflict Situations, Demonstration of Harmony in Work, and Compatibility Depending on Individual Psychological Characteristics of Secondary School Principals in Latvia. <i>The International Journal of Educational Organization and Leadership</i>, 3 (19), pp. 55–64. ISSN:2329-1656 (print), 2329-1591 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory, The Australia Research Council. http://ijleol.cgpublisher.com/product/pub.264/prod.15 Guseva, S., Dombrovskis, V., Murasovs, V. & Ilisko, Dz. Sustainability Designed Learning Environment for Preschool Children: The Case of Latvia. <i>The International Journal of Early Childhood Learning</i>, 4 (19), pp. 15–26. ISSN: 2327-7939 (print), 2327-8722 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory, The Australia Research Council.http://ijlecl.cgpublisher.com/product/pub.256/prod.18 Capulis, S., Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2015). The Humanistic-Focused Karate-Do Methodology in Non-Formal Sports Education: Does it Have a Perspective of Sustainable Development? <i>Journal of Teaching and Education</i>, 4 (1), 417-425. ISSN: 2165-6266. Indexed/accessed in WorldCat, Ulrich's serials directory, Cabell's directories of Educational Curriculum & Methods and Educational Psychology and Administration, Proquest, Pol-On (the Polish scholarly bibliography operated by the University of Warsaw), Genamics, the Excellence in Research for Australia (ERA 2012, list compiled by the Australian Research Council), and Google Scholar. http://www.universitypublications.net/jte/0401/pdf/U4K409.pdf Guseva, S., Dombrovskis, V., & Capulis, S. (2015). Unity of Affect and Intellect for Future Teachers' Education Sustainable Development. <i>The International Journal of</i> | | | | |

Learning in Higher Education, 22 (2), 29-35. ISSN: 2327-7955 (print), 2327-8749 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory.

<http://ijlhc.cgpublisher.com/product/pub.260/prod.101/index.html>

- Dombrovskis, V., Guseva, S. & Capulis, S. (2014). The Correlation between Emotional Intelligence and Learning Motivation of Adolescent. *Izvestiya of Saratov University. New Ser. Ser. Educational Acmeology. Developmental Psychology*. 2014. Vol. 3, iss. 3 (11). 210-213. ISSN 1814-733X, ISSN 2304-9790. http://akmepsy.sgu.ru/sites/default/files/journal_full/3-2014_akmeologiya_dlya_sayta.pdf

Datu bāze „PIHII”; Ulrich's Periodicals Directory.

- Vorobjovs, A., Ruža, A., & **Dombrovskis, V.** (2012). Daugavpils Universitātes psiholoģijas studiju programmas un ievērojamākie mācībspēki. K.Mārtinsone (Red.), *Psiholoģija Latvijā: psihologi, izglītība, profesionālā darbība* (lpp.170-202). Rīga: Izdevniecība RaKa. ISBN: 978-9984-46-228-8.

Lekt., Mg. Philol. A. Kazjukevičs

Publikācijas:

- **Kazjukevičs A.** Barkovska K. Pogranicze w utworach pisarzy inflanckich. Polonistyka na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy. Tom IV. Pogranicza. Mniejszości. Regiony. Etnolingwistyka.Red. nauk. Jolanta Tambor. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego. Katowice, 2018, str. 198-211. ISSN 0208-6336, ISBN 978-83-226-3582-7, ISBN 978-83-226-3583-4, http://www.wydawnictwo.us.edu.pl/sites/wydawnictwo.us.edu.pl/files/104-18_polonistyka_na_poczatku_xxi_wieku_t_4_blok_druk_nakladu.pdf
- Diana Rubene, **Andris Kazjukevičs**. Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie Dyneburskim:przeszlosc i terazniejszosc//Acta Baltico-Slavica, 36, Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa 2012, ISSN 0065-1044, str.179-186 (CEEOL datu baze)
- Diana Rubene, **Andris Kazjukevičs** Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie w Daugavpils.Przeszlosc i terazniejszosc// Polonistyka za granica.Tradycje i perspektywy, pod red.Anni Kietlinskiej, Białystok, 2012, s.55-61
- **Kazjukevics Andris**. Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie Dyneburskim. Acta Baltico Slavica (36/2012), PAN, Warszawa (iekļauts CEEOL datu bazē 2014. g.). Tiklā: <http://www.ceeol.com/aspx/authordetails.aspx?authorId=93ec157c-141c-4bc6-811c-588f84d9429e>

Piedalīšanas akadēmisko izdevumu rediģēšanā, darbs projektos:

- Latgales lingvoteritoriālās vārdnīcas” skirkļu tulkošana un korektūra (450 lpp.), (ESF projekts „Teritoriālās identitātes lingvokulturoloģiskie un sociālekonomiskie aspekti Latgales reģiona atīstībā), Latgales lingvoteritoriālā vārdnīca, 2.sejums, Rēzekne, 2012
- *Learn Russian in the European Union. 2014.-2015.g. Projekts īstenots DU sadarbībā ar SIA LatInSoft* , vienošana N5-62/2013- 03/06 starp DU un SIA LatInSoft no 2013.g. 20. marta .

Piedalīšanas konferencēs:

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXIV Slāvu lasījumi*, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils).

Tēma: Маленький мир в польской инфлянтской литературе.

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXIX Zinātniskie lasījumi*, 2019. gada 24.–25. janvārī (Daugavpils).

Tēma: Ненормативные действия и их последствия в литературе инфлянтских поляков

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXVII Zinātniskie lasījumi*, 2018. g. 25.-26. janvārī (Daugavpils).

Tēma: Мужское и женское в польской латгальской литературе

- Starptautiskā zinātniskā konference *XXII Slāvu lasījumi*, 2018.g. 10.-11.maijā (Daugavpils).

Tēma: Маленький мир Казимира Буйницкого

- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiska zinātniskā konference "XXVII Zinātniskie lasījumi" 2017. gada 26.– 27. janvārī. Tēma: *Повседневный мир, или Кто украл Рождество? (об одном русском переводе романа Г. Сенкевича «В пустыне и в пуще»)*

- Starptautiskā zinātniskā konference: «XXII slāvu lasījumi». Daugavpils, 2017. 18-19. 05. Tēma: *Рецензия польской литературы в Латвии.*

- 6. Pasaules polonistu kongress. Polija, Katowice, 2016. gada 22.–25. jūnijā. Tēma: *Granica w utworach inflanckich pisarzy. Līdzautore Kristīna Barkovska.*

- DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: *Миф о реке в польской инфлянтской поэзии.*

- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Граница в творчестве инфлянтских поляков.*

- II Centrālās un Austrumeiropas poļu izcelsmes zinātnieku kongress *Diaspora polska i jej wkład w rozwój współczesnej nauki na Lotwie*, Olština, Polija, 2012.g. 13.-16.septembris

- XXIII Starptautiskā zinātniskā konference DU Humanitārās fakultātes XX Zinātniskie lasījumi *Мир звуков в романе Генрика Сенкевича Quo vadis*, Daugavpils, Latvija, 2013.g. 24. – 25. janvāris

- XVIII Slāvu lasījumi *Мережковский и Сенкевич: две модели христианского романа*, Daugavpils, Latvija, 2013. g. 16.-17. Maijs

- Seminarium naukowe poświęcone obchodom 150 rocznicy Powstania Styczniowego na ziemiach Łatgalskich *Polskość i Polacy w literaturze łatgalskiej*, Daugavpils, 2013.g. 9. Junijs

- Latvijas–Lietuvas–Baltkrievijas pārrobežu programmas projekta LLB-2-269 „Virtuālā pagātne – muzeju nākotne” noslēguma un 7. starptautiskā latgalistikas konference *Krustpunkti pierobežas kultūrā, valodā, vesture Образ Инфлянт в сборнике „Polskie wiersze znad Dźwiny” Rezeknē* 2014. g. 21.-23. novembris

- HF XXV Zinātniskie lasījumi *Отцы и дети в романе К. Буйницкого «Воспоминания ксендза Йордана»* Daugavpils, 2015.g. 29.- 30. janvāris

- Starptautiska konference „Aspazijai 150. Dzimumsocialitāte kultūras un varas mijattiecībās”. Rainis poliski Rīga 2015.g. 15. – 17. aprīlis

- Starptautiska konference Slāvu lasījumi *ОльгаДаукшта: сборник«Dzwina o zmierzchu»* Daugavpils 2015.g. 14.-15. maijs

Stażēšanās, pēcdoktorantūras studijas, lekcijas ārvalstīs:

- Andris Kazjukevičš Silēzijas Universitāte, Katowice, Polija 2015. g. 23.-26. marts
Lekcijas ERASMUS programmas ietvaros

Lekt., Mg. philol. S. Poļanskis

Publikācijas:

- Фернандо Аррабаль у истоков «Панического» движения. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. C. 29–36. ISBN 978-9984-14-753-6. Index: EBSCO
- No antiliteratūras uz aliteratūru caur absurdu. Kultūras studijas. Paaudzes literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums. VIII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. 128.–311. lpp. ISSN 1691-6026. ISBN 978-9984-14-766-6. Index: EBSCO
- Concept of Pataphysics: from Jarry to Arrabal. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts. SGEM 2016. Conference Proceedings. ISBN 978-619-7105-78-0. ISSN 2367-5659. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43 Pp. 17–24. Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- *Гастрономия абсурда в романе Бориса Виана «Пена дней»*. Daugavpils Universitāte, Humanitārā Fakultāte, 2014, 255. lpp.
- *К столетию Альбера Камю. Век абсурда*. Daugavpils Universitātes 55. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”: Daugavpils, 2014, 934. lpp. ISBN 978-9984-14-665-2
- *Mūzika S. Beketa absurda lugās*. Daugavpils Universitāte. Humanitārā Fakultāte. Kultūras Studijas VI Mūzika literatūrā un kultūrā. Daugavpils, 2014, 199. lpp. ISSN 1691-6026
- *Genesis of the Term ‘Absurd’*. Journal of Comparative Studies. NONSENSE CULTURE. THE ABSURD IN LITERATURE. No. 5 (34), Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 186. lpp., ISSN 2255-9388

Piedalīšanās konferencēs:

- DU HF starptautiskā zinātniskā konference “XXIX Zinātniskie lasījumi”, 24.-25.01.2019. Tēma: *Мерсо – расследование преступления*.
- 7. starptautiskā konference „Linguistic, Didactic and Sociocultural Aspects of Language Functioning”. Viļņa, Lietuva, 2016. gada 5.–6. maijā. Tēma: *Fernando Arrabal – dialogue entre l’absurde et le panique*.
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: *Littérature de l’absurde en Lettonie*.
- Mišeļa Žareti (Michel Jarrety) seminārs „Littérature moderne”. Parīze, Francija, 2016. gada 10. martā. Tēma: *Réception de la littérature française de l’absurde en Lettonie*.
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Literature of the Absurd as a Phenomenon of Hybridity*.
- 2015. g. 29. – 30. janvārī
Starptautiskā zinātniskā konference "XXV Zinātniskie lasījumi", referāts: *No anti-literatūras uz aliteratūru caur absurdu*.
- 2015. g. 16. – 17. aprīlī
Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: *Фернандо Аррабаль у истоков «Панического» движения*.

- **2014. g. 30. – 31. janvārī**

Starptautiskā zinātniskā konference "XXIV Zinātniskie lasījumi", referāts: *Гастрономия абсурда в романе Бориса Виана «Пена дней»*.

- **2013.g. 14. – 16. novembrī**

I starptautiskais komparatīvistikas kongress *Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā*
"Рецепция Альберта Камю в Латвии"

- **2013.g.** Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference, raksts "K столетию Альбера Камю. Век абсурда", Daugavpils, Latvija
- **2013.g.** Starptautiskā zinātniskā konference "XXIII Zinātniskie lasījumi", raksts "Mūzika S. Beketa absurda lugās", Daugavpils, Latvija
- **2012.g.** Britu rakstnieka Edvarda Līra divsimtgadei veltīts zinātniskais seminārs, raksts «Jēdziena „absurds” ģenēze», Daugavpils universitātes Komparatīvistikas institūts, Latvija

Viesprof. Dr. philol. Ina Druviete

Publikācijas:

- Druviete, Ina. Latviešu valoda 21. gadsimtā / Ina Druviete, Andrejs Veisbergs. // Latvija un latvieši : akadēmiskie raksti 2 sējumos Rīga : Latvijas Zinātņu akadēmija, 2018 1. sēj., 222. 254.lpp. ISBN 9789934851599.
- Druviete, Ina. The Latvian Language in the 21st Century / Ina Druviete, Andrejs Veisbergs. // Latvia and Latvians : Collection of scholarly articles Rīga : Latvian Academy of Sciences, 2018 Vol. 1, p.244 278. ISBN 9789934874208.
- Druviete, Ina. Vai varam būt vienoti valodas daudzveidībā? Latviešu valodas aģentūras ieguldījums Latvijas un Eiropas valodas politikā//Dzīves lingvistika. Veltījumskrājums profesoram Jānim Valdmanim=Linguistics of Life. A Festschrift in Honour of Jānis Valdmanis. Krājuma redaktore Inita Vītola. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018. 131.–144. lpp.
- Druviete, Ina. Priekšvārds. Dzīves lingvistika. Veltījumskrājums profesoram Jānim Valdmanim=Linguistics of Life. A Festschrift in Honour of Jānis Valdmanis. Krājuma redaktore Inita Vītola. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018.13. 16. lpp.
- Druviete, Ina. Identitāte, valoda, valodas politika. Redaktores ievadvārdi. // Nacionālās identitātes sociolingvistiskie aspekti. Rakstu krājums/ Sociolinguistic Aspects of National Identity. Zinātniskā redaktore Ina Druviete. Rīga: Latviešu valodas institūts, 2018, 7. 20. lpp.
- Druviete, Ina. Valoda kā valsts identitāte: trīsdesmit gadi kopš valsts valodas statusa atjaunošanas latviešu valodai// Nacionālās identitātes sociolingvistiskie aspekti. Rakstu krājums/ Sociolinguistic Aspects of National Identity. Zinātniskā redaktore Ina Druviete. Rīga: Latviešu valodas institūts, 2018, 45. 62. lpp.
- Druviete, Ina. Latviešu valodas, literatūras un folkloras izpēte mūsu sākotnes un virzības apzināšanai// Enerģija un Pasaule. Žurnāla speciālizlaidums, veltīts IV Pasaules latviešu zinātnieku kongresam. 2018. gada jūnijs, 84. 87.lpp.
- Druviete, Ina. The study of the Latvian language, literature and folklore: examining our origins and where we are headed// Enerģija un Pasaule. Special Issue of the Journal Energy and the World dedicated to the IV World Congress of Latvian Scientists. June 2018, 88 91.

- Druviete, Ina. Valoda stereotipu spoguļi. //Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisku rakstu krājums. Nr. 13. Atb. red. A.Vulāne. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 2018, 5. 17. lpp.
- **Druviete, Ina**, Valdmanis, Jānis. The role of national language policy institutions in the implementation of the law on the Official State Language in Latvia// National language institutions and national languages. Ed. by G.Stickel. Budapest: Research Institute for Linguistics, 2018, 145-156.
- Hans Bennis, **Ina Druviete**, Gábor Prószék, John Simpson. Comparing language policies: “leave your language alone” vs. “a language must be cared for”// National language institutions and national languages. Ed. by G.Stickel. Budapest: Research Institute for Linguistics, 2018, 285-293.
- Druviete I. 2016. Latviešu valoda pasaules sociolingvistisko procesu kontekstā. — *Valodas situācija Latvijā: 2010-2015*. R.: Latviešu valodas aģentūra, 11. 33. lpp.
- Baltiņš M., Druviete. 2016. I. Rainis un pārmaiņas latviešu valodā: pretrunīgais mantojums. *Rainim 150. Un rīts būs jāpieņem, lai kāds tas nāks*. R.: LFMI, 2016, 25.-34. lpp.
- Druviete I., Ozolins U. 2016. The Latvian referendum on Russian as a second state language, February 2012. // Language Problems and Language Planning Vol. 40, N 2, p.121-145. SCOPUS
- Druviete I. 2016. *Preambles to the Constitutions of the States: comparative sociolinguistic aspects*. The First International Conference on Sociolinguistics. 1-3 September, 2016. Abstracts. Budapest, 2016, p. 43.
- Druviete I. *Language policy in a changing situation: problematic issues in the implementation of international human rights standards. Post scriptum*. Handbook of Linguistic Human Rights. Vol. III:
- Druviete I. Language endangerment and revitalisation: language rights charters and declarations. Ed. by T.Skutnabb-Kangas and R.Phillipson, Routledge, 120-133. Web of Science.
- Druviete I., Veisbergs A. 2017. *The Latvian language in the 21st century*. Latvia and Latvians. Rīga: Latvia Academy of Sciences, 222-255.
- Baltiņš M., Druviete I. 2017. *Aspazija, Rainis un latviešu valodas attīstība: domas un darbi*. Aspazija-Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija. Sast. un zin. red. M.Burima. R.: Zinātne, 39. 53. lpp.
- Druviete I. 2017. Priekšvārds. — *M.Ablijs. Tā viņi te runā*. Tulk. M. Poļakova. R.: Latviešu valodas aģentūra, 3. 5. lpp.
- Baltiņš M., Druviete I. 2017. *Ceļavējš cilvēku ciltij*. Valoda sabiedrībā. Zin. red. L. Lauze. R.: Latviešu valodas aģentūra, 252. lpp.
- EU Language Policy: Cornerstones, Latest Developments, Future Prospects. Valoda 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, pp. 181-190. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5. Anonīmi recenzēts krājums, iekļauts EBSCO datubāzē.
- Pasaules, Eiropas un valsts konteksts Latvijas valodas politikā. Vārds un tā pētīšanas aspekti: rakstu krājums, 19(2). Red. kolēģijas vad. B. Laumane. Krājuma atb. red. L. Lauze. Liepāja: LiePA, 2015, 49. 58. lpp.
- Latvijas Republikas Satversmes ievads (Preambula) Latvijas valodas situācijas kontekstā. *Linguistica Lettica*, 23. sēj. 2015, 5. 23. lpp.
- Bilingvālā izglītība un CLIL: vēsturisks atskats un attīstības prognozes. CLIL jeb mācību satura un valodas integrēta apguve: izglītības paradigmas maiņa. Populārzinātnisku rakstu krājums. Atb. red. S.Lazdiņa. Nr. 3. R.: Latviešu valodas aģentūra, 2015, pp. 19-37.

- Druviete I., Ozolins U. The Latvian referendum on Russian as a second state language February 2012. *Language Problems & Language Planning*, Vol. 40: 2, John Benjamins Publishing Company, 2016, pp. 121–145. Index: SCOPUS
- Latviešu valoda pasaules sociolingvistisko procesu kontekstā. Valodas situācija Latvijā: 2010–2015. R.: Latviešu valodas aģentūra, 2016, 15. 37. lpp.
- Baltiņš M., Druviete I. Rainis 150. Un rīts būs jāpieņem, lai kāds tas nāks. R.: LFMI, Rainis un pārmaiņas latviešu valodā: pretrunīgais mantojums 2015, 15. 26. lpp.

Piedalīšanās konferencēs:

- Druviete, Ina. Verbālā valoda: vai notiek antievolūcija cilvēku komunikācijā // *Saprašanās māksla*. LU 76. starptautiskās zinātniskās konferences LU Akadēmiskās bibliotēkas sekcijas sēde, 2018. g. 9. martā.
- Druviete, Ina. Humanitāro zinātņu sekcija: ievads// IV Pasaules latviešu zinātnieku kongress. Rīga, 2018, gada 19. jūnijs.
- Druviete, Ina. Local and Global: Latvia's Strategies in Curriculum Reform and Teacher Education// Experts forum "General education curriculum reform and teacher education". Vytautas Magnus University, Kaunas, 2018. gada 18. septembrī.
- Druviete, Ina. Valsts valoda augstākajā izglītībā// Valsts valodas komisijas starptautiska konference "Valoda un valsts". Rīgā, 2018. gada 5. oktobrī.
- Druviete, Ina. Internal variations of language// EFNIL conference "Language variation: a factor of increasing language complexity and a challenge for language policy within Europe". Amsterdam, 2018. gada 11. oktobrī.
- Druviete, Ina. State language in the context of general education reform in Latvia// International Conference "National languages in the Baltic States: past, present and future". Tallina, 2018, gada 5. novembris.
- Druviete, Ina. Valoda kā vērtība// Konference "Latviešu valoda Eiropas Savienībā – valoda kā galvenais tulkošanas rīks, aspekts un vērtība". Rīga, 2018. gada 9. novembris.
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVIII Zinātniskie lasījumi*. 2018.g. 25. 26.janv.

Tēma: *Language Issues in Latvian Diaspora: Multilingualism and Language Competition.*

- International Conference "Perspectives of language communication in the European Union". Nitra, Slovākija, 2016. gada 28. jūlijā.

Tēma: *State and perspectives of foreign language learning in the EU.*

- Starptautiskā sociolingvistikas konference (1st International Conference on Sociolinguistics) "Insights from Superdiversity, Complexity and Multimodality". Ungārija (Budapešta), Etveša Lorānda Universitāte (*Eötvös Loránd University*). 2016. gada 1. septembris.

Tēma: *Preambles to the Constitutions of the States: comparative sociolinguistic aspects.*

- Liepājas Universitātes 21. Starptautiskā zinātniskā konference "Vārds un tā pētīšanas aspekti". Liepāja, 2016. gada 1. decembrī.

Tēma: *Stereotipu loma lingvistiskās attieksmes veidošanās procesā.*

- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVII Zinātniskie lasījumi*. 2017.g. 26. 27.janv.

Tēma: *Stereotypes on Language Co-Existence: Impact on Language Use in Latvia.*

- Starptautiska zinātniska konference "Izaicinājumi pieaugušo izglītības kvalitātes pilnveidei" Rīgā, 2017. gada 30. maijā.

Tēma: *Dzimtās valodas prasmes pilnveide mūžizglītībā: motivācija un metodika.*

Publikācijas:

- Ozola D., Meškova S. (2019) The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 389-396, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2
- Ozola, D. *Parateksta pragmatiskā funkcija mūsdienu latviešu un amerikāņu autoru ceļojumu aprakstos*. Abstracts of the 61st International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2019, p. 18-19. https://dukonference.lv/files/DU_61_starpt%20zinatn_konf_tezes_DRAFT.pdf
- Ozola, D. *Latviešu identitātes un asimilācijas tēlojums I. Leiša un U. Brieža ceļojumu dienasgrāmatā „Latviešus Sibīrijā meklējot*. Daugavpils Universitātes 60. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa “Humanitārās zinātnes” = Proceedings of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C “Humanities”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2018., 24. – 32. lpp. ISSN 2500-9842 ISSN 2500-9877 ISBN 978-9984-14-865-6 https://dukonference.lv/files/978-9984-14-865-6_60_konf_kraj_C_Hum%20zin_LABOTS.pdf
- Ozola, D. *Sadzīves kultūras refleksija mūsdienu amerikāņu un latviešu ceļojuma aprakstos: svešais jeb eksotiskais pretstatā savējam*. Zinātnisko rakstu krājums X “Kultūras studijas. Sadzīve literatūrā un kultūrā.” Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2018, 114-126. lpp.
- Ozola, D. *Contemporary Women Travel Writers and their Contribution to Latvian and American Literature*. Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa “Humanitārās zinātnes” = Proceedings of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C “Humanities”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2017., 23. – 31. lpp. ISBN 978-9984-14-834-2, ISSN 2500-9842, ISSN 2500-9877 https://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/978-9984-14-834-2_59_konf_kraj_C_Hum%20zin.pdf
- Ozola, D. *The Representation of Latvian Identity in I. Leitis’ and U. Briedis’ Travel Diary “In Search of Latvians in Siberia”*. Abstracts of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2018, p. 13-14. https://dukonference.lv/files/DU_60_starpt_zinatn_konf_tezes.pdf
- Ozola, D., Badina, E., Meskova, S., Antonevica, J. *The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction*. The Proceedings of the 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018, Issue 6.2, Section Literature & Poetry, p. 593-600.
- Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums // Proceedings of the 55th International Scientific Conference of Daugavpils University. *The Existence of Synonymy in Business English Terminology: How to Avoid Ambiguity in Translation*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2014, 922.-927. lpp. ISBN 978-9984-14-665-2
- Daugavpils Universitātes 57. Starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums // Proceedings of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. *The Reception of Siberia in P. Theroux’s and I. Ābele’s Travelogues*. Daugavpils:

- Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 21.-28. lpp. ISBN 978-9984-14-753-6
- Ozola, D. *Contemporary Women Travel Writers and Their Contribution to Latvian and American Literature*. Abstracts of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University, 2017, p. 13. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISSN 2500-9834 ISBN 978-9984-14-797-0
 - Ozola, D. *‘Theoretical Aspects on Travelogue in Modern Literature’*. *Komparatīvistikas almanahs* Nr. 6 (35). *Literārais teksts: žanru modifikācijas un naratīva specifika.* / *Journal of Comparative Studies* No. 6 (35). *Literary Text: Modifications of Genres and Specificity of the Narrative*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 81.–91. lpp. (ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-699-7) **Index: EBSCO**
 - Ozola, D. *‘The Reception of Siberia in P. Theroux’s and I. Ābele’s Travelogues’*. Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University, 2015, p. 16. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1. [http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1 DU 57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf](http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf)

Piedalīšanās konferencēs:

- **2019. g. 11. – 12. aprīlī**
Daugavpils universitātes 61. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: *Parateksta pragmatiskā funkcijas mūsdienu latviešu un amerikāņu autoru ceļojumu aprakstos*.
- **2018. g. 26. – 27. aprīlī**
Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: *Latviešu identitātes un asimilācijas tēlojums I. Leiša un U. Brieža ceļojumu dienasgrāmatā "Latviešus Sibīrijā meklējot"*.
- **2017.g. 26.-27. janvārī**
Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII *Zinātniskie lasījumi*.. Tēma: *Sadzīves kultūras refleksija mūsdienu amerikāņu un latviešu ceļojuma aprakstos: svešais jeb eksotiskais pretstatā savējam*.
- **2017. g. 6.-7. aprīlī**
Daugavpils Universitātes 59. starptautiskā zinātniskā konference. Tēma: *Contemporary Women Travel Writers and Their Contribution to Latvian and American Literature*.
- **2015. g. 29. – 30. janvārī**
Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXV Zinātniskie lasījumi", referāts: *Dažādas paaudzes amerikāņu un latviešu travelogu attīstībā*, Daugavpils, Latvija.
- **2015. g. 16. – 17. aprīlī**
Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: *The Reception of Siberia in P. Theroux’s and I. Ābele’s Travelogues*, Daugavpils, Latvija.
- **2014. g. janvārī**
Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXIV Zinātniskie lasījumi", raksts *"Ceļojuma apraksta žanra teorētiskie aspekti jaunākajā literatūrā"*, Daugavpils, Latvija.
- **2013. g. 14. – 16. novembrī**
I starptautiskais komparatīvistikas kongress *Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā*. Referāts: *The Features of Travelogue in Paul Theroux’s Texts*, Daugavpils, Latvija.

- 2013. g. Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: *The Existence of Synonymy in Business English Terminology: How to Avoid Ambiguity in Translation*, Daugavpils, Latvija.

Pētn., Dr. philol. I. Kačāne

Piedalīšanās konferencēs:

- Humanitāro un sociālo zinātņu institūta pētnieku zinātniskie lasījumi Latgales simtgades kongresa Tautu forumā, Daugavpilī, 2017. gada 6. maijā. Tēma: *Izeilu personību devums Daugavpilī – Latvijā – pasaulē.*
- Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konference, ————— Daugavpils Universitātē, 2017. gada 6. — 7. aprīlī. Tēma: *Nacionālie stereotipi Ilzes Kalnāres prozā* (līdzautore Oksana Kovzele).
- Starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2015. gada 29. 30. janvārī. Tēma: *Ancestors (in Portraits) in the 19th Century Aestheticism Literature: Heredity and Inheritance Aspects.*
- DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16. 17. aprīlī. Tēma: *Dialoga formas esejas: argumentācijas aspekts.* Līdzautore Oksana Kovzele.
- Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs „SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education”. Albena, Bulgārija, 2015. gada 26. augustā — 2. septembrī. Tēma: *A Festivity Calendar: Transformations and State Power.* Līdzautori: Jeļena Koroļova, Žans Badins, Alīna Romanovska, Ilona Ļaha.
- Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs „SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education”. Albena, Bulgārija, 2015. gada 26. augustā — 2. septembrī. Tēma: *Festivities and Holidays in the Borderzone: The Case of Latgale.* Līdzautori: Jeļena Koroļova, Žans Badins, Oksana Kovzele, Anna Brakovska.
- 11th Conference on Baltic Studies in Europe „Traditions. Transitions. Transfers”. Marburga, Vācija, 2015. gada 7. 10. septembrī. Tēma: *Die Richards Strauss Oper „Salome” in der Lettischen Literatur.*
- DU Humanitāro un sociālo zinātņu institūta zinātniskais seminārs „Latgales pagātne, tagadne, nākotne: starpdisciplināritātes pieredze un perspektīvas”. 2016. gada 17. februārī. Tēma: *Izaicinājumi humanitārajās zinātnēs globalizācijas laikmetā. Kultūras pētījumu centra pieredze.* Līdzautore Alīna Romanovska.
- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14. 15. aprīlī. Tēma: *Victorian Aestheticism and the Autonomy of Art: The Impact of Oscar Wilde.*
- 25th AABS conference “Global, Glocal, and Local: Distinction and Interconnection in the Baltic States”. Pensilvānijas Universitāte, Filadelfija, ASV, 2016. gada 26. 28. maijā. Tēma: *Hybrid Identity Of Latvian Culture: Cultural-Historical And Literary Aspect.* Līdzautore Alīna Romanovska.

Publikācijas:

- Representation of Hybrid Identities in Contemporary Latvian Literature. (līdzautori **Kačāne Ilze**, Romanovska Alīna). Yang Gexin (ed.). Forum for World Literature Studies. Special Thematic Issue: Ethical Literary Criticism and World Literature. Vol. 9, No. 2, June 2017. pp. 217-234. Index: Scopus, MLA

- Anton Chekhov's Reception in Latvia (līdzautori Kovzele Oksana, **Kacane Ilze**) Bulgaria, (līdzautori Kovzele Oksana) 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Science & Arts SGEM 2017. Science & Arts. Conference Proceedings Book 6, Volume II. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and folklore, 24-30 August, 2017, Albena Co., Bulgaria, pp.425-432. (ISBN 978-619-7408-24-9, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2017/62. Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- The Reception of Oscar Wilde in Latvia (līdzautori **Kačāne Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona) 4th International Multidisciplinary Scientific Conference Social Science & Arts SGEM 2017. Science & Arts. Conference Proceedings Volume 1. Cultural Studies, Ethnology and Culture, Literature and Poetry, History of Arts, Performing and Visual Arts, 28-31 March, 2017, Vienna, Austria, pp. 245-252. <http://doi.org/10.5593/sgemsocial2017HB61> Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Labour Relations Trends In Employee Evaluations: Country To Country Comparison (līdzautori Fedorova Alena, Dvorakova Zuzana, **Kacane Ilze**, Khan Himatullah, Menshikova Maria, Solek Borowska Celina). The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences EpSBS Volume XXI, Pages 1-173 (28 February 2017) e-ISSN: 2357-1330, pp.133-144 ©2017 Published by the Future Academy Edited by: Zafer Bekirogullari, Melis Y. Minas & Roslind X. Thambusamy [http://dx.doi.org/10.15405/epsbs\(2357-1330\).2017.2](http://dx.doi.org/10.15405/epsbs(2357-1330).2017.2) <http://www.futureacademy.org.uk/publication/EpSBS/icPSIRS2017CzechRepublic> Index: Thomson Reuters
- Иноязычные вкрапления в художественном тексте как переводческая проблема (на материале латышских и русских переводов романа Оскара Уайльда «Портрет Дориана Грея») (līdzautori **Kačāne Ilze**, Kovzele Oksana). ACTA SLAVICA ESTONICA VIII. Отв. ред. И. П. Кюльмоя. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVII. Свое — чужое в языке и речи. Тарту, 2016, С. 268-282. Index: Thomson Reuters
- Victorian Aestheticism and the Autonomy of Art: The Impact of Oscar Wilde. Zuģicka I. (atb. par izd. / Resp. Ed.) Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa "Humanitārās zinātnes" — Proceedings of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C "Humanities". Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2016, pp. 47-53. ISSN 2500-9842, ISSN 2500-9877, ISBN 978-9984-14-780-2. Index: EBSCO
- Human Aesthete in British and Latvian Literatures: Male vs. Female Aesthete (Observation Experience). Burima M., **Kačāne I.** (eds.) Comparative Studies. Human in Literature and Culture: Interdisciplinary Perspective. Vol. VII (3). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2016, pp. 97-104, (ISBN 978-9984-14-784-0, ISSN 1691-5038). Index: Thomson Reuters, EBSCO
- The Reception of Selma Lagerlof in Latvia (līdzautori Laha Ilona, **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana). 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, pp. 1083-1090. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of

Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

- Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals (līdzautori **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona). 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, pp. 15-23. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Ancestors in (Portraits) in the 19th Century Aestheticism Literature: Heredity and Inheritance Aspects. Kultūras studijas. Paaudzes literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums. VIII. / Culturas Studies. Generations in Literature and Culture. Scientific Papers. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 28-36. lpp. ISSN 1691-6026, ISBN 978-9984-14-766-6. Index: EBSCO
- Nacionālie stereotipi Ilzes Kalnāres prozā (līdzautori Oksana Kovzele). Zuģicka I., atbildīgā par izd. / Resp. Ed. Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2017. 9. lpp. (https://dukonference.lv/files/2017_978-9984-14-797-0-DU%2059%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf)
- The Reception of Selma Lagerlof In Latvia (līdzautori Laha Ilona, **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana). Konferences tēzes. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, www.sgemsocial.org, SGEM2016 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-71-1 / ISSN 2367-5659, 24-31 August, 2016, Book 1 Vol. 2, 1083-1090pp, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2016/B12/S02.140 (<http://sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article2120>)
- Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in Regional Periodicals (līdzautori **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona). Konferences tēzes. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, www.sgemsocial.org, SGEM2016 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-71-1 / ISSN 2367-5659, 24-31 August, 2016, Book 1 Vol. 2, 15-24pp, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2016/B12/S02.003 (<http://sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article2095>)
- Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze, Kovzele Oksana, Brakovska Anna. Festivities and Holidays in the Border-zone: The Case of Latvia. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 543-550. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze, Laha Ilona, Romanovska Alīna. A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 273-280. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science,

Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

- ~~Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze, Kovzele Oksana, Brakovska Anna. Festivities and Holidays in the Border-zone: The Case of Latvia. Conference abstracts. 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM2015, www.sgemsocial.org, SGEM2015 Conference Proceedings (ISBN 978-619-7105-44-5 / ISSN 2367-5659), Aug 26 Sept 01; Book 1, Vol. 1, 543-550 pp. DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015/B11/S2.069 Online: <http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article1286>~~
- ~~Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze Laha, Ilona Romanovska, Alīna. A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia Conference abstracts. 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM2015, www.sgemsocial.org, SGEM2015 Conference Proceedings (ISBN 978-619-7105-44-5 / ISSN 2367-5659), Aug 26 Sept 01; Book 1, Vol. 1, 273-280 pp. DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015/B11/S2.036 Online: <http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article1253>~~
- ~~Kacane Ilze, Kovzele Oksana, Ilona Laha. Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 15-23. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12) Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library~~
- ~~Ilona Laha, Kacane Ilze, Oksana Kovzele. The Reception of Selma Lagerlof in Latvia 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 1083-1090. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12) Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library~~
- ~~***Festivities and Holidays in the Border-zone: The Case of Latvia*** (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Oksana Kovzele, Anna Brakovska) 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2015, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 543-550. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library**~~
- ~~***A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia*** (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Ilona Laha, Alīna Romanovska) 2 International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2015, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 273-280. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO,**~~

ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

- ***Cultural Inheritance for a Sustainable Future: The Case of Daugavpils***. Abstract book of 13th International JTEFS/BBCC conference „Sustainable Development. Culture. Education. Interplay of Traditions and Innovations in Education for Sustainable Development" May 5-6, 2015, Riga, Latvia. Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2015, p. 28. ISBN 978-9984-14-718-5
- ***Dialoga formas esejas: argumentācijas aspekts*** (līdzautore O. Kovzele). [Zuģieka I., atbildīgā par izd. / resp. ed. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 15. lpp., ISBN 978-9984-14-716-1](#) Online: http://dukonference.lv/en/Proceedings_of_Conference
- ***Human and Time — Linguistic Consciousness of Old Believers*** (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins). International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Conference Proceedings Volume II (Sociology & HealthCare), 1–10 September, 2014, Albena Bulgaria, pp. 351–358. (ISBN 978-619-7015-23-0, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2014B12). **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library**
- ***The Mundane and Spiritual Dimension in Regional Culture: Remembered Stories and Reminiscences*** (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Inese Valtere, Jana Butāne-Zarjuta). International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Conference Proceedings Volume II (Sociology & HealthCare), 1–10 September, 2014, Albena Bulgaria, pp. 1017–1024. (ISBN 978-619-7015-23-0, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2014B12). **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library**
- ***Cilvēka reprezentācija Birznieku Sofijas lugā „Dzīvībai”*** (līdzautore O. Kovzele) Zuģieka I., sast. / Ed. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C daļa. Humanitārās zinātnes. — Proceedings of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part 3. Humanities. Daugavpils Universitāte: Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 71. 78. lpp., ISBN 978-9984-14-703-1. — (Online: — http://www.dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/978-9984-703-1-56%20konf%20kraj_C_Hum%20zin.pdf) **Index: EBSCO**
- ***Refashioning of Neo-Victorian Canon in Gyles Brandreth's Series of Novels***. Ercan B. (ed.) *LIT CRI' / III. Literary Criticism Conference. World Literature and Literary Criticism*. DAKAM Publishing (D / Pb), October, 2014, Istanbul, pp. 21–32. (ISBN 978-605-5120-89-4)
- ***Human and Time — Linguistic Consciousness of Old Believers*** (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins). Konferences tēzes. International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. . Online database on scientific papers. The world's source of social sciences and arts. (DOI: 10.5593/sgemsocial2014/B12/S2.046) (Online: http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?page=article&id_article=199)
- ***The Mundane and Spiritual Dimension in Regional Culture: Remembered Stories and Reminiscences***. (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Inese Valtere, Jana Butāne-Zarjuta). Konferences tēzes. International Multidisciplinary Scientific

Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Online database on scientific papers. The world's source of social sciences and arts. (DOI: 10.5593/sgemsocial2014/B12/S2.130) (Online: http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?page=article&id_article=395)

- ***'You Never Talk Anything but Nonsense': Features of Nonsense in Oscar Wilde's Comedy 'The Importance of Being Earnest'***. Fjodorovs F., Kačāne I. (red.) *Komparatīvistikas almanahs Nr. 5 (34). Nonsensa kultūra. Absurds literatūrā. / Journal of Comparative Studies. Nonsense Culture. The Absurd in Literature.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 151. 165 lpp. (ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-689-8) **Index: EBSCO, IC Journal Master List**
- ***Latvian Variety of Bakhtin's Reception.*** Konferences tēzes. *Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activism*, Södertörn University, University of Gothenburg and the Bakhtin Centre at the University of Sheffield, July 23–27, Stockholm, Sweden, 2014, pp. 92–93.
- ***Cosmopolitan Identity and Elitism of Latvian Literary Circle 'Dzelme Group': Influences and Borrowings.*** Konferences tēzes. *Cosmopolitanism, Aestheticism, and Decadence 1860–1920*, University of Oxford, University of Kent, June 17–18, 2014, p. 21.
- ***The Representation of Human in the Play 'The Germ of Life' by Birznieku Sofija*** (līdzautore O. Kovzele). Zūģicka I., atbildīgā par izd. / Resp. Ed. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 144. lpp., ISBN 978-9984-14-667-6. Online: http://dukonference.lv/en/Proceedings_of_Conference
- ***Oskara Vailda traģēdija „Salome”: teksts un konteksts.*** Latvijas Universitātes Humanitāro zinātņu fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam V. Simbols un simbolisms Latvijas un pasaules kultūrā* (ISSN 1691-9905). Rīga, 2014, 78. 86. lpp.
- ***Oskara Vailda un Kārļa Jēkabsona „jaunā sieviete”” paralēles un krustpunkti.*** *Aktuālas problēmas literatūras zinātnē* Nr. 19 (ISSN 1407-4729). Liepāja, 2014, 178. 189. lpp.
- ***Oskara Vailda un Kārļa Skalbes daiļrades muzikalitāte: prozas ritms.*** Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Kultūras Studijas V. Mūzika literatūrā un kultūrā. Music in Literature and Culture.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2014, 68. 79. lpp. (ISSN 1691-6026). **Index: EBSCO**
- ***„Riebīgais žīds” Oskara Vailda romānā „Dorian Greja gūmetne”.*** Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta žurnāla *Komparatīvistikas almanahs. Ebreju teksts kultūrā* III / *Journal of Comparative Studies. The Jewish Text in European Culture* III No 3 (32) (ISSN 2255-9388; ISBN 978-9984-14-652-2). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013, 28. 39. lpp. **Index: EBSCO, IC Journal Master List**
- ***Oskara Vailda romāna “Doriana Greja gūmetne” tulkojumu savdabība Latvijā: ne / tulkojamības aspekts.*** Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta žurnāla *Komparatīvistikas almanahs. Tulkojumzinātne / Journal of Comparative Studies. Translation Studies* No 1 (30) (ISSN 2255-9388). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013. 29–57. lpp.
- ***„De Profundis” Oskara Vailda „Ciešanu simfonija”.*** Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Kultūras Studijas V. Vēstule literatūrā*

un kultūrā. *Letter in Literature and Culture*. — Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013. — 90. — 106. lpp.

- ~~*Insects in the 19th Century British Culture: Pre-Raphaelitism and Aestheticism*~~. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta rakstu krājuma *Comparative Studies. Nature and Culture. Vol. IV (1)*. (ISSN 1691-5038). — Daugavpils: Daugavpils University Academic Press ‘Saule’, 2012. — pp. 26–41.
- ~~*The Image of the Sun in Oscar Wilde’s Poetic World*~~. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs *Miscellanea* — II. 28. sējums. — Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2012. — 47–60. lpp.

Lekt., Mg. paed., mag. philol. Aija Jakovele

Piedalīšanās konferencēs:

- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14. – 15. aprīlī. Tēma: *Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Dānijā: kopīgais un atšķirīgais*. Līdzautore Ilona Ļaha.
- Zviedru institūta zviedru skolotāju konference. Stokholma, Zviedrija, 2016. gada 18. – 20. augustā. Tēma: *Internetbaserat läromedel “Ett steg mot Sverige”*. Līdzautore Aija Jakovele.
- I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”, Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 14. – 16. novembrī.
Tēma: „Izmeklētāja tēls Jusi Adlera – Olsena un Andra Kolberga kriminālromānos”
- 17. studentu zinātniskā konference „Mēs laikā, telpā, attīstībā”, Rēzeknes Augstskola, Rēzekne, 2013. gada 16. maijā.
Tēma: „Dāņu literatūras recepcija Latvijā: ģenēze, tendences, spilgtākie piemēri”
- Latvijas Universitātes starptautiskā konference „Konteksta nozīmīgums mūsdienu humanitārajās zinātnēs”, Latvijas Universitāte, Rīga, 2013. gada 10. maijā
Tēma: „Kultūrzīmes latviski tulkotās dāņu literatūras kontekstā”
- 2. starptautiskā zinātniskā konference „Autors. Teksts. Laikmets”, Rēzeknes Augstskola, Rēzekne, 2013. gada 25. – 26. aprīlī. Tēma: „Dānijas teksts jaunākajā latviešu prozā”
- Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils Universitāte, 2013. gada 10. – 12. aprīlī
Tēma: „Mākslinieciskais laiks latviski tulkotajā dāņu rakstnieku prozā”
- Liepājas 19. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālās problēmas literatūras zinātnē”, Liepājas Universitāte, Liepāja, 2013. gada 21. – 22. martā.
Tēma: „Dāņu literatūra Latvijā pēc 1980. gada”
- Starptautiskā zinātniskā konference „XXIII Zinātniskie lasījumi”, Daugavpils Universitāte, 2013. gada 24. – 25. janvārī.
Tēma: „Skaniskā pasaules aina Pētera Hēga darbā „Klusā meitene””
- Starptautiskā zinātniskā konference „Tradition and Modernity: Harmony, Opposition, and Prospects for Development”, Klaipēdas Universitāte, (Klaipēda, Lietuva), 2012. gada 15. – 16. novembrī. Tēma: „Литературные интерпретации идентичности и истории: Питер Хёг и Отто Озоль”
- 29. (Starptautiskās Skandināvistikas studiju asociācijas) zinātniskā konference „Literatūra un likums”. Rīga/ Daugavpils, 2012. gada 7. – 11. augustā.
Tēma: „Danska litteraturens översättningar i Lettland: i kontexten av Lettlands socialkulturella tendenser: 1981–1991–2001”
- Starptautiskā zinātniskā konference „Baltų kalbos ir kultūros” Klaipēdas Universitātē (Klaipēda, Lietuva) Klaipēda, 2012. gada 7. – 8. jūnijā.

Tēma: „„Skaistais – neglītais” dāņu rakstnieces Karenas Bliksenas un latviešu rakstnieces Noras Ikstenas prozas darbos: sastatāmais raksturojums”

- Starptautiskā zinātniskā konference „Centrs – perifērija” kultūrā. – Daugavpils Universitāte, Daugavpilī, 2012. gada 11. maijā. *Tēma:* „Eksotiskais teksts K. Bliksenas prozā”

- Piedalīšanās Doktorantu festivālā (Daugavpils Universitātē) Daugavpilī, 2012. gada 9./16. martā

Tēma: „Latviešu un dāņu literārie kontakti 1980. – 1991. Kultūrvēsturiskais diskurss”

- Piedalīšanās starptautiskajā zinātniskajā konferencē „XXII Zinātniskie lasījumi”, Daugavpilī 2012. gada 26. – 27. janvārī

Tēma: „Vēstules semantika dāņu rakstnieka Pētera Hēga darbā „Varbūt viņi derēja””,

Publikācijas:

- Danska litteraturens översättningar i Lettland: i kontexten av Lettlands socialkulturella tendenser: 1981 – 1991 – 2001. IASS (Starptautiskās Skandināvistikas studiju asociācijas) zinātniskās konferences „Literatūra un likums” programma & tēzes/abstracts. ISBN 978-9984-45-556-3, 28. lpp.
- Ļaha Ilona, Jakovele Aija. Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Dānijā: kopīgais un atšķirīgais (1980–2010). Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes – Abstracts of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 15. lpp., ISBN 978-9984-14-760-4. Online: http://dukonference.lv/files/2016_978-9984-14-760-4_DU%2058%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf. Indexed: EBSCO
- Ilona Ļaha, Aija Jakovele. Zviedru institūta (Svenska Institutet) zviedru skolotāju konference. Stokholma, Lidingö. 2016. gada 18. – 20. augustā. Tēma: Internetbaserat läromedel – “Ett steg mot Sverige”. https://svenskaspraket.si.se/wp-content/uploads/sites/2/2016/09/Ett-steg-mot-Sverige_Nordplus_15.pdf
- Ilona Ļaha, Aija Jakovele, Sarah Ljungquist, Ulrika Serrander, Hilka Bergman, Minna Björkberg-Suominen, Ausra Mendele, Virginija Jurgaityte, Kristiina Tedremaa-Levorato. Mācību līdzeklis – internetvietne zviedru valodas un kultūras apguvei Nordplus projekta “Ett steg mot Sverige” (NPLA-2013/10087) ietvaros. www.ettstegmotsverige.eu
- „Savējā” akcepts: Pētera Hēga daiļrades rezonanse Latvijā. // Komparatīvistikas almanahs Nr.1. (30). Tulkojumzinātne. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013. 137. – 143. lpp.
- Eksotiskais teksts K. Bliksenas prozā. // Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Centrs – perifērija kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013. 115. – 120. lpp.

Pētn., Dr. philol. O. Komarova

Publikācijas:

- Augusta Melnalkšņa *Kāzu ceļojumā* – Antona Čehova stāsta dramatisējums. Komparatīvistikas almanahs *Tulkojumzinātne. / Translation Studies*. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013. 84. – 93. lpp.
- Рецензия Антона Чехова в Латвии (к постановке проблемы). *Актуальные проблемы филологической науки: взгляд нового поколения: Материалы XIX Международной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов»: Секция*

- «Филология». Выпуск 5. / Ред. саст. А.Е. Беликов. Москва: МАКС Пресс, 2013. С. 22–28.
- «В глубинах его глаз сокрыта весть благая о примирении неба и земли». Особенности актуализации личности и творчества А. П. Чехова в латышской поэзии. *Русская литература: тексты и контексты III*. Сборник научных работ молодых филологов. Warszawa, 2013. С. 99–108.
 - Cittautu kultūrvielas aktualizācijas specifika Kārļa Skalbes prozā: Antons Čehovs. *Aktuālas problēmas literatūras zinātnē*. Rakstu krājums 18. Liepāja: LiePa, 2013. 165.–177. lpp.
 - „Es vēlos būt latviešiem tāds Čehovs” (Antons Čehovs un Pērsietis: komparatīvais skatījums). Latvijas Universitātes 70. konference. Humanitāro zinātņu fakultāte. *Latviešu un cittautu literatūra no romantisma līdz modernismam. IV. Reālisma un naturālisma poētikas vektori latviešu un cittautu literatūrā*. Zinātnisko rakstu krājums. Rīga: JD apgāds, 2013. 12. 21. lpp
 - Antona Čehova personības un daiļrades aktualizācija latviešu dzejā. Komparatīvistikas institūta almanahs *Miscellanea II*. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2012. 132.–146. lpp.
 - Kashtanka’s Course in Latvia. *Nature as a Culture Constituent: Creativity and Place in Art. Comparative Studies*. Vol. IV (1). Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2012. P. 120–129.
 - Antona Čehova *Sirsniņas* tēla līdzinieki Edvarda Vulfa prozā. *Aktuālas problēmas literatūras zinātnē*. Rakstu krājums 17. Liepāja: LiePa, 2012. 160.–173. lpp.
 - Особенности рецепции чеховских пьес в Латвии в первой половине XX века. *Русская литература: тексты и контексты II*. Сборник научных работ молодых филологов. Warszawa, 2012. С. 97–106.

Piedalīšanās konferencēs:

- I Komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte. 2013. gada 14.–16. novembris. *Tēma*: Ieskats Latvijas literārajā vāgneriādā.
- Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā zinātniskā konference. 2013. gada 10.–12. aprīlis. *Tēma*: „Poncijs Pilāts, Ādams un citi: reliģisku akcentu daudzveidība Pērsieša darbos”.
- Liepājas Universitātes 19. Starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. 2013. gada 21.–22. marts. *Tēma*: „Es redzēju pašu Jūdasa Iskariotu un sarunājos ar viņu: Bībeles motīvu variācijas Ezerieša īsprozā”.
- XIX Starptautiskā zinātniskā studentu, aspirantu un jauno zinātnieku konference „Lomonosovs” (XIX Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов»). Maskavas Valsts Universitāte. 2012. gada 9.–13. aprīlis. *Tēma*: «Рецензия Антона Чехова в Латвии (к постановке проблемы)».
- VI Starptautiskā Jauno filologu konference „Krievu literatūra: teksti un konteksti” (VI Международная конференция молодых филологов «Русская литература: тексты и контексты»). Varšavas Universitāte, Lietišķās lingvistikas fakultāte, Rusistikas institūts. 2012. gada 28.–31. marts. *Tēma*: ««В глубинах его глаз сокрыта весть благая о примирении неба и земли». Особенности актуализации личности и творчества А.П. Чехова в латышской поэзии».
- Liepājas Universitātes 18. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepājas Universitāte. 2012. gada 1.–2. marts. *Tēma*: „Cittautu kultūrvielas aktualizācijas specifika Kārļa Skalbes prozā: Antons Čehovs”.
- Starptautiskā zinātniskā konference „Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam. Reālisma un naturālisma poētikas vektori latviešu un cittautu literatūrā”.

Latvijas Universitāte, Humanitāro zinātņu fakultāte. 2012. gada 9. februāris.
Tēma: „„Es vēlos būt latviešiem tāds Čehovs” (Antons Čehovs un Pērsietis: komparatīvais skatījums)”.

Lekt., Mag. philol. Dr. philol., doc. V. Talerko

Publikācijas:

- «О чём рассказывают шутки балтийских немцев.» Актуальные вопросы изучения и преподавания истории, социально-гуманитарных дисциплин. — Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, с. 260-264, ISBN 978-985-517-660-3
- Baltischdeutsch und "küchenlettisch" in Werken deutschbaltischer Autoren (1. Hälfte des XX. Jhs.) — Valoda — 2017: Daugavpils Universitāte, Saule, 263. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-829-8
- Город в сборнике рассказов В. Бергенгруна "Смерть Реваля" — Актуальные проблемы источниковедения: материалы IV Международной научно-практической конференции, Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, ISBN 978-985-517-597-2, с. 398-401
- DAS DEUTSCHLANDBILD IN WERKEN DEUTSCHBALTISCHER AUTOREN DER ZWISCHENKRIEGSZEIT — E-Revista de Estudios Interculturals do CEI, Portugal, 17 lpp., ISSN 2182-6439, Indexada na Latindex, <http://www.iscap.ipp.pt/cei/E-REI%20Site/5Artigos/Artigos/Valentina%20Talerko-Artikel,%20Deutschlandbild.pdf>
- Открытка как исторический источник. Анализ открыток из коллекций Люнебурга (Германия) — ВГУ им. Машерова, Витебск, 52-54 стр.
- „Das Leben in der Nachbarschaft”: Am Beispiel einiger deutschbaltischer Texte. Valoda — 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds “Saule”, 369-375.
- Das Thema des nationalen Erwachens im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schnederin Pauline”. Valoda — 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds “Saule”, 339-345.
- "Сладость прошлых дней" в произведениях балтийских немецких писателей межвоенного периода. Полоцкий Государственный университет, Новополоцк, стр. 306-312.
- Das Deutschlandbild in Werken deutschbaltischer Autoren der Zwischenkriegszeit. E-Revista de Estudios Interculturals do CEI, Portugal, 17 lpp., ISSN 2182-6439, Indexada na Latindex
- Город в сборнике рассказов В. Бергенгруна "Смерть Реваля". Актуальные проблемы источниковедения: материалы IV Международной научно-практической конференции, Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, ISBN 978-985-517-597-2, с. 398-401.
- Mia Munier-Wroblewski — bekannt und unbekannt. Valoda — 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, S. 506-511. ISSN: 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO.
- Was ist “echt russisch” in der Erzählung Mia Munier-Wroblewskas “God save England”? Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, S. 381. 387. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-747-5 Zin. publ. EBSCO
- Dialog mit dem Bild: Zur Wahrnehmung des Porträts in der frühen Prosa von Th. Storm. // Kaunas, 2013, 743-748. lpp.
- Мир запахов в ранней прозе Теодора Шторма. // Šauli, 2013, 41. 50. lpp.

Piedalīšanās konferencēs:

- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXIX Zinātniskie lasījumi*. 2019.g. 24. 25.janv. Tēma: „*Deutschbaltische Pratchen im Kulturdialog Baltikums*“)
- Konference „Первая мировая война и становление Версальско-Вашингтонской системы международных отношений”, ВГУ им. П.М.Машерова (Baltkrievija), 18.10.2018–19.10.2018, Referāts Первая мировая война глазами балтийских немцев
- Vernetzungstagung der GermanistInnen aus den Baltischen Staaten. Der Osten Europas und die deutsche Literatur. Johannes Bobrowski und andere. 21.09.2017–23.09.2017, Lietuva, Kaunas
- Konference „Беларускае Падзвінне”, Даугавпиле, Динабург или Двинек? Анализ открыток коллекций Люнебурга (Германия) первой половины XX века, 19.04.2018–20.04.2018 Polocka, Baltkrievija
- Starptautiska zinātniski praktiska konference. – Открытка как исторический источник, 26.04.2018–28.04.2018, Vitebska, Baltkrievija
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVII Zinātniskie lasījumi*. 2017.g. 26. 27.janv.
Tēma: „*Baltischdeutsch und Küchenlettisch*“ in *Werken deutschbaltischer Autoren (1. Hälfte des XX. Jhs.)*
- Starpdisciplinārā, starptautiskā konference „Baltische Bildungsgeschichte(n)“ 19.09.2016–22.09.2016.
Tēma: *Verstellte Wahrheit: Darstellung des Schul- und Studentenalltags in Werken deutschbaltischer Autoren der Zwischenkriegszeit*
- LU 75. starptautiskā zinātniskā konference 17.02.2017–17.02.2017
Tēma: *Baltvācu valoda baltvācu autoru darbos strapkaru periodā*.
- Simpozījs „Rūdolfs Blaumanis un vācu literatūra” 06.04.2017–07.04.2017
Tēma: *Deutsch in brieflichen Texten (1905–1907) von Rūdolf Blaumanis*.
- IV Международная научно-практическая конференция „Актуальные проблемы источниковедения” 20.04.2017–21.04.2017.
Tēma: *Город в сборнике рассказов В. Бергенергюна "Смерть Реваля"*.
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28. 29. janvārī. Tēma: *Das Leben in der Nachbarschaft: Am Beispiel einiger deutschbaltischer Texte*.
- Starptautiskā konference. Polocka, 2016. gada 14. 15. aprīlī. Tēma: „*Сладость прошлых дней*” в произведениях балтийских немецких писателей межвоенного периода.
- XXV Scientific Readings (29. 30. 01. 2015., Daugavpils), referāts "Was ist "echt russisch" in der Erzählung Mia Munier-Wroblewska's "God save England"
- 73. Latvijas Universitātes akadēmiskā konference 5. 02. 2015., Rīga, referāts "Das Heimatbild in Werken einiger deutschbaltischer Autoren"
- XX. starptautiskā zinātniskā konference "Slāvu lasījumi", (14. 15. 05. 2015., Daugavpils) referāts "Концепт "русский" в рассказе Миа Муньер-Вроблевской "God Save England"
- Gētes institūtu partnerību tīkla seminārs, 22. 25. 09. 2014, Kaunas, paziņojums par sadarbību ar Marburgas Universitāti.
- LU 71. starptautiskā akadēmiskā konference (Kombination der Erzählformen im frühen Prosawerk von Th. Storms), 6.02.2013., Rīga
- XXIII. zinātniskie lasījumi (Для кого звучит музыка в ранней прозе Теодора Шторма), 24. 25.01.2013., Daugavpils
- Starptautiskā akadēmiskā konference «Дерево в культуре» (Образ дерева в раннем творчестве Теодора Шторма до 1866 года), 16. 17.05.2013., Šauļi

Doc., Dr. philol. N. Jundina

Piedalīšanās konferencēs:

- ~~Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi. 2017.g. 26.-27.janv.~~
~~Tēma: Peter Krupnikov und sein Beitrag zur Erforschung der Geschichte des Baltikums~~
- ~~DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2016. gada 28.-29. janvārī. Tēma: Reflexion der sozialpolitischen Ereignisse in Lettland im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schneiderin Pauline“.~~
- ~~DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2015. gada 29.-30. janvārī. Tēma: Der Johannistag in den Texten deutschbaltischer Autoren.~~
- ~~Traditions, Transitions, Transfers (Conference on Baltic Studies in Europe). Philipa Universitāte Marburgā, Vācija, 2015. gada 6.-10. septembrī. Tēma: Die Darstellung der Oberschicht in den Werken deutschbaltischer Autoren.~~
- ~~XXIII. zinātniskie lasījumi (Übersetzungsprobleme der literarischen Fachtexte), 24.-25.01.2013., Daugavpils~~

Publikācijas:

- ~~Das thema des nationalen Erwachens im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schneiderin Pauline”. Valoda—2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds “Saule”, 339-345.~~
- ~~Zum Roman „Die kleine Schneiderin Pauline“ von Elsa Bernewitz: Aus linguistischer Perspektive. Deutsch-baltischer Transfer. Daugavpils: Saule, 2013, S. 163-170.~~
- ~~Xenismen in der Zeitschrift «Der Spiegel» Kalba ir kontekstai. Language in different contexts. Vilnius. Educologija, 2012, S. 69-79. ISSN 1822-5357~~
- ~~Zur Geschichte des Fremdwortbegriffes. Valoda—2012. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XX. Daugavpils: Daugavpils „Saule”, 2012, S. 264-271. ISBN 978-9984-14-601-0~~
- ~~Fremdsprachige Elemente in den Werken der deutschbaltischen Autoren (am Beispiel der Werke von Werner Bergengruen. Valoda—2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, S. 414-220. ISSN: 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO.~~
- ~~Der Johannistag (Ligo) in den Texten deutschbaltischer Autoren. Valoda—2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 2015. ISSN 1692-6042; ISBN 978-9984-14-747-5, Index: EBSCO.~~

Lekt., Mag. philol. Ingūna Teilāne

Publikācijas:

- Referāta tēzes "Verbu varianti divu paaudžu valodā" // Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 61th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2018, 90. lpp.
- Referāta tēzes "Lokāmie divdabji nīcgales izloksnē" // Daugavpils Universitātes 60. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University, 10. lpp.

- „Dravniecības leksika dažās latviešu valodas vārdnīcās”. Daugavpils Universitātes 59. Starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2017. 10. lpp., (ISBN 978-9984-14-797-0).
- Salīdzinājumi „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 18. lpp. ISBN 978-9984-14-760-4
- Отрожение языковых контактов в глаголах ницгальского говора. Муждународный научный симпозиум „Славянские языки и культуры в современном мире”. Труды и материалы. 23-26 мая 2016 . Москва, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. С. 67–69. ISBN 978-5-317-05278-2
- Teilāne, I. Par dažiem ājo- un ējo-celmu verbiem Nīcgales izloksnē. *Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes*. Daugavpils : DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 67. lpp. ISBN 978-9984-14-716-1 (published electronically on www.dukonference.lv).
- Teilāne, I. Funeral Rites in Memories of Latgale Residents. Comparative Studies. Cemeteries in Cross-border Regions. Vita Mermoriae. Vol.VI (2). Daugavpils, 2015.- p.41-47. (EBSCO)
- Тейлане, И. Похоронный обряд в воспоминаниях жителей Латгалии. Кладбища трансграничных регионов: сборник научных статей по некрополистике. Минск: Медисонт, 2015.- С. 5-15.
- Teilāne, I. Funeral Rites in Memories of Latgale Residents. Comparative Studies. Cemeteries in Cross-border Regions. Vita Mermoriae. Vol.VI (2). Daugavpils, 2015. (CD)
- Тейлане, И. Похоронный обряд в воспоминаниях жителей Латгалии. Кладбища трансграничных регионов: сборник научных статей по некрополистике. Минск: Медисонт, 2015. (CD)
- Emocionāli ekspresīvie vārdi "Kalupes izloksnes vārdnīcā". *VALODA – 2012. Valoda dažādu kultūru kontekstā*. Daugavpils, 59.–67. lpp. ISSN 1691-6042
- Emocionāli ekspresīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. 5. Starptautiskuo latgalistikys konference *Miķeļa Bukša montuojums*. Reiga, 2012. g. 5.–6. oktobris. 25.–26. lpp.
- Pejoratīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. 2013. g. 10.–12. aprīlis. 161. lpp.

Piedalīšanās starptautiskās zinātniskās konferencēs un kongresos:

- DU 61. starptautiskā zinātniskā konference, 11.-12.04.2019.
Tēma: *Verbu varianti divu paaudžu valodā*.
- DU 60. starptautiskā zinātniskā konference, 2018. gada 26.-27. aprīlis. Referāta tēma "Lokāmie divdabji nīcgales izloksnē".
- IX Tarptautinė mokslinė konferencija *Pasaulio vaizdas kalboje*. Šiaulių universitetas, 25.11.2016.
Tēma: „Компаративные конструкции в словаре „Калупского говора”.
- Daugavpils Universitātes 59. Starptautiskā zinātniskā konference 2017. gada 6. – 7. aprīlī.
Tēma: „Dravniecības leksika dažās latviešu valodas vārdnīcās”.
- Starptautiska konference “The region: history, culture, language”. Šauļi, Lietuva, 2016. gada 31. marts – 1. aprīlis. Tēma: *Пейоративная лексика в „Словаре калупского говора”.*

- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: *Salīdzinājumi „Kalupes izloksnes vārdnīcā”*.
- Starptautiskais zinātniskais simpozijs „Славянские языки и культуры в современном мире”. Maskava, Krievija, 2016. gada 23.–26. maijā. Tēma: *Отрожение языковых контактов в глаголах ницгальского говора*.
- Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija, 2015. gada 16.–17. aprīlī. *Par dažiem ājo- un ējo-celmu verbiem Nīcgales izloksnē*.
- „Emocionāli ekspresīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”.” 5. starptautiskā latgalistikas konference *Miķeļa Bukša mantojums*. Rīga, 5.–6. oktobris, 2012.
- „Pejoratīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”.” Starptautiskā zinātniskā konference THE 55th INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE OF DAUGAVPILS UNIVERSITY. Daugavpils, 10.–12. Aprīlis, 2013.

Prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere

Publikācijas:

- Awakening of Sense of the Philosophical Text in the Target Language. 2nd. International Interdisciplinary Conference “Bridging Languages and Cultures II”. Ventspils, September 12 – 13, 2019, 15. -16. pp.
- Find a Word for What is Said. International Interdisciplinary Conference “To Let Things Be!” Edmund Husserl 160. Martin Heidegger 130. Conference Proceedings. Riga: The University of Latvia December 10-12, To 2019, P. 26.
- Dalīts prieks un dalīta bēda jeb par intelektuālā potenciāla aizplūšanu no valsts. [Laikraksts] IR, 2019.
- *Latvijas filozofi savās cīņās un gaitās (pēc 1991. gada) par filozofijas īsteno jēgu un tās atbilstošā termina rakstību*. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 146. Dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskās konferences “Vārds. Nozīme. Vārdnīca.” tēzes. Rīga, 2019. gada – 21. – 22. februāris. www.lulavi.lv, 24.-25. lpp.
- **Z. Ikere**, I. Oļehnoviča, V. Šaudiņa. *Dzimtās valodas terminu kā atbilstošo internacionālo terminu sinonīmu lietojums filozofijā*. Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. www.dukonference.lv
- Ikere Z. (2017) *Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Timeņeckā*. Burima Maija (sast. un zin. red.). Aspazija – Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija. Rīga: apgāds „Zinātne”, 2017, 72.-86. lpp. [ISBN 978-9934-549-39-7.]
- Ikere Z. (2018) *Filozofijas leksikas terminologizācija, determinologizācija un tulkošana*. Rakstu krājums “Dzīves lingvistika. Veltījums profesoram Jānim Valdmanim”. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018, 319. – 334. Lpp. [ISBN 978-9934-18-333-1.]
- Ikere Z. (2018) *The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code*. International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2018. Conference Proceedings, Volume 5. Vienna, Austria: SGEM, 2018, pp.403-409. [ISBN 78-619-7408-31-7; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial120118H/21.]
- Ikere Z. (2018) *Synonymy in Philosophical Terminology: nacionālā identitāte and/or nacionālā savdabība*. Daugavpils Universitātes 60. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, 26. – 27. Aprīlī, 2018. www.dukonference.lv

- Liepa S., Ikere. Z. 2016. *Multimodal Metaphors in Printed Advertisements: a Case Study*. Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds “Saule”, 176-185.
- *Konotācijas interpretācija valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība*. Grām.: Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisks rakstu krājums. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 2016, 19.-30. lpp. ISSN 1691 – 273X.
- *Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Tīmeņeckā*. Burima M. (sast., zin. red.) *Aspazija – Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija*. Rīga: apgāds „Zinātne”, 2017, 72.-86. lpp.
- Texts in Philosophy: Word Creation and Translation. Valoda 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, pp. 103–110. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5. Index: EBSCO
- The Meaning of Human Life in the Context of Everything-There-Is-Alive. Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016. Vienna, Austria: 2016, pp. 797–802. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemvienna.org
- Translator's Trials in a Philosophical Text. Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016. Vienna, Austria: 2016, pp. 845–849. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemvienna.org
- Konotācijas interpretācija valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība. Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisku rakstu krājums. Nr. 11/2016. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 19.–30. lpp. ISSN 1691-273X.
- The Law of Opposites in the Ontopoiesis of Life and in Language. Anna-Teresa Tymieniecka (ed.) *Analecta Husserliana*, vol. CXVI. The Forces of the Cosmos and the Ontopoietic Genesis of Life: Book I. Springer International Publishing Switzerland, 2014, pp. 71–78. ISBN 978-3-319-02014-3; ISBN 978-3-319-020015-0 (eBook); DOI 0.007/978-3-319-02015-0-4
- Dimensions of Human World's Symbolic Reality: Space and Language. *Komparatīvistikas almanahs / Journal of Comparative Studies*. Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, pp. 325–232. ISSN 255-9388; ISBN 978-9984-14-68.
- Translating Philosophy: A Philosophical Terms as a Double Cognitive System. *Humanities and Social Sciences Review*. Nr. 03 (04), 2014, pp. 117–120. ISSN: 2165-6258. Index: Google Scholar. Pieejams arī internetā: <http://universitypublications.net/hssr/0304/index.html>
- Language in Use: Interrallation and Interplay of Senses within the Semantic Scope of an Expression. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Abstracts of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 140. lpp. ISBN 978-9984-14-665-2
- *Reģionālās identitātes koda dimensijas*. (Ar līdzautoriem). Letonikas V kongress. Plenārsēžu materiāli. Rīga: Latvijas Zinātņu akadēmija, 2013, 215. – 228. lpp.
- *The Law of Opposites in the Ontopoiesis of Life and in Language*. In: Anna-Teresa Tymieniecka (ed.) *Analecta Husserliana*, vol. CXVI. The Forces of the Cosmos and the Ontopoietic Genesis of Life. Book I The Netherlands: Springer, 2013.
- *Latgales kultūrvēsturiskais konteksts un cilvēka situācija. Priekšvārds*. Ikere, Z. (sast.) Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā. Daugavpils: Daugavpils Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 5.-7. lpp.

- Sastādījums un priekšvārds rakstu krājumam „Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā” Daugavpils: Daugavpils Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 134 lpp.

Piedalīšanās zinātniskās konferencēs:

- Awakening of Sense of the Philosophical Text in the Target Language. 2nd. International Interdisciplinary Conference “Bridging Languages and Cultures II”. Ventspils, September, 12 – 13, 2019.
- Find a Word for What is Said. International Interdisciplinary Conference “To Let Things Be!” Edmund Husserl 160. Martin Heidegger 130. Rīga, December 10-12, 2019.
- Philosophy, its language and its target audience. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference “XXX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2020. gada 30.-31. Janvāris.

- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXIX Zinātniskie lasījumi*. 2019.g. 24.-25.janvāris.

Tēma: *In the Search for a Terminological Articulation of National Particularity into the Latvian Language.*

- Daugavpils Universitātes 61. starptautiskā zinātniskā konference. 2019. g. 11. – 12. aprīlī.

Tēma: *Dzimtās valodas terminu kā atbilstošo internacionālo terminu sinonīmu lietojums filozofijā.*

- Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 146. dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskā konference “Vārds. Nozīme. Vārdnīca.” Rīga, 2019. gada – 21. – 22. Februāris.

Tēma: *Latvijas filozofi savās cīņās un gaitās (pēc 1991. gada) par filozofijas īsteno jēgu un tās atbilstošā termina rakstību.*

- The World Phenomenology Institute Cambridge Conference 2019. Forty-Third Annual Cambridge Conference “Women Phenomenologists – Past and Present (among them: Hedwig Conrad-Martius, Edith Stein, Hannah Arendt, Anna-Teresa Tymieniecka, Gerda Walther). The World Phenomenology Institute, June 5 – 7, 2019.

Tēma: *The Concepts of Logos and Poiesis in Anna-Teresa Tymieniecka's Philosophy of Life.*

- Starptautiskā zinātniskā konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.

Tēma: *Non-Commercial Advertisements: Multimodal Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending at Work.*

- Starptautiskā zinātniskā konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.

Tēma: *International and/or National Terms in the Philosophical Texts.*

- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVIII Zinātniskie lasījumi*. 2018.g. 25.-26.janv.

Tēma: *The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code.*

- Starptautiskā multidisciplinārā zinātniskā sociālo zinātņu konference „International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Science & Arts: SGEM 2018.” (Vīne, Austrija), 2018. g. 19. – 21.marts.

Tēma: *The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code.*

- Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference. 2018. g. 26. – 27. aprīlī.

Tēma: *Synonymy in Philosophical Terminology: nacionālā identitāte and/or nacionālā savdabība.*

- Dr. habil., philol. Valentīnas Skujiņas (02, 10. 1937-27. 04.2015) 80 gadu jubilejas atceres zinātniska konference “Terminoloģija, valodas kultūra un prakse”. Rīga, 2017. gada 2. oktobris.

Tēma: *Filozofijas terminu tulkošana: filozofu jaunrade.*

- RTU ETHZF Lietišķās valodniecības institūta konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision”. Rīga, 2016. gada 11.–13. maijā. Tēma: *The Interplay of Literal and Metaphorical Meaning in Printed Advertisements.*
- 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2016. 6’–9’ April, 2016, Vienna, Austria. Tēma: *The Meaning of Human Life in the Context of Everything-there-is-alive.*
- 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2016. 6’–9’ April, 2016, Vienna, Austria. Tēma: *The Translator’s Trials in a Philosophical Text.*
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Tranlation of Terms as Meaning Construction.*
- Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 4., 5. un 14. novembrī. Tēma: *Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Timeņecka.*
- Starptautiskā zinātniskā konference „Kultūras krustpunkti 2015”. Rīga, 2015. gada 12.–14. novembrī. Tēma: *Deciphering the Cognitive Content of Philosophical Terms.*
- The 64th Congress of Phenomenology „Eco-phenomenology, Life, Human Life, Post-Human Life in the Harmony of the Cosmos”. Università Cattolica del Sacro Cuore, Milāna, Itālija, 2015. gada 1.–3. oktobrī. Tēma: *Human Beingness in Relation to the Bios and to the Cosmos.*
- Starptautiskā zinātniskā konference „Kopīgas vērtības radīšana zināšanu sabiedrībā: Pieredze, inovācijas un pēctecība”. Rīga, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: *Texts in Philosophy: Deciphering the Meaning.*
- Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 142. dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskā konference „Letonika un kultūras migrācija”. Rīga, 2015. gada 23.–24. februārī. Tēma: *Konotācijas interpretācijas valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība.*
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: *Philosophical Texts: Word Creation, Translation, Migration.*
- *Precision in Translating Polysemous Words Used as Philosophical Terms.* DU Humanitārās fakultātes starptautiskā konference XXIII Zinātniskie lasījumi. Daugavpils, 2013.gada 24.-25.janvāris.
- *Grasping Reality in Dichotomies as Reflected in Philosophy and Linguistics.* Daugavpils Universitātes 55.Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2013.gada 10.-14.aprīlis.
- *Person’s Self-Realization and the Significance of Humanitarian Education.* XXIII World Congress of Philosophy “Philosophy as Inquiry and Way of Life”. Athens: University of Athens, School of Philosophy. 04-10 August, 2013.
- *Reģionālās identitātes simboliskā realitāte.* Letonikas V kongresa “Pētījumi par nacionālo identitātei: paveiktais un darāmais” sekcija “Reģionālā identitāte: Etnicitāte un personības Latgales situācijā”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2013.gada 24.oktobris.
- *Reģionālās identitātes dimensijas.* Letonikas V kongress „Pētījumi par nacionālo identitātei: paveiktais un darāmais”. Rīga, 2013.g. 2.oktobris.

- *Cilvēka dzīvespasaules simboliskā realitāte*. I Starptautiskais komparatīvistikas kongress. *Cilvēks valodā, literatūrā un kultūrā*. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2013.g. 14.-15.novembris.

Doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča

Publikācijas:

- Oļehnoviča I. (2014) *English and Russian Loan Phraseology in Latvian Journalese*. Journal of Comparative Studies. Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina – Human and Language: Ethnolinguistic, Linguistic View of World, 353-368. [ISBN 9789984146843]
- Oļehnoviča I. (2014) *The Semantics of Idioms as Used in British and Latvian Newspapers: the Roles of Linguistic and Situational Context*. Humanities and Social Sciences Review, Vol. 3 Nr. 4. University Publications.net., 121-129. [ISSN: 2165-6258]
- Oļehnoviča I. (2014) *To tighten one's belt" in English and Latvian Newspaper Discourse*. In: Valoda 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 191-203. [ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3]
- Oļehnoviča, I. (2012) *Instantial Stylistic Use of Phraseological Units in British and Latvian Newspapers: Insertion of New Elements in the Constituent Structure of Phraseological Units*. In: Humanitāro zinātņu vēstnesis. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Humanitārā fakultāte, 52-62.
- Oļehnoviča, I. (2013) *Creative Idiomaticity in Newspaper Language*. In: Polczunska, M., Pakula, L., Jaworska, D. (eds.) *Young Linguists' Insights: Taking interdisciplinary approaches to the fore*. Poznan: Wydział Anglistyki UAM, 205-210.
- Oļehnoviča, I. (2013) *Extended Phraseological Metaphor in the Discourse of British and Latvian Newspapers*. In: Parpala, E., Afana, R. (eds.) *Comparativism, identity, communication. Proceedings of the international conference CIC2012. Universitaria Craiova 2013*. ISBN 978-606-14-0738-5, 216-230.
- Kalniņa, B. Oļehnoviča, I. (2013) *Valoda – multikultūras aspekts Daugavpils skolu jaunatnes vidē*. Ikere, Z. (sast.) (2013) *Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā*. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 56-64.lpp.

Piedalīšanās zinātniskās konferencēs:

- DU HF XXV Zinātniskie lasījumi. Starptautiskā konference. Daugavpils, 2015.g. 29.-30. janv. Referāts: *Idioms in British Newspapers: Literal Scene as the Source of Wordplay*.
- Starptautiskais komparatīvistikas kongress *Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā* (Referāts: *English and Russian Loan Phraseology in Latvian Journalese*), 2013.gada 14.-16.novebris, Daugavpils Universitāte
- Starptautiskā zinātniskā konference: *Comparativism, Identity, Communication (CIC2013)*. (Referāts: *The Semantics of Phraseological Units as used in British and Latvian Newspapers: the Role of Linguistic and Situational Context.*), 2013. gada 18. 19. Oktobris, Craiova (Rumānija)

Asoc. prof, Dr. philol. S. Meškova

Dalība simpozijos, konferencēs, kongresos, semināros u.c. pasākumos:

- *Spacing Memory: Topographies of Memory Narrative in Margaret Atwood's and Anita Liepa's Fiction*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Florence, Italy, 22-24 October, 2019.
- *The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Florence, Italy, 22-24 October, 2019.
- **S.Meškova**. Latvijas Kultūras akadēmijas zinātniskā konference “Kultūras Krustpunkti XII”. Rīga, 2018.g. 1.-3.novembris. Tēma: „Atmiņas reproducēšana tekstā: dzīvesstāsta veidojuma īpatnības Anitas Liepas daiļradē”.
- **S.Meškova**. Daugavpils Universitātes XXIX Zinātniskie lasījumi. Daugavpils, Latvija, 2019.g. 24.-25.janvāris. Tēma: „Dabaspasaules modelējums Anitas Liepas bērnības atmiņu naratīvā”.
- Letonikas VII kongress. Daugavpils (Latvija), 2017. g. 26. oktobris.
Tēma: *Atmiņu stāstījuma īpatnības Anitas Liepas darbos* (ziņojums plenārsēdē)
- Liepājas Universitātes 24. starptautiskā zinātniskā konference “Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā”, Liepāja, 2018.g. 15.-16.marts.
Tēma: *Flensburgas kā atmiņu vietas tēlojums Anitas Liepas garstāstos “Kā niedre būsi” un darbā “Dāvana jeb Flensburgas noskaņas”*.
- 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2018. Vienna, Austria, 2018.g. 19.-22.marts.
Tēma: *Memory Narratives in Contemporary Latvian and North-American Life-Writing*.
- Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference (ziņojums plenārsēdē). Daugavpils, 2018.g. 26.-27.aprīlis.
Tēma: *Memory Narrative in Contemporary Latvian and Canadian Literature*.
- International conference “Meaning in Translation: Illusion and Precision”. Riga, Latvia, 16-19 May, 2018.
Tēma: *Translations of Arthur Machen's Texts into Russian*. (kopā ar J. Semeņecu, E. Badinu)
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. 2018.g. 25.-26.janv.
Tēma: *Vēstošās balss īpatnības A. Liepas prozā*.
- Letonikas VII kongress. Daugavpils, 2017. gada 26. oktobrī. (plenārsēde)
Tēma: *Atmiņu stāstījuma īpatnības Anitas Liepas darbos*.
- Starptautiskais zinātniskais seminārs "Monuments to famous persons as a component of national identity: the case of Latvia and Norway"
- Latgales simtgades kongress. 4. pasaules latgaliešu saiets. Rēzekne, 2017. gada 5.-6. maijs.
Tēma: *Anita Liepa un Latgale: rakstnieka ģeokultūrvēsturiskā pozicionējuma aspekti*
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi. 2017.g. 26.-27.janv.
Tēma: *Dzīves raksti un teksti: Anitas Liepas tekstveides aspekti*.

- Zinātniskais seminārs Valsts pētījumu programmas Letonika projekta. Nr. 4.2. „Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse“ ietvaros *Perifērijas, robežas un diasporas fenomeni literatūrā un kultūrā*. Daugavpils, 2016.g. decembrī
Tēma: Dzīves rakstības tradīcija Anitas Liepas daiļradē
- Starpdisciplināra zinātniskā konference “Andra Neiburga. Valoda, dzimte, stāstījums, attēls.” Rīga, 2017. gada 27. janvāris.
Tēma: Andras Neiburgas proza vēlinā padomju perioda kontekstā
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Parateksta funkcionalitāte Anitas Liepas prozas darbos*.
- Starptautisks starpdisciplinārs kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 4.–5. novembrī. Tēma: *Aspazijas agrīnā daiļrade Rietumu modernitātes radīto sievišķā reprezentāciju kontekstā*.
- International Academic Conference „Mosaics of Change, Revisited”. Jagiellonian University, Krakow, Poland, 18–20 June, 2015. *The Documentary Prose by Anita Liepa: the project of life writing*.
- DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: *Identity Issues in Contemporary Latvian Literature: Māra Zālīte and Anita Liepa*.
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: *Traversing Textual Boundaries: Anita Liepa's Writing-in-Process*.
- Letonikas VI kongress. Rīga, 2015. gada 11. septembrī. Tēma: *Etniskās minoritātes pierobežas kultūrtelpā: literārais un kulturoloģiskais diskurss*. Līdzautori V. Lukaševičs, R. Rinkevičs.
- 7. starptautiskā latgalistikas konference „Krustpunkti pierobežas kultūrā, valodā, vēsturē”. Rēzekne, 2014. gada 21.–22. novembrī. Tēma: *Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā*.
- International Journal of Arts and Sciences (IJAS) conference for academic disciplines. Malta, 2–6 March 2014. *National Identity Constructions in Contemporary Latvian Literature: Māra Zālīte and Pauls Bankovskis*.
- DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. *Exile and Translating Life in Irina Pana's "Melbourne Sundays"*.
- I Starptautiskais komparatīvistikas kongress, 2013.g. 14.-16.novembris, Daugavpils (Latvija)
- Zinātniska konference “Latgales pagātne, tagadne, nākotne”, 2013.g. 24.oktobris, Daugavpils (Latvija)
- Starptautiska zinātniska konference “Private Lives, Intimate Readings”, 2013.g. 11.-12. Jūnijs, Tartu (Igaunija)
- Starptautiska zinātniska konference “Empire Building and Region Building: Baltic, Nordic and Black Sea regions”, 2013.g. 24.-26. maijs, Konstanta (Rumānija)
- Starptautiska zinātniska konference “Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”, 2013.g. 21. marts, Liepāja.

Publikācijas:

- Meškova S. (2019) Spacing Memory: Topographies of Memory Narrative in Margaret Atwood's and Anita Liepa's Fiction. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 381-388, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI:10.5593/SWS.ISCAH.2019.2/s09.049

- Ozola D., Meškova S. (2019) The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 389-396, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2
- Meškova S. (2018) *Atmiņas reproducēšana tekstā: dzīvesstāsta veidojuma īpatnības Anitas Liepas daiļradē*. Latvijas Kultūras akadēmija. Konference “Kultūras Krustpunkti XII”. Tēžu krājums. Rīga, 2018.g. 1.-3.novembris. ISSN 2500-9958. 84.-85.lpp.
- Meškova S. (2018) *Andras Neiburgas agrīnā proza vēlīnā padomju perioda kontekstā*. Andra Neiburga: valoda, dzimte, stāstījums, attēls. Sast. un red. J. Ozoliņš. Rīga: Latvijas Universitātes Literatūras, folkloras un mākslas institūts. ISBN 9789984893389. 14.-31. lpp.
- Meškova S. (2019) Vēstošās balss īpatnības Anitas Liepas darbā *Dāvana jeb Flensburgas noskaņas*. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā – III. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Red. M. Burima, R. Rinkeviča. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”. ISSN Anonīmi recenzēts krājums, iekļauts EBSCO datubāzē.
- Meškova S. (2017) Anita Liepa: dzīves raksti. Zinātniskā monogrāfija. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 280 lpp. [ISBN 978-9984-14-816-8]
- Meškova S. (2017) *Dzīvesstāsta beletrizācija Anitas Liepas garstāstā “Kā niedre būsi”*. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā – III. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 125-136, [ISSN 2243-6960, ISBN 978-9984-14-787-1]
- Meškova S., Semeņeca J., Badina E. (2018) *Memory Narratives in Contemporary Latvian and North-American Life-Writing*. 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018. Conference proceedings. Volume 5. Science and Art. Issue 6.1. Cultural Studies, Ethnology&Folklore, Literature&Poetry, History of Arts, Contemporary Arts, Performing&Visual Arts, 273-280, [ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7408-34-8] DOI: 10.5593/sgemsocial2018H/61
- Ozola D., Badina E., Meškova S., Antoņeviča J. (2018) *The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction*. 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018. Conference proceedings. Volume 5. Science and Arts. Issue 6.2. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore, 593-600, [ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7408-61-4] DOI: 10.5593/sgemsocial2018H/6.2
- Meškova S., Rinkeviča R., Lukaševičs V. (2016) Ethnic Minorities in the Border Culture Space: the Literary and Culturological Context. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2016. Conference proceedings. Volume II. Anthropology, Archaeology, History, Philosophy. Sofia, Bulgaria. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-77-3. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B32, pp. 65 – 72. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemsocial.org
- Burima M., Meškova S., Vasiļjeva E., Kupšāne I., Oļehnoviča I. (2016) Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2016. Conference proceedings. Volume III. Arts, Performing Arts, Architecture And Design. Sofia, Bulgaria. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-78-0. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43, 185 – 194. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science, 2016. URL: www.sgemsocial.org

- **Meškova S.** (2016) Subjectivity-in-Dialogue in Women's Autobiographical Narratives. M. Burima, I. Kačāne, eds. *Human in Literature and Culture: Interdisciplinary Perspective. Comparative Studies.* vol. VII (3). Daugavpils University Academic Press „Saule”, pp.120-131. Indexed in: EBSCO
- Meškova S. (2016) Parateksta pragmatika Anitas Liepas prozā. *Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā (II).* Zinātnisko rakstu krājums XVII. Red. M. Burima, R. Rinkeviča. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”. ISSN 2243-6960. ISBN 978-9984-14-787-1. 115.-128.lpp. EBSCO
- Meškova S. (2017) Andras Neiburgas proza vēlinā padomju perioda kontekstā. Starpdisciplināra zinātniskā konference “Andra Neiburga. Valoda, dzimte, stāstījums, attēls.” Rīga, 2017. gada 27. janvāris. Konferences tēzes. LU LFMI apgāds. ISBN 978-9984-893-27-3. <https://www.lnb.lv/sites/default/files/media/aktualitates/a-neiburgas-konf-tezes.pdf>
- Meškova S. (2017) Anita Liepa un Latgale: rakstnieka ģeokultūrvēsturiskā pozicionējuma aspekti. Latgales simtgades kongress. 4. pasaules latgaliešu saiets. Rēzekne, 2017. gada 5.-6. maijs. Kongresa tēzes. <http://www.rta.lv/notikums/212>
- Burima M., Kupšāne I., Lukaševičs V., Meškova S., Rinkeviča R. (2017) Representation of Regional Writers in National Literature Canon: Latvia(n) Case. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2017. Conference proceedings. Book 6. Science and Arts. Volume I. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-97-1. DOI: 10.5593/sgemsocial2017HB61, pp. 221-228. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science, 2017. URL: www.sgemvienna.org
- Kupšāne, M. Burima, V. Lukaševičs, **S. Meškova**, R. Rinkeviča. **Representation of Regional Writers in National Literature Canon: Latvia(n) Case.** International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume I. Cultural Studies, Ethnology and Folklore, Literature and Poetry, History of Arts, Contemporary Arts, Performing and Visual Arts. Austria, Vienna, 2017.- p. 221 – 228. (ISBN 978-619-7105-97-1; ISSN 2367-5659). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
- Kupšāne, M. Burima, V. Lukaševičs, **S. Meškova**, R. Rinkeviča. **Rūdolfs Blaumanis – Latvia's Socio-Cultural Discourse.** International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume II. History of Arts. Fine Arts. Contemporary Arts. Performing and Visual Arts. Cultural Studies. Literature and Poetry. Ethnology and Folklore. Bulgaria, Albena, 2017, p. 613. – 620. (ISBN 978-619-7408-24-9; ISSN 2367-5659). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Kupšāne, M. Burima, **S. Meškova**, E. Vasiljeva, I. Olehnoviča. Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. *3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings. Book 4. Arts, Performing Arts, Architecture and design. Volume III. History of Arts, Contemporary Arts, Performing and Visual Arts, Architecture and Design.* SGEM2016, 2016, P. 185 – 194. ISBN 978-619-7105-78-0; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43. ISI WE of Knowledge, Web of Science Thomson Reuters, ELSEVIER products, Scopus, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CityUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- **Feminisms. Feminisma idejas: Māras Zālītes lugas “Margarēta” lasījums. Mūsdienu literatūras teorijas.** Sast. I.E.Kalniņa, K.Vērdiņš. LU Literatūras, folkloras un mākslas institūts. 335.–376. lpp. ISBN 978-9984-893-07-5.

- Sievišķā revolūcija: Aspazijas agrīnā daiļrade Rietumu modernitātes radīto sievišķā reprezentāciju kontekstā. Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”. 2015. g. 4., 5. un 14. novembrī. Konferenču tēzes. Daugavpils, 2015, 35. lpp. ISBN 978-9984-14-742-0
- Semiosis of National Identity in Māra Zālīte's Plays. Baltic, National, Regional Identity in Baltic Literatures and Cultures. A Collection of Articles. Eds. Vigmantas Butkus, Viktorija Jonkute. Vilnius, 2015, pp. 45–57. ISBN 978-609-425-146-7
- Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā. Via Latgalica. Humanitāro Zinātņu Žurnāls. VI. Red. I. Šuplinska. Rēzeknes Augstskola, 2015, 64.–77. lpp. ISSN 1691-5569. Index: EBSCO
- National Identity Constructions in Māra Zālīte's and Pauls Bankovskis' Writing. International Journal of Arts and Sciences 2014, vol. 7 (no. 4), 2014, pp. 169–176. ISSN: 1944-6934. Index: World Cat, Ulrich's, EBSCO, Google Scholar.
- Burima Maija, Kupšāne Ingrīda, Meškova Sandra, Vasiļjeva Elīna. Periphery as an Anthropological Phenomenon: Text of Daugavpils. Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016. Volume 1. Vienna, Austria, pp. 171–178. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemvienna.org
- Meškova Sandra, Kupšāne Ingrīda. Representation of the Historical Memory of World War II in Latvian Autobiographical Writing: Family Stories. Anthropology, archaeology, history and philosophy. Conference proceedings SGEM 2015. Book 3. Albena, Bulgaria, pp. 407–414. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-49-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2015B3. Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemsocial.org
- Meškova Sandra, Lukaševičs Valentīns, Rinkeviča Rudīte. Ethnic Minorities in the Border Culture Space: the Literary and Culturological Context. Scientific Conference on Social Sciences and Arts, S G E M 2 0 1 6. Anthropology, Archaeology, History & Philosophy, Conference Proceedings Volume II, ANTHROPOLOGY, ARCHAEOLOGY, HISTORY, PHILOSOPHY, 24–30 August, 2016, Albena, Bulgaria, pp. 65–73. Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.
- Burima Maija, Kupšāne Ingrīda, Meškova Sandra, Vasiļjeva Elīna, Oļehnoviča Ilze. Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume III. History of Arts. Contemporary Arts. Performing & Visual Arts. Architecture & Design. Bulgaria, Sofia, 2016, pp. 185–194. ISBN 978-619-7105-78-0; ISSN 2367-5659. Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library
- Teksta robežu šķērsošana: Anitas Liepas dokumentālā cikla veidojuma aspekti. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XVI. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 133.–146. lpp. ISBN 978-9984-14-754-3; ISSN 2243-6960. Index: EBSCO
- Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā. Via Latgalica. Humanitāro Zinātņu Žurnāls. VI. Red. I. Šuplinska. Rēzeknes Augstskola, 2015, 64.–77. lpp. ISSN 1691-5569. Index: EBSCO

Lekt., Mag. philol. V. Baranovska

Publikācijas:

- Рецепция творчества Г .К . Честертонa в произведении А . Грина «Блистающий мир» // Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds "Saule", lpp. skaits: 6, lpp. 817-822. 2014

Piedalīšanās konferencēs:

- DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: *К определению границ испанского модернизма.*

Asoc. prof., Dr. psych. A. Ruža

Publikācijas:

- Murasovs, V., **Ruža, A.**, Dombrovskis, V. & Rascevskis, V. (2016). Responding to the Refugee Crisis in Europe: The Case of Latvia. *The International Journal of Interdisciplinary Social and Community Studies*, Volume 11, Issue 4, December 2016, pp.1-13. (Indexed in SCOPUS). <http://ijiscst.cgpublisher.com/product/pub.263/prod.119>
- **Ruža, A.**, Ruža, I., Rascevskis, V., Vorobjovs, A., & Murasovs, V. (2016) Safety and security in the EU: Perception of Latvian residents. *Journal of Security and Sustainability Issues* 5(3): 365–375. (Indexed in SCOPUS). DOI: [http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.5.3\(5\)](http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.5.3(5))
- Teymoori A, Jetten J, Bastian B, Ariyanto A, Autin F, Ayub N, et al. (2016) Revisiting the Measurement of Anomie. *PLoS ONE* 11(7): <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0158370> (Indexed in SCOPUS).
- The International Interdisciplinary Journal of Social Sciences, Volume 6, Issue 6, pp. 193-206. (Indexed in SCOPUS).
- Murašovs, V., **Ruža, A.**, Raščevskis, V. & Dombrovskis, V. (2016). Expecting Refugees in Latvia: Negative Stereotyping. *Economics and Business*, 29(1), 56-64. doi: <http://dx.doi.org/10.1515/eb-2016-0022> ISSN: 1407-7337/eISSN: 2256-0394. (EBSCO).
- Murašovs, V., **Ruža, A.**, Dombrovskis, V., & Raščevskis, V. (2016). Expecting refugees in Latvia: Realistic and symbolic threats. *Social Sciences Bulletin*, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (EBSCO).
- Žukovska, I., & **Ruža, A.** (2016) Pessimistic superstitious beliefs of optimistic Latvian students. *Social Sciences Bulletin*, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (EBSCO).

Piedalīšanās konferencēs:

- 2016. - Welfare and Security in the 21st Century: Politicisation of the “Social Contract” Klaipeda University, Klaipeda, Lithuania ar stenda referātu: “Expecting Refugees in Latvia”

Mg. Paed., lektore Solveiga Liepa

Publikācijas:

- Oļehnoviča, **S. Liepa, V.** Šaudiņa (2019) *Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Colours*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia,

Bulgaria, 423-429. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2

- Oļehnoviča, **S. Liepa**, D. Oļehnovičs (2019) *Intertextuality in Printed Advertisements*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 431-438. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2
- Oļehnoviča, **S. Liepa**, D. Oļehnovičs (2019) *Source Domain FOOD in Printed Advertisements*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 445-452. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2
- Oļehnoviča, **S. Liepa**, D. Oļehnovičs (2019) *Towards the Theory of Multimodal Metaphor*. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 453-460. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2
- Oļehnoviča I., **Liepa S.** *Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Hues, Tints, Shades and Tones*. Kultūras krustpunkti XII. Tēžu krājums 1.-3.11. Latvijas Kultūras akadēmija, 2018, 50-51. [ISSN 2500-9958]
- **Liepa S.**, Oļehnoviča I. (2017) *Metonymy-Based Multimodal Metaphors are There to Keep You Safe and Sound*. Valoda – 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā. = Language – 2017. Language in Various Cultural Contexts. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 116-126, [ISSN 1691-6042, ISBN 978-9984-14-829-8]

Piedalīšanās konferencēs:

- Konference „Kultūras krustpunkti XII”, Rīga (Latvija), 2018.g. 1.-3.nov.
Tēma: *Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Hues, Tints, Shades and Tones*
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVIII Zinātniskie lasījumi*. 2018.g. 25.-26.janv.
Tēma: *On Visual Metaphor in Printed Advertisements*.
- Starptautiskā zinātniskā konference”Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.
Tēma: *The Use of Metaphors in Achieving the Pragmatic Effect of Animal Rights Protection Advertisements*.
- Starptautiskā zinātniskā konference”Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.
Tēma: *Non-Commercial Advertisements: Multimodal Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending at Work*.
- Starptautiskā zinātniskā konference”Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.
Tēma: *Metaphorical Representation of the European Union in Cartoons in English and Latvian*.

Vieslekt. Lars Anders Ragnar Olsson

Publikācijas:

- ~~Olsson L. A. (2017) *Mer svenska. Teaching book in Swedish as a second language/Swedish as a foreign language*. Göteborg, ISBN 978-91-85461-67-7~~

Piedalīšanās konferencēs:

- Conference for Swedish teachers abroad, Stockholm, August 2017
Presentation: *Some Aspects of Using Sign Language in Teaching of Swedish as a Second Language*
- Conference for Swedish teachers in the Baltic states, Minsk 2017

Dr. Philol., Vies. Asoc. Prof. Ivars Orehovs

Publikācijas:

- Orehovs I. (2017) *Die Herausforderungen des Schicksals im postsowjetischen Lettland – das deutsch-veröffentlichte literarische Zeugnis von Erihs J. G. Rainer.* (Publikācija vācu val.). // Valoda – 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā, = Language – 2017. Language in Various Cultural Contexts. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Sauls”, 245-249. [ISSN 1691-6042, ISBN 978-9984-14-829-8]
- Orehovs I. (2017) *The Motive of Freedom in the Baltic Area and the Swedish Geopolitical Responsibility: in the Novels by Henning Mankell "The Dogs of Riga" (1992/2001) and "The Troubled Man" (2009/2011).* (Publikācija angļu val.). // Vabaduse kontsept – Ida-Euroopa kirjandustes – The Concept of Freedom in the Literatures of Eastern Europe. Publications of Võro Institute, 32. Võro: Võro Instituudi Toimõnduisi, P. 129-141. [ISBN 978-9949-9995-1-4]
- Orehovs I. (2018) *Die Widerspiegelung individueller Schicksalswege im postsowjetischen Lettland am Beispiel des schweizerdeutschen Erzählwerkes von Erihs J. G. Rainer „Eins Sandburg in Lettland. Authentischer Erlebnisbericht“ (2005).* (Publikācija vācu val.). // Atmiņa. Identitāte. Kultūra: zinātnisko rakstu krājums = Erinnerung. Identität. Kultur: Wissenschaftliche Beiträge = Memory. Identity. Culture: Collection of essays / red.: Tatjana Kuharenoka, Irina Novikova, Ivars Orehovs; 2.sēj. Latvijas Universitāte. Humanitāro zinātņu fakultāte. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 53-58. [ISBN 978-9934-18-346-1]
- Orehovs I. (2018) *Kultūrvēsturiskais tēls Jāņa Ezeriņa novelē “Svētā Brīgita”.* // *Individuālo likteņgaitu atspoguļojums pēcpadomju Latvijā Ēriha J. G. Rainera – vāciski publicētajā literārajā vēstījumā.* // Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā: rakstu krājums = Current Issues in Literary and Cultural Research: Conference Proceedings Volume; Nr. 23. Liepāja: Liepājas Universitāte, Humanitāro un mākslas zinātņu fakultāte, Kurzemes Humanitārais institūts, LU Literatūras, folkloras un mākslas institūts, 136-142. [ISSN 2500-9508]
- Orehovs I. (2018) *Litterära och andra konstnärliga exempel i internationell olympisk kontext.* (Publikācija zviedru val.). // Tijdschrift voor Skandinavistiek. Special Issue IASS 2016. Vol. 36, Nr 2: Transit 'Norden' och 'Europa'. Groningen: Rijksuniversiteit Groningen, URL: <https://rjh.ub.rug.nl/tvs/issue/view/4402> [ISSN: 1875-9505]

Piedalīšanās konferencēs:

- LU 76. starptautiskā zinātniskā konference. Rīga, 2018.g. 26. febr.
Tēma: *Autobiogrāfiski vides vērojumi, kā arī igauņu un latviešu sportistu dalības aizsākumi olimpiskajā kustībā – Karla Luka 1912. gada dienasgrāmatā.*
- Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference *XXVIII Zinātniskie lasījumi.* Daugavpils, 2018.g. 25.-26.janv.
Tēma: *Vēstures grieži Baltijas 20. gadsimta sākuma dzīves vides tēlojumā kā autobiogrāfiskā vērojumā – Vernerā Bergengrāna prozas darbu fragmentos.*
- Liepājas Universitātes Humanitāro un mākslas zinātņu fakultātes 24. starptautiskā zinātniskā konference *Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā: Latvijai, Lietuvai, Igaunijai – 100. Procesi Baltijas valstu literatūrā un kultūrā: vēsture un šodiena.* Liepāja: 2018.g. 15.-16. marts.

~~Tēma: “Oda Sportam” (1912) un Baltijas sportistu dalības aizsākumi olimpiskajā kustībā – Karla Luka 1912. gada dienasgrāmatā~~

- ~~• Dānijas Universitāšu ģermānistu apvienības organizētā NBGT (Nordisch-Baltisches Germanistentreffen) 11. starptautiskā konference. Kopenhāgena, 2018. g. 27. 29. jūnijs. Tēma (referāts vācu valodā): “Ode au Sport” (1912) – auch als deutschsprachiges Beispiel im international-olympischen kulturhistorischen Kontext.~~
- ~~• Kopenhāgenas Universitātes (Dānija) organizētā IASS (Starptautiskās Skandināvijas Studiju Asociācijas) 32. konference ar tematisko ievirzi Scandinavian Exceptionalisms. Kopenhāgena, 2018. g. 7.-10. augusts. Tēma (referāts zviedru valodā): Idrottsligt och konst litterärt historiskt exceptionellt – med exempel på danska och svenska insatser.~~

Papildus informācija par piedalīšanos konferencēs un par 2020./2021 studiju gadā izdotajām publikācijām ir apkopota 4. pielikumā.

1.6.3. Studējošo iesaistīšana pētnieciskajā darbā

Studējošie iesaistās pētnieciskajā darbā, rakstot maģistra darbus, kas ir patstāvīgs zinātnisks pētījums, kas veltīts kādas konkrētas tulkošanas problēmas risināšanai. Studējošajiem tiek dotas iespējas piedalīties ikgadējās jauno zinātnieku konferencēs, iesaistīties projektos. Kristīna Isate piedalās Eiropas Savienības programmas „Eiropa pilsoņiem” projektā „Cultural Heritage, Small Business Development and Tourism for Town Twinning” kā informatīvā nodrošinājuma un pasākuma publicitātes koordinatore. Kristīna Kudabaite un Poļina Mihailuka piedalījās Daugavpils Domes Jaunatnes Lietu nodaļas sadarbībā ar Starptautisko jauniešu rīkotajā sociālajā forumā „Mana nākotne – manas pilsētas nākotne” kā tulces. Darja Žuravska piedalījās Comenius projektā „Being European in the Language of the Arts”. Līga Geduša piedalījās ES projektā „Europe for Citizens” 2007 – 2013 „Culture and Integration-Mutual Influence”.

2012. / 2013. st. g. studējošie piedalījās vēl dažos projektos. 2013. gada 15. – 26. aprīlī četras 2. kursa studentes (S. Celmiņa, J. Afoniča, J. Kubrjakova un N. Gorbačova) un četras 1. kursa studentes (J. Antoņeviča, J. Reča, S. Fenčenko un J. Dimpere) piedalījās DU organizētajā Ziemeļvalstu kino festivālā kā tulces.

2012. gada 20. – 21. septembrī 4 studentes (J. Antoņeviča, J. Reča, J. Golovahina, J. Kubrjakova) piedalījās starptautiskajā investīciju forumā „Latgale – Eiropas Savienības Austrumu vārti” Daugavpilī kā tulces.

2013. gada aprīlī bija dibināts projekts "Tulki un tulkotāji Latgalē", kur 2. kursa studente S. Celmiņa ir viena no dibinātājiem, kā arī valdes locekle.

2014. gada martā Latviešu kultūras centrs izteica pateicību PMSP „Tulks, tulkotājs” vienpadsmit studējošajām (1. un 2. st. g.) par palīdzību filmu tulkošanā no angļu valodas latviešu valodā Izraēlas kino nedēļas ietvaros.

2014. gada 7. – 9. martā programmas „Tulks, tulkotājs” četras 2. studiju gada studējošās piedalījās kā tulces, tulkojot Rietumanglijas universitātes profesora Nikolasa Klou (Nicholas Clough) nodarbības Daugavpils Universitātes Izglītības un vadības fakultātes studiju kursa „Izvēlētais pedagoģijas apakšnozares teorētisko atziņu pamati: vides un ilgtspējīga izglītība” ietvaros.

2015. gada 2.-3. decembrī 1., 2. un 3. kursa studenti piedalījās UNESCO Latvijas Nacionālās komisijas organizētajā starptautiskajā konferencē “Izglītība un zinātne ilgtspējīgai attīstībai” kā čuksttulkošanas, konsekutīvās un sinhronās tulkošanas tulki.

2016. gada 2. jūnijā 1. un 2. kursa studenti piedalījās IV Starptautiskajā Austrumbaltijas biznesa forumā kā konsekutīvie tulki.

2016. gada 1. jūlija viena 1. kursa studente kā sinhronais tulks piedalījās Starptautiskajā nevalstisko organizāciju seminārā, kas notika Latvijas kultūru festivāla "Pynu, pynu sītu" ietvaros. Tulkošana tika veikta no latviešu uz angļu un no krievu uz angļu valodām.

2016.gada 25. augustā viens 2. kursa students un viena 1. kursa studente piedalījās seminārā "Mediju pratības stiprināšana izglītības procesā – Baltijas valstu pieredze un zināšanas" kā sinhronie tulki .

Programmā ir bieži vien sastopāmi īpaši aktīvi studējošie, kuri studiju gada laikā piedalās vairākos pasākumos. Tā 2 st.g. studējošā Zane Vaļule 2016. / 2017. studiju gadā piedalījās starptautiskajā zinātniskajā konferencē "Vide un ilgtspējīga apsaimniekošana Baltijas reģionā - problēmas un risinājumi" (2016.g. 8.-9.decembris) un seminārā "Distance learning: methods and their use in practice" (2017.g. 5. aprīlis), kā sinhronās tulkošanas tulce.

2016./2017. studiju gada pavasara semestrī divas 1. st. gada studējošās, Signe Seile un Anna Karlo, piedalījās DU izstrādātājā Nordplus projektā "Ett steg mot Sverige" (Solis pretī Zviedrijai).

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.7. STUDIJU VIRZIENA TEHNISKAIS NODROŠINĀJUMS

1.7.1. Studiju virzienā iesaistītās struktūrvienības

Studiju virziena īstenošanu nodrošina DU Humanitārās fakultātes latviešu filoloģijas katedras, svešvalodu centra katedras, angļu filoloģijas un translatoloģijas katedras, vācu filoloģijas katedras, rusistikas un slāvistikas katedras docētāji; Humanitārās fakultātes komparatīvistikas institūta pētnieki; Sociālo zinātņu fakultātes sociālās psiholoģijas katedras docētāji; Izglītības un Vadības fakultātes docētāji.

2014./2015. studiju gads – sakarā ar Komparatīvistikas institūta restrukturalizēšanu (HSZI Kultūras pētījumu centrs) un programmas direktores lekt. D. Ozolas pārcelšanu HF Angļu filoloģijas katedrā, par programmu pamatrealizētāju tika nozīmēta Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedra, kas izvirza ierosinājumus par nepieciešamajām izmaiņām programmas realizēšanā.

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.7.2. Materiāli tehniskā bāze

Studijas tiek finansētas no valsts budžeta līdzekļiem, kā arī, paredzot studējošajiem iespēju apgūt studiju programmu par maksu.

Studiju virziena realizēšanai tiek izmantota DU materiāli tehniskā bāze. Studiju process ir nodrošināts ar

- sinhronās tulkošanas kabinetiem
- lingafona kabinetu
- datortehniku un tulkošanas programmu SDL TRADOS
- vizuālās prezentācijas tehniku
- videoreproducēšanas aparāturu
- audiotehniku
- kserokopēšanas tehniku

Studējošo rīcībā ir labiekārtotas auditorijas, lasītavas, bibliotēka, datorklase. Studējošajiem un docētājiem pieejams patstāvīgs Interneta un lokālā DU tīkla Intranet pieslēgums, iespēja izmantot e-pastu.

DU bibliotēkā un katedru bibliotēkās ir pieejami grāmatu un žurnālu fondi. ~~Vācu filoloģijas, Angļu filoloģijas un translatoloģijas, Latviešu filoloģijas valodas, Rusistikas un Slāvistikas katedrās, Svešvalodu centra katedrā un Komparatīvistikās institūtā Humanitāro un sociālo zinātņu institūtā~~ pieejamas vārdnīcas, skaidrojošās vārdnīcas un nozaru specializētās vārdnīcas. Humanitārās fakultātes dekanāts un DU bibliotēka meklē iespējas rast vairāk līdzekļu jaunu ārvalstīs izdoto grāmatu un periodisko izdevumu iegādei.

DU bibliotēkas fonds (informācija ir aktualizēta 2016. gadā un ir aktuālā līdz šim brīdim):

- 2 brīvpieejas lasītavas ar 100 lasītājvietām
- 2 abonementi
- Krājums: 271221 eksemplārs, t. sk. grāmatas, notis u. c. dokumenti: 238501

no tiem:

grāmatas 224819

nošu dokumenti 13444

elektroniskie dokumenti 238

t. sk. periodiskie izdevumi 32720/368 eksemplāri/nosaukumi

no tiem:

žurnāli 32602/347 eksemplāri/nosaukumi

laikraksti 118/21 komplekti/nosaukumi

Bibliotēkas lietotājiem ir pieejami:

- Internets, t.sk. bezvadu internets
- Datori
- Printeri, kopējamās iekārtas, multifunkcionālās iekārtas
- Bibliotēkas elektroniskais katalogs
- Grāmatu pasūtīšana, rezervēšana un pagarināšana internetā
- Automatizēta lietotāju apkalpošana
- Grāmatu saņemšanas un nodošanas pašapkalpošanās sistēma
- Grāmatu nodošanas iekārtas
- Starpbibliotēku abonements
- Datubāzes:

Cambridge University Press

Humanitārās un sociālās zinātnes

EBSCO

Daudznozaru žurnālu datubāze, kas sastāv no vairākām pilntekstu un apskatu datubāzēm

LETAS arhīvs

Nacionālās ziņu aģentūras resursi

LETONIKA

Uzziņu un tulkošanas sistēma internetā

Lursoft

Laikrakstu bibliotēka

NOZARE.LV

Aktuālā informācija svarīgākajās Latvijas nozarēs

Science Direct

Daudznozaru datubāze

Scopus

Daudznozaru zinātnisko publikāciju bibliogrāfiskās un citēšanas informācijas datubāze

Web of Science

Daudznozaru datubāze. Datubāze piedāvā plašas meklēšanas, atlases un rezultātu analīzes iespējas

2016. gadā tika izmēģinātas šādas datubāzes:

Project MOUSE (Premium kolekcija) datubāze - humanitāro un sociālo zinātņu resursu datubāze

EBSCO jaunie produkti

Ultimate – pilntekstu recenzēto žurnālu datubāze

Global Patents – patentu pilnteksti

Indexes & Full-Text Databases for Music Studies.

- Bibliotēka ir Latvijas Akadēmisko bibliotēku asociācijas (LATABA) biedre
- Bibliotēka ir Augstskolu un speciālo bibliotēku virtuālā kopkataloga veidošanas dalībniece
- Bibliotēka ir projekta “Vienotā lasītāja karte” dalībniece

ir 301121, 58781 nos., to sastāda: grāmatas — 272610 eks., 36787 nos., periodiskie izdevumi — 30449 eks., 446 nos.

DU bibliotēkas pilnveidošanā tiek izmantotas jaunās tehnoloģijas:

— 14 elektroniskie katalogi,

— Automatizēta lasītāju apkalpošanas sistēma. Lasītāji var izmantot 13 Latvijas lielāko bibliotēku fondus un pakalpojumus,

— Pilnu elektronisko tekstu datu bāze EBSCO Publishing (tā ietver 8 datu bāzes).

1.7.3. Studiju virzienā iesaistītā palīgpersonāla raksturojums

Studiju virziena īstenošanā ir iesaistīts arī palīgpersonāls:

1. Inesa Antonova – Svešvalodu centra katedras un Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedras lietvedības sekretāre
2. Vita Mendriķe – Datortīklu administratore
3. Tatjana Konopeļko – Tehniskā specialiste

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.8. ĀRĒJIE SAKARI

1.8.1. Sadarbība ar darba devējiem

Studiju programmai jau studiju laikā ir izveidojusies laba sadarbība ar potenciālajiem darba devējiem, kuri pieņem studējošos praksē. Tie ir gan tulkošanas biroji, īpaši laba sadarbība ir izveidojusies ar tulkojumu birojiem SIA Baltic Media Ltd., SIA MKM tulkojumi un IK Tempora, gan dažādas valsts, pašvaldību institūcijas, kur ir nepieciešami tulku un tulkotāju pakalpojumi. Studiju programmas realizēšanas laikā ir izveidojusies sadarbība arī ar reģionālajām institūcijām, kurām ir nepieciešami tulkotāju un tulku pakalpojumi, piem. Krāslavas TIC, Preiļu TIC, Aglonas TIC. Īpaši svarīga ir sadarbība ar Rīgas tulkošanas birojiem, tai skaitā SIA Skrivanek Baltic un SIA Euroscript Baltic. Līdz ar jaunu uzņēmumu ienākšanu Latgales reģionā, ir izveidojusies sadarbība ar uzņēmumiem, kur ir nepieciešami tulka vai tulkotāja pakalpojumi, piem. SIA „Axon Cable”. Sadarbojoties ar potenciālajiem darba devējiem, uzklusot darba devēju ieteikumus un priekšlikumus (prakses devēji to norāda prakses devēju anketās), var secināt, ka svarīgi ir, lai darbinieks spētu tulkot gan mutiski, gan rakstiski. Darba devēju atsauksmes par studējošajiem skat. pielikumā Nr. 10

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.8.2. Sadarbība ar Latvijas un ārvalstu augstskolām

Tulkotāju studiju virzienam ir izveidojusies aktīva sadarbība ar Latvijas augstskolām un ar ārvalstu partneriem, kuri sniedz arī materiālu atbalstu, iegādājoties grāmatas un tehniku. Tiek turpināta sadarbība ar Fehtas Universitāti (Vācija), pamatojoties uz 1993. gadā starp DPU (Daugavpils Pedagoģisko Universitāti) un Fehtas Universitāti noslēgto līgumu. Sadarbība ar ārvalstu akadēmiskajām programmām DAAD (Vācijas Akadēmiskais Apmāņas Dienests) ietvaros. Starptautiskais projekts ar Rostokas Universitātes (Vācija) Ģermānistikas Institūtu, projekts *Ģermānistu sadarbība ar institūtiem* (GIP – Germanistische Institutspartnerschaft). Sadarbība ar Rietumanglijas Universitāti Bristolē, Lielbritānijā; V. Dižā Kauņas Universitāti Lietuvā; Stokholmas Universitāti Zviedrijā, Zviedru Institūtu Zviedrijā, ar Zviedrijas Vēstniecību Latvijā, ar Francijas vēstniecību Latvijā, Mursijas Universitāti Spānijā. ERASMUS programmas ietvaros Tulkotāju programmā studējošie var studēt Joensu universitātē Somijā. Ir izveidojusies sadarbība ar ārvalstu docētājiem un ar Eiropas Komisijas pārstāvniecību Latvijā.

Docētāju izejošo mobilitāti skat. pielikumā Nr. 4.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.8.3. Ārvalstu docētāju skaits, kas strādā studiju virzienā

Tiklīdz studiju virziens ir diezgan jauns un ņēmot vērā to specifiku, ārvalstu docētāji pagaidām nebija iesaistīti tā īstenošanā. ~~Tomēr 2015.—2016. studiju gadā tiek plānots iesaistīt programmā kādu no Fulbright stipendiātiem dažu teorētisko studiju kursu pasniegšanai.~~

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.8.4. Studējošo skaits, kas studējuši ārzemēs

2008./2009. st. g. ERASMUS apmaiņas programmas ietvaros viena studente studēja Joensu universitātē.

2013./2014. st.g. ERASMUS apmaiņas programmas ietvaros viena pirmā studiju gada studente studēja vienā no Bulgārijas universitātēm pavasara semestra laikā.

2015./2016. st.g. ERASMUS apmaiņas programmas ietvaros viena otrā kursa studente studēja vienā no Polijas universitātēm divu semestru laikā. ERASMUS apmaiņas programmas ietvaros divas trešā kursa studentes izgāja praksi universitātēs Spānijā un Lielbritānijā divu semestru laikā.

2016. / 2017. studiju gada rudens semestra laikā 1. st. g. studējošā Signe Seile mācījās Zviedrijā ar Zviedrijas Institūta (Svenska Instituteten) stipendiju. Vēl viena 1 st.g. studējošā Anna Karlo, saņēmot stipendiju no Stokholmas Rotaryklubb, 2016. / 2017. studiju gada laikā mācījās Zviedrijā Vadstenā augstskolā (Vadstena folkhögskola).

2017./2018. st.g. ERASMUS apmaiņas programmas ietvaros viena pirmā studiju gada studējošā studēja Tallinas Universitātē Igaunijā un vēl viena pirmā studiju gada studējošā ieguva tulkošanas pieredzi Graz universitātē (University of Graz) Austrijā pavasara semestra laikā.

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gadā viena 3. st.g. studējošā izgāja profesionālo kvalifikācijas praksi Igaunijā.

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

1.8.5. Ārvalstu studējošo skaits virzienā

Ārvalstu studējošie studiju programmas specifikas dēļ studiju virzienā pagaidām netika piesaistīti.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2. STUDIJU PROGRAMMAS RAKSTUROJUMS

2.1. PROFESIONĀLĀ MAĢISTRA STUDIJU PROGRAMMA „TULKS, TULKOTĀJS”

Ņemot vērā 2. līmeņa augstākās profesionālās studiju programmas „Tulkotājs” uzkrāto pieredzi, DU Humanitārās fakultātes materiāli tehnisko bāzi (sinhronās tulkošanas kabīnes, lingafonais kabinets, datorklase), akadēmiskā personāla profesionālo pieredzi un zināšanas, Latgales reģiona attīstības īpatnības, darba devēju prasības attiecībā uz tulkiem, tika izveidota profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”. Attīstoties starptautiskajai sadarbībai, iesaistoties dažāda veida starptautiskajos projektos, pieaug nepieciešamība pēc tulkiem un tulkotājiem, kas spēj gan tulkot mutiski dažādos semināros un konferencēs, gan tulkot rakstiski nepieciešamo dokumentāciju, tāpēc profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” ir vērsta uz to, lai nodrošinātu absolventu konkurētspēju darba tirgū. Ņemot vērā studiju kursu dažādību un profesionālo praksi, studējošie jau studiju laikā spēj apzināties un pilnveidot sevi noteiktā tulkošanas jomā, tai pašā laikā iegūstot plašas zināšanas, prasmes un iemaņas mutiskajā un rakstiskajā tulkošanā.

DU profesionālā maģistra studiju programma “Tulks, tulkotājs” ir izveidota atbilstoši LR MK noteikumu Nr. 481 prasībām, saskaņota ar Tulkotāja un Tulka profesiju standartiem.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.1. STUDIJU PROGRAMMAS MĒRĶI UN UZDEVUMI

Studiju programmas **mērķis** ir sagatavot augsti kvalificētus speciālistus, kuri spēj strādāt par profesionāliem tulkiem un tulkotājiem valsts, pašvaldības un ES institūcijās, uzņēmumos, kopuzņēmumos, firmās, tulkošanas birojos, kultūras, sporta u. c. iestādēs, informācijas, zinātnes, tehnikas jomās, kur nepieciešami augsti kvalificētu tulku un tulkotāju pakalpojumi.

Studiju programmas uzdevumi ir:

- nodrošināt studējošo teorētisko un praktisko sagatavotību, lai varētu veiksmīgi iekļauties Latvijas un Eiropas darba tirgū;
- sniegt studējošajiem iespēju izglītoties mutiskajā un rakstiskajā tulkošanā no un uz divām svešvalodām;
- sniegt studējošiem iespēju apgūt teorētiskās, profesionālās zināšanas un praktiskās iemaņas dažādu jomu (ekonomisku, juridisku, zinātnisku, tehnisku, publicistisku) tekstu tulkošanā izvēlētajās divās svešvalodās;
- sniegt studējošajiem iespēju apgūt teorētiskās zināšanas un praktiskās iemaņas mutiskajā tulkošanā;
- nodrošināt iespēju praktiski pielietot jaunākās informācijas komunikāciju tehnoloģijas studiju darbā;
- veidot un attīstīt specifiskās prasmes, kas nepieciešamas profesionālā tulka un tulkotāja darbā;
- attīstīt studējošo komunikatīvo kompetenci;

- veicināt absolventu konkurētspēju;
- veicināt sadarbību starp studējošajiem un potenciālajiem darba devējiem;
- attīstīt sakarus un sadarbību ar Latvijas augstskolām, kur tiek realizētas līdzīgas studiju programmas.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.2. IEGŪSTAMIE STUDIJU REZULTĀTI ZINĀŠANU, PRASMJU UN KOMPETENČU FORMĀ

Studiju programmas apguves gaitā studējošie ir pilnveidojuši esošās un ieguvuši jaunas zināšanas, prasmes un kompetenci svešvalodu un mutiskās un rakstiskās tulkošanas jomā.

Zināšanas	Prasmes	Kompetence
• spēj parādīt padziļinātas zināšanas tulkošanas teorijā, leksikogrāfijā, terminoloģijā, starpkultūru kompetencē, teksta teorijā, teksta analīzē sastatāmajā aspektā; • spēj parādīt paplašinātas zināšanas dzimtajā valodā, tās ortogrāfijā un interpunkcijā, leksikoloģijā, sintaksē un stilistikā; • spēj parādīt paplašinātas zināšanas par tekstu veidu, tulkošanas metožu, pieeju, stratēģiju un modifikācijas veidu; • spēj parādīt paplašinātas zināšanas par tulkojumu tehnikas un tulkojumu transformācijas veidiem; • spēj parādīt padziļinātas zināšanas	• spēj patstāvīgi izmantot praktiskās tulkošanas prasmes ekonomikas un darījumu, juridisko, zinātnisko, tehnisko, publicistisko tekstu tulkošanā; • spēj patstāvīgi izmantot elektroniskos informācijas līdzekļus un modernās tehnoloģijas; • spēj analizēt un risināt teksta un tulkošanas problēmas; • spēj profesionāli noformēt un rediģēt rakstisko tulkojumu; • spēj patstāvīgi izmantot prasmes klausītāja, runātāja, rakstītāja, lasītāja kultūras jomā; • spēj patstāvīgi izmantot teorijas, metodes un problēmu risināšanas prasmes konsekutīvajā, sinhronajā tulkošanā; • spēj patstāvīgi veikt zinātniski pētniecisko darbu, izstrādājot maģistra darbu,	• spēj lietišķi un korekti sazināties ar cilvēkiem, • spēj respektēt darba devēja prasības un ievēro tulka un tulkotāja profesionālo ētiku; • spēj atbildība par personīgā veikuma precizitāti un korektumu; • sava darba veiksmju un neveiksmju analīze; • spēj patstāvīgi pieņemt lēmumus savas kompetences ietvaros; • spēj patstāvīgi pilnveidot savas zināšanas un prasmes tulkošanas jomā, piedalīšanās semināros un konferencēs, kas saistīti ar profesionālās izaugsmes

otrajā svešvalodā (vācu, zviedru, franču, spāņu, poļu, krievu, vai angļu); spēj parādīt paplašinātas zināšanas par aktuālākajiem notikumiem Latvijā un pasaulē, kā arī par jaunākajiem atzinumiem kultūrā, psiholingvistikā, psiholoģijā u.c.	- spēj izprast savstarpēji saistīto darba procesu daļu izpildes secību un to racionālu organizāciju; - spēj patstāvīgi strādāt ar dokumentāciju; - spēj argumentēti izskaidrot un diskutēt par sarežģītām tulkošanas nozares aspektiem	iespējām; - Spēj kritiski novērtēt savas profesionālās iemaņas un prasmes, - Spēj apzināt aktuālākās tendences tulkošanas jomā; - spēj pielāgoties jaunām, nestandarta situācijām
---	--	---

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.3. STUDIJU PROGRAMMAS SATURS UN PLĀNS

Profesionālā maģistra studiju programmā “Tulks, tulkotājs” ir trīs moduļi:

1. modulis: latviešu valoda – angļu valoda – otrā svešvaloda
2. modulis: latviešu valoda – vācu valoda – otrā svešvaloda
3. modulis: latviešu valoda – poļu valoda – otrā svešvaloda

Programmas moduļi	A valoda	B valoda	C valoda
1. modulis: latviešu valoda – angļu valoda - otrā svešvaloda			
Latviešu-Angļu-Vācu	Latviešu	Angļu	Vācu
Latviešu-Angļu-Franču	Latviešu	Angļu	Franču
Latviešu-Angļu-Zviedru	Latviešu	Angļu	Zviedru
Latviešu-Angļu-Poļu	Latviešu	Angļu	Poļu
Latviešu-Angļu-Spāņu	Latviešu	Angļu	Spāņu
Latviešu-Angļu-Krievu	Latviešu	Angļu	Krievu
2. modulis: latviešu valoda – vācu valoda – otrā svešvaloda			

Latviešu-Vācu-Angļu	Latviešu	Vācu	Angļu
Latviešu-Vācu-Franču	Latviešu	Vācu	Franču
Latviešu-Vācu-Zviedru	Latviešu	Vācu	Zviedru
Latviešu-Vācu-Poļu	Latviešu	Vācu	Poļu
Latviešu-Vācu-Spāņu	Latviešu	Vācu	Spāņu
Latviešu-Vācu-Krievu	Latviešu	Vācu	Krievu
3. modulis: latviešu valoda – poļu valoda – otrā svešvaloda			
Latviešu-Poļu-Vācu	Latviešu	Poļu	Vācu
Latviešu-Poļu-Franču	Latviešu	Poļu	Franču
Latviešu-Poļu-Zviedru	Latviešu	Poļu	Zviedru
Latviešu-Poļu-Angļu	Latviešu	Poļu	Angļu
Latviešu-Poļu-Spāņu	Latviešu	Poļu	Spāņu
Latviešu-Poļu-Krievu	Latviešu	Poļu	Krievu

Tabula Nr. 1 Studiju programmas saturs

Studiju kursi	KP (kontaktstundas)	Pārbaudes forma	Docētājs	Docētāja darbavieta
A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē (47 KP)				
Tulkošanas teorija	4 (80)	Dif. ieskaite eksāmens	pētn., Dr. philol. I. Kačāne lekt., Mg. paed. D. Ozola	DU
Tulkošanas teorētiskie un praktiskie aspekti	4 (80)	Dif. ieskaite eksāmens	prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa	DU
Terminoloģija (B)	2 (40)	eksāmens	doc., Dr. philol. N. Jundina V. Taļerko lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs doc., Dr. philol. K. Barkovska lekt., Mg. paed. D. Ozola	DU
Publicistisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)	2 (40)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. S. Poļanskis lekt., Mg. Doc., Dr. philol. V. Taļerko lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	DU

<i>Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (A-B, B-A)</i>	2 (40)	eksāmens	lekt., Mg. paed. J. Sergejeva lekt., Mg. paed. D. Ozola Doc., Dr.philol. V.Taļerko lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	DU
<i>Juridisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)</i>	2 (40)	eksāmens	lekt., Mg. . Doc., Dr.philol. V.Taļerko lekt., Mg. philol. S. Poļanskis doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča doc., Dr. philol. K. Barkovska lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	DU
<i>Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	doc., Dr. philol. N. Dainoviča Doc., Dr. philol. V.Taļerko lekt., Mg. paed. D. Ozola lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	DU
<i>Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. V. Ruža	DU
<i>Latviešu valodas leksikoloģija</i>	2 (40)	eksāmens	doc., Dr. philol. S.Polkovnikova	DU
<i>Latviešu valodas sintakse</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. V. Ruža	DU
<i>Latviešu valodas stilistika</i>	2 (40)	eksāmens	lekt., Mg. philol. I. Teilāne	DU
<i>Konsekvēnā un sinhronā tulkošana</i>	4 (80)	Dif. ieskaite eksāmens	lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V.Taļerko lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs lekt., Mg. philol. S. Poļanskis	DU
<i>Retorika</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. I. Teilāne	DU
<i>Leksikogrāfija (B)</i>	1 (20)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. N. Minova, doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča lekt., Mg. Doc., Dr. philol. V. Taļerko doc., Dr. philol. K. Barkovska lekt., Mg. philol.	DU

			A. Kazjukevičs asist., Mg.prof.tulk. Jelena Antoneviča prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere	
<i>Speciālais praktikums angļu/ vācu/ poļu valodā</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. M. Maslova Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa Mg. paed., lekt. Solveiga Liepa lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V. Taļerko doc., Dr. philol. K. Barkovska lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs asist., Mg.prof.tulk. Jelena Antoneviča	DU
<i>Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati</i>	1 (20)	Dif. ieskaite	pētn., Dr. philol. I. Laha lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele asist., Mg.prof.tulk. Jelena Antoneviča Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule	DU
<i>Otrā svešvaloda</i>	4 (80)	Dif. ieskaite eksāmens	lekt., Mg. philol. M. Maslova Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V. Taļerko pētn., Dr. philol. I. Laha lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele Vieslekt. Lars Anders Ragnar Olsson Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule lekt., Mg. philol. S. Poļanskis lekt., Mg. philol. V. Baranovska doc., Dr. philol. G. Pitkeviča doc. Dr. philol., K. Barkovska lekt., Mg. philol.	DU

			A. Kazjukevičs asist., Mg.prof.tulk. Jeļena Antoneviča	
<i>Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (izvēles kurss)</i>	1 (20)	Dif. ieskaite	pētn., Dr. philol. I. Ļaha lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele Vieslekt. Lars Anders Ragnar Olsson Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule lekt., Mg. philol. M. Maslova Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa lekt., Mg. philol. S. Poļanskis lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V. Taļerko lekt., Mg. philol. V. Baranovska doc., Dr. philol. G. Pitkeviča lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs asist., Mg.prof.tulk. Jeļena Antoneviča	DU
<i>Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā</i>	2 (40)	eksāmens	pētn., Dr. philol. I. Ļaha lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele Vies. asoc. prof. I. Orehovs Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule lekt., Mg. philol. S. Poļanskis lekt., Mg. philol. V. Baranovska, lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V. Taļerko lekt., Mg. philol. M. Maslova Vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa doc., Dr. philol. E. Isajeva asist., Mg.prof.tulk. Jeļena Antoneviča	DU
<i>Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (A-C,</i>	2	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. S. Poļanskis pētn., Dr. philol. I. Ļaha	DU

C-A)	(40)		lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele Vies. asoc. prof. I. Orehovs Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule lekt., Mg. paed. D. Ozola lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Doc., Dr. philol. V. Talerko lekt., Mg. philol. V. Baranovska asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica doc., Dr. philol. E. Isajeva lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	
<i>Juridisko tekstu tulkošana (A-C, C-A)</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica lekt., Mg. philol. S. Poļanskis pētn., Dr. philol. I. Laha lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele Vies. asoc. prof. I. Orehovs Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča lekt., Mg. philol. V. Baranovska, doc., Dr. philol. K. Barkovska lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs lekt., Mg. Doc., Dr. philol. V. Talerko	DU
<i>Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (A-C, C-A)</i>	2 (40)	Dif. ieskaite	asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica doc., Dr. philol. E. Isajeva lekt., Mg. philol. S. Poļanskis, doc., Dr. philol. N. Dainoviča Doc., Dr. philol. V. Talerko lekt., Mg. paed., Mg. philol. A. Jakovele pētn., Dr. philol. I. Laha Vies. asoc. prof. I. Orehovs Viesasist., Mg. prof. tulk. Zane Vaļule lekt., Mg. paed. D. Ozola lekt., Mg. philol.	DU

			V. Baranovska, lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs doc., Dr. philol. N. Jundina	
Rediģēšanas pamati	1 (20)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. V. Ruža	DU
Mutiskās tulkošanas metodika(A – B, B – A)	2 (40)	Dif. ieskaite	doc., Dr. philol. V. Taļerko lekt., Mg. philol. M. Maslova vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs asist., Mg. prof. tulk. Jeļena Antoņeviča Lekt., Mg. paed. Diāna Ozola	DU
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi (5 KP)				
Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	2 (40)	eksāmens	Asoc. prof., Dr. philol. S. Meškova	DU
Starpkultūru kompetence (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. paed. J. Sergejeva Viesprof., Dr. habil. philol. Inna Druvieta Lekt., mag. paed. Diāna Ozola	DU
Teksta teorija (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica	DU
Teksta analīze sastatāmā aspektā (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	lekt., Mg. philol. M. Maslova vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs lekt., Mg. Doc., Dr. philol. V. Taļerko asist., Mg. prof. tulk. Jeļena Antoņeviča	DU
Tiesību pamati (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	asoc. prof., Dr. jur. Jānis Teivāns-Treinovskis	DU
Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	pētn., Mg. oec. V. Špilova	DU
Psiholingvistikā (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere	DU
ES institūcijas un politika (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	asoc. prof., Dr. hist. H. Soms	DU

<i>kurss)</i>				
Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	1 (20)	Dif. ieskaite	doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča viesprof., Dr. philol., Ina Druvieta Lekt., mag. paed. Diāna Ozola pētn., Dr. philol. Oksana Komarova	DU
Pedagoģijas un psiholoģijas studiju kursi (2 KP)				
Saskarsmes psiholoģija	2 (40)	Dif. ieskaite	doc., Asoc. prof., Dr. psych. V. Dombrovskis asoc. prof., Dr. psych. A. Ruža	DU
Profesionālās kvalifikācijas prakse (26 KP) un Maģistra darbs (20 KP)				
Profesionālās kvalifikācijas prakse	26	Dif. ieskaite	Lekt., Mag. philol. M. Maslova vieslekt., Mg. prof. tulk. Sandra Celmiņa asist., Mg. prof. tulk. Jelena Antoneviča lekt., Mg. paed. D. Ozola lekt., Mg. philol. A. Kazjukevičs	DU
Maģistra darbs	20	Ieskaite	Maģistra darba vadītāji: 2019./2020. st.g. Lekt. Mag. paed. Diāna Ozola Lekt. Mag. philol. Sergejs Poļanskis Lekt. Mag. philol. Andris Kazjukevičs 2020./2021. st.g. Dr. philol., doc. Evita Badina Dr. philol., pētn. Ilze Kačāne	DU

Skaidrojums:

A valoda – latviešu

B valodas – angļu/vācu/ poļu

C valodas – angļu, vācu, krievu, franču, zviedru, poļu, spāņu

Studiju semestris	Profesionālās kvalifikācijas prakse	KP	Vērtējums
I	1.Profesionālās kvalifikācijas prakse	3	10 ballu sistēmā
II	2.Profesionālās kvalifikācijas prakse	3	10 ballu sistēmā
III	3.Profesionālās kvalifikācijas prakse	3	10 ballu sistēmā
IV	4.Profesionālās kvalifikācijas prakse	3	10 ballu sistēmā
V	5.Profesionālās kvalifikācijas prakse	14	10 ballu sistēmā

Noslēguma pārbaudījumi

Valsts eksāmens (rakstisks tulkojums no B valodas latviešu valodā)	20	10 ballu sistēmā
Maģistra darbs		10 ballu sistēmā

2.1.4. STUDIJU PROGRAMMAS ORGANIZĀCIJA

Studiju programma ir izstrādāta, ievērojot LR *Augstskolu likumu*; LR *Izglītības likumu*; LR MK noteikumus Nr. 481 „*Noteikumi par otrā līmeņa profesionālās augstākās izglītības valsts standartu*”; un citus normatīvos dokumentus, kas ir spēkā Latvijas Republikā. Studiju process ir organizēts atbilstoši *Daugavpils Universitātes Satversmei*, kā arī saskaņā ar *DU Senātā* pieņemtajiem studijas reglamentējošiem dokumentiem. Imatrikulācija notiek saskaņā ar *Uzņemšanas noteikumiem DU*, ko ik gadu apstiprina DU Senāts.

Studiju programmas īstenošanu nodrošina DU Humanitārās fakultātes un Sociālo zinātņu fakultātes docētāji.

Profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” saskaņota ar tulkotāja profesijas un tulka profesijas standartiem. Tā paredz jaunu zināšanu apgūšanu un zināšanu līmeņa padziļināšanu darba valodās un dzimtajā valodā, saskarsmes psiholoģijā, tulkošanas teorijā, tulka un tulkotāja kopīgo, specifisko un vispārēju prasmju veidošanu un nostiprināšanu. Apgūstot programmu, tulkam un tulkotājam jāspēj izpildīt profesijas standartā noteiktos pienākumus un uzdevumus, tulkot dažāda tipa un žanra tekstus, mutiski tulkot, orientēties attiecīgajā jomā un izmantot nozarē lietoto terminoloģiju, kā arī izmantot informācijas tehnoloģijas.

Iegūstamā kvalifikācija – Tulks, tulkotājs

Iegūstamais grāds – profesionālais maģistra grāds tulkošanā (prof. mag. tulk.)

Iegūstamie izglītības dokumenti:

Beidzot studijas studējošais iegūst profesionālā maģistra diplomu, kurš apliecina, ka viņš(-a) ieguvis kvalifikāciju “Tulks, tulkotājs” un ir sagatavots darbam kā profesionāls tulks un tulkotājs specializācijā:

- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – vācu valoda*
- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – franču valoda*
- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – zviedru valoda*
- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – poļu valoda*
- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – spāņu valoda*
- *latviešu – angļu, angļu – latviešu un otra svešvaloda – krievu valoda*

- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – angļu valoda*
- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – franču valoda*
- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – zviedru valoda*
- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – poļu valoda*
- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – spāņu valoda*
- *latviešu – vācu, vācu – latviešu un otra svešvaloda – krievu valoda*

- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – vācu valoda*
- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – franču valoda*
- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – zviedru valoda*
- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – angļu valoda*
- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – spāņu valoda*
- *latviešu – poļu, poļu – latviešu un otra svešvaloda – krievu valoda*

Prasības kvalifikācijas iegūšanai, kas atbilst Tulkotāja profesijas standartam reģ. Nr. PS0102, kurš apstiprināts ar Izglītības un zinātnes ministrijas 2002. gada 10.jūlija rīkojumu Nr. 405, un tulka profesijas standartam reģ. PS 0101 ir sekmīgi apgūta studiju programma:

- teorētiskie un praktiskie kursi;
- prakse;
- nokārtots valsts eksāmens;
- uzrakstīts un aizstāvēts maģistra darbs attiecīgajā pirmajā svešvalodā (angļu, vācu vai poļu) saskaņā ar Augstskolu likuma (*grozījumi, kas izdarīti ar 23.11.2000. un 02.03.2006. likumu, kas stājas spēkā 06.04.2006.*) 56. panta 3. punktu, jo nepieciešamība rakstīt un aizstāvēt maģistra darbu pirmajā svešvalodā palīdz īstenot programmas mērķus un padziļina studējošo zināšanas svešvalodā.

Profesionālās maģistra studiju programmas “Tulks, tulkotājs” **saturu** veido:

- Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē – 47 KP
- Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi – 5 KP
- Pedagoģijas un psiholoģijas studiju kursi – 2 KP
- Prakse – 26 KP
- Valsts pārbaudījums, kura sastāvdaļa ir maģistra darba izstrādāšana un aizstāvēšana – 20 KP

Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē ietilpst:

- praktiskie rakstiskās un mutiskās tulkošanas kursi valodu kombinācijā A – B, B – A, teorētiskie kursi (tulkošanas teorija un terminoloģija);
- kursi, kas saistīti ar dzimtās **valodas** (latviešu valodas) zināšanu padziļināšanu, iemaņu un prasmju attīstību (latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija, leksikoloģija un leksikogrāfija, sintakse un stilistika);
- praktiskās tulkošanas kursus valodu kombinācijā A – C, C – A, teorētiskos kursus (mutiskajā tulkošanā gan pirmajā, gan otrajā svešvalodā) un kursus, kas saistīti ar rediģēšanas pamatu apgūšanu;
- iepazīšanos ar tulka un tulkotāja darba ētikas pamatiem.

Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi, kas apskata ar tulkošanas jomu saistīto praktisko problemātiku dažādos virzienos:

- kurss, kas paplašina zināšanas un praktiskās iemaņas darbā ar modernajām tehnoloģijām (modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā);

- izvēles kursi, kas sekmēs zināšanu attīstību tulkošanas jomā, aktualizējot tās problemātiku (starpkultūru kompetence, teksta teorija, psiholingvistika, ekonomikas zinātņu pamati, tiesību zinātņu pamati).

Pedagoģijas un psiholoģijas studiju kurss piedāvā studiju kursu, kas paplašinās zināšanas sabiedrības psiholoģijā (Saskarsmes psiholoģija).

B ⇔ A ⇔ C

A – latviešu valoda

B – angļu/vācu/ poļu valoda

C – franču/zviedru/poļu/krievu/angļu/vācu/spāņu valoda

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.5. IMATRIKULĀCIJAS NOTEIKUMI

Studijām profesionālajā maģistra studiju programmā tiek uzņemti pretendenti, kam ir humanitāro zinātņu bakalaura grāds angļu filoloģijā, vācu filoloģijā vai poļu filoloģijā, vai otrā līmeņa augstākā profesionālā izglītība angļu, vācu vai poļu filoloģijā. **kurā ir filoloģijas bakalaura studiju programmas standarts.**

Programmā studējošie tiek uzņemti konkursa kārtībā pēc iegūto punktu skaita, vadoties pēc bakalaura diploma gala pārbaudījumu rezultātiem ar gala/valsts pārbaudījumu vidējo atzīmi. Ja augstākās izglītības dokuments neapliecina otrās svešvalodas apguvi, reflektantam ir jākārtoto iestājpārbaudījums otrajā svešvalodā.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.6. STUDIJU PROGRAMMAS PRAKTISKĀ ĪSTENOŠANA

2.1.6.1. Izmantojamās studiju metodes un formas

Studiju programmas īstenošanā tiek izmantotas mūsdienīgas un daudzveidīgas pasniegšanas metodes:

- lekcijas,
- semināri,
- patstāvīgais darbs, prezentācijas,
- praktiskās nodarbības sinhronās tulkošanas kabīnēs,
- praktiskās nodarbības, izmantojot modernās tehnoloģijas tulkošanā darbā,
- darbs grupās,
- konsultācijas,
- ZOOM konferences u.c.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.6.2. Prakse

Prakses mērķis ir pilnveidot un sekmēt kvalificētu tulkošanu un tulku sagatavošanu, attīstīt un nostiprināt studējošo mutiskās un rakstiskās tulkošanas prasmes, atbilstošas starptautiskiem kritērijiem un profesiju standartam atbilstošas kvalifikācijas tulkošanas speciālistiem.

Prakses uzdevumi ir veidot saikni starp studējošo teorētiskajām zināšanām un praktisko pieredzi, realizējot sadarbību starp prakses norises vietu un DU, nodrošināt studējošo profesionālo izaugsmi, uzkrāt pieredzi tālākai profesionālajai darbībai.

Prakses saturs: Programma “Tulks, tulkoātājs” paredz studējošo praksi 26 KP apjomā. Prakse tiek sadalīta 5 daļās: pirmajā semestrī – 3 KP; otrajā – 3 KP; trešajā semestrī – 3 KP – ceturtajā semestrī – 3 KP, piektajā semestrī – 14 KP.

Profesionālās kvalifikācijas prakses laikā studenti iepazīstas ar prakses vietu, tās darbības principiem, specifiku, dokumentāciju. Izmantojot iegūtās teorētiskās un speciālās praktiskās zināšanas, veic uzticētos tulkošanas uzdevumus, tulko dažādu nozaru tekstus, veic mutisko tulkošanu.

Ar prakses devējiem tiek noslēgts trīspusējs līgums starp DU, studējošo un prakses devēju, kurā tiek atrunāti praktikanta un **prakses devēja darba** pienākumi un tiesības. Līguma paraugu *skat. pielikumā Nr. 6.*

Prakse tiek realizēta atbilstoši studiju plānam. Prakses vadītājs sadarbībā ar prakses devējiem kontrolē prakses gaitu, konsultē studējošos prakses laikā. Prakses noslēgumā notiek tās izvērtējums. Iestādes (institūcijas) sniedz atsauksmi par praktikantu un dod savu vērtējumu. Praktikanta darba devēja anketas paraugu un atsauksmes *skat. pielikumā Nr. 16.* Atgriežoties no prakses studējošie iesniedz atskaiti par praksi ar tās analīzi. Prakses noslēguma konferencē tiek apspriesti prakses rezultāti un tiek dots studējošo prakses galīgais novērtējums.

Prakses nolikumu skat. pielikumā Nr. 5.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.7. VĒRTĒŠANAS SISTĒMA

Semestra sākumā docētāji iepazīstina studējošos ar programmā paredzētajām mutiskajām un rakstiskajām vērtēšanas formām un vērtēšanas sistēmu, kā arī ar to norises laiku.

Studējošo zināšanu līmenis tiek novērtēts semestra laikā, izmantojot patstāvīgā studiju darba kontroles formas – kontroldarbi, mutiskie un rakstiskie testi, praktisko darbu izpilde, uzstāšanos semināros, referāti, prezentācijas; sesiju laikā eksāmenu un diferencēto ieskaīšu veidā.

Novērtēšanas biežums tiek realizēts gan nepārtraukti, gan arī novērtēšana tiek izdarīta semestra beigās.

Vērtējot profesionālās maģistra studiju programmas “Tulks, tulkotājs” apguvi, tiek ievēroti pamatprincipi, kuri ir norādīti LR Ministru kabineta noteikumos Nr. 481.

1. Zināšanu un prasmju vērtēšanas atklātība – atbilstoši izvirzītajiem programmu mērķiem un uzdevumiem, kā arī studiju kursu mērķiem un uzdevumiem ir noteikts prasību kopums pozitīvai izglītības sasniegumu vērtēšanai.
2. Vērtējuma obligātuma princips – nepieciešams iegūt pozitīvu vērtējumu par programmas obligātā satura apguvi.
3. Programmas apguves vērtēšanas pamatformas ir diferencēta ieskaīte vai eksāmens. Minimālais studiju kursa apjoms, lai organizētu eksāmenu, ir 2 kredītpunkti.
4. Studentu zināšanas tiek vērtētas 10 ballu skalā:
 - ļoti augsts apguves līmenis (10 – “izcili”, 9 – “teicami”),
 - augsts apguves līmenis (8 – “ļoti labi”, 7 – “labi”),
 - vidējs apguves līmenis (6 – “gandrīz labi”, 5 – “viduvēji”, 4 – “gandrīz viduvēji”),
 - zems apguves līmenis (3 – “vāji”, 2 – “ļoti vāji”, 1 – “ļoti, ļoti vāji”).
5. Ieskaītē studiju kursa apguves līmeņa un prakses sasniegumu vērtējums ir 10 ballu skalā.
6. Par katru studiju kursu, studiju darbu vai sasniegto prakses mērķi ieskaīta kredītpunktus ja tajos iegūts pozitīvs vērtējums.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.8. FINANŠU RESURSI

Studijas tiek finansētas no valsts budžeta līdzekļiem, kā arī, paredzot studējošajiem iespēju apgūt studiju programmu par maksu. Programmas izmaksas uz vienu studējošo *skat. pielikumā Nr. 12.*

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav
 2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav
 2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav
 2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav
 2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav
 2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav
 2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav
 2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.9. STUDIJU PROGRAMMAS PERSPEKTĪVAIS NOVĒRTĒJUMS

2.1.9.1. Studiju programmas atbilstība akadēmiskās/profesionālās izglītības standartam

DU profesionālā maģistra studiju programma "Tulks, tulkotājs" ir izstrādāta saskaņā ar LR Noteikumiem par otrā līmeņa profesionālās augstākās izglītības valsts standartu (MK 26.08.2014. noteikumi Nr.512)

Tabula Nr. 2. Programmas atbilstība MK noteikumiem Nr. 512

Salīdzinājuma kritērijs	LR MK noteikumi Nr. 512	DU profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”
Studiju programmas kopējais apjoms	vismaz 40 KP	100 KP
Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē	vismaz 7 KP	47 KP
Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi	vismaz 5 KP	5 KP
Pedagoģijas un psiholoģijas studiju kursi	vismaz 2 KP	2 KP
Prakse	vismaz 26 KP	26 KP
Valsts pārbaudījums, kura sastāvdaļa ir maģistra darba izstrādāšana un aizstāvēšana	vismaz 20 KP	20 KP
Kvalifikācija	Maģistra programmā izglītojamie ar iepriekš iegūtu akadēmisko bakalaura grādu iegūst piektā līmeņa profesionālo kvalifikāciju	Pēc studiju programmas apguves izglītojamie iegūst piektā līmeņa profesionālo kvalifikāciju „Tulks, tulkotājs”

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav
 2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav
 2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav
 2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav
 2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav
 2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.9.2. Studiju programmas atbilstība profesijas standartam

Profesionālā maģistra studiju programma “Tulks, tulkotājs” veidota tā, lai tā atbilstu tulkotāja profesijas standartam (reģ. Nr. PS 0102, kurš apstiprināts ar Izglītības un zinātnes ministrijas 2002. gada 10. jūlija rīkojumu Nr. 405 www.izmpic.lv/Standartu_reg/Tulkotajs.pdf) un tulka profesijas standartam (reģ. Nr. PS 0101 www.izmpic.gov.lv/Standartu_reg/Tulks.pdf) Programmā ietvertie teorētiskie un profesionālie praktiskie kursi nodrošina tulkotāja un tulka profesiju standartā noteikto pienākumu un uzdevumu izpildi, kopīgo, specifisko un vispārējo prasmju veidošanu un attīstību, tulkotājam un tulkam nepieciešamo zināšanu apgūšanu un padziļināšanu.

	Tulks	Tulkotājs	Studiju programmas kursi
Pienākumi	Uzdevumi	Uzdevumi	
1. Rakstveida tulkošana		1.1. Tulkot no vienas svešvalodas dzimtajā valodā vai no vienas svešvalodas citā svešvalodā (darījumu tekstus, tai sk. dažādus dokumentus, darījuma korespondenci, iestādes dažādus dokumentus, tehniskus tekstus).	• Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana • Publicistisko tekstu tulkošana • Juridisko tekstu tulkošana • Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana
		1.2. Nodrošināt oriģinālteksta satura pilnīgu atveidi, stilistisko atbilstību un gramatisko pareizību	• Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija • Latviešu valodas leksikoloģija • Latviešu valodas sintakse • Latviešu valodas stilistika • Rediģēšanas pamati
2. Mutvārdu tulkošana	2.1. Tulkot no vienas svešvalodas dzimtajā valodā vai no vienas svešvalodas citā svešvalodā		• Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā
	2.2. Tulkot secīgi (konsekutīvi), izmantojot pierakstu sistēmu (savas tulkotāju piezīmes), konferencēs, apspriedēs un sanāksmēs		• Tulkošanas teorija • Mutiskās tulkošanas metodika • Konsekutīvā tulkošana un sinhronā tulkošana
	2.3. Tulkot		

	sinhroni, izmantojot tehniku – austiņas un mikrofonu, konferencēs, apspriedēs, sanāksmēs		
	2.4. Veikt individuālu sinhronu tulkošanu (tulkošanu blakussēdētājam – čuksttulkošanu)		
	2.5. Nodrošināt tulkojumu precizitāti, stilistisko atbilstību oriģinālam, adekvātu terminoloģijas lietojumu		• Terminoloģija • Leksikogrāfija • Teksta teorija • Teksta analīze sastatāmā aspektā
3. Informācijas nodrošināšana svešvalodās	3.1. Iegūt informāciju ar datortehnikas palīdzību 3.2. Apstrādāt iegūto informāciju ar interneta palīdzību svešvalodās	3.1. Iegūt informāciju ar datortehnikas palīdzību 3.2. Apstrādāt iegūto informāciju ar interneta palīdzību svešvalodās	• Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā
	3.3. apkopot internetā iegūto jaunāko informāciju par darba devēja norādītajiem jautājumiem, tēmām	3.3. apkopot internetā iegūto jaunāko informāciju par darba devēja norādītajiem jautājumiem, tēmām	
4. Profesionālā izaugsme	4.1. Sekot līdzi jaunākajiem zinātnes un praktiskās tulkošanas atzinumiem	4.1. Sekot līdzi jaunākajiem zinātnes un praktiskās tulkošanas atzinumiem	• Valodas lietošanas politika ES
	4.2. Piedalīties semināros, konferencēs, kas saistīti ar profesionālās	4.2. Piedalīties semināros, konferencēs, kas saistīti ar profesionālās iespējām	• Maģistra darbs

	izaugsmes iespējām		
	4.3. Pilnveidot savu valodas prasmi atbilstoši dzīvajai valodas attīstībai zemēs, kur šo valodu lieto	4.3. Pilnveidot savu valodas prasmi atbilstoši dzīvajai valodas attīstībai zemēs, kur šo valodu lieto	• Speciālais praktikums angļu valodā • Otrā svešvaloda
5. Komunikativitāte	5.1. Pārzināt profesionāli nepieciešamās komunikācijas sistēmas, veidus, metodes, paņēmienus, to specifiku katrā attiecīgajā valodas zemē	5.1. Pārzināt profesionāli nepieciešamās komunikācijas sistēmas, veidus, metodes, paņēmienus, to specifiku katrā attiecīgajā valodas zemē	• Starpkultūru kompetence
	5.2. Pilnveidot savu komunikatīvo kompetenci, izkopt klausītāja, runātāja, rakstītāja, lasītāja kultūru, pilnveidot sevi kā lingvālu personību	5.2. Pilnveidot savu komunikatīvo kompetenci, izkopt klausītāja, runātāja, rakstītāja, lasītāja kultūru, pilnveidot sevi kā lingvālu personību	• Retorika • ES institūcijas un politika
	5.3. Lai nodrošinātu kvalitatīvu komunikāciju, sekot līdzi jaunākajiem pētījumiem kultūras antropoloģijā, etnopsiholoģijā, psiholingvistikā. Iemiesot savā pieredzē to jaunākos atzinumus.	5.3. Lai nodrošinātu kvalitatīvu komunikāciju, sekot līdzi jaunākajiem pētījumiem kultūras antropoloģijā, etnopsiholoģijā, psiholingvistikā. Iemiesot savā pieredzē to jaunākos atzinumus.	• Tiesību pamati • Ekonomikas zinātņu pamati • Saskarsmes psiholoģija • Psiholingvistikas pamati
	5.4. Prast saskatīt sava darba veiksmes un neveiksmes un analizēt tās	5.4. Prast saskatīt sava darba veiksmes un neveiksmes un analizēt tās	
	6. Ievērot tulkotāja un	6.1. Respektēt darba devēja prasības	• Tulka un tulkotāja darba

tulka ētiku	darba prasības		ētikas pamati • Profesionālā kvalifikācijas prakse
	6.2. Ievērot tulkojamo tekstu konfidencialitāti, ja to prasa iestādes, uzņēmuma, organizācijas intereses, t.i. ievērot tulkotāja un tulka profesionālās ētikas kodeksu	6.2. Ievērot tulkojamo tekstu konfidencialitāti, ja to prasa iestādes, uzņēmuma, organizācijas intereses, t.i. ievērot tulkotāja un tulka profesionālās ētikas kodeksu	

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.9.3. Studiju rezultātu un programmas salīdzinājums līdzīgām studiju programmām Latvijā (1) un Eiropas savienības valstīs (2)

DU profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” tiek salīdzināta ar Starptautiskās Praktiskās Psiholoģijas augstskolas (Latvija) augstākās profesionālās izglītības maģistra studiju programmu “Tulkošanas metodika un prakse”, ar Eirouniversitātes Rakstiskās un mutiskās tulkošanas fakultātes (Igaunija) maģistra studiju programmu „Tulks, tulkotājs”, un Mančestras Universitātes Tulka un tulkotāja studijām. Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” studiju ilgums ir 2,5 gadi pilna laika studijās un kopā sastāda 100 KP, Starptautiskās Praktiskās Psiholoģijas augstskolas (Latvija) augstākās profesionālās izglītības maģistra studiju programmas „Tulkošanas metodika un prakse” studiju ilgums ir 2 gadi pilna laika studijās un kopā sastāda 80 KP. Salīdzinot abas programmas, var secināt, ka abās programmās ir līdzīgi studiju kursi, **tādi** kā „Tulkošanas teorija” (DU) un „Tulkošanas mūsdienu teorijas” (SPPA), „Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā” (DU) un „Tulkošanā izmantojamās jaunākās tehnoloģijas” (SPPA), „Rediģēšanas pamati” (DU) un „Rediģēšanas tehnika” (SPPA), bet ir arī atšķirības. DU studiju programmā latviešu valodas kompetences nodrošina A valodas bloks. Tas iekļauj latviešu valodas ortogrāfijas un interpunkcijas, leksikoloģijas un leksikogrāfijas, sintakses un stilistikas kursus.

Daugavpils Universitātes profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” salīdzinājums ar Starptautiskās Praktiskās Psiholoģijas augstskolu (Latvija), ar Augstākās profesionālās izglītības maģistra studiju programmu “Tulkošanas metodika un prakse”, ar Eirouniversitātes (Igaunija) Tulkošanas fakultātes maģistra studiju programmu „Tulks, tulkotājs”, ar Mančestras Universitātes (Anglija) Tulka un Tulkotāja maģistra studiju programmu

Daugavpils Universitātes profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”	Starptautiskā Praktiskās Psiholoģijas augstskolas (Latvija) Augstākās profesionālās	Eirouniversitātes (Igaunija) Tulkošanas fakultātes maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”	Mančestras Univeritāte, Tulka un tulkotāja studijas, Anglija
--	--	---	---

	izglītības maģistra studiju programma “Tulkošanas metodika un prakse”		
A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē	A daļa (obligātie priekšmeti) (23 KP)	Obligātie priekšmeti (17 KP)	Teorētiskie kursi (45 KP)
Tulkošanas teorija (4 KP)	Tulkošanas mūsdienu teorijas (2 KP)	Zinātne par tulkošanu (3 KP)	Tulkošanas teorija (15 KP)
Terminoloģija (2 KP)		Terminoloģija (3 KP)	
Publicistisko tekstu tulkošana (A-B, B-A) (2 KP)	Multilingvālā tulkošana (rakstveida) (3 KP)		
Ekonomisko darījumu tekstu tulkošana (A-B, B-A) (2 KP)			
Juridisko tekstu tulkošana (A-B, B-A) (2 KP)			
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (A-B, B-A) (2 KP)			
Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija (2 KP)			
Latviešu valodas leksikoloģija (2 KP)			
Latviešu valodas sintakse (2 KP)			
Latviešu valodas stilistika (2 KP)			
Konsekutīvā un sinhronā tulkošana (4 KP)		Konsekutīvā tulkošana no angļu valodas (3 KP)	
		Konsekutīvā tulkošana uz angļu valodu (3 KP)	
Retorika (2 KP)	Retorika (2 KP)		
	Trešās valodas funkcionālā stilistika (12 KP)		Tulka un tulkotāja studijas (15 Kp)

	Tulkošanā izmantojamās jaunākās tehnoloģijas (2 KP)	Angļu valodas prosodija (1 KP)	Rakstiskās un mutiskās tulkošanas metodes (30 KP)
	Vispārīgā tulkošanas metodika (2 KP)	Zinātniskā darba metodoloģija un metodika (5 KP)	
		Mūsdienu angļu valoda (6 KP)	
Profesionālā kvalifikācijas prakse (26 KP)	Pārraudzības prakse (20 KP)	Praktiskais darbs (7 KP)	
Maģistra darbs (20 KP)	Maģistra darba izstrāde (20 KP)	Maģistra darbs (30 KP)	Maģistra darbs (60KP)
	B daļa (obligātās izvēles priekšmeti) (13 KP)	Izvēles priekšmeti (20 KP)	Speciālie papildus kursi (75 KP)
Leksikogrāfija (B) (1 KP)			
Speciālais praktikums angļu/vācu/poļu valodā (2 KP)		Praktiskā angļu valoda (1 KP)	
Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā (2 KP)		Tulkojums ar datora palīdzību (3 KP)	Tulkošanas tehnoloģijas (15 KP)
Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati (1 KP)	Tulka personības individuāli psiholoģiskās īpatnības (2 KP)		
Otrā svešvaloda (4 KP)		Rakstiskā tulkošana otrajā svešvalodā (1,5 KP)	Praktiskās studijas (ķīniešu – angļu, angļu – ķīniešu valodas) (15 KP)
Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (2 KP)			Konsekutīvā tulkošana (15 KP)
Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (A-C, C-A) (2 KP)		Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (4 KP)	Darījumu tekstu tulkošana (15 KP)
Juridisko tekstu tulkošana (A-C, C-A) (2 KP)		Juridisko tekstu tulkošana (2 KP)	
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (A-C, C-A) (2 KP)		Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (2 KP)	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (15 KP)
Rediģēšanas pamati (1 KP)	Rediģēšanas tehnika (2 KP)	Tulkojuma rediģēšana un koriģēšana (3 KP)	
Mutiskās	Multilingvālā	Sinhronās tulkošanas	Sinhronā tulkošana

tulkošanas metodika(A – B, B – A) (2 KP)	tulkošana (mutvārdu) (2 KP)	teorija un prakse (2 KP)	(15 KP)
	Terminoloģija (2 KP)	Juridiskā un ekonomiskā terminoloģija otrajā svešvalodā (2 KP)	Daiļliteratūras tulkošana (15 KP)
	Lingvokulturoloģija (1 KP)		Audiovizuālo tekstu tulkošana (15 KP)
	Salīdzināmā retorika (2 KP)		Tulkošana starptautiskām organizācijām (15 KP)
	Tulkošanas etnolingvistiskie aspekti (2 KP)	Angļu valodas varianti un dialekti (1,5 KP)	
	Starpkultūru komunikācijas psiholoģija (2 KP)		
	Komunikativistikas pamati (2 KP)		
	Psiholingvistikas pamati (2 KP)	Angļu valodas vēsture (2 KP)	
		Angļu valodas teorētiskā gramatika (2 KP)	
		Igauņu/ krievu valodas un angļu valodas sastatāmā tipoloģija (2 KP)	
		Daiļliteratūras tulkojums (3 KP)	
		Dzejas tulkojums (1 KP)	
Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi	B daļa (brīvās izvēles priekšmeti) (4 KP)	Brīvās izvēles kursi (6 KP)	
Starpkultūru kompetence (1 KP)		Studiju kursi, ko studējošais izvēlas pats pēc sava ieskata	Starpkultūru kompetence (15 KP)
Teksta teorija (1 KP)			
Teksta analīze sastatāmā aspektā (1 KP)			
Tiesību pamati (1 KP)			

Ekonomikas zinātņu pamati (1 KP)			
Psiholingvistika (1 KP)			
ES institūcijas un politika (1 KP)			
Valodas lietošanas politika ES (1 KP)			
Pedagoģijas un psiholoģijas studiju kursi (2 KP)			
Saskarsmes psiholoģija (2 KP)	Ģenderlingvistika (2 KP)		
	Semiotika (2 KP)		
	PR pamati (2 KP)		
	Reklāmas teksta semantika un pragmatika starpkultūru aspektā (2 KP)		
	Etnopsiholoģija (2 KP)		

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

2.1.10. STUDĒJOŠIE

2.1.10.1. Studējošo skaits

Pirmo reizi uzņemšana profesionālajā maģistra studiju programmā „Tulks, tulkotājs” notika 2009. gadā. Studējošie pirmo reizi programmu pabeidza 2012. gada februārī.

Studiju gads	1. st.g. studējošie	2. st.g. studējošie	3. st.g. studējošie	Kopā
2009. / 2010.	16	-	-	16
2010. / 2011.	10	14	-	24
2011. / 2012.	10	7	13	30
2012. / 2013.	10	9	7	26

2013. / 2014.	20	11	10	41
2014. / 2015.	18	12	14	44
2015./2016.	12	13	9	34
2016./2017.	11	13	13	37
2017./2018.	9	10	13	32
2018./2019.	0	8	11	19
2019./2020.	0	2	8	11
2020./2021.	0	0	2	2

2.1.10.2. Pirmajā studiju gadā imatrikulēto studējošo skaits

2013./2014. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 12 studējošie.
 2014./2015. gadā pirmajā studiju gadā ir 11 imatrikulēto studējošo.
 2015./2016. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 12 studējošie.
 2016./2017. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 11 studējošie.
 2017./2018. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 5 studējošie.
 2018./2019. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 0 studējošie.
 2019./2020. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 0 studējošie.
 2020./2021. gadā pirmajā studiju gadā tika imatrikulēti 0 studējošie.

2.1.10.3. Absolventu skaits

Pirmo reizi profesionālo maģistra studiju programmu „Tulks, tulkotājs” pabeidza 13 studējošie 2012. gada februārī. 2013. gada februārī programmu pabeidza 4 studējošie, un 2014. gada februārī tiek plānots, ka studiju programmu pabeigs 10 studējošie un 2014. gadā vēl 9 studējošie un 2015. gadā vēl 9 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanā. 2016. gadā 9 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanā.

2017. gadā 8 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanā.

2018. gadā 7 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanas jomā.

2019. gadā 8 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanas jomā.

2020. gadā 5 studējošie ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanas jomā

2021. gadā februārī 2 studējošās ieguva maģistra grādu un kvalifikāciju tulkošanas jomā.

2.1.10.4. Studējošo aptauju rezultāti un to analīze

Katra studiju gada beigās tiek veikta studējošo aptauja, kuras mērķis ir noskaidrot studējošo attieksmi un viedokli par studiju procesu.

2012./2013. studiju gada aptaujā piedalījās septiņpadsmit 1. un 2. studiju gada studējošie. Vērtējot viņu atbildes ir jāsecina, ka 25% (1.st.g.) / 14% (2.st.g.) no tiem ir pilnīgi apmierināti ar programmu, 62% (1.st.g.) / 86% (2.st.g.) ir pamata apmierināti un 13% (1.st.g.) ir daļēji apmierināti. Studējošos, kurus studiju programmu neapmierinātu vispār, nav. Attiecībā uz studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem, tad 88% (1.st.g.) / 44% (2.st.g.) tas apmierina un 12% (1.st.g.) / 56% (2.st.g.) uzskata, ka tas ir nepietiekams. Studiju procesā datortehniku un Internetu bieži izmanto 100% 1. un 2. studiju gada aptaujāto. 88% (1.st.g.) / 56% (2.st.g.) studējošo uzskata, ka izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams,

turklāt 12 % (1.st.g.) / 44% (2.st.g.) uzskata, ka izvēles studiju kursu piedāvājumu būtu jāpalielina. 2012./2013. studiju gadā studiju procesā nebija iesaistīti vieslektori, tomēr 25% (1.st.g.) / 33% (2.st.g.) studējošo uzskata, ka studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams (droši vien balstoties uz pagājušo gadu pieredzi). 75% (1.st.g.) / 67% (2.st.g.) uzskata, ka studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir nepietiekams. Vērtējot sadarbību ar docētājiem, visi (100%) 1. studiju gada studējošie un 78% otrā studiju gada studējošie atzīst, ka sadarbība ir apmierinoša. Taču 22% 2.st.g. studējošo uzskata sadarbību ar mācībspēkiem kā neapmierinošu. Tāpat 100 % 1. studiju gada studējošo vērtē studiju programmas realizēšanu kopumā kā apmierinošu. Turklāt 89% 2.st.g. studējošo programmas realizēšanu vērtē kā apmierinošu, bet 11% nav kopumā ar to apmierināti. Kā priekšlikumus studiju programmas kvalitātes uzlabošanā studējošie atzīmē sekojošus:

- Palielināt stundu skaitu otrajā svešvalodā;
- Pārcelt studiju kursu „Leksikogrāfija” bakalaura programmā;
- Piesaistīt vairāk vieslektoru;
- Pievienot vairāk studiju kursu, kas ir saistīti ar valodas (angļu) praksi;
- Pievienot studiju kursus, kas ir saistīti ar mutisko tulkošanu;
- Nesamazināt mazām grupām kontaktstundas;
- Nodrošināt tulkus pieredzes apmaiņu.

Studējošo aptaujas anketas paraugu un 2012. / 2013. gada rezultātus skat. pielikumā Nr. 7.

2013./2014. studiju gada aptaujā piedalījās divdesmit 1. un 2. studiju gada studējošie. Vērtējot viņu atbildes ir jāsecina, ka 9% (1.st.g.) / 33% (2.st.g.) no tiem ir pilnīgi apmierināti ar programmu, 46% (1.st.g.) / 67% (2.st.g.) ir pamata apmierināti un 45% (1.st.g.) ir daļēji apmierināti. Studējošos, kurus studiju programmu neapmierinātu vispār, nav. Attiecībā uz studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem, tad 18% (1.st.g.) / 56% (2.st.g.) tas apmierina un 82% (1.st.g.) / 44% (2.st.g.) uzskata, ka tas ir nepietiekams. Studiju procesā datortehniku un Internetu izmanto 82% (1.st.g.) / 89% (2.st.g.) aptaujāto. 18% (1.st.g.) / 45% (2.st.g.) studējošo uzskata, ka studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams, savukārt 64% (1.st.g.) / 44% (2.st.g.) uzskata, ka studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir nepietiekams.

Šajā semestrī par veiksmīgāko studiju procesā studējošie uzskata sekojošo:

- Tulkošanas prakse iespējas un citi tulkošanas piedāvājumi;
- Referātu prezentācijas;
- Juridisko tekstu tulkošanas un ekonomisko un darījumu tekstu tulkosanas priekšmeti;
- Sadarbība ar pasniedzējiem;
- Praktiskās nodarbības konsekv. / sinhr. tulkošanā;
- Psiholoģijas kurss;
- Iespēja padalīties konferencēs, semināros un arī patulkot ārzemju viesu lekcijas.

Kā priekšlikumus studiju programmas kvalitātes uzlabošanā studējošie atzīmē sekojošo:

- Nodrošināt vairāk lekciju sinhronajā tulkšanā;
- Palielināt lekciju skaitu otrajā svešvalodā;
- Palielināt lekciju skaitu, tādējādi uzlabojot izvēlētajā studiju programmas kvalitāti;
- Palielināt angļu valodas kursu skaitu;
- Teorētiskās lekcijas aizstāt ar praktiskajām;
- Piesaistīt vairāk vieslektoru;
- Pagarināt prakses laiku.

2013./2014. studiju gadā aptaujā piedalījās divdesmit 1. un 2. studiju gada studējošie. Aptaujas anketas rezultāti ir sekojoši:

DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES STUDĒJOŠO APTAUJAS ANKETA (2013.-2014. st. g.)

Fakultāte: Humanitārā
 Studiju programma: „Tulks, tulkotājs”
 Kurss: 1. studiju gads

Programmas direktors: Diāna Ozola
 Izdalīto anketu skaits: 11

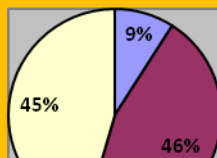
Nākamajos jautājumos lūdzam apvilkt atbilstošo atbildes variantu un nepieciešamības gadījumā sniegt komentārus par savu atbildi.

1. Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā?

- ☐ Pilnīgi apmierina
☐ Pamatā apmierina
☐ Daļēji apmierina
☐ Neapmierina
☐ Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

1
5
5
0
0

1. Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā?



- ☐ Pilnīgi apmierina
☐ Pamatā apmierina
☐ Daļēji apmierina

Komentāri:

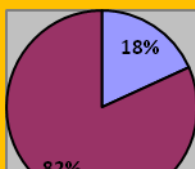
- *gribētos vairāk praktisku nodarbību;*
- *Modernajās tehnoloģijās gribētos iemācīties lietot vairāk programmu, ne tikai TRADOS, noderētu kāds uzņēmējdarbības kurss, jo tulkotāji bieži ir pašnodarbinātie;*
- *palielināt prakses laiku līdz 4 (četrām) nedēļām;*

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?

1. ☐ Pietiekams
 2. ☐ Daļēji pietiekams
 3. ☐ Nepietiekams

2
9
0

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?



- ☐ Pietiekams
☐ Daļēji pietiekams

Komentāri:

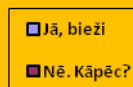
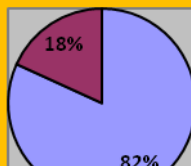
- *Ne vienmēr ir pieejama nepieciešamā literatūra;*

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?

1. ☐ Jā, bieži
 2. ☐ Jā, bet reti. Kāpēc?
 3. ☐ Nē. Kāpēc?

9
0
2

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?



Komentāri:

- *Nē, netika piedāvāts;*
- *Nē, nav bijusi nepieciešamība;*

4. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams? Jautājums tikai bakalaura studiju programmu studējošiem

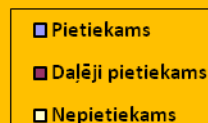
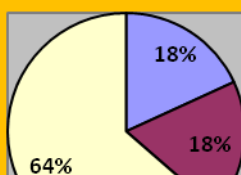
1. Jā
2. Nē

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

2
2
7

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?



Komentāri:

- *Nav neviena vieslektora;*
- *Velētos vairāk vieslektoru;*
- *Nav vispār un ļoti žēl, ka tā;*

6. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?

Komentāri:

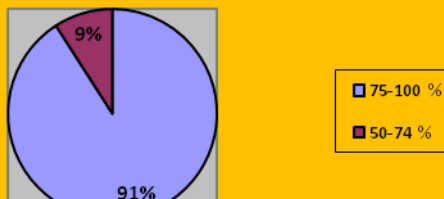
- *piedāvāt kursus tādās specializācijās kā ekonomika, jurisprudences, datorzinātnes, kaut ko saistītu ar medicīnu (lai mēs mācītos ne tikai kā tulkot terminus, bet arī saprastu nozari);*
- *“Modernās” tehnoloģijas priekšmetā “Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā” ir vismaz 12 gadus vecas un strādāt ir neiespējami;*
- *Jau pirmajā gadā nāktu par labu praktiskās nodarbības tulkošanā;*
- *teorētiskās lekcijas aizstāt ar praktiskajām;*
- *vairāk praktisko lekciju (mazāk teorijas);*
- *nodrošināt studentus ar grāmatām un vieslektoriem;*
- *mazāk tērēt laiku teorētiskajiem priekšmetiem, vairāk tulkot;*
- *būtu jāpiesaista vieslektori, jo tad studiju vide ir interesantāka, prakses termiņi būtu jāpalielina, jo pārāk īss laiks darba veikšanai;*

7. Cik daudz nodarbību esat apmeklējis / -usi?

1. 75-100 %
2. 50-74 %
3. 25-49 %
4. Līdz 25 %

10
1
0
0

7. Cik daudz nodarbību esat
apmeklējis / -usi?



Komentāri:

8. Kas šajā semestrī vai studiju gadā bija veiksmīgākais studiju procesā?

Komentāri:

- *Tulkošanas prakse un citi tulkošanas piedāvājumi;*
- *Pavasara tulkošanas prakse;*
- *Es biju apmierināta ar prakses iespējām un novērtēju iegūto pieredzi;*
- *Iespēja iziet praksi;*
- *praksē pavadītais laiks;*
- *prakse un referātu prezentācijas;*
- *prakse tulkošanā;*
- *iespēja iziet praksi dažādās piedāvātajās vietās;*
- *juridisko tekstu tulkošanas un ekonomisko un darījumu tekstu tulkosanas priekšmeti – tādai ir jābūt visai studiju programmai – tulkot, pārbaudīt un salasīt piemērus, lai pēc tam būtu vieglāk strādāt;*
- *pasniedzēji ir saprotoši, nāk pretī;*

DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES STUDĒJOŠO APTAUJAS ANKETA (2013.-2014. st. g.)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā
Studiju programma: „Tulks, tulkotājs”
Kurss: 2.studiju gads

Programmas direktors:
Dīāna Ozola
Izdalīto anketu skaits: 9

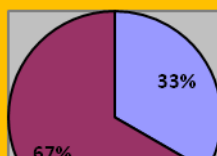
Nākamajos jautājumos lūdzam apvilkt atbilstošo atbildes variantu un nepieciešamības gadījumā sniegt komentārus par savu atbildi.

1. Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā?

- ☐ Pilnīgi apmierina
- ☐ Pamatā apmierina
- ☐ Daļēji apmierina
- ☐ Neapmierina
- ☐ Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

3
6
0
0
0

1. Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā?



☐ Pilnīgi apmierina
☐ Pamatā apmierina

Komentāri:

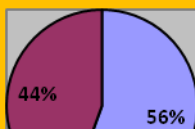
- *Patīk tas, ka tiek piedāvāta prakse;*
- *pasniedzēji ir profesionāli, attieksme pret studentiem ir apmierinoša;*
- *Dažas lekcijas nav nepieciešamas, bet to lekciju, kuras būtu vairāk noderīgas, nav;*

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?

- 1. ☐ Pietiekams
- 2. ☐ Daļēji pietiekams
- 3. ☐ Nepietiekams

5
4
0

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?



☐ Pietiekams
☐ Daļēji pietiekams

Komentāri:

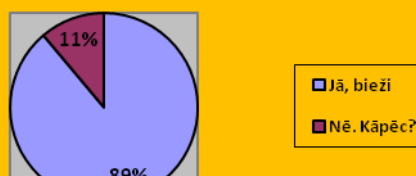
- *Pasniedzēji nodrošina studentus ar mācību materiāliem kopijām, darba lapām;*
- *Nodrošinājums vienmēr bija pietiekams, pasniedzēji piedāvāja kopijas un citus materiālus;*
- *Bibliotēkā varetu būt vairāk grāmatu eksemplāru, ko lektors izvēlas noteiktām lekcijām;*
- *Bibliotēkā vairākas grāmatas ir tikai 1 eksemplārā. Gandrīz visi materiāli ir jāizprintē, jākopē pašiem.*

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?

1. Jā, bieži
2. Jā, bet reti. Kāpēc?
3. Nē. Kāpēc?

8
0
1

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?

**Komentāri:****4. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams? Jautājums tikai bakalaura studiju programmu studējošiem**

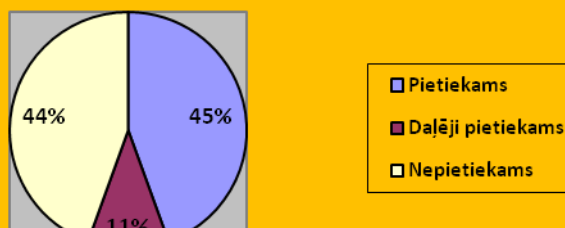
1. Jā
2. Nē

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

4
1
4

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?

**Komentāri:**

- *Vēlētos nodarboties ar vieslektoriem mūsu programmā, tie nav nodrošināti;*
- *Būtu labi ielūgt vieslektorus uz mūsu universitāti, jo 2 studiju gadu garumā mums nebija iespējas apmeklēt vieslektoru lekcijas;*
- *Ir iespēja apmeklēt seminārus, kur piedalās ārvalstu viesi;*
- *Vieslektoru lekcijas studiju gada garumā netika piedāvātas kaut gan tas varētu būt pozitīvs ieguldījums mācību procesā. Tika piedāvātas vienas dienas lekcijas/ konferences;*
- *nebija neviena lektora, piem., no Francijas franču valodas kursā;*

6. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?

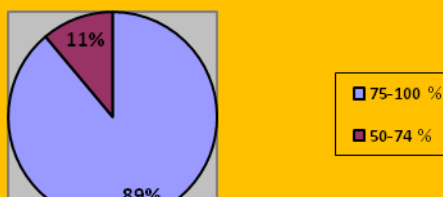
Komentāri:

- *Nodrošināt vairāk lekciju sinhronā tulkošanā;*
- *par maz otrās svešvalodas lekciju;*
- *palielināt lekciju skaitu otrajā svešvalodā;*
- *Uzlabot studiju kursu otrajā svešvalodā, nepatika tas, ka katru semestri bija nepieciešams atstrādāt lekcijas sakarā ar pasniedzējas aizbraukšanu;*
- *Manuprāt, ir nepieciešams, lai kursā būtu vairāk prakses nekā teorētiskā materiāla. Nepatika, ka bija jāatstrādā lekcijas citās dienās (bet lekcijas bija tikai ceturtdien), katru semestri bija jāatstrādā otras svešvalodas lekcijas;*
- *vairāk prakses rakstiskajā tulkošanā;*
- *palielināt lekciju skaitu, tādējādi uzlabojot izvēlētas studiju programmas kvalitāti;*
- *Domāju, ka būtu ļoti veiksmīgi radīt vairāk iespēju praktizēt tieši mutisko tulkošanu – varbūt rīkojot seminārus programmas ietvaros. Dažādu cilvēku no šīs sfēras pieaicināšana arī varētu sniegt pieredzi studentiem. Tas arī varētu likt akcentu uz nākotnes profesijas pielietošanu. Varbūt viens no 1 KP priekšmetiem varētu būt saistīts ar uzņēmējdarbības pamatiem, lai sniegtu studentiem ieskatu tajā kā tulkošanu var iesaistīt biznesā.*
- *Ir jābūt vairāk angļu val. kursu, 2 gadu tulku, tulkoātāju studiju programmu var iziet pa 1 gadu;*

7. Cik daudz nodarbību esat apmeklējis / -usi?

1. 75-100 %
2. 50-74 %
3. 25-49%
4. Līdz 25 %

7. Cik daudz nodarbību esat apmeklējis / -usi?

**8. Kas šajā semestrī vai studiju gadā bija veiksmīgākais studiju procesā?****Komentāri:**

- *Prakse;*
- *pamatā viss apmierina;*
- *prakses laiks bija ļoti veiksmīgs un noderīgs;*
- *tika apgūtas lekcijas, kuras būs noderīgas turpmākajā dzīvē;*
- *veiksmīgas bija prakses; tas ka, jāmācās viena vesela diena, nevis divas – tas palīdzēja apveikt studijas ar darbu. Veiksmīgs bija darbs un paveiktais ācību priekšmetos. Sadarbība ar pasniedzējiem arī bija veiksmīga.*
- *Praktiskās nodarbības konsek./sinhr. tulkošanā. Psiholoģijas kurss; iespēja padalīties konferencēs, semināros un arī patulkot ārzemju viesu lekcijas.*

8
1
0
0

2014./2015. studiju gadā aptaujā piedalījās sešpadsmit 1., 2. un 3. studiju gada studējošie. Aptaujas anketas rezultāti ir sekojoši:

1. Jūsu dzimums		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Sieviete (F)	15	93,75%
Vīrietis (M)	1	6,25%
Nav atbildes	0	0,00%
2. Kādā fakultātē Jūs studējat?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Dabaszinātņu un matemātikas fakultāte (A1)	0	0,00%
Izglītības un vadības fakultāte (A2)	0	0,00%
Sociālo zinātņu fakultāte (A3)	0	0,00%
Mūzikas un mākslu fakultāte (A4)	0	0,00%
Humanitārā fakultāte (A5)	16	100,00%
Nav atbildes	0	0,00%
3. Lūdzu atzīmējiet savu studiju programmu (HF):		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Bakalaura studiju programma „Austrumeiropas kultūras un biznesa sakari” (A20)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A21)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A22)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A23)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (vācu filoloģija) (A24)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (poļu filoloģija) (A25)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Vēsture” (A26)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A27)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A28)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A29)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (salīdzināma filoloģija) (A30)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Vēsture” (A31)	0	0,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” (A32)	16	100,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Starpkultūru attiecības” (A33)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Literātūrzinātne” (A34)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Valodniecība” (A35)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Vēsture (apakšnozarē Historiogrāfija un vēstures palīgzinātnes)” (A36)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
4. Jūs pašlaik studējat:		
Atbilde	Skaitis	Procenti
1.studiju gadā (A1)	8	50,00%
2.studiju gadā (A2)	5	31,25%
3.studiju gadā (A3)	2	12,50%
4.studiju gadā (A4)	0	0,00%
5.studiju gadā (A5)	1	6,25%
Nav atbildes	0	0,00%
5. Kā Jūs vērtējat docēšanas kvalitāti kopumā? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		

Atbilde	Skaitis	Procenti
augsta (A1)	4	40,00%
vidēja (A2)	5	50,00%
zema (A3)	0	0,00%
Komentāri: <i>Docētāji kopumā ir zinoši, bet ne visi prot pasniegt informāciju kvalitatīvi. Iegūtās zināšanas var vienmēr pārbaudīt prakses laikā un līdz šim tās ir palīdzējušas sarežģītos un strīdīgos jautājumos Nav slikta, bet kopumā vidēja Lekcijas specifisku nozaru tekstu tulkošanā nešķiet īpaši noderīgas, toties bija noderīgs lekciju Sinhronajā tulkošanā un Rediģēšanas pamatos praktiskais aspekts un interesants lekciju Saskarsmes psiholoģijā un Valodas lietošanas politikā ES teorētiskais aspekts.</i>	4	40,00%
Nav atbildes	1	10,00%
6. Kā Jūs vērtējat studiju kursu saturu un to izklāstu? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Skaidrs, loģisks un saprotams (A1)	5	50,00%
Daļēji skaidrs, daļēji loģisks un daļēji saprotams (A2)	4	40,00%
Neskaidrs, neloģisks un nesaprotams (A3)	0	0,00%
Komentāri: <i>Ne vienmēr tiek sniegti nepieciešamie paskaidrojumi. Daži no priekšmetiem neliekas pārāk svarīgi un nozīmīgi tālākajā tulka, tulkotāja darbā, tie var palikt programmā, tikai to lekciju skaitu varētu samazināt līdz 1 kp vērtībai. Pārsvārā visi priekšmeti ir loģiski un ir saprotams kur tos var pielietot Dažus studiju kursus būtu vērts pārskatīt, jo tajos tiek pasniegta masveida haotiska informācija.</i>	4	40,00%
Nav atbildes	1	10,00%
7. Kā Jūs vērtējat apgūto studiju kursu vērtēšanas prasības? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	3	30,00%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	6	60,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Komentāri: <i>Ne vienmēr ir skaidrs novērtējuma pamatojums. Bieži vien mazsvarīgos priekšmetos ir daudz vairāk jādara, nekā tiešām būtiskos priekšmetos. Līdz ar to atzīmes dabūt ir diezgan sarežģīti. Dažreiz nav skaidrs kas tiek prasīts no studenta Nepatīk tas, ka tuvojoties semestra beigām visos priekšmetos vienlaicīgi tiek uzdotas prezentācijas un referāti, kas turklāt ir jānodod laicīgi. Ir skaidrs, kas tiks vērtēts (savlaicīgi zināms), bet nav skaidri darba kvalitātes vērtēšanas kritēriji.</i>	5	50,00%
Nav atbildes	1	10,00%
8. Lūdzu, izvērtējiet sadarbību ar pētnieciskā darba vadītāju! Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Regulāra, pēc darba vadītāja iniciatīvas (A1)	5	50,00%
Regulāra, pēc studējošā iniciatīvas (A2)	1	10,00%
Neregulāra, pēc nepieciešamības (A3)	3	30,00%

Komentāri: <i>Parasti darba vadītājs ir tas, kas kontrolē, lai viss notiktu savlaicīgi. Darba vadītājiem vajadzētu ļaut studentiem būt radošiem un strādāt savā formātā, nevis strikti noteikt savu modeli darba izstrādei. Der divas pirmās atbildes, jo viss atkarīgs no abiem, nevis tikai viena. Vadītāji ir pietiekami entuziasma pilni, lai piedāvātu mums kaut ko jaunu.</i> <i>Vērsos pie vadītāja sākumā, lai noskaidrotu prasības un apspriestu darba plānu, un turpmāk vērsos, ja ir jautājumi. Mani tāda sadarbība ļoti apmierina.</i>		5	50,00%
Nav atbildes		1	10,00%
9. Studējošā patstāvīgā darba apjoma prasības:			
Atbilde		Skaitis	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)		2	20,00%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)		6	60,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)		1	10,00%
Patstāvīgais darbs netiek ietverts studijuursos (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		1	10,00%
10. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem bija pietiekams?			
Atbilde		Skaitis	Procenti
Jā, pietiekams (A1)		2	20,00%
Nē, nepietiekams (A2)		5	50,00%
Daļēji pietiekams (A3)		2	20,00%
Komentāri: <i>Nav bijis neviena vieslektora.</i> <i>Mums nav vieslektoru, diemžēl. Tas noteikti būtu jālabo.</i> <i>Neatceros nevienu vieslektoru</i> <i>Pietiekams, aizraujošs un kvalitatīvs.</i> <i>Bija ļoti interesantas vieslektores I. Druvietes lekcijas, varētu aicināt vēl vieslektorus, it sevišķi, kas strādā ar studiju priekšmetu saistītajā jomā.</i>		5	50,00%
Nav atbildes		1	10,00%
11. Kāda veida vieslekcijas Jūs vēlētos dzirdēt:			
Atbilde		Skaitis	Procenti
Informatīvi izglītojošas par kādu studiju kursu padziļinošas (A1)		4	40,00%
Pārskata informatīvās par aktualitātēm studiju jomā (A2)		1	10,00%
Vispārīglītojoša rakstura vieslekcijas (A3)		4	40,00%
Nav atbildes		1	10,00%
12. Kādus literatūras avotus izmantojat studiju laikā visbiežāk?			
Atbilde		Skaitis	Procenti
Periodiskie izdevumi (SQ001)		2	0,00%
Uzziņu literatūra (SQ002)		4	0,00%
Nozaru literatūra (SQ003)		6	0,00%
Elektroniskās datu bāzes (SQ004)		5	0,00%
Resursi internetā (SQ005)		8	0,00%
Daiļliteratūra (SQ006)		3	0,00%
Cita atbilde		0	0,00%
13. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju programmā iekļautie studiju kursi]			

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	2	25,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	5	62,50%
neapmierina (A3)	1	12,50%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
14. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu sadalījums pa semestriem]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	3	37,50%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	5	62,50%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
15. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu apjoms (kreditpunktu skaits)]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	5	62,50%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	3	37,50%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
16. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses norises laiks]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	5	62,50%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	2	25,00%
neapmierina (A3)	1	12,50%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
17. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses saturs un vieta]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	6	75,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	1	12,50%
neapmierina (A3)	1	12,50%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
18. Vai Jums ir skaidri katra studiju kursa sasniedzamie rezultāti?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	5	62,50%
Nē (A2)	1	12,50%
Daļēji (A3)	2	25,00%
Komentāri: <i>Neesmu par to dziļi aizdomājies</i> <i>Katram kursam ir būtiska loma veidojot izvēlētajā programmas koptēlu,</i> <i>bet, ja godīgi, daudziem kursiem bija jānotiek vēl bkalau programmā.</i>	2	25,00%
Nav atbildes	0	0,00%
19. Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?		
Atbilde	Skaits	Procenti

80-100% (A1)	7	87,50%
60-79% (A2)	1	12,50%
41-59% (A3)	0	0,00%
mazāk par 40% (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
20. Vai studējošie var ietekmēt studiju procesu un satura kvalitāti?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	6	75,00%
Nē (A2)	2	25,00%
Komentāri:	4	50,00%
<i>Nepietiek laika, lai iekļautu studiju kursā arī specifiskus studentus interesējošus jautājumus.</i> <i>Jo ieinteresētāki ir studenti, jo vieglāk strādāt pasniedzējam.</i> <i>Ar savu piedalīšanos</i> <i>Daļa atbildības par to ir arī studentiem.</i>		
Nav atbildes	0	0,00%
21. Kā, Jūsaprāt, studējošie var ietekmēt studiju procesa norisi un satura kvalitāti?		
Atbilde:	8	100,00%
<i>Nākt uz nodarbībām, vienmēr veikt mājasdarbus, aktīvi piedalīties nodarbībās, diskutēt, paust savu viedokli</i> <i>Reizēm var vienoties ar pasniedzēju par kādu konkrētu tēmu ietveršanu studiju kursā.</i> <i>Sniedzot savu viedokli par to, kas viņam būtu nepieciešams papildus.</i> <i>Manuprāt, studejosie nevar ietekmēt studiju procesa norisi.</i> <i>Studenti var nākt klajā ar saviem priekšlikumiem - ko un kādā formā vēlētos lekcijās dzirdēt no pasniedzēja un ko paši vēlētos darīt, kā arī ko ir iespējams darīt papildus, lai iegūtu labākas sekmes.</i> <i>Ar entuziasmu, vēlēšanos atbildēt pašiem un izprotot priekšmetu</i> <i>Ar godprātīgu savu pienākumu un uzdevumu izpildi, kā arī savām iniciatīvām.</i> <i>Izteikt savu viedokli un priekšlikumus.</i>		
Nav atbildes	0	0,00%
22. Kā Jūs vērtējat nodrošinājumu ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Pietiekams (A1)	2	25,00%
Daļēji pietiekams (A2)	4	50,00%
Nepietiekams (A3)	2	25,00%
Komentāri:	4	50,00%
<i>Ne vienmēr ir pieejama jaunākā literatūra.</i> <i>Grāmatas krievu valodā par angļu valodas teoriju ir galīgi nevietā.</i> <i>Izdales materiāli jākopē pašiem. Labi, ka mūs glābj Internets, citādi ar literatūru ir diezgan bēdīgi.</i> <i>Dažas grāmatas ir reti atrodamas vai ļoti dārgas</i> <i>Cik man zināms, DU bibliotēkai netiek iegādāti jaunākie mācību materiāli.</i>		
Nav atbildes	0	0,00%
23. Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot studiju kvalitāti? Lūdzu, ierakstiet lodziņā!		
Atbilde:	7	87,50%
Vaikār pievērsties praktiskām lietām, kā teorija var tikt izmantota		

praksē. -- Nav nekadu jautājumu. Vajadzētu pretimnākošu attieksmi pret tiem studentiem, kas strādā, jo viņi būtībā ir varoņi, kas cenšas paspēt visu. Dažus priekšmetus varētu vienkāršot, izmantojot ne tik daudz terminoloģijas, bet mēģinot izprast tos no praktiskā skatu punkta Paldies par iespēju studēt vienā no vadošajām universitātēm! Prakses materiālus nodot elektroniski. Lai C daļas priekšmetus izvēlētos paši studenti, un paplašināt izvēli, lai varētu izvēlēties priekšmetus arī no citām fakultātēm.		
Nav atbildes	1	12,50%
24. Vai Jūs piedalāties/plānojat piedalīties Erasmus+ aktivitātēs?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Jā (A1)	4	50,00%
Nē (A2)	3	37,50%
Neesmu par to domājis/-usi (A3)	1	12,50%
Komentāri: Piedalījos, kad studēju filoloģiju un plānoju piedalīties nākamajā semestrī Strādāju algotu darbu, ko nav iespējams pamest vai uz laiku pārtraukt. Ir jāpopularizē ERASMUS+ iespējas. Es nesaprotu, kāpēc studenti ir tik kūtri šajā ziņā... Tā ir lieliska iespēja studēt, izzināt kultūru, iepazīties ar jauniem cilvēkiem un galu galā arī ceļot, turklāt savi līdzekļi šim pasākumam vajadzīgi diezgan minimāli. Ir jāizmanto visas iespējas! Ļoti vēlētos, bet baidos nepagūt nokārtot sesiju atgriežoties atpakaļ Nav iespēju pamest valsti. Plānoju piedalīties praksē.	6	75,00%
Nav atbildes	0	0,00%

2015./2016. studiju gadā aptaujā piedalījās desmit 1. un 2. studiju gada studējošie. Aptaujas anketas rezultāti ir sekojoši:

1. Jūsu dzimums

Atbilde	Skaitis	Procenti
---------	---------	----------

Sieviete (F)	9	90,00%
Vīrietis (M)	1	10,00%
Nav atbildes	0	0,00%

**2. Lūdzu atzīmējiet profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”
apakšprogrammas nosaukumu:**

Atbilde	Skaitis	Procenti
latviešu - angļu / angļu - latviešu+franču (TUANF)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+zviedru (TUVAZ)	0	0,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+poļu (TUANP)	1	10,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu (TUANS)	0	0,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+vācu (TUANV)	1	10,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru (TUANZ)	7	70,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+angļu (TUPOA)	0	0,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+franču (TUPOF)	0	0,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+krievu (TUPOK)	1	10,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+spāņu (TUPOS)	0	0,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+vācu (TUPOV)	0	0,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+zviedru (TUPOZ)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+angļu (TUVAA)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+franču (TUVAF)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+krievu (TUVAK)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+poļu (TUVAP)	0	0,00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+spāņu (TUVAS)	0	0,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+krievu (TUANK)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

3. Jūs pašlaik studējat:

Atbilde	Skaitis	Procenti
1.studiju gadā (A1)	7	70,00%
2.studiju gadā (A2)	3	30,00%
3.studiju gadā (A3)	0	0,00%
4.studiju gadā (A4)	0	0,00%
5.studiju gadā (A5)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

4. Kā Jūs vērtējat docēšanas kvalitāti kopumā? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.

Atbilde

augsta (A1)
vidēja (A2)
zema (A3)
Komentāri
Nav atbildes

Komentāri:

Trūkst nozares literatūras, lai patstāvīgi papildinātu zināšanas, docētāju ar pieredzi tulkošanas darbā

5. Kā Jūs vērtējat studiju kursu saturu un to izklāstu? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.

Atbilde	Skaitis	Procenti
Skaidrs, loģisks un saprotams (A1)	4	50,00%
Daļēji skaidrs, daļēji loģisks un daļēji saprotams (A2)	3	37,50%
Neskaidrs, neloģisks un nesaprotams (A3)	0	0,00%
Komentāri	0	0,00%
Nav atbildes	1	12,50%

6. Kā Jūs vērtējat apgūto studiju kursu vērtēšanas prasības? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.

Atbilde	Skaitis	Procenti
----------------	----------------	-----------------

Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	5	62,50%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	2	25,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Komentāri	0	0,00%
Nav atbildes	1	12,50%

7. Lūdzu, izvērtējiet sadarbību ar pētnieciskā darba vadītāju! Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.

Atbilde	Skaits	Procenti
Regulāra, pēc darba vadītāja iniciatīvas (A1)	1	12,50%
Regulāra, pēc studējošā iniciatīvas (A2)	3	37,50%
Neregulāra, pēc nepieciešamības (A3)	3	37,50%
Komentāri	0	0,00%
Nav atbildes	1	12,50%

8. Studējošā patstāvīgā darba apjoma prasības:

Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	7	87,50%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	0	0,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Patstāvīgais darbs netiek ietverts studijuursos (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	1	12,50%

9. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem bija pietiekams?

Atbilde	Skaits	Procenti
Jā, pietiekams (A1)	1	12,50%
Nē, nepietiekams (A2)	3	37,50%
Daļēji pietiekams (A3)	3	37,50%
Komentāri	1	12,50%
Nav atbildes		

Komentāri:

Tā kā tiek iegūta profesionālā izglītība, varētu piesaistīt profesionāļus, kas darbojas nozarē, kas varētu dalīties ar praktisku pieredzi

10. Kāda veida vieslekcijas Jūs vēlētos dzirdēt:

Atbilde	Skaits	Procenti
Informatīvi izglītojošas par kādu studiju kursu padziļinošas (A1)	3	37,50%
Pārskata informatīvās par aktualitātēm studiju jomā (A2)	1	12,50%
Vispārīglītojoša rakstura vieslekcijas (A3)	3	37,50%
Nav atbildes	1	12,50%

11. Kādus literatūras avotus izmantojat studiju laikā visbiežāk?

Atbilde	Skaits	Procenti
Periodiskie izdevumi (SQ001)	2	0,00%
Uzziņu literatūra (SQ002)	2	0,00%
Nozaru literatūra (SQ003)	6	0,00%
Elektroniskās datu bāzes (SQ004)	4	0,00%
Resursi internetā (SQ005)	7	0,00%
Daiļliteratūra (SQ006)	3	0,00%
Cita atbilde	0	0,00%

12. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra?

[Studiju programmā iekļautie studiju kursi]

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	1	14,29%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	6	85,71%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

13. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra?
[Studiju kursu sadalījums pa semestriem]

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	3	42,86%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	4	57,14%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

14. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra?
[Studiju kursu apjoms (kredītpunktu skaits)]

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	4	57,14%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	3	42,86%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

15. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra?
[Prakses norises laiks]

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	6	85,71%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	1	14,29%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

16. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra?
[Prakses saturs un vieta]

Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	6	85,71%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	1	14,29%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

17. Vai Jums ir skaidri katra studiju kursa sasniedzamie rezultāti?

Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	4	57,14%
Nē (A2)	0	0,00%
Daļēji (A3)	3	42,86%
Komentāri	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

18. Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?

Atbilde	Skaits	Procenti
80-100% (A1)	7	100,00%
60-79% (A2)	0	0,00%

41-59% (A3)	0	0,00%
mazāk par 40% (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

19. Vai studējošie var ietekmēt studiju procesu un satura kvalitāti?

Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	5	71,43%
Nē (A2)	2	28,57%
Komentāri	1	14,29%
Nav atbildes		

Komentāri:

izteiktie priekšlikumi netiek ņemti vērā

20. Kā, Jūsprāt, studējošie var ietekmēt studiju procesa norisi un satura kvalitāti?

Atbilde:

Kaut ko piedāvāt pasniedzējam

Aplūkot ierakstu iesniegt savus priekšlikumus studiju programmas vadītājam

Aplūkot ierakstu

veicot mājasdarbus, lasot nepieciešamo literatūru, aktīvi piedaloties nodarbībās

Aplūkot ierakstu Izsakot ierosinājumus pasniedzējiem vai studentu padomei.

	4	57,14%
--	---	--------

Nav atbildes	3	42,86%
--------------	---	--------

21. Kā Jūs vērtējat nodrošinājumu ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem?

Atbilde	Skaits	Procenti
Pietiekams (A1)	2	28,57%
Daļēji pietiekams (A2)	4	57,14%
Nepietiekams (A3)	1	14,29%
Komentāri	1	14,29%
Nav atbildes		

Komentāri:

trūkst literatūras atbilstošajā nozarē

22. Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot studiju kvalitāti? Lūdzu, ierakstiet lodziņā!

Atbilde:

studijas vairāk balstīt uz praktiskām nodarbībām un uzdevumiem, dažos studijuursos trūkst laika, lai apgūtu dažādus aspektus sīkāk, prakse ir katru pusgadu, taču samērā īsu laiku, racionālāk būtu samazināt prakšu skaitu, bet palielināt prakses laika ilgumu

	1	14,29%
--	---	--------

Nav atbildes	6	85,71%
--------------	---	--------

23. Vai Jūs piedalāties/plānojat piedalīties Erasmus+ aktivitātēs?

Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	2	28,57%
Nē (A2)	3	42,86%
Neesmu par to domājis/-usi (A3)	2	28,57%
Komentāri	1	14,29%
Nav atbildes		

Komentāri:

2016./2017. studiju gadā aptaujā piedalījās 5 (pieci) 1., 2. un 3. studiju gada studējošie. Aptaujas anketas rezultāti ir apkopoti tabulā:

1. Jūsu dzimums		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Sieviete (F)	5	100,00%

Vīrietis (M)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
2. Kādā fakultātē Jūs studējat?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Dabaszinātņu un matemātikas fakultāte (A1)	0	0,00%
Izglītības un vadības fakultāte (A2)	0	0,00%
Sociālo zinātņu fakultāte (A3)	0	0,00%
Mūzikas un mākslu fakultāte (A4)	0	0,00%
Humanitārā fakultāte (A5)	5	100,00%
Nav atbildes	0	0,00%
3. Lūdzu atzīmējiet savu studiju programmu (HF):		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Bakalaura studiju programma „Austrumeiropas kultūras un biznesa sakari” (A20)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A21)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A22)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A23)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (vācu filoloģija) (A24)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (poļu filoloģija) (A25)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Vēsture” (A26)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A27)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A28)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A29)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (salīdzināma filoloģija) (A30)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Vēsture” (A31)	0	0,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” (A32)	5	100,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Starpkultūru attiecības” (A33)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Literatūrzinātne” (A34)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Valodniecība” (A35)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Vēsture (apakšnozarē Historiogrāfija un vēstures palīgzinātnes)” (A36)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
4. Lūdzu atzīmējiet profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” apakšprogrammas nosaukumu:		
latviešu - angļu / angļu - latviešu+franču (TUANF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+zviedru (TUVAZ)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+poļu (TUANP)	1	20,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu (TUANS)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+vācu (TUANV)	2	40,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru (TUANZ)	2	40,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+angļu (TUPOA)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+franču (TUPOF)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+krievu (TUPOK)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+spāņu (TUPOS)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+vācu (TUPOV)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+zviedru (TUPOZ)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+angļu (TUVAA)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+franču (TUVAF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+krievu (TUVAK)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+poļu (TUVAP)	0	0, 00%

latviešu - vācu / vācu - latviešu+spāņu (TUVAS)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+krievu (TUANK)	0	0, 00%
Nav atbildes	0	0, 00%
5. Jūs pašlaik studējat:		
Atbilde	Skaits	Procenti
1.studiju gadā (A1)	0	0,00%
2.studiju gadā (A2)	0	0,00%
3.studiju gadā (A3)	5	100,00%
4.studiju gadā (A4)	0	0,00%
5.studiju gadā (A5)	0	0/00%
Nav atbildes	0	0,00%
6. Kā Jūs vērtējat docēšanas kvalitāti kopumā? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
augsta (A1)	3	60,00%
vidēja (A2)	0	0,00%
zema (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
7. Kā Jūs vērtējat studiju kursu saturu un to izklāstu? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidrs, loģisks un saprotams (A1)	1	20,00%
Daļēji skaidrs, daļēji loģisks un daļēji saprotams (A2)	2	40,00%
Neskaidrs, neloģisks un nesaprotams (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
8. Kā Jūs vērtējat apgūto studiju kursu vērtēšanas prasības? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	2	40,00%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	1	20,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
9. Lūdzu, izvērtējiet sadarbību ar pētnieciskā darba vadītāju! Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Regulāra, pēc darba vadītāja iniciatīvas (A1)	1	20,00%
Regulāra, pēc studējošā iniciatīvas (A2)	1	20,00%
Neregulāra, pēc nepieciešamības (A3)	1	20,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
10. Studējošā patstāvīgā darba apjoma prasības:		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	1	20,00%

Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	2	40,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Patstāvīgais darbs netiek ietverts studijuursos (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
11. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem bija pietiekams?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Jā, pietiekams (A1)	1	20,00%
Nē, nepietiekams (A2)	0	0,00%
Daļēji pietiekams (A3)	2	40,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
12. Kāda veida vieslekcijas Jūs vēlētos dzirdēt:		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Informatīvi izglītojošas par kādu studiju kursu padziļinošas (A1)	0	0,00%
Pārskata informatīvās par aktualitātēm studiju jomā (A2)	2	40,00%
Vispārīglītojoša rakstura vieslekcijas (A3)	1	20,00%
Nav atbildes	2	40,00%
13. Kādus literatūras avotus izmantojat studiju laikā visbiežāk?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Periodiskie izdevumi (SQ001)	1	12,50%
Uzziņu literatūra (SQ002)	0	0,00%
Nozaru literatūra (SQ003)	1	12,50%
Elektroniskās datu bāzes (SQ004)	1	12,50%
Resursi internetā (SQ005)	3	37,50%
Daiļliteratūra (SQ006)	2	25,00%
Cita atbilde	0	0,00%
14. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju programmā iekļautie studiju kursi]		
Atbilde	Skaitis	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	1	20,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	2	40,00%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
15. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu sadalījums pa semestriem]		
Atbilde	Skaitis	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	2	40,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	1	20,00%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
16. Vai Jūs apmierina studiju programmas		

	kopējā struktūra? [Studiju kursu apjoms (kreditpunktu skaits)]		
Atbilde		Skaitis	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		2	40,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		1	20,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	17. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses norises laiks]		
Atbilde		Skaitis	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		3	60,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		0	0,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	18. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses saturs un vieta]		
Atbilde		Skaitis	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		3	60,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		0	0,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	19. Vai Jums ir skaidri katra studiju kursa sasniedzamie rezultāti?		
Atbilde		Skaitis	Procenti
Jā (A1)		1	20,00%
Nē (A2)		0	0,00%
Daļēji (A3)		2	40,00%
Komentāri:		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	20. Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?		
Atbilde		Skaitis	Procenti
80-100% (A1)		3	60,00%
60-79% (A2)		0	0,00%
41-59% (A3)		0	0,00%
mazāk par 40% (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	21. Vai studējošie var ietekmēt studiju procesu un satura kvalitāti?		
Atbilde		Skaitis	Procenti
Jā (A1)		2	40,00%
Nē (A2)		1	20,00%

Komentāri:	0	00,00%
Nav atbildes	2	40,00%
22. Kā, Jūsaprāt, studējošie var ietekmēt studiju procesa norisi un satura kvalitāti?		
Atbilde:	2	66,66%
<i>Sagatavojoties nodarbībai, aktīvi piedaloties tajā</i>		
<i>Ar sniegto rezultātu pārbaudes darbos, ja nav sasniegts vēlamais, tad ir jāpādomā, kur vaina, ko var mainīt.</i>		
Nav atbildes	3	60,00%
23. Kā Jūs vērtējat nodrošinājumu ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Pietiekams (A1)	0	0,00%
Daļēji pietiekams (A2)	3	60,00%
Nepietiekams (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
24. Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot studiju kvalitāti? Lūdzu, ierakstiet lodziņā!		
Atbilde:	1	33,33%
<i>Nekad nevar nonākt līdz ideālam, vienmēr ir kaut kādi faktori, kas liek ieviest izmaiņas un pielāgoties vienai vai citai situācijai. Jāiet laikam līdzi, protams, saglabājot kādas no vērtīgākajām pārbaudītajām vērtībām.</i>		
Nav atbildes	2	40,00%
25. Vai Jūs piedalāties/plānojat piedalīties Erasmus+ aktivitātēs?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	1	20,00%
Nē (A2)	0	0,00%
Neesmu par to domājis/-usi (A3)	2	40,00%
Komentāri:	1	33,33%
<i>Esmu piedalījies</i>		
Nav atbildes	2	40,00%

2017./2018. studiju gadā 17 (septiņpadsmit) programmas 1., 2. un 3. studiju gada studējošie piedalījās ikgadējā aptaujā. Daži aizpildīja piedāvāto anketu pilnībā, tomēr daži apstājās uz kāda jautājuma, nenonācot līdz galām (tikai 10 no 17 atbildēja uz visiem jautājumiem). Aptaujas anketas rezultāti ir apkopoti sekojošā tabulā:

1. Kādā fakultātē Jūs studējat?		
Atbilde	Skaits	Procenti

Dabaszinātņu un matemātikas fakultāte (A1)	0	0,00%
Izglītības un vadības fakultāte (A2)	0	0,00%
Sociālo zinātņu fakultāte (A3)	0	0,00%
Mūzikas un mākslu fakultāte (A4)	0	0,00%
Humanitārā fakultāte (A5)	17	100,00%
Nav atbildes	0	0,00%
2. Lūdzu atzīmējiet savu studiju programmu (HF):		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Bakalaura studiju programma „Austrumeiropas kultūras un biznesa sakari” (A20)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A21)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A22)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A23)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (vācu filoloģija) (A24)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (poļu filoloģija) (A25)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Vēsture” (A26)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A27)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A28)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A29)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (salīdzināma filoloģija) (A30)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Vēsture” (A31)	0	0,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” (A32)	17	100,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Starpkultūru attiecības” (A33)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Literāturzinātne” (A34)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Valodniecība” (A35)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Vēsture (apakšnozarē Historiogrāfija un vēstures palīgzinātnes)” (A36)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
3. Lūdzu atzīmējiet profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” apakšprogrammas nosaukumu:		
latviešu - angļu / angļu - latviešu+franču (TUANF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+zviedru (TUVAZ)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+poļu (TUANP)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu (TUANS)	2	11, 76%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+vācu (TUANV)	6	35, 29%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru (TUANZ)	6	35, 29%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+angļu (TUPOA)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+franču (TUPOF)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+krievu (TUPOK)	3	17, 65%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+spāņu (TUPOS)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+vācu (TUPOV)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+zviedru (TUPOZ)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+angļu (TUVAA)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+franču (TUVAF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+krievu (TUVAK)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+poļu (TUVAP)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+spāņu (TUVAS)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+krievu (TUANK)	0	0, 00%
Nav atbildes	0	0, 00%
4. Jūs pašlaik studējat:		
Atbilde	Skaitis	Procenti

1.studiju gadā (A1)	4	23, 53%
2.studiju gadā (A2)	3	17, 65%
3.studiju gadā (A3)	6	35, 29%
4.studiju gadā (A4)	1	5, 88%
5.studiju gadā (A5)	3	17, 65%
Nav atbildes	0	0,00%
5. Kā Jūs vērtējat docēšanas kvalitāti kopumā? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
augsta (A1)	7	53, 85%
vidēja (A2)	5	38, 46%
zema (A3)	0	0, 00%
Komentāri:	3	23, 08%
- Dažas lekcijas pārāk bieži pārvērtās pārrunās par dzīvi, nevis tika izmantotas vienas apguvē. Dažiem pasniedzējiem ieteiktu izvērtēt pasniegšanas veidu, proti, pirms pasniegt tēmu, izmantojot zinātnisko valodu, vispirms izskaidrot izmantotos terminus un jēdzienus. - Kvalitatīvas zināšanas - Docēšanas kvalitāte ir ļoti augsta, jo lekcijas un nodarbības nodrošina pieredzējuši un kompetenti docētāji un praktiskās nodarbības vada profesionālie tulki un tulkotāji, kas tikai paplašina topošo tulku un tulkotāju zināšanu apjomu un paaugstina to profesionālo kompetenci.		
Nav atbildes	1	7, 69%
6. Kā Jūs vērtējat studiju kursu saturu un to izklāstu? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidrs, loģisks un saprotams (A1)	10	76, 92 %
Daļēji skaidrs, daļēji loģisks un daļēji saprotams (A2)	2	15, 38 %
Neskaidrs, neloģisks un nesaprotams (A3)	0	0,00 %
Komentāri:	1	7, 69 %
Būtu ļoti ērti gan docētājam, gan studējošajam, ja studējošajam būtu iespēja saņemt/ pārskatīt studiju kursa materiālus, uzdevumus, varbūt papilduzdevumus, iespējams arī testus tiešsaistē, gadījumā, ja ir izlaista kāda nodarbība slimības dēļ vai arī ja ir jākārtos pārāds pēc studiju pārtraukuma.		
Nav atbildes	1	7, 69%
7. Kā Jūs vērtējat apgūto studiju kursu vērtēšanas prasības? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	11	84, 62%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	1	7, 69 %
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Komentāri:	1	7, 69%
Visas prasības ir skaidri aprakstītas studiju kursa aprakstos, kur ir konkrēti noteikti kas, cik lielā apjomā ir paveicams.		
Nav atbildes	1	7, 69%
8. Lūdzu, izvērtējiet sadarbību ar pētnieciskā darba vadītāju! Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaits	Procenti
Regulāra, pēc darba vadītāja iniciatīvas (A1)	3	23, 08%
Regulāra, pēc studējošā iniciatīvas (A2)	4	30, 77%

Neregulāra, pēc nepieciešamības (A3)	5	38, 46%
Komentāri:	1	7, 69%
Ļoti laba komunikācija ar maģistra darba vadītāju, ir izvirzīti skaidri mērķi un apspriestas metodes pētījuma materiāla apstrādei.		
Nav atbildes	1	7, 69%
9. Studējošā patstāvīgā darba apjoma prasības:		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	7	53, 85%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	5	38, 46%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0, 00%
Patstāvīgais darbs netiek ietverts studijuursos (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	1	7, 69%
10. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem bija pietiekams?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā, pietiekams (A1)	3	23, 08%
Nē, nepietiekams (A2)	4	30, 77%
Daļēji pietiekams (A3)	5	38, 46%
Komentāri:	1	7, 69%
Būtu vēlams, taču, kad tiek apgūti profesionālās specializācijas kursi šis nav noteicošais faktors. Šī opcija ir vēlama 1.studiju gadā, kad tiek apgūti studiju kursi pirmajā un otrajā svešvalodā valodas prasmju uzlabošanai.		
Nav atbildes	1	7, 69%
11. Kāda veida vieslekcijas Jūs vēlētos dzirdēt:		
Atbilde	Skaits	Procenti
Informatīvi izglītojošas par kādu studiju kursu padziļinošas (A1)	8	61, 54%
Pārskata informatīvās par aktualitātēm studiju jomā (A2)	2	15, 38%
Vispārīglītojoša rakstura vieslekcijas (A3)	2	15, 38%
Nav atbildes	1	7, 69%
12. Kādus literatūras avotus izmantojat studiju laikā visbiežāk?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Periodiskie izdevumi (SQ001)	2	0,00%
Uzziņu literatūra (SQ002)	1	0,00%
Nozaru literatūra (SQ003)	8	0,00%
Elektroniskās datu bāzes (SQ004)	8	0,00%
Resursi internetā (SQ005)	9	0,00%
Daiļliteratūra (SQ006)	4	0,00%
Cita atbilde	0	0,00%
13. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju programmā iekļautie studiju kursi]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	4	36,36%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	7	63,64%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%

	14. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu sadalījums pa semestriem]	
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	7	63,64%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	3	27,27%
neapmierina (A3)	1	9,09%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
	15. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu apjoms (kredītpunktu skaits)]	
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	8	72,73%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	3	27,27%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
	16. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses norises laiks]	
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	8	72,73%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	2	18,18%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	1	9,09%
Nav atbildes	0	0,00%
	17. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses saturs un vieta]	
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	7	63,64%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	2	18,18%
neapmierina (A3)	2	18,18%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
	18. Vai Jums ir skaidri katra studiju kursa sasniedzamie rezultāti?	
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	10	90,91%
Nē (A2)	0	0,00%
Daļēji (A3)	1	9,09%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
	19. Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?	
Atbilde	Skaits	Procenti
80-100% (A1)	11	100,00%
60-79% (A2)	0	0,00%

41-59% (A3)	0	0,00%
mazāk par 40% (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
20. Vai studējošie var ietekmēt studiju procesu un satura kvalitāti?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Jā (A1)	6	66,67%
Nē (A2)	3	33,33%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
21. Kā, Jūsaprāt, studējošie var ietekmēt studiju procesa norisi un satura kvalitāti?		
Atbilde:	5	55,56%
- Pasniedzēji ir saprotoši un atvērti, tāpēc izteikt ierosinājumus vai komentārus var gan pasniedzējiem, gan vadībai. - Piedāvājot noteiktas aktivitātes, pasākumus, uzlabojumus - Sniedzot piedāvājumus - Jo vairāk studenti grib mācīties, jo ātrāk studiju process var iet - Apspriedēs ar docētājiem, brīvi izsakot savas domas		
Nav atbildes	4	44,44%
22. Kā Jūs vērtējat nodrošinājumu ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Pietiekams (A1)	3	33,33%
Daļēji pietiekams (A2)	6	66,67%
Nepietiekams (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
23. Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot studiju kvalitāti? Lūdzu, ierakstiet lodziņā!		
Atbilde:	3	33,33%
- Zinātniskam vadītājam lielāku uzmanību jāpievērš studenta maģistra darba rakstīšanai. - Lekcijas organizēt vai nu nedēļas sākumā, vai beigās, nevis otrdienā/trešdienā. - Viss apmierina.		
Nav atbildes	6	66,67%
24. Vai Jūs piedalāties/plānojat piedalīties Erasmus+ aktivitātēs?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Jā (A1)	2	22,22%
Nē (A2)	5	55,56%
Neesmu par to domājis/-usi (A3)	2	22,22%
Komentāri:	1	11,11%

Jau ir bijusi pieredze		
Nav atbildes	0	0,00%

2019./2020. studiju gadā programmas 3. studiju gada studējošie, piedaloties ikgadējā aptaujā, diemžēl neiesniedza aptaujas anketas rezultātus.

Aptaujas atbildes	
Piezīme: PMSP “Tulks, tulkotājs” 2021. gada februārī pabeidza 2 studējošās. Abu aptauju rezultāti tika apkopoti sekojošajā tabulā:	
Kurā fakultātē Jūs studējat?	Humanitārajā fakultātē
Lūdzu, atzīmējiet savu studiju programmu (HF):	Maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”
Lūdzu, atzīmējiet profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” apakšprogrammas nosaukumu:	latviešu - angļu / angļu - latviešu + spāņu latviešu - angļu / angļu - latviešu + zviedru
Jūs pašlaik studējat:	5.studiju gadā
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Docēšanas kvalitāte ir augstā līmenī]	pilnībā piekrītu – 100%
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Pirmajā nodarbībā mācībspēki iepazīstināja ar studiju kursa saturu, informēja par to, kā tiks vērtēti studiju rezultāti]	pilnībā piekrītu – 100%
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Mācībspēki studiju kursā sniedza visu nepieciešamo atbalstu, lai palīdzētu sasniegt studiju rezultātus]	pilnībā piekrītu – 100%
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Man ir skaidras studējošo patstāvīgā darba apjoma prasības un pārbaudes formas]	neitrāls vērtējums – 50% pilnībā piekrītu – 50%
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [No docētājiem saņemtā atgriezeniskā saite (novērtējums par veiktajiem uzdevumiem, rekomendācijas, u.c.) ir pietiekama]	pilnībā piekrītu – 50% daļēji piekrītu
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams]	pilnībā piekrītu – 50% daļēji piekrītu – 50%
Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Studiju kursu saturs savstarpēji nedublējas]	pilnībā piekrītu – 100%

Lūdzu, novērtējiet studiju procesu, atzīmējot atbilstošo atbildi. [Nodrošinājums ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem ir pietiekams]	pilnībā piekrītu – 100%
Ja studiju kursu saturs savstarpēji dublējas, lūdzu, norādiet, kuros studijuursos!	Komentāru nav
Kā vērtējat DU materiāltehnisko bāzi? (auditorijas, bibliotēku, datortehniku u.c.)	Komentāri: Viss tiek nodrošināts labā līmenī. Materiāltehniskā bāze ir pietiekoša.
Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju programmā iekļautie studiju kursi]	pilnībā apmierina – 100%
Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu sadalījums pa semestriem]	pilnībā apmierina -100%
Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu apjoms (kredītpunktu skaits)]	pilnībā apmierina – 100%
Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses norises laiks]	pilnībā apmierina – 100%
Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses saturs un vieta]	pilnībā apmierina – 100%
Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?	80-100%
Vai studiju procesā tika izmantota e-studiju vide MOODLE?	Nē
Vai studiju procesā tika izmantota e-studiju vide MOODLE? - comment	Komentārs: tika plaši izmantota ZOOM platforma
Vai 2020. gada rudens semestra attālināto studiju laikā docētāji, jūsu prāt, pietiekami izmantoja tiešsaistes platformas (ZOOM, Cisco Webex, MS Teams, Discord, Skype u.c.) nodarbību vadīšanai?	Izmantoja ļoti sistemātiski – 100%
Vai 2020. gada rudens semestra attālināto studiju laikā docētāji, jūsu prāt, pietiekami izmantoja tiešsaistes platformas (ZOOM, Cisco Webex, MS Teams, Discord, Skype u.c.) nodarbību vadīšanai? - comment	Komentāru nav
Vai Jūs piedalījāties Erasmus+ aktivitātēs?	Nē – 100%
Vai Jūs piedalījāties Erasmus+ aktivitātēs? - comment	Komentāru nav
Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot	Komentāri:

studiju kvalitāti?	Viss apmierina. Priekšlikumu nav.
--------------------	--------------------------------------

Kopumā programmas “Tulks, tulkotājs” studējošās palika ļoti apmierinātas ar programmas kopējo struktūru, programmas saturu un studiju kursu docēšanas līmeni. Studējošās atzīmēja, ka materiāltehniskā bāze Daugavpils universitātei ir pietiekoša, un studijām tiek nodrošināta nepieciešamā mācību un zinātniskā literatūra, kā arī vairāki metodiski materiāli, kas noteikti sekmē pētījuma procesu un maģistra darba izstrādāšanu.

Diemžēl, vieslektoru nodrošinājums studijuursos ir joprojām nav pietiekošs. Studējošajai ar zviedru valodu, kā otro svešvalodu, divu semestru laikā bija pieredze studēt zviedru valodu ar vieslektoriem no Latvijas Universitātes; viens no vieslektoriem bija valodas nesējs. Ar spāņu valodu, kā otro svešvalodu, šādas iespējas diemžēl nebija.

Attālinātais studiju process 2020. gadā neatstāja nekādus nepatīkamus iespaidus, jo studējošās plaši izmantoja ZOOM platformu studijām un konsultācijām, kas viennozīmīgi palīdzēja “neizkrist” no studiju procesa un sekmēja maģistra darba izstrādāšanas procesu.

Aptaujas rezultāti pierādīja, ka gan studiju programmai “Tulks, tulkotājs”, gan virzienam “Tulkošana” kopumā ir augsts līmenis un noteiktais potenciāls.

2.1.10.5. Absolventu aptauju rezultāti un to analīze

Lai varētu uzlabot studiju programmas saturu, tik veikta absolventu aptauja. Tika apjautāti 2. līmeņa profesionālās studiju programmas „Tulkotājs” absolventi, kas pabeiguši studijas laika periodā no 2009. līdz 2012. gadam.

Vērtējot studiju programmu kopumā, visi aptaujātie absolventi atzīst to kā labu. Vērtējot savas zināšanas, pabeidzot studijas, 17% savas zināšanas vērtē kā ļoti labas, 67 % - kā labas un 17 % - kā apmierinošas. 67 % no aptaujāto absolventu uzskata, ka pēc studiju programmas apguves ir laba sagatavotība darba tirgum, 33 % to vērtē kā apmierinošu. Visi aptaujātie absolventi ir darba attiecībās, no kuriem 33 % strādā atbilstoši iegūtajai izglītībai, 50 % - darbs ir saistīts ar tulkošanu, 17 % aptaujāto absolventu nestrādā atbilstoši iegūtajai izglītībai. 83 % aptaujāto absolventu arī pēc studiju programmas pabeigšanas turpina sadarbību ar DU, no tiem 40 % piedāvā prakses vietas DU studējošajiem. 50 % aptaujāto studentu ir vēlēšanās iegūt maģistra grādu tulkošanā DU.

Izanalizējot absolventu aptaujas anketas, var secināt, ka studiju programmas „Tulkotājs” absolventi ir konkurētspējīgi darba tirgū, viņiem ir vēlēšanās turpināt studijas, pilnveidoties, padziļināt savas zināšanas un attīstīt prasmes tulkošanas jomā.

2.1.10.6. Studējošo līdzdalība studiju procesa pilnveidošanā

Studējošie tiek iesaistīti studiju programmas īstenošanas kvalitātes izvērtējuma procesā. Studējošie sadarbojas ar studiju programmas direktoru. Organizatoriskajās pilnsapulcēs studējošie aktīvi iesaistās diskusijās, kopīgi tiek risinātas studiju laikā radušās problēmas, kas skar studiju kvalitātes nodrošināšanu u.c. Studējošajiem ir iespēja iesniegt izskatīšanai Humanitārās fakultātes Domē, Svešvalodu centrā, Angļu filoloģijas un translatoloģijas katedrā viņus interesējošu jautājumu, kā arī savus priekšlikumus vai iebildumus.

Sākot ar 2013./2014. studiju gadu studiju virziena „Tulkošana” padomes sastāvs tika paplašināts un tajā tika iekļauts arī viens programmas studējošais. Studējošo līdzdalība studiju virziena „Tulkošana” īstenošanā ir nepieciešama, lai visas iespējamās izmaiņas virzienā, kā arī jauninājumi būtu objektīvāk izstrādāti un lai studējošie par tiem būtu savlaicīgi informēti.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

3. KOPSAVILKUMS PAR STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS PLĀNIEM

3.1. STUDIJU VIRZIENA ATTĪSTĪBAS PLĀNS

3.1.1. Studiju virziena SVID analīze

Ņemot vērā 2. līmeņa augstākās profesionālās studiju programmas „Tulkotājs” uzkrāto pieredzi, DU Humanitārās fakultātes materiāli tehnisko bāzi (sinhronās tulkošanas kabīnes, lingafonais kabinets, datorklase), akadēmiskā personāla profesionālo pieredzi un zināšanas, Latgales reģiona attīstības īpatnības, darba devēju prasības attiecībā uz tulkiem, tika izveidota profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”. Attīstoties starptautiskajai sadarbībai, iesaistoties dažāda veida starptautiskajos projektos, pieaug nepieciešamība pēc tulkiem un tulkotājiem, kas spēj gan tulkot mutiski dažādos semināros un konferencēs, gan tulkot rakstiski nepieciešamo dokumentāciju, tāpēc profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” ir vērsta uz to,

lai nodrošinātu absolventu konkurētspēju darba tirgū. Ņemot vērā studiju kursu dažādību un profesionālo praksi, studējošie jau studiju laikā spēj apzināties un pilnveidot sevi noteiktā tulkošanas jomā, tai pašā laikā iegūstot plašas zināšanas, prasmes un iemaņas mutiskajā un rakstiskajā tulkošanā.

Ir nepieciešams pētīt un sekot darba tirgum Latgalē, Latvijā un Eiropā, tulku un tulkotāju pieprasījumam, lai varētu pastāvīgi atjaunot un pilnveidot studiju virzienu.

Studiju virziena stiprās puses:

- Tas nodrošina kvalificēta tulka un tulkotāja sagatavošanu;
- Virzienam ir plaša bāze – bakalaura studiju programmas „Angļu filoloģija ar vācu, franču, zviedru, spāņu, poļu, krievu kā otro svešvalodu”, „Vācu filoloģija ar angļu, franču, zviedru, spāņu, poļu, krievu kā otro svešvalodu”, „Poļu filoloģija ar angļu, vācu, zviedru, spāņu, franču, krievu kā otro svešvalodu”. Bakalaura studiju programmu absolventi var turpināt studijas profesionālā maģistra studiju programmā „Tulks, tulkotājs”;
- Programma piedāvā studējošajiem apgūt divas svešvalodas, starp otrajām svešvalodām ir mazāk izplatītas svešvalodas kā franču, spāņu, zviedru valodas;
- Programmai ir labs materiāli tehniskais nodrošinājums: studentiem ir plašas iespējas izmantot jaunās tehnoloģijas, sinhronās tulkošanas kabīnes, tulkošanas programmu SDL TRADOS;
- Jau studiju laikā studējošajiem tiek piedāvātas iespējas praktizēties konsekutīvajā un sinhronajā tulkošanā, tulkojot Daugavpils Universitātes rīkotās konferences un pasākumus;
- Studējošajiem ir iespēja praktizēties mutiskajā un rakstiskajā tulkošanā pastāvīgi, ne tikai profesionālās kvalifikācijas prakses laikā;
- Programmā ir iesaistīts pieredzējis un zinošs akadēmiskais personāls, kurš nepārtraukti paaugstina savu zinātnisko un profesionālo kvalifikāciju;
- Programmas priekšrocība ir arī laba sadarbība starp docētājiem un studējošajiem, pastāvīga programmas kvalitātes novērtēšana;
- Programmas priekšrocība ir laba sadarbība ar prakses devējiem un ar potenciālajiem darba devējiem;
- Iespēja studējošajiem iesaistīties lēmumu, kas attiecas uz studiju virzienu un programmu, pieņemšanā un ietekmēt studiju procesu ar atgriezeniskās saiknes palīdzību.

Studiju virziena vājās puses:

- Nepietiekama ārzemju vieslektoru iesaiste programmas īstenošanā;
- Slikto materiālo apstākļu dēļ studējošie strādā, kas dažos gadījumos ietekmē viņu piedalīšanos dažādās zinātniskajās aktivitātēs, kas ir saistītas ar tulka / tulkotāja profesiju.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav
2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav
2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav
2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav
2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav
2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

3.1.2. Studiju virziena attīstības plāns

Studiju programmai ir plašas attīstības iespējas:

- Līdz ar Latvijas iestāšanos Eiropas Savienībā ir izveidojušies jauni mazi un vidēji kopuzņēmumi arī Austrumlatvijā, vietējie uzņēmumi un dažādas institūcijas aizvien vairāk piedalās ES finansēto projektu konkursos, pieaug lietišķā korespondence starp uzņēmumiem un institūcijām utt. Nepieciešamība pēc profesionāliem tulkiem un tulkotājiem saglabāsies ilgāku laiku.
- Tiek rīkotas starptautiskās konferences un semināri, kur nepieciešami tulku, tai skaitā sinhrono tulku, pakalpojumi.
- Ir iespēja palielināt sadarbības līgumu skaitu ar dažādām pašvaldību un privātajām institūcijām, uzņēmumiem un iestādēm, jo nepieciešamība pēc tulku un tulkotāju pakalpojumiem pieaug.
- Pieaug nepieciešamība pēc sinhronajiem tulkiem, līdz ar to studējošajiem ir iespēja praktizēties un attīstīt savas prasmes mutiskajā tulkošanā jau studiju laikā.
- Pastāvīgi ir nepieciešams pilnveidot esošo studiju kursu saturu. Tā kā programma ir veidota kā atvērta sistēma, pēc nepieciešamības tiek piedāvāti jauni studiju kursi, kas ir aktuāli konkrētā situācijā, ir paredzēta arī iespēja līdz ar tirgus prasību izmaiņām pievienot programmai citas C svešvalodas.
- Ir iespēja pilnveidot materiāli tehnisko bāzi ar mūsdienīgu tehniku, zinātnisko literatūru un periodiskajiem izdevumiem.
- Studiju programmas beidzējiem ir iespēja turpināt studijas doktora studiju programmā „Valodniecība” un veikt turpmākos pētījumus tulkošanas jomā.

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

3.1.3. Studiju virziena un studiju programmu perspektīvais novērtējums, ņemot vērā Latvijas uzdevumus Eiropas Savienības kopējo stratēģiju īstenošanā.

Eiropas Savienības kopējais mērķis ir spēja sniegt kvalitatīvus tulkošanas pakalpojumus, kas ietver sevī valodu zināšanas, kultūru zināšanas, informācijas meklēšanu, tehnisku kompetenci un tematisku kompetenci. (<http://ec.europa.eu/>)

PMSP „Tulks, tulkotājs” ietver sevī studiju kursus, kas paplašina studējošo zināšanas gan svešvalodās, gan valsts valodā (valodu zināšanas); kursus, kas iemāca patstāvīgi izmantot elektroniskos informācijas līdzekļus un modernās tehnoloģijas (informācijas meklēšana un tehniska kompetence); kursus, kas attīsta zināšanas specializētā profesionālās tulkošanas nozarē (tematiska kompetence – ekonomikas un darījumu, juridisko, zinātnisko, tehnisko, publicistisko

tekstu tulkošanā). Tātad programmas studiju kursi sniedz darba tirgus prasībām atbilstošas teorētiskās un praktiskās zināšanas un iemaņas.

2013./2014. studiju gads – izmaiņu nav

2014./2015. studiju gads – izmaiņu nav

2015./2016. studiju gads – izmaiņu nav

2016./2017. studiju gads – izmaiņu nav

2017./2018. studiju gads – izmaiņu nav

2018./2019. studiju gads – izmaiņu nav

2019./2020. studiju gads – izmaiņu nav

2020./2021. studiju gads – izmaiņu nav

Pielikumi

1. pielikums

Studiju programmas *pilna* un *nepilna laika* studiju plāni

APSTIPRINĀTS

HF Domes sēdē
2009. gada 12. maijā
Protokols Nr. 5

Grozījumi apstiprināti
HF Domes sēdē
2010. gada 18. jūnijā
Protokols Nr. 7

Profesionālās maģistra studiju programmas
„Tulks, tulkotājs“ (programmas kods 47222)

STUDIJU PLĀNS

studiju ilgums – 2,5 gadi

pilna laika studijas

imatrikulētajiem 2011. / 2012. st. g.

Kursa kods	Kursa nosaukums	Pārbau - dījuma forma	Kursa KrP	Kursa kontaktstundu skaits	1. studiju gads		2. studiju gads		3. studiju gads
					1.sem.	2.sem.	3.sem.	4.sem.	5.sem.
					18 ned.	18 ned.	18ned.	16 ned.	18.ned.

				Ko pē- jais	Lēk- ci- jas	lab. d. pr. dar- bi	Sem i- nāri	lekc.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	
1.sem A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 17]																
Valo7022	Tulkošanas teorija I	dif. iesk.	2	36	36			2								
	Terminoloģija	eks.	2	36	36			2								
Valo6083	Terminoloģija (angļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6085	Terminoloģija (poļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6084	Terminoloģija (vācu valoda)	eks.	2	36	20		16	2								
	Publicistisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6080	Publicistisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6081	Publicistisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6079	Publicistisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	eks.	2	36				2								
Valo6075	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36			36	2								
Valo6076	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10		26	2								
Valo6078	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36			36	2								
Valo6068	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	dif. iesk.	2	36	4	28	4		2							
	Otrā svešvaloda	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7038	Otrā svešvaloda I (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6154	Otrā svešvaloda I (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36		2							
Valo6139	Otrā svešvaloda I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6156	Otrā svešvaloda I (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo5070	Otrā svešvaloda I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7044	Otrā svešvaloda I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6158	Otrā svešvaloda I (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
	Speciālais praktiskums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5064	Speciālais praktiskums angļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5066	Speciālais praktiskums poļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5068	Speciālais praktiskums vācu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo7017	1. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3													
Valo7026	Maģistra darbs I	iesk.	1													
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 3]																
InfT6002	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	dif. iesk.	2	36	6	30			2							
Valo1170	Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18		18			1							
JurZ6009	Tiesību pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18			1								

Ekon6022	Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18				1								
2.sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																	
Valo7023 * Valo6053 (DP)	Tulkošanas teorija II	eks.	2	36	16	20					2						
	Juridisko tekstu tulkošana	eks.	2	36	36						2						
Valo6073	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36	36						2						
Valo6074	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10	10	16				2						
Valo6072	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36	6	30					2						
Valo6067	Latviešu valodas leksikoloģija	eks.	2	36	20	10	6				1	1					
	Speciālais praktikums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5065 *Valo6055(DP)	Speciālais praktikums angļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5067 *Valo6057 (DP)	Speciālais praktikums poļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5069 *Valo6056 (DP)	Speciālais praktikums vācu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
	Otrā svešvaloda	eks.	2	36		36											
Valo7039 *Valo6089 (DP)	Otrā svešvaloda II (franču valoda)	eks.	2	36		36											
Valo6155 * Valo6090 (DP)	Otrā svešvaloda II (spāņu valoda)	eks.	2	36		36											
Valo6140 * Valo6087 (DP)	Otrā svešvaloda II (vācu valoda)	eks.	2	36		36											
Valo6157 * Valo6088 (DP)	Otrā svešvaloda II (zviedru valoda)	eks.	2	36		36											
Valo6162 *Valo5071 (DP)	Otrā svešvaloda II (poļu valoda)	eks.	2	36		36											
Valo7045 *Valo6086 (DP)	Otrā svešvaloda II (angļu valoda)	eks.	2	36		36											
Valo6159 *Valo6092 (DP)	Otrā svešvaloda II (krievu valoda)	eks.	2	36		36											
	Mutiskās tulkošanas metodika	dif. iesk.	2	36	36						2						
Valo6122	Mutiskās tulkošanas metodika (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2						
Valo6123	Mutiskās tulkošanas metodika (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2						
Valo6121	Mutiskās tulkošanas metodika (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30					2						
	Leksikogrāfija	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6060	Leksikogrāfija (angļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6058	Leksikogrāfija (poļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6059	Leksikogrāfija (vācu valoda)	dif. iesk.	1	18	8	10					1						
Valo6054	Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	dif. iesk.	1	18	18						1						

Valo7018	2. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3												
Valo7027	Maģistra darbs II	iesk.	4												
3.sem A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 19]															
	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	eks.	2	36		36							2		
Valo7034	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana I (angļu valoda)	eks.	2	36		36							2		
Valo6137	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (poļu valoda)	eks.	2	36	18	18							2		
Valo7042	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (vācu valoda)	eks.	2	36		36							2		
Valo6061	Retorika	dif. iesk.	2	36		36						1	1		
Valo6066	Latviešu valodas sintakse	dif. iesk.	2	36	36							2			
Valo6065	Latviešu valodas stilistika	eks.	2	36	36							2			
	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā	dif. iesk.	2	36								1	1		
Valo6094	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36						1	1		
Valo6095	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					1	1		
Valo6097	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18					1	1		
Valo6093	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36						1	1		
Valo6160	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18						1	1		
Valo6096	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18					1	1		
Valo6098	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					1	1		
	Juridisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6107	Juridisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6110	Juridisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36						2		
Valo6112	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30							2		
Valo6108	Juridisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6106	Juridisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36			36						2		
Valo6111	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	10	10	16						2		
Valo6109	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36							2		
	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6114	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6117	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36						2		
Valo6119	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	4	32							2		
Valo6115	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36							2		
Valo6113	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	10		26						2		
Valo6118	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36						2		
Valo6116	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36						2		

Valo6120	Rediģēšanas pamati	dif. iesk.	1	18	8	10								1			
Valo7019	3. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3														
Valo7028	Maģistra darbs III	iesk.	2														
B daļa Pētnieciskā darba , jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 1]																	
Valo6124	Teksta teorija (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18									1			
	Teksta analīze sastatāmā aspektā (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18									1				
Valo6126	Teksta analīze sastatāmā aspektā (angļu valoda)	dif. iesk.	1	18		12	6						1				
Valo6161	Teksta analīze sastatāmā aspektā (poļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18								1				
Valo6125	Teksta analīze sastatāmā aspektā (vācu valoda)	dif. iesk.	1	18		18							1				
4. sem. A daļa. Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 17]																	
	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36										2	
Valo6069	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2	
Valo6071	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	4	32										2	
Valo6070	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2	
	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	eks.	2	36		36										2	
Valo7035 *Valo6062 (DP)	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana II (angļu valoda)	eks.	2	36		36										2	
Valo6138 *Valo6064 (DP)	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana II (poļu valoda)	eks.	2	36		36										2	
Valo7043 *Valo6063 (DP)	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana II (vācu valoda)	eks.	2	36		36										2	
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36										2	
Valo6099	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18									2	
Valo6103	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18									2	
Valo6102	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2	
Valo6100	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18										2	
Valo6105	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18									2	
Valo6104	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18									2	
Valo6101	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2	
Valo7020	4. profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3														
Valo7030	Maģistra darbs IV	iesk.	7														
B daļa Pētnieciskā darba , jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 1]																	
Psih6031	Starpkultūru kompetence (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18			18									1	
Valo6127	Psiholingvistikas pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18			18							1			
Valo6128	Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	10		8							1			

PolZ6002	ES institūcijas un politika (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18									1		
Pedagoģijas un psiholoģijas kursi [KrP: 2]																
Psih6030	Saskarsmes psiholoģija	dif. iesk.	2	36	36									2		
5. sem. A daļa. Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																
Valo7021	5. profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	14													
Valo7031	Maģistra darbs V	iesk.	6													
GALA PĀRBAUDĪJUMI																
Valo6175	Valsts eksāmens															
Valo7032	Maģistra darba aizstāvēšana															

* sadalītā studiju kursa kods, kura vērtējums iet uz diploma pielikumu

KOPĀ KrP : 100

Studiju programmas direktors _____ D. Ozola 2013.gada ____ . _____

Dekāns _____ M. Burima 2013.gada ____ . _____

APSTIPRINĀTS
HF Domes sēdē
2009. gada 12. maijā
Protokols Nr. 5
Grozījumi apstiprināti
HF Domes sēdē
2010.gada 18. jūnijā
Protokols Nr. 7

**Profesionālās maģistra studiju programmas
„Tulks, tulkotājs“ (programmas kods 47222)
STUDIJU PLĀNS
studiju ilgums – 2,5 gadi
pilna laika studijas
imatrikulētajiem 2012. / 2013. st. g.**

Kursa kods	Kursa nosaukums	Pārbau - dijuma forma	Kursa KrP	Kursa kontaktstundu skaits	1. studiju gads		2. studiju gads		3. studiju gads
					1.sem.	2.sem.	3.sem.	4.sem.	5.sem.
					18 ned.	18 ned.	18ned.	18 ned.	18.ned.

				Ko pē- jais	Lēk- ci- jas	Iap. d. pr. dar- bi	Sem i- nāri	lekc.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. sem.	
1. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 17]																
Valo7022	Tulkošanas teorija I	dif. iesk.	2	36	36			2								
	Terminoloģija	eks.	2	36	36			2								
Valo6083	Terminoloģija (angļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6085	Terminoloģija (poļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6084	Terminoloģija (vācu valoda)	eks.	2	36	20		16	2								
	Publicistisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6080	Publicistisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6081	Publicistisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6079	Publicistisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	eks.	2	36				2								
Valo6075	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36			36	2								
Valo6076	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10		26	2								
Valo6078	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36			36	2								
Valo6068	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	dif. iesk.	2	36	4	28	4		2							
	Otrā svešvaloda	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7038	Otrā svešvaloda I (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6154	Otrā svešvaloda I (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36		2							
Valo6139	Otrā svešvaloda I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6156	Otrā svešvaloda I (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo5070	Otrā svešvaloda I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7044	Otrā svešvaloda I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6158	Otrā svešvaloda I (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
	Speciālais praktikums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5064	Speciālais praktikums angļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5066	Speciālais praktikums poļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5068	Speciālais praktikums vācu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo7017	1. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3													
Valo7026	Maģistra darbs I	iesk.	1													
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 3]																
InfT6002	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	dif. iesk.	2	36	6	30			2							
Valo1170	Speciālais praktikums otrajā svešvalodā (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18		18			1							
JurZ6009	Tiesību pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18			1								

Ekon6022	Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18				1								
2. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																	
Valo7023 * Valo6053 (DP)	Tulkošanas teorija II	eks.	2	36	16	20					2						
	Juridisko tekstu tulkošana	eks.	2	36	36						2						
Valo6073	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36	36						2						
Valo6074	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10	10	16				2						
Valo6072	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36	6	30					2						
Valo6067	Latviešu valodas leksikoloģija	eks.	2	36	20	10	6				1	1					
	Speciālais praktikums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5065 *Valo6055 (DP)	Speciālais praktikums angļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5067 *Valo6057 (DP)	Speciālais praktikums poļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5069 *Valo6056 (DP)	Speciālais praktikums vācu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
	Otrā svešvaloda	eks.	2	36		36											
Valo7039 *Valo6089 (DP)	Otrā svešvaloda II (franču valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6155 * Valo6090 (DP)	Otrā svešvaloda II (spāņu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6140 * Valo6087 (DP)	Otrā svešvaloda II (vācu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6157 * Valo6088 (DP)	Otrā svešvaloda II (zviedru valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6162 *Valo5071 (DP)	Otrā svešvaloda II (poļu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo7045 *Valo6086 (DP)	Otrā svešvaloda II (angļu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6159 *Valo6092 (DP)	Otrā svešvaloda II (krievu valoda)	eks.	2	36		36						2					
	Mutiskās tulkošanas metodika	dif. iesk.	2	36	36						2						
Valo6122	Mutiskās tulkošanas metodika (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2						
Valo6123	Mutiskās tulkošanas metodika (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2						
Valo6121	Mutiskās tulkošanas metodika (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30					2						
	Leksikogrāfija	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6060	Leksikogrāfija (angļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6058	Leksikogrāfija (poļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6059	Leksikogrāfija (vācu valoda)	dif. iesk.	1	18	8	10					1						
Valo6054	Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	dif. iesk.	1	18	18						1						

Valo7018	2. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk	3															
Valo7027	Maģistra darbs II	iesk.	4															
3. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 19]																		
	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	dif. iesk.	2	36		36								2				
Valo7034	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36								2				
Valo6137	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18								2				
Valo7042	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36								2				
Valo6061	Retorika	dif. iesk.	2	36		36								1	1			
Valo6066	Latviešu valodas sintakse	dif. iesk.	2	36	36									2				
Valo6065	Latviešu valodas stilistika	eks.	2	36	36									2				
	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā	dif. iesk.	2	36	36									1	1			
Valo6094	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36								1	1			
Valo6095	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36							1	1			
Valo6097	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18							1	1			
Valo6093	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36								1	1			
Valo6160	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18								1	1			
Valo6096	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18							1	1			
Valo6098	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36							1	1			
	Juridisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6107	Juridisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6110	Juridisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36								2			
Valo6112	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30									2			
Valo6108	Juridisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6106	Juridisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36			36								2			
Valo6111	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	10	10	16								2			
Valo6109	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36									2			
	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6114	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6117	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36								2			
Valo6119	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	4	32									2			
Valo6115	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36									2			
Valo6113	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	10		26								2			
Valo6118	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36								2			
Valo6116	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36								2			

[illegible]

				Ko pē- jais	Lek- ci- jas	lab. d. pr. dar- bi	Sem- i- nāri	lekc.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	lek- c.	lab. d. sem.	
1. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 17]																
Valo7022	Tulkošanas teorija I	dif. iesk.	2	36	36			2								
	Terminoloģija	eks.	2	36	36			2								
Valo6083	Terminoloģija (angļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6085	Terminoloģija (poļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6084	Terminoloģija (vācu valoda)	eks.	2	36	20		16	1	1							
	Publicistisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6080	Publicistisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6081	Publicistisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6079	Publicistisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	eks.	2	36					2							
Valo6075	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36			36		2							
Valo6076	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10		26	1	1							
Valo6078	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36			36		2							
Valo6068	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	dif. iesk.	2	36	4	28	4		2							
	Otrā svešvaloda	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7038	Otrā svešvaloda I (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6154	Otrā svešvaloda I (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36		2							
Valo6139	Otrā svešvaloda I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6156	Otrā svešvaloda I (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo5070	Otrā svešvaloda I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7044	Otrā svešvaloda I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6158	Otrā svešvaloda I (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
	Speciālais praktiskums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5064	Speciālais praktiskums angļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5066	Speciālais praktiskums poļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5068	Speciālais praktiskums vācu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo7017	1. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3													
Valo7026	Maģistra darbs I	iesk.	1													
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 3]																
InfT6002	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	dif. iesk.	2	36	6	30			2							
Valo1170	Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18		18			1							
JurZ6009	Tiesību pamati (izvēles kurss)	dif.	1	18	18			1								

		iesk.															
Ekon6022	Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18				1								
2. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozāres teorijā un praksē [KrP: 20]																	
Valo7023 * Valo6053 (DP)	Tulkošanas teorija II	eks.	2	36	16	20					2						
	Juridisko tekstu tulkošana	eks.	2	36	36						2						
Valo6073	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36	36						2						
Valo6074	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10	10	16				1	1					
Valo6072	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36	6	30					1	1					
Valo6067	Latviešu valodas leksikoloģija	eks.	2	36	20	10	6				1	1					
	Speciālais praktikums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5065 *Valo6055(DP)	Speciālais praktikums angļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5067 *Valo6057 (DP)	Speciālais praktikums poļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo5069 *Valo6056 (DP)	Speciālais praktikums vācu valodā II	dif. iesk.	1	18	18						1						
	Otrā svešvaloda	eks.	2	36		36											
Valo7039 *Valo6089 (DP)	Otrā svešvaloda II (franču valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6155 * Valo6090 (DP)	Otrā svešvaloda II (spāņu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6140 * Valo6087 (DP)	Otrā svešvaloda II (vācu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6157 * Valo6088 (DP)	Otrā svešvaloda II (zviedru valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6162 *Valo5071 (DP)	Otrā svešvaloda II (poļu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo7045 *Valo6086 (DP)	Otrā svešvaloda II (angļu valoda)	eks.	2	36		36						2					
Valo6159 *Valo6092 (DP)	Otrā svešvaloda II (krievu valoda)	eks.	2	36		36						2					
	Mutiskās tulkošanas metodika	dif. iesk.	2	36	36						2						
Valo6122	Mutiskās tulkošanas metodika (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					2					
Valo6123	Mutiskās tulkošanas metodika (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					2					
Valo6121	Mutiskās tulkošanas metodika (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30					1	1					
	Leksikogrāfija	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6060	Leksikogrāfija (angļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6058	Leksikogrāfija (poļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18						1						
Valo6059	Leksikogrāfija (vācu valoda)	dif. iesk.	1	18	8	10					1						
Valo6054	Tulka un tulkotāja darbs	dif.	1	18	18						1						

	ētikas pamati	iesk.																	
Valo7018	2. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. Iesk	3																
Valo7027	Maģistra darbs II	iesk.	4																
3. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 19]																			
	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo7034	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6137	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18									1	1			
Valo7042	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6061	Retorika	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6066	Latviešu valodas sintakse	dif. iesk.	2	36	36										2				
Valo6065	Latviešu valodas stilistika	eks.	2	36	36										2				
	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā	dif. iesk.	2	36	36										2				
Valo6094	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6095	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
Valo6097	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1			
Valo6093	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6160	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18									1	1			
Valo6096	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1			
Valo6098	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
	Juridisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6107	Juridisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6110	Juridisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
Valo6112	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30										2			
Valo6108	Juridisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6106	Juridisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
Valo6111	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	10	10	16								1	1			
Valo6109	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6114	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6117	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
Valo6119	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	4	32										2			
Valo6115	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36										2			
Valo6113	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	10		26								1	1			
Valo6118	Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2			
Valo6116	Tehnisko, zinātnisko tekstu	dif.	2	36			36									2			

[illegible]

Valo6128	Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	10		8							1		
PolZ6002	ES institūcijas un politika (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18									1		
Pedagoģijas un psiholoģijas kursi [KrP: 2]																
Psih6030	Saskarsmes psiholoģija	dif. iesk.	2	36	36									2		
5. sem. A daļa. Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																
Valo7021	5. profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	14													
Valo7031	Maģistra darbs V	iesk.	6													
GALA PĀRBAUDĪJUMI																
Valo6175	Valsts eksāmens															
Valo7032	Maģistra darba aizstāvēšana															

* sadalītā studiju kursa kods, kura vērtējums iet uz diploma pielikumu

KOPĀ KrP : 100

**Studiju programmas
direktors**

_____ D. Ozola
(paraksts, atšifrējums, datums)

2015. gada ____.

Dekāns _____ M. Burima 2015. gada ____.
(paraksts, atšifrējums, datums)

APSTIPRINĀTS
 HF Domes sēdē
 2009. gada 12. maijā
 Protokols Nr. 5
 Grozījumi apstiprināti
 HF Domes sēdē
 2010. gada 18. jūnijā
 Protokols Nr. 7

**Profesionālās maģistra studiju programmas
 „Tulks, tulkotājs“ (programmas kods 47222)
 STUDIJU PLĀNS
 studiju ilgums – 2,5 gadi
 pilna laika studijas
 imatrikulētajiem 2015. / 2016. st. g.**

Kursa kods	Kursa nosaukums	Pārbaudījuma forma	Kursa KrP	Kursa kontaktstundu skaits				1. studiju gads				2. studiju gads				3. studiju gads
								1.sem.		2.sem.		3.sem.		4.sem.		5.sem.
								18 ned.		18 ned.		18 ned.		16 ned.		18 ned.
				Ko pē-jais	Lek ci-jas	lab. d. pr. dar bi	Sem i-nāri	lekc.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. sem.	lek c.	lab. d. se m.	
1. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 17]																
Valo7022	Tulkošanas teorija I	dif. iesk.	2	36	36			2								
	Terminoloģija	eks.	2	36	36			2								
Valo6083	Terminoloģija (angļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6085	Terminoloģija (poļu valoda)	eks.	2	36	36			2								
Valo6084	Terminoloģija (vācu valoda)	eks.	2	36	20		16	1	1							
	Publicistisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6080	Publicistisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6081	Publicistisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
Valo6079	Publicistisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	24	6	1	1							
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	eks.	2	36					2							
Valo6075	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36			36		2							
Valo6076	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10		26	1	1							
Valo6078	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36			36		2							
Valo6068	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	dif. iesk.	2	36	4	28	4		2							
	Otrā svešvaloda	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7038	Otrā svešvaloda I (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6154	Otrā svešvaloda I (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36		2							

Valo6139	Otrā svešvaloda I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6156	Otrā svešvaloda I (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo5070	Otrā svešvaloda I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo7044	Otrā svešvaloda I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
Valo6158	Otrā svešvaloda I (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36		36			2							
	Speciālais praktiskums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5064	Speciālais praktiskums angļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5066	Speciālais praktiskums poļu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo5068	Speciālais praktiskums vācu valodā I	dif. iesk.	1	18	18				1							
Valo7017	1. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3													
Valo7026	Maģistra darbs I	iesk.	1													
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 3]																
InfT6002	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	dif. iesk.	2	36	6	30			2							
Valo1170	Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18		18			1							
JurZ6009	Tiesību pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18				1							
Ekon6022	Ekonomikas zinātņu pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18				1							
2. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																
Valo7023 * Valo6053 (DP)	Tulkošanas teorija II	eks.	2	36	16	20				2						
	Juridisko tekstu tulkošana	eks.	2	36	36					2						
Valo6073	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)	eks.	2	36	36					2						
Valo6074	Juridisko tekstu tulkošana (poļu valoda)	eks.	2	36	10	10	16			1	1					
Valo6072	Juridisko tekstu tulkošana (vācu valoda)	eks.	2	36	6	30				1	1					
Valo6067	Latviešu valodas leksikoloģija	eks.	2	36	20	10	6			1	1					
	Speciālais praktiskums angļu / vācu / poļu valodā	dif. iesk.	1	18	18					1						
Valo5065 *Valo6055 (DP)	Speciālais praktiskums angļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18					1						
Valo5067 *Valo6057 (DP)	Speciālais praktiskums poļu valodā II	dif. iesk.	1	18	18					1						
Valo5069 *Valo6056 (DP)	Speciālais praktiskums vācu valodā II	dif. iesk.	1	18	18					1						
	Otrā svešvaloda	eks.	2	36		36										
Valo7039 *Valo6089 (DP)	Otrā svešvaloda II (franču valoda)	eks.	2	36		36					2					
Valo6155 * Valo6090 (DP)	Otrā svešvaloda II (spāņu valoda)	eks.	2	36		36					2					
Valo6140 * Valo6087 (DP)	Otrā svešvaloda II (vācu valoda)	eks.	2	36		36					2					

Valo6157 * Valo6088 (DP)	Otrā svešvaloda II (zviedru valoda)	eks.	2	36		36					2				
Valo6162 *Valo5071 (DP)	Otrā svešvaloda II (poļu valoda)	eks.	2	36		36					2				
Valo7045 *Valo6086 (DP)	Otrā svešvaloda II (angļu valoda)	eks.	2	36		36					2				
Valo6159 *Valo6092 (DP)	Otrā svešvaloda II (krievu valoda)	eks.	2	36		36					2				
	Mutiskās tulkošanas metodika	dif. iesk.	2	36	36					2					
Valo6122	Mutiskās tulkošanas metodika (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2				
Valo6123	Mutiskās tulkošanas metodika (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36				2				
Valo6121	Mutiskās tulkošanas metodika (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	6	30				1	1				
	Leksikogrāfija	dif. iesk.	1	18	18					1					
Valo6060	Leksikogrāfija (angļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18					1					
Valo6058	Leksikogrāfija (poļu valoda)	dif. iesk.	1	18	18					1					
Valo6059	Leksikogrāfija (vācu valoda)	dif. iesk.	1	18	8	10				1					
Valo6054	Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	dif. iesk.	1	18	18					1					
Valo7018	2. Profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3												
Valo7027	Maģistra darbs II	iesk.	4												
3. sem. A daļa Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 19]															
	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo7034	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana I (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo6137	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18					1	1			
Valo7042	Konsekutīvā un sinhronā tulkošanā I (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo6061	Retorika	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo6066	Latviešu valodas sintakse	dif. iesk.	2	36	36						2				
Valo6065	Latviešu valodas stilistika	eks.	2	36	36						2				
	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā	dif. iesk.	2	36	36						2				
Valo6094	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (franču valoda)	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo6095	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					2			
Valo6097	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18				1	1			
Valo6093	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36		36						2			
Valo6160	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18					1	1			
Valo6096	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18				1	1			
Valo6098	Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36					2			
	Juridisko tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36						2			

[illegible]

Valo7043 *Valo6063(DP)	Konsekutīvā un sinhronā tulkošana II	eks.	2	36		36									2	
	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	dif. iesk.	2	36		36									2	
Valo6099	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (franču valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1
Valo6103	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (spāņu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1
Valo6102	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (vācu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2
Valo6100	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (zviedru valoda)	dif. iesk.	2	36	18	18									1	1
Valo6105	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (krievu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1
Valo6104	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (poļu valoda)	dif. iesk.	2	36	18		18								1	1
Valo6101	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)	dif. iesk.	2	36			36									2
Valo6120	Rediģēšanas pamati	dif. iesk.	1	18	8	10										1
Valo7020	4. profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	3													
Valo7030	Maģistra darbs IV	iesk.	7													
B daļa Pētnieciskā darba, jaunrades darba, projektēšanas darba un vadzinību studiju kursi [KrP: 1]																
Valo6127	Psiholingvistikas pamati (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18			18									1
Valo6128	Valodas lietošanas politika ES (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	10		8								1	
PolZ6002	ES institūcijas un politika (izvēles kurss)	dif. iesk.	1	18	18										1	
Pedagoģijas un psiholoģijas kursi [KrP: 2]																
Psih6030	Saskarsmes psiholoģija	dif. iesk.	2	36	36										2	
5. sem. A daļa. Studiju kursi, kas nodrošina jaunāko sasniegumu apguvi nozares teorijā un praksē [KrP: 20]																
Valo7021	5. profesionālās kvalifikācijas prakse	dif. iesk.	14													
Valo7031	Maģistra darbs V	iesk.	6													
GALA PĀRBAUDĪJUMI																
Valo6175	Valsts eksāmens															
Valo7032	Maģistra darba aizstāvēšana															

* sadalītā studiju kursa kods, kura vērtējums iet uz diploma pielikumu

KOPĀ KrP : 100

**Studiju programmas
direktors**

_____ D. Ozola
(paraksts, atšifrējums, datums)

2016. gada ____ . ____

Dekāns _____ M. Burima **2016. gada** ____ . ____
(paraksts, atšifrējums, datums)

2. pielikums

Studiju kursu apraksti

4. pielikums

Akadēmiskā personāla
zinātniskā darbība

Studiju virziens „TULKOŠANA”

AKADĒMISKĀ PERSONĀLA ZINĀTNISKĀ DARBĪBA PERIODĀ NO 2007. LĪDZ 2021. GADAM

AKADĒMISKĀ PERSONĀLA ZINĀTNISKO PUBLIKĀCIJU UN MĀCĪBU LITERATŪRAS SARAKSTS PAR
PĀRSKATA PERIODU

Vārds, uzvārds	Publikācijas
Dr. philol., docente Evita Badina	Christmas in Classic British Detective Fiction. Komparatīvistikas almanahs Nr. 9 (38). Svētķu fenomens kultūrā. Daugavpils, DU AA „Saule”, 2016, 60. – 71.lpp. DU „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Christmas in Classic British Detective</i> Badina E., Romanovska A., Badins Ž. Revolution of 1905 in Latvian and Russian Literature: Testimonial Aspect. 4th International Multidisciplinary scientific Conference on Social Sciences&Arts SGEM 2017. Book 6 Science and Arts Volume 1. Cultural Studies, Ethnology and Folklore, Literature and Poetry, History of Arts, Contemporary arts, Performing and Visual Arts. Extended Scientific Session Vienna, Austria. 229-236 pp. ISBN 978-619-7105-97-1 / ISSN 2367-5659. DOI: 10.5593/sgemsocial2017HB61. Badina E., Romanovska A., Badins Ž. After the Exile: Cultural trauma and Ways of Revitalization in Latvian and Russian Literature of Latvia. 4th International Multidisciplinary scientific Conference on Social Sciences&Arts SGEM 2017. Book 6 Science and Arts Volume II. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore. Albena, Bulgaria. 417-424 pp. ISBN 978-619-7408-24-9 / ISSN 2367-5659. DOI: 10.5593/sgemsocial2017/62. Daugavpils Universitātes Humanitārās Fakultātes Starptautiskā Zinātniskā Konference XXVII Zinātniskie Lasījumi. 2017.g. 26.-27.janv. Tēma: <i>Alternative Realities of the Holmesian Universe: Virtual Reality in the Television Series “Sherlock”</i>. Badina E., Presņakova I., Semeņeca J. <i>A.C. Doyle’s Holmesian Saga and the Modern World: Alternative Reality in the Television Series „Sherlock”</i>. 5th International Multidisciplinary scientific Conference on Social Sciences&Arts SGEM 2018. Book 6 Science and Arts Volume II. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore. Albena, Bulgaria. 281-288, [ISBN 978-619-7408-61-4 / ISSN 2367-5659] DOI: 10.5593/sgemsocial2018/6.2, www.sgemsocial.org Ozola D., Badina E., Meškova S., Antoņeviča J. <i>The Typology of Travlaogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction</i>. 5th International Multidisciplinary scientific Conference on Social Sciences&Arts SGEM 2018. Book 6 Science and Arts Volume II. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore. Albena, Bulgaria. 593-600, [ISBN 978-619-7408-61-4 / ISSN 2367-5659 DOI: 10.5593/sgemsocial2018/6.2], www.sgemsocial.org Meškova S., Semeņeca J., Badina E. (2018) <i>Memory Narratives in Contemporary Latvian and North-American Life-Writing</i>. 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018. Conference proceedings. Volume 5. Science and Art. Issue 6.1. Cultural Studies, Ethnology&Folklore, Literature&Poetry, History of Arts, Contemporary Arts, Performing&Visual Arts, 273-280, [ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7408-34-8] DOI: 10.5593/sgemsocial2018H/61 Badina E. (2020) <i>Anglophone Literature as Represented in Soviet Latvia Press of the 1940s</i>. Language, Individual & Society / Journal of International Scientific Publications, Volume 14, 2020. Burgas, Bulgaria; pp 61 - 70. [ISSN 1314-7250].https://www.scientific-publications.net/get/1000045/1600257078721009.pdf Index: ERIH Badina E., Badins Ž. (2020) <i>The Influence of M. Gorky's Personality and Views on the Literary Processes of Latvia</i>. 7th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities - ISCAH 2020. Volume 7 Issue 1.1 . Sofia, Bulgaria. pp 165-172. [ISBN 978-619-7603-00-2/ ISSN 2682-9940/] DOI: 10.5593/sws.iscah.2020.7.1/s25.20 https://www.sgemsocial.org/index.php/elibrary?view=publication&task=show&id=4466 Badina, Evita; Badins, Zans. <i>The Influence of M. Gorky's Personality and Views on the Literary</i>

	<i>Processes of Latvia</i>. 7th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities - ISCAH 2020: Conference Proceedings of Selected Articles, issue 1, ISSN 2682-9940, ISBN: 978-619-7603-00-2, 2020, STEF92 Technology, 2020, 165-172 lpp., Index: EBSCO, Google Scholar, Crossref, Mendeley Badina, Evita. <i>Anglophone Literature as Represented in Soviet Latvia Press of the 1940s</i>. Journal of International Scientific Publications: Language, Individual & Society, ISSN: 1314-7250, www.scientific-publications.net, 2020, 61-70 lpp., Index: ERIHPLUS Badina, Evita. <i>Literary Translation in Soviet Latvia: On Latvian Publications of J. Steinbeck's "The Grapes of Wrath."</i> 7th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities - ISCAH 2020: Conference Proceedings of Selected Articles, issue 2, ISSN 2682-9940, ISBN: 978-619-7603-13-2, 2020, STEF92 Technology, 2020, 113-120 lpp., Index: EBSCO, Google Scholar, Crossref, Mendeley Badina, Evita. <i>Biopolitical Perspective on Translation Policies in Totalitarianism: A Case Study of Anglophone Literature in Soviet Latvia of the 1940s</i>. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas XX. Ekokritikas un biopolitikas prakses literatūrā un kultūrā, ISSN 2243-6960, ISBN 978-9984-14-924-0, 2020, DU akadēmiskais apgāds "Saule", 143-156 lpp., Index: EBSCO
prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere	Olehnovica Ilze; Olehnovics Dmitrijs; Ikere Zaiga. <i>Substitution as a Means of Producing Context-Specific Meaning of an Idiom</i>. 7 SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities – ISCAH 2020. Vol.7, Issue 1.2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, ISBN 978-619-7603-13-2; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/sws.iscah.f2020.7.2/s10.19, 2020, STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 167-174 lpp., Index: Clarivate Analytics ISI Web of Science, CrossRef, ProQuest, EBSCO, British Library, ELSEVIER products-Mendeley, Google Scholar Awakening of Sense of the Philosophical Text in the Target Language. 2nd. International Interdisciplinary Conference "Bridging Languages and Cultures II". Ventspils, September 12 – 13, 2019, 15. -16. pp. Find a Word for What is Said. International Interdisciplinary Conference "To Let Things Be!" Edmund Husserl 160. Martin Heidegger 130. Conference Proceedings. Riga: The University of Latvia December 10-12, To 2019, P. 26. Dalīts prieks un dalīta bēda jeb par intelektuālā potenciāla aizplūšanu no valsts. [Laikraksts] IR, 2019. <i>Latvijas filozofi savās cīņās un gaitās (pēc 1991. gada) par filozofijas īsteno jēgu un tās atbilstošā termina rakstību</i>. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 146. Dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskās konferences "Vārds. Nozīme. Vārdnīca." tēzes. Rīga, 2019. gada – 21. – 22. februāris. www.lulavi.lv, 24.-25. lpp. Z. Ikere, I. Oļehnoviča, V. Šaudiņa. <i>Dzimtās valodas terminu kā atbilstošo internacionālo terminu sinonīmu lietojums filozofijā</i>. Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. www.dukonference.lv Ikere Z. (2017) <i>Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Timeņeckā</i>. Burima Maija (sast. un zin. red.). <i>Aspazija – Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija</i>. Rīga: apgāds „Zinātne”, 2017, 72.-86. lpp. [ISBN 978-9934-549-39-7.] Ikere Z. (2018) <i>Filozofijas leksikas terminoloģizācija, determinoloģizācija un tulkošana</i>. Rakstu krājums "Dzīves lingvistika. Veltījums profesoram Jānim Valdmanim". Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018, 319. – 334. Lpp. [ISBN 978-9934-18-333-1.] Ikere Z. (2018) <i>The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code</i>. International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2018. Conference Proceedings, Volume 5. Vienna, Austria: SGEM, 2018, pp.403-409. [ISBN 78-619-7408-31-7; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial120118H/21.] Ikere Z. (2018) <i>Synonymy in Philosophical Terminology: nacionālā identitāte and/or nacionālā savdabība</i>. Daugavpils Universitātes 60. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, 26. – 27. Aprīlī, 2018. www.dukonference.lv

Liepa S., Ikere. Z. 2016. *Multimodal Metaphors in Printed Advertisements: a Case Study*. Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 176-185.

Konotācijas interpretācija valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība. Grām.: Valodas praks: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisks rakstu krājums. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 2016, 19.-30. lpp. ISSN 1691 – 273X.

Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Timeņeckā. Burima M. (sast., zin. red.) Aspazija – Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija. Rīga: apgāds „Zinātne”, 2017, 72.-86. lpp.

Texts in Philosophy: Word Creation and Translation. *Valoda 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV*. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, pp. 103–110. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5. Index: EBSCO

The Meaning of Human Life in the Context of Everything-There-Is-Alive. *Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016*. Vienna, Austria: 2016, pp. 797–802. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. **Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science.** URL: www.sgemvienna.org

Translator's Trials in a Philosophical Text. *Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016*. Vienna, Austria: 2016, pp. 845–849. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. **Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science.** URL: www.sgemvienna.org

Konotācijas interpretācija valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība. *Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisku rakstu krājums*. Nr. 11/2016. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 19.–30. lpp. ISSN 1691-273X.

The Law of Opposites in the Ontopoiesis of Life and in Language. *Anna-Teresa Tymieniecka (ed.) Analecta Husserliana, vol. CXVI. The Forces of the Cosmos and the Ontopoietic Genesis of Life: Book I*. Springer International Publishing Switzerland, 2014, pp. 71–78. ISBN 978-3-319-02014-3; ISBN 978-3-319-020015-0 (eBook); DOI 0.007/978-3-319-02015-0-4

Dimensions of Human World's Symbolic Reality: Space and Language. *Komparatīvistikas almanahs / Journal of Comparative Studies. Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina*. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, pp. 325–232. ISSN 255-9388; ISBN 978-9984-14-68.

Reģionālās identitātes koda dimensijas. (Ar līdzautoriem). // Letonikas V kongress. Plenārsēžu materiāli. Rīga: Latvijas Zinātņu akadēmija, 2013, 215.–228. lpp.

Latgales kultūrvēsturiskais konteksts un cilvēka situācija. Priekšvārds. Ikere, Z. (sast.) // Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā. Daugavpils: Daugavpils Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 5.–7. lpp.

Sastādījums un priekšvārds rakstu krājumam „Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā” Daugavpils: Daugavpils Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 134 lpp.

Informational Constituents in Word Meaning. // Daugavpils Universitātes 53. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of 53rd International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2011, 155. lpp. ISBN 978-9984-14-522-8.

Translating English Philosophical Terminology into Latvian: A Semantic Approach. Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2010, 236 pp. ISBN 978-9984-14-504-4.

Nozīmes denotatīvā un konotatīvā aspekta teorētiskās interpretācijas un attīstība. // XI starptautiskā kongresa “Baltu valodu pagātne, tagadne un nākotne” referātu tēzes. 2010. g. 27.–30. septembris. Rīga, 2010. 61.–62. lpp.

On Sentence Types and Speech Acts. // Daugavpils Universitātes 52. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, Latvija, 2010. g. 14.–16. aprīlis, 2010. ISBN 978-9984-14482-5.

	Human Being as a Creative Differentiator of the Logos of Life. // A.-T.Tymieniecka (ed.), <i>Analecta Husserliana</i>. XCV sēj., Dordrecht: Springer, 2008, pp. 9.–22. ISBN 978 - 1 – 4020 - 6301 – 5(Hb); ISBN 978-1-4020-6-302-2 (e-book) The Invariability of the Original Linguistic Form of Heidegger's Dasein in the Philosophical Texts. // Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds "Saulē": Daugavpils, pp. 108.–114. 2009, ISBN 978-9984-14-469-6. Meaning Theories and Meaning Interpretation. // <i>Humanitāro Zinātņu Vēstnesis</i>. Nr. 13, Daugavpils Universitāte, 2008. 71.–81. lpp. ISSN 1407 – 9607. Letonikas pētījumu pieredze Daugavpils Universitātē. // Letonikas otrais kongress, Rīga, 2007. g. 30.–31.oktobris. Plenārsēžu materiāli. Rīga: Latvijas Zinātņu akadēmija, 2008, 151.–159. lpp. ISBN 978 –998 –9542- 4-0. Word Meaning Constituents. // Valoda – 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2008, 338.–344. lpp. ISBN 978-9984-14-412-2. Letonika kā valstiski nozīmīgs projekts un letonikas pētījumu uzdevumi Latgales kultūrsituācijā. // Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie (dzīvesstāstu aspekti). Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2008., 7.–10.lpp. ISBN 978–9984-14-411-5. Valsts valodas politika Latvijas nākotnei. // Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie (dzīvesstāstu aspekti). Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2008, 22.–35.lpp. ISBN 978–9984-14-411-5. Ikere Z. (Līdzautori: Saleniece I., Lukaševics.) Latgale Eiropas kultūrtelpā: daudzdimensionālā pieeja. Letonikas 3. kongresa zinātniskie raksti. Rīga: Latvijas Zinātņu akadēmija, 2009, 240–253. lpp. ISBN 978-9984-9542-6-4.
asoc. prof., Dr. psych. A. Ruža	Murasovs, V., Ruža, A., Dombrovskis, V. & Rascevskis, V. (2016). Responding to the Refugee Crisis in Europe: The Case of Latvia. <i>The International Journal of Interdisciplinary Social and Community Studies</i>, Volume 11, Issue 4, December 2016, pp.1-13. (Indexed in SCOPUS). http://ijiscst.cgpublisher.com/product/pub.263/prod.119 Ruža, A., Ruža, I., Rascevskis, V., Vorobjovs, A., & Murasovs, V. (2016) Safety and security in the EU: Perception of Latvian residents. <i>Journal of Security and Sustainability Issues</i> 5(3): 365–375. (Indexed in SCOPUS). DOI: http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.5.3(5) Teymoori A, Jetten J, Bastian B, Ariyanto A, Autin F, Ayub N, et al. (2016) Revisiting the Measurement of Anomie. <i>PLoS ONE</i> 11(7): http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0158370 (Indexed in SCOPUS). The International Interdisciplinary Journal of Social Sciences, Volume 6, Issue 6, pp. 193-206. (Indexed in SCOPUS). Murašovs, V., Ruža, A., Raščevskis, V. & Dombrovskis, V. (2016). Expecting Refugees in Latvia: Negative Stereotyping. <i>Economics and Business</i>, 29(1), 56-64. doi: http://dx.doi.org/10.1515/eb-2016-0022 ISSN: 1407-7337/eISSN: 2256-0394. (EBSCO). Murašovs, V., Ruža, A., Dombrovskis, V., & Raščevskis, V. (2016). Expecting refugees in Latvia: Realistic and symbolic threats. <i>Social Sciences Bulletin</i>, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (EBSCO). Žukovska, I., & Ruža, A. (2016) Pessimistic superstitious beliefs of optimistic Latvian students. <i>Social Sciences Bulletin</i>, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (EBSCO). Ruža I., & Ruža, A. Causal Attributions of Infidelity of Latvian Residents with Different Kinds of Infidelity Experience. // <i>International Journal of Interdisciplinary Social Sciences</i>, Volume 5,

	Issue 2, Cambridge University Press, 2010, pp. 535–548. ISSN: 1833-1882. Akopova I., & Ruža A. The Impact of Labour Migration on Social Attitudes of Migrant Workers: An Example of Latvia. // International Journal of Interdisciplinary Social Sciences, Volume 5, Issue 2, Cambridge University Press, 2010, pp. 485–498, ISSN: 1833-1882.
asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica	Galina Sirica (2018) Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект. Актуальные проблемы контактной лингвистики. Сборник научных статей по материалам международной конференции 2016 года „Языковые контакты и контрасты III”. Научные редакторы И. Кошкин, Т. Стойкова. Вентспилс: Ventspils Augstskola, 2018. 250 стр. Problems of Contact Linguistics. Proceedings of the International Conference 2016 „Language Contacts and Contrasts III. Edited by Igors Koškins & Tatjana Stoikova. Ventspils: Ventspils Augstskola, 2018. 250 lpp. 111.-124. lpp. Galina Sirica (2018) Эстетический потенциал номинативной лексики: названия месяцев. // ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ «НЕОФИТ РИЛСКИ» ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФАКУЛТЕТ ЕЗИКОВ СВЯТ ORBIS LINGUARUM, Том 16 Кн.1. Благоевград, 2018. CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN ONLINE LIBRARY(CEEOL), ULRICH'S PERIODICALS, ERIH PLUS, РИНЦ. SCOPUS 86.-91. lpp. Galina Sirica (2018) О формировании позитивно-оценочных коннотаций цветовой лексики. VALODA - 2018. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVIII Zinātnisko rakstu krājums. Atb. red. S. Polkovņikova. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2018. 212.-218.lpp. Index: EBSCO Galina Sirica (2019). Филологический анализ художественного текста: учеб. пособие / Г.С. Сырица. – 6-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2019. – 344 с Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект. <i>Kontaktingvistikas aktuālās problēmas.</i>– Ventspils: Ventspils Augstskola, 2017. 105.-119. lpp. Филологический анализ художественного текста: учеб. пособие / Г.С. Сырица. – 5-е изд.– М. : ФЛИНТА : Наука, 2017. – 344 с. О национально-культурной коннотации цветовой лексики. VALODA – 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXVII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2017.139 - 145. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-829-8 Index: EBSCO Эстетический потенциал номинативной лексики: названия месяцев. // ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ «НЕОФИТ РИЛСКИ» ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФАКУЛТЕТ ЕЗИКОВ СВЯТ ORBIS LINGUARUM, Том 16 Кн.1. Благоевград, 2018, 86.-91. lpp. CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN ONLINE LIBRARY(CEEOL),ULRICH'S PERIODICALS,ERIH PLUS, РИНЦ <i>Об ассоциативном фоне лексем в оригинале художественного текста и переводе. /.</i> ACTA HUMANITARICA Universitatis Saulensis. Mokslo darbai. T.23 (2016). Tekstas: literatūriniai, kalbiniai,kultūriniai ir socialiniai aspektai. Text: Literary, Linguistic, Cultural and Social Aspects -Šiauliai, 2017, 49. – 58. lpp . ISSN 1822 – 7309 Index: Copernicus <i>Фитоморфизмы в аспекте коннотации (на материале русского, польского, латышского языков.</i> VALODA – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXVI. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016. 86.-92. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-788-8 Index: EBSCO <i>Об образном компоненте коннотации.</i> Славянские языки и культуры в современном мире. М.:МАКС Пресс, 2016, 370 – 373 lpp. <i>Межъязыковые эмотивные лакуны в переводе художественного текста.</i> Коммуникативные исследования. Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016, N 4 (10), 120 – 132 lpp. <i>Антропоцентричность языковой картины мира: аспект номинации.</i> Славянские чтения X1. DU AA Saule, Daugavpils, 2016. 28.-33. lpp. <i>Лексемы с амбивалентной коннотацией в аспекте оппозиции «свой – чужой»:</i> гость.

ACTA SLAVICA ESTONICA VIII Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVII. Свое-чужое в языке и речи. Отв. ред. И. П. Кюльмоя. – Тарту, 2016. 200. – 209. lpp. ISSN 2228-2335 ISBN 978-9949-77-340-4

Фитонимы в системе вторичных номинаций в русском и немецком языках: коннотативный аспект. Kontaktlingvistikas aktuālās problēmas. – Ventspils: Ventspils Augstskola, 2017. 105.-119. lpp.

Доминантные эмотивы в немецком переводе романа Федора Достоевского «Братья Карамазовы». *Tulkojumszinātne. Translation Studies. Komparatīvistikas almanahs. Nr. 1 (30).* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 113.–123. lpp. ISSN 2255-9388 ISBN 978-9984-14-622-5

Концепт *COH/SEN* в русской и польской лингвокультурах (на материале паремий). *Беларуска-руска-польскае супастаўляльнае мовазнаўства, літаратуразнаўства і культуралогія: зборнік навуковых артыкулаў.* Віцебск: ВДУ імя П.М. Машэрава, 2013, с. 181–186.

Август августейший... Поэтика названия месяца. *Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIII.* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 266.–273. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-601-0

К вопросу об антропоцентричности языковой картины мира: универсальное и культурно-специфичное. *V Международный конгресс исследователей русского языка “Русский язык: исторические судьбы и современность”. Труды и материалы Международного конгресса исследователей русского языка в МГУ 18–21 марта 2014 г.* Москва, Изд-во Моск. ун-та, 2014, с. 680–681. ISBN 978-5-19-010920-7.

Фразеосемантическая группа «возраст»: аксиологический аспект. *Journal Of Comparative Studies N 4 (33). Human in Language: Etnolinguistic, Linguistic view of World.* Daugavpils: Saule, 2014, с. 333–340. ISSN 2255-9388. ISBN 978-9984-14-684-3.

Актуализация авторских смыслов в художественном тексте: лингвопоэтический аспект (Монография). Москва: ФЛИНТА, Наука, 2014, 160 с. ISBN 978-5-9765-1809-4 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-038565-8 (Наука)

Интертекстуальность как смыслообразующая доминанта текста. *Valoda – 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV.* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 497–505. Index: EBSCO

Эталонные сравнения, характеризующие человека, в аспекте сопоставления. *Acta Slavica. Estonica V. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVI. Антропоцентризм в языке и речи.* Тарту, 2014, с. 324–331. ISBN 978-9949-32-735-5
Index: Thomson Reuters Web of Science

Интертекстема как средство создания подтекста. *Слово во времени и пространстве. К 95-летию со дня рождения профессора М.Г. Булахова: материалы Междунар науч. конф. Минск 12-13 нояб.* Минск: БГПУ, 2014, с. 218–221. ISBN 978-985-541-194-0

О внутренней форме слова как эстетическом феномене. *Функциональная семантика и семиотика знаковых систем: сборник научных статей: в 2 ч.* Москва: РУДН, 2014, Ч. 1, с. 336–345. ISBN 978-5-209-05940-0 ISBN 978-5-209-06116-8

Филологический анализ художественного текста. Учебное пособие. Москва: Флинта, Наука, 3-ое изд., 2015, 344 с. ISBN 978-5-89349-841-7 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-033309-3 (Наука)

Аршином общим не измерить... Словарь-комментарий архаичной лексики в художественных произведениях 19 века. Москва: Флинта, Наука, 2-е изд., испр., 2015. ISBN 978-5-9765-2485-9.

Фразеологизмы с компонентом-фитонимом в русском и немецком языках. *Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV.* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, с. 125–134. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-747-5. Index: EBSCO.

Актуализация авторских смыслов в художественном тексте: лингвопоэтический аспект (Монография). Москва: ФЛИНТА, Наука, 2-ое изд., испр., 2015, 160 с. ISBN 978-5-9765-1809-4 (ФЛИНТА) ISBN 978-5-02-038565-8 (Наука)

Об ассоциативном фоне лексем в оригинале и переводе. *ŠU HUMANITARINIS FAKULTETAS, LU LATVIŲ KALBOS INSTITUTAS Tarptautinēs mokslinēs konferencijas TEKSTAS: LINGVISTIKA IR POETIKA 20, skirtos Jono Jablonskio 155-osioms gimimo metinėms, tezes.* Šiauliai, 2015 m. gruodžio 11 d., c. 29–30. ISBN 978-609-8179-03-3.

Об образном компоненте коннотации. *Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Труды и материалы.* Москва: МГУ, 2016, с. 230–231.

2011

Фразеологизмы с энтомологическим компонентом (сопоставительный аспект). *Славянские чтения VIII.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2011, с. 194–202.

К вопросу о переводе эмотивной лексики. *Язык и межкультурная коммуникация. Материалы Второй Международной научно-практической конференции. Том 2.* Великий Новгород, 2011, с. 275–278.

К вопросу о национально-культурной коннотации. *Функциональная семантика и семиотика знаковых систем. Сборник научных статей. Ч. I.* М.: РУДН, 2011, с. 392–398.

Заглавие как единица перевода. *18 Tarptautinēs mokslinēs konferencijas „Tekstas: lingvistika ir poetika” programma ir tezes.* VŠJ Šiaulių universiteto leidykla, 2011, с. 121–123.

Топоним Краслава в латышском и русском поэтическом дискурсе. *Latgale kā kultūras pierobeža II.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, с. 291–298. ISBN 978-9984-14-546-4

Просодические особенности речи как средство социальной характеристики персонажей в идиостиле Ф.М. Достоевского. *Материя диалекта и идиолект перевода. Альманах Института компаративистики. Том 22.* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds “Saule”, с. 135–144.

Культурно-специфические особенности концептуализации аксиологичности (на материале наименований цветов). *Filologija № 16.* VŠJ Šiaulių universiteto leidykla, 2011, с. 99–108. ISSN 1392-561X

2010

Портретные описания персонажей в переводе романа Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» на латышский язык. *Материя диалекта и идиолект перевода. Альманах Института компаративистики. Том 22.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2010, с. 168–178.

Просодические особенности речи как средство социальной характеристики персонажей в идиостиле Ф.М. Достоевского. *Материя диалекта и идиолект перевода. Альманах Института компаративистики. Том 22.* Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2010, с. 135–144.

Об эстетическом потенциале портретной детали: лицо. *Valoda – 2010. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XX.* Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2010, с. 484–490.

Культурно-специфические особенности концептуализации аксиологичности (на материале наименований цветов). *VI Tarptautinēs konferencijas “Pasaulio vaizdas kalboje” programa ir pranešimu santraukos.* Šiauliai, 2010, с. 65–66.

К вопросу об амбивалентности концептов. *Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Труды и материалы.* М.: МАКС Пресс, 2010, с. 315–316.

2009

Интерпретация художественного текста в аспекте авторских актуализаций смысла. *III Международный форум русистов стран СНГ и Балтии.* Минск, 7–8 декабря 2009 г. Сб. науч. статей под общ. ред Л.А. Муриной, В.Ф. Русецкого. Минск: Нац. ин-т образования, 2009, с. 161–164. ISBN 978-985-465-676

	Лексикографическое описание эмотивной лексики. <i>Славянские чтения VII</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2009, с. 182–188. Вербализация концепта терпение / Geduld в русской и немецкой лингвокультурах. <i>Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2009, с. 380–386. Семантика невыразимого как этнокультурный феномен. <i>Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Труды и материалы</i>. М.: МАКС Пресс, 2009, с. 294–295. К вопросу об этнокультурной специфике эмоциональных концептов. <i>Filologija № 14. VŠJ Šiaulių universiteto leidykla</i>, 2009, с. 120–128. ISSN 1392-561X Семантическое поле эмотивности в художественном тексте. <i>Функциональная семантика языка, семиотика знаковых систем и методы их изучения. Материалы международной конференции</i>. Москва, 16–17 апреля 2009 г. II Новиковские чтения. М.: РУДН, 2009, с. 555–559. 2008 К вопросу об этнокультурной специфике эмоциональных концептов. <i>V Tarptautines konferencijos “Pasaulio vaizdas kalboje” Programa ir pranešimų santraukos</i>. Šiauliai, 2008, с. 116–117. Лингвокультурологический потенциал топонима <i>Даугава</i>. <i>Latgale kā kultūras pierobeža</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule“, 2008, с. 375–385. Сопоставительный анализ названий явлений природы в языке и дискурсе. <i>Материалы международной научной конференции „Язык и дискурс в статике и динамике“</i>. Минск: МГЛУ, 2008, с. 46–48. О роли поэтического дискурса в моделировании концепта. <i>Valoda – 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVIII</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2008, с. 296–304. 2007 Структура художественного концепта в оригинале и переводе. <i>Дни русского языка в Латвии. Материалы конференций и семинаров</i>. Рига, Даугавпилс, 5–9 октября, 2007. Maskava, 2007, с. 70–74. К вопросу о формировании аксиологической характеристики концепта. <i>Труды и материалы III Международного конгресса исследователей русского языка</i>. Москва, МГУ. 20–23 марта 2007 г. Москва: МАКС Пресс, 2007, с. 508. ISBN 978-5-317-01900-6 Проблемы понимания инокультурного текста: лингвокультурологические лакуны. <i>Research papers. International Nordic-Baltic conference of the World Federation of Language Teacher Associations Innovations in Language Teaching and Learning in the Multicultural Context</i>. Rīga, Latvija, 15–16 June, 2007. Rīga: 2007, с. 207–217. Лексика цветообозначений как лингвокультурный феномен. <i>Un om, un simbol in honorem magistri Ivan Evseev Buguresti, editura crlr</i>. 2007, с. 564–573. О национально-культурной специфике концепта. <i>Valoda – 2007. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVII</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2007, с. 373–380. [monogrāfija] <i>Поэтика портрета в романах Ф. М. Достоевского</i>. М.: Гнозис, 2007, 407 с. ISBN 978-5-94244-011-4
asoc. prof., Dr. hist. H. Soms	Profesors J. Veinbergs – jauna pasniedzēja darbaudzinātājs. // <i>Vēsture: Avoti un cilvēki: Humanitārās fakultātes XXII starptautisko zinātnisko lasījumu materiāli. Vēsture XVI = Proceedings of the 22st International Scientific Readings of the Faculty of Humanities. History XVI</i>. Daugavpils Universitāte; atb. red. I. Saleniece. Daugavpils: Saule, 2013, 22.–29. lpp. ISSN 1691-9297. Pieejams elektroniski: http://du.lv/files/000/007/210/Vesture_Avoti_un_cilveki_XVI_2013.pdf?1360079021 No albuma “Terra Mariana” (1888.g.) tapšanas vēstures. // <i>Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā</i>

skatījumā. Zinātnisko rakstu krājums. Sast., zin. red. Z. Ikere. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds "Saule", 2013, 65.–71. lpp. ISBN 978-9984-14-646-1.

Ievads. // Grām.: Kalkūnes pagasts gadsimtu ceļos. Daugavpils, 2013, 4.-5. lpp.

No Daugavpils tiltu vēstures: vēstures liecības par dzelzceļa tilta atjaunošanu 1944. – 1945. gadā. // Daugavpils Universitātes 54. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 54rd International Scientific Conference of Daugavpils University, 2012. gada 18.–20. aprīlis. Atb. par izdev. D. Oļehnovičs. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds "Saule", 2012. 170. lpp. http://dukonference.lv/public/programme/Tezes_2012.pdf ISBN 978-9984-14-564-8.

Šī diena Latgalē. // <http://latgalesdati.du.lv/>

Dinaburgas cietokšņa dokumentācijas centrs. // <http://dcdc.lpi.du.lv/>

Leonīds Keirāns. // Fotogrāfijas. Atmiņas. Fakti. Izdevuma koncepcijas autors H. Soms. Daugavpils: Saule, 2010.

Ivanovs A. Soms, H. Vēsturnieka radošā mantojuma apzināšanas un reprezentācijas jautājumi: Boļeslava Brežģo rakstu izdošanas projekts. // Vēsture: avoti un cilvēki. Humanitārās fakultātes XVIII starptautisko zinātnisko lasījumu materiāli. Vēsture XII. Daugavpils: Saule, 2009, 90.-99. lpp. ISBN 978-9984-14-416-0.

Варфоломеев А., Иванов А., Сомс Х. Проект семантической сети для поддержки исследований по региональной истории. // Vēsture: avoti un cilvēki. Humanitārās fakultātes XVIII starptautisko zinātnisko lasījumu materiāli. Vēsture XII. Daugavpils: Saule, 2009, 206.-212.lpp. ISBN 978-9984-14-416-0.

Global – und Lokalgeschichte im Prachtalbum „Terra Mariana: (1888). // Imperium et Comitatus. Das Reich und die Region. Peter Nitschke, Mark Feuerle (Hrsg.). Frankfurt am Main: Peter Lang GmbH, 2009, s.189-207. ISBN 978-3-631-58947-2.

Альбом „Терра Мариана” – подарок Папе Римскому Льву XIII (1888): литовские эпизоды. // Acta Humanitaria Universitatis Saulensis. Mokslo darbai t. 9 (2009). Šauļi, 2009, pp.176-192. ISSN 1822-7309.

Ivanovs A., Soms, H. Origins of Regional Identity of Eastern Latvia (Latgale) and Approaches to Its Investigation. // Reģionālais Ziņojums: Pētījumu materiāli Nr. 3. Red. E. Jermolajeva; Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes Sociālo pētījumu institūts. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008. Pp. 41–50. ISBN 978-9984-14-383-5

Albums Terra Mariana – baltiešu dāvana Romas pāvestam 1888.g.: starpdisciplinārs skatījums. // Kultūras krustpunkti. 4. laidziens. Rīga: Mantojums, 2008, 125. – 136. ISBN 978-9984-99-078-1.

Varfolomejev A., Soms, H., Ivanovs, A. Knowledge – Information Systems in Research of Regional History. // Digital Humanities 2008. The 20th Joint International Conference of the Association for Literary and Linguistic Computing, and the Association for Computers and the Humanities and The 1st Joint International Conference of the Association for Literary and Linguistic Computing, the Association for Computers and the Humanities, and the Society for Digital Humanities. University of Oulu, Finland 24 – 29 June, 2008. Conference Abstracts. Pp. 210. 211 ISBN 978-951-42-8838-8.

Варфоломеев А., Иванов А., Сомс Х. Семантическая модель как представление знаний по региональной истории. // Информационный бюллетень ассоциации «История и компьютер» №35, Москва-Барнаул, 2008, с. 158-160 ISBN 978-5-93957-287-3.

Josifs Šteimans. Fotogrāfijas. Atmiņas. Fakti. Izdevuma koncepcijas autors H. Soms. Daugavpils: Saule, 2008.

Kalupes „sibīriešu” stāsti. Zinātniskais redaktors H. Soms. Daugavpils: Saule, 2008.

Marija Pšezdzecka – pāvestam dāvinātā albuma „Terra Mariana” (1888.g.) veidošanas iniciatore. // Polija un Baltija kultūras dialogā. Komparatīvistikas institūta almanahs. 7.sēj. Polijas un Baltijas kultūras sakari. 1. izlaid. Daugavpils: Saule, 2007. 95.- 102. lpp.

Lettlands Weg in die EU. // Osteuropa und wir. Hermanvon Laer (Hg.). Berlin, LIT Verlag Dr.W.Hopf . 2007. S.89-93 ISBN 978-38258-0831-0.

Cēsis pāvestam 1888. gadā dāvinātajā albumā „Terra Mariana.” // Cēsīm 800. Qua vadis, Cēsis?

	Vēsture un mūsdienu nosacījumi pilsētas attīstībai. Starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Cēsis, 2006. gada 6. – 7. aprīlis. Cēsis, 2007. 135.-147. lpp.
asoc. prof., Dr. jur. Jānis Teivāns- Treinovskis	„Valsts policijas kompetence papildsoda – policijas kontrole īstenošanā”. // Valsts policijas koledžas 1.Starptautiskās zinātniskās konferences „Cilvēkdrošības tiesiskie, socioloģiskie un psiholoģiskie aspekti” rakstu krājums, 2012. Неконтролируемость механизмов сетевой экономики как детерминант преступного поведения личности. // Spoleczenstwo Sieci Gospodarka Scieciowa w Europie Srodkowej i Eschodniej, T.1, c. 600-603, Pod red. S.Partyckiego, Lublin, 2011. ISBN 978-83-7702-220-7. J.Teivāns – Treinovskis (līdzautori O.Lavriņenko, I.Lavrinoviča) ОБЗОР ФАКТОРОВ ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ В МАКРО-, МЕЗО- И МИКРО-ПОДХОДАХ. // iesniegts publicēšanai - Rakstu krājumā „Социально-экономическое развитие организаций и регионов Беларуси: цели, приоритеты, механизмы структурных преобразований” Vitebska, Baltkrievija, 2011, 12-16.lpp. ISBN 978-985-481-246-5. J.Teivāns – Treinovskis (līdzautori O.Lavriņenko, I.Lavrinoviča) Iedzīvotāju ienākumu diferenciācija un tās ietekme uz noziedzības līmeni: reģionālais aspekts. // Starptautiskās zinātniskās konferences „Ilgtspējīgā uzņēmējdarbība mainīgos ekonomiskos apstākļos”. ISSN 1691-6069. Iekļauts EBSCO datu bāzē. Noziedzīga nodarījuma subjekta vecuma ierobežojumi. // Starptautiskās zinātniskās konferences „Eiropas integrācijas sociālā un ekonomiskā dimensija: problēmas, risinājumi, perspektīvas” rakstu krājums, 2012, Daugavpils Universitāte, pieņemts publicēšanai. Valsts policijas kompetence papildsoda – policijas kontrole īstenošanā. // Valsts policijas koledžas 1.Starptautiskās zinātniskās konferences „Cilvēkdrošības tiesiskie, socioloģiskie un psiholoģiskie aspekti” rakstu krājums, Rīga, 2012. J.Teivāns – Treinovskis (līdzautori O.Lavriņenko, I.Lavrinoviča). Iedzīvotāju ienākumu diferenciācija un tās ietekme uz noziedzības līmeni: reģionālais aspekts. // Starptautiskās zinātniskās konferences „Ilgtspējīgā uzņēmējdarbība mainīgos ekonomiskos apstākļos” rakstu krājums, Biznesa augstskola Turība, Rīga, 2012. Jānis Teivāns-Treinovskis (līdzautori N. Jefimovs). State National Security: Aspect of Recorded Crime. // Journal of Security and Sustainability Issues. The General Jonas Žemaitis Military Academy of Lithuania No 2(2), 2012. Iekļauts EBSCO datu bāzē, http://www.lka.lt/index.php/lt/217057. Jaundzimuša bērna slepkavības kvalifikācijas teorētiskie un praktiskie aspekti. // Administratīvā un kriminālā justīcija Nr.4, Rīga, 2012. Пробация как социальноправовое воздействиена личность с противоправным поведением. // СОЦИОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (Sotsiologicheskie issledovaniya) №11, С. 105-112, Москва, 2012. Iekļauts SCOPUS datu bāzē, http://www.scopus.com/record/display.url?eid=2-s2.0-84874457855&origin=resultslist&sort=plf-f&src=s&st1=0132-1625&nlo=&nlr=&nls=&sid=055841C05DD610060D352BBEEA2207B8.WIW7NKKC52nnQNxjqAQrlA%3a20&sot=b&sdt=b&sl=15&s=ISSN%280132-1625%29&relpos=116&relpos=16&searchTerm=ISSN%280132-1625%29 Noziedzīga nodarījuma jēdziena izcelsme un saturs. // DU 53. Starptautiskās zinātniskās Konferences rakstu krājums, 2012. Noziedzīga nodarījuma subjekta vecuma ierobežojumi. // Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes starptautisko zinātnisko konferenču rakstu krājums „Starptautiskās zinātniskās konferences „Eiropas integrācijas sociālā un ekonomiskā dimensija: problēmas, risinājumi, perspektīvas” materiāli. Valsts un tiesību aktuālās problēmas”, 2012. Iekļauts GESIS SocioGuide datu bāzē: http://www.ceesocialscience.net/journals/index.asp?stock=journals&select=Latvia&slice=1#11474. Действие институтов ювенальной юстиции на постсоветском пространстве. Калининград:

	Калининградский филиал СПбУ МВД России, 2012. Неконтролируемость механизмов сетевой экономики как детерминант преступного поведения личности. // Spoleczenstwo Sieci Gospodarka Sieciowia w Europie Srodkowej i Wschodniej Sieci, Люблин. Польша, 2011. ISBN 978-83-7702-221-4. Различия в понятии преступного деяния в правовых системах мира и его эволюция в ходе развития современного общества. // Сборник материалов международной научной конференции. Калининград: КЮИ, 2011. УДК 340.12 Noziedzīga nodarījuma jēdziena izcelsme un attīstība. // Daugavpils Universitātes 53. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums, 2012. Tiesiska un loģiska rakstura pretrunas dzimumnoziedzumu kvalificēšanā. // Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes Starptautiskās zinātniskās konferences „Valsts un tiesību aktuālās problēmas” rakstu krājums, 2011, 359-363. lpp. ISBN 978-9984-14-543-3. Nosacītas notiesāšanas problēmas Latvijas krimināltiesībās. // Daugavpils Universitātes 52.starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums, 2010. ISBN 978-9984-14-521. Nosacīti notiesāto un nosacīti pirms termiņa atbrīvoto personu uzraudzības tiesiskie un sociālie aspekti. // Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes Starptautiskās zinātniskās konferences „Valsts un tiesību aktuālās problēmas” rakstu krājums, 2010, ISBN 978-9984-14-505-1. Management problems of resocialisation and educational process in the places of imprisonment. // <i>Regional Review</i>. Daugavpils: Saule, 2010. ISSN 1691-6115. Василевич Г.А., Казака С., Мешков В.М., Соколов А.Н., Тейван-Трейновский Я.С. Специальные следственные действия. Коллективная монография. Калининград: КЮИ, 2010, УДК 343.132. Organizētās noziedzības un cietumu subkultūras mijiedarbība. // Starptautiskās zinātniskās konferences „Organizētā noziedzība un noziedzīgās organizācijas: teorētiskās un organizatoriski taktiskās problēmas” tēzes. Rīga: RSU, 2010. ISBN978-9984-788-76-0. Probācijas dienesta institucionālā sistēma Latvija un ārvalstīs. <i>Tēzes</i>. DU Saule, 2009. Probācijas sistēma Latvija: Tendences, problēmas, perspektīvas. Daugavpils: Saule, 2009. (Monogrāfija). ISBN 978-9984-14-460-3. Likumpārkāpēja integrācijas sabiedrībā problēmas. // Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie aspekti, DU Saule, 2008. ISBN 978-9984-14-411-5. Juridiskās izglītības kvalitātes uzlabošanas problēmas augstskolās. // Starptautiskās konferences „Izglītība sociālo pārmaiņu apstākļos” rakstu krājumā, 2007, ISBN 978-99841-14-353-8. Probācijas dienesta loma krimināltiesisko attiecību taisnīga noregulējumā”. // Latvijas Policijas akadēmijas studējošo raksti III, 2007, ISBN978-9984-769-12-7.
doc. — Dr. philol. K. Barkovska	Literatura polska w świecie. // <i>Obecność</i>. 3. red. R. Cudak. Katowice, 2010, 108. 115. lpp. ISBN978-83-87819-60-6. K. Jānis Rainis. Pisarz lotewski i europejski. Kraków, 2009, wyd. Collegium Columbinum, ISBN 9788376240329. 214 lpp.
doc., — Dr. philol. N. Dainoviča	О пространственных мирах в очерке Б. Зайцева „Около св. Серафима” и легенде Э. Берневич „Призвание”. // <i>Современные проблемы гуманитарных и естественных наук: материалы XIV международной научно — практической конференции 26 — 27 марта 2013 г.в 2 т.: Т.1.</i> 356. 360. lpp. Научно — инф. издат. центр “Институт стратегических исследований”, Москва, 2013, с. 5. Zum Jugendroman „Anne Dora Hagen” von Elsa Bernewitz. // Daugavpils Universitātes 54. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli/Proceedings of the 54 th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: DU akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 809. 815.lpp. Christliche und heidnische Welt in J. von Eichendorffs Novelle „Das Marmorbild”. // Daugavpils Universitātes 53. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Proceedings of the 53 rd International Scientific Conference of Daugavpils University. CD. Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 6 S, 2012. ISBN 978-9984-14-563-1.

	Zum deutschbaltischen Nachlass: Der Roman „Anne Dora Hagen“ von Elsa Bernewitz (1880—1962). // Daugavpils Universitātes 54. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. 2012. g. 18.—20. aprīlī. DU akadēmiskais apgāds „Saule”. S.162, 2012. Zur Novelle DAS MARMORBILD J. von Eichendorffs. // Daugavpils Universitātes 53. starptautiskās konferences tēzes. Abstracts of the 53rd International Scientific Conference of Daugavpils University. DU akadēmiskais apgāds SAULE. 2011. S. 163. В. А. Жуковский, Герхард, Елизавета фон Рейтерн: переплетение судеб. // Россия и Запад: диалог культур. Сборник статей XIII международной конференции Выпуск 15. Часть IV. МГУ им. М. Ломоносова. Центр по изучению взаимодействия культур. Москва, 2010, 30. 37. lpp. Die Poetik von Wolfgang Dietrich: Wort und Dasein. Starptautiskais zinātnisko darbu krājums (The International Transactions in the Humanities. // Международный сборник научных трудов), 9. sējums. Baltijas Starptautiskā Akadēmija (The Baltic International Academy), Rīga, 2009, 108.—115. lpp. Дитрих В. (Publikation), Dainoviča N. (Übersetzung). Современная немецкая духовная поэзия: Wortgezenge. (Mūsdienu vācu garīgā poēzija: vortgezenge. The Modern German Spiritual Poetry: Wortgesaenge). // Starptautiskais zinātnisko darbu krājums (The International Transactions in the Humanities. 9. sējums. Baltijas Starptautiskā Akadēmija (The Baltic International Academy). Rīga, 2009, 118.—154. lpp. Вместо предисловия. Профессор д-р В. Дитрих: «Шаги, которые мне посчастливилось сделать». // Starptautiskais zinātnisko darbu krājums (The International Transactions in the Humanities). 9. sējums. Baltijas Starptautiskā Akadēmija (The Baltic International Academy). Rīga, 2009, 116.—117. lpp. Жуковские — Рейтерн: дружба, любовь, искусство (Zhukovskijs — Reuters: Freundschaft, Liebe, Kunst). // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук (Aktuelle probleme der geistes- und Naturwissenschaften). Журнал научных публикаций. № 7. Т. II. Москва, 2009, 42.—45. lpp. Жила на Рейне фея... По поводу 2 ой редакции баллады К. Брентано. (Concerning the second edition of the balled “Zu Bachharach am Rheine...”). // Žmogus kalbos erdveje. Mokslinių straipsnių rinkinys. Vilniaus universiteto Kauno humanitarinis fakultetas. Kaunas, 2009, 188.—194. lpp. Душа поэта. Некоторые аспекты жизни и творчества К. Брентано. // «Россия и Запад: диалог культур». Сборник статей 12 й международной конференции. Издательство МГУ им. М.Ломоносова, Факультет Иностранных языков и регионоведения, Выпуск 14. Часть II. Москва, 2008, 33.—43. lpp. Мартин Хайдеггер: язык, слово, бытие. // Respectus Philologicus, t. 13 (18) А. Кауна, 2008, 100.—105. lpp. М. Хайдеггер и Р. Бультман: Метафизический Дискурс. // Kontrastīvās lingvistikas jautājumi. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: DU akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 103.—110. lpp. „Was bleibt aber, stiften die Dichter”: о поэзии как предмете лингво-философского исследования. // VALODA—2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 194.—200. lpp. Martin Heidegger on language. // The book of reviewed Conference abstracts 2007. Kaunas Faculty of Humanities. Vilnius University, p. 87.
Doc. prof., Asoc. Dr. psych. V.	Capulis, S., Dombrovskis, V., & Guseva, S. (2018). An athlete's psychological personality type and social adaptation in sports. (2nd ICSEP 2018) International Conference on Sport, Education and Psychology. <i>The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences</i>, Vol. XLII, 45-54. doi: http://dx.doi.org/10.15405/epsbs.2018.06.02.6 [e-ISSN: 2357-1330] (WOS) Guseva, S., Dombrovskis, V., & Capulis, S. (2018). Forming education competences in teacher

Dombrovskis	education bachelor's and master's programme students in East Latvia. 12th International Technology, Education and Development Conference, 5-7 March, 2018 (Valencia, Spain). <i>INTED2018 Proceedings</i>, pp.2367-2371. Doi:10.21125/inted.2018.0450 (WOS). Capulis, S., Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2017). Karate-do for cognitively passive pre-schoolers from low-income families. 10th International Conference of Education, Research and Innovation, 16th-18th November, 2017, Seville (SPAIN), <i>ICERI2017 Proceedings</i>, pp.114-120. Doi: 10.21125/iceri.2017.0066 [ISBN: 978-84-697-6957-7, ISSN: 2340-1095]. (WOS) Dombrovskis, V., Guseva, S. & Capulis, S. (2017). General and professional stress of mobile and operational staff of private security companies. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts (SGEM 2017), 24-30 August, 2017. <i>SGEM2017 Conference Proceedings "Science & Society"</i>, book 3, Vol. 2, pp.153-160. Doi: 10.5593/sgemsocial2017/32/S11.020 [ISBN: 978-619-7408-19-5 / ISSN: 2367-5659] Guseva, S., Dombrovskis, V., & Capulis, S. (2017). Intervention and Sports for Adolescent Girls from Complete Families with Social Risk. (5th icCSBs 2017) The Annual International Conference on Cognitive-Social, and Behavioural Sciences. <i>The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences</i>, Vol. XX, 185-196. doi: http://dx.doi.org/10.15405/epsbs.2017.01.02.19 e-ISSN: 2357-1330 (Web of Sciences) Murasovs, V., Dombrovskis, V., Ruza, A., & Rascevskis, V. (2016). Responding to the Refugee Crisis in Europe: The Case of Latvia. <i>The International Journal of Interdisciplinary Social and Community Studies</i>, 11(4), 1-13. ISSN: 2324-7576/eISSN: 2324-7584. (Indexed in SCOPUS) http://iji.cgpublisher.com/product/pub.263/prod.119 Murašovs, V., Ruža, A., Dombrovskis, V., & Raščevskis, V. (2016). Expecting refugees in Latvia: Realistic and symbolic threats. <i>Social Sciences Bulletin</i>, 2(23), 125-139. ISSN: 1691-1881. (indexed in EBSCO) http://humanitiessocial.lv/wp-content/uploads/2016/01/SZF-vestnesis_2016_2_DRUKA.pdf Guseva, S., Dombrovskis, V., Čapulis, S., & Lukash, S. (2016). Professional Activity Motives of Private Security Company Employees for Sustainable Development. <i>Journal of Security and Sustainability Issues</i> 6(1), 145-153. doi: http://dx.doi.org/10.9770/jssi.2016.6.1(11) ISSN: 2029-7017/eISSN: 2029-7025, (indexed in SCOPUS) Dombrovskis, V., Guseva, S., & Capulis, S. Cooperation and Learning Effectiveness of First Graders During Sports Lessons. <i>Procedia Social and Behavioral Sciences</i>, 112,7 February 2014, pp. 124–132. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER), ScienceDirect, Conference Proceedings Citation Index.http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1146 Capulis, S., Dombrovskis, V. & Guseva, S. Karate-Do as a Means to Implement Humanistic Approach in Sports Education. <i>Procedia Social and Behavioral Sciences</i>, 112, 7 February 2014, pp. 141–146. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER), ScienceDirect, Conference Proceedings Citation Index. http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1148 Guseva, S., Dombrovskis, V. & Capulis, S. Personality Type and Peculiarities of Teacher's Professional Motivation in the Context of Sustainable Education. <i>Procedia Social and Behavioral Sciences</i>, 112, 7 February 2014, pp. 133–140. International Conference on Education & Educational Psychology 2013 (ICEEPSY 2013), ISSN: 1877-0428 (ELSEVIER), ScienceDirect, Conference Proceedings Citation Index. http://dx.doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.01.1147 Dombrovskis, V. & Guseva, S. Latgales reģiona skolas direktoru konfliktsituāciju risināšanas stili. Daugavpils Universitātes 56. Starptautiskās konferences tēzes. Daugavpils, 9.–11. aprīlis, 2014. 129.–130. lpp. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-667-6. Guseva, S. & Dombrovskis, V. Skolotāja profesionālās darbības motivācija izglītības ilgtspējīgā attīstībā. Daugavpils Universitātes 56. Starptautiskās konferences tēzes. Daugavpils, 9.–11. aprīlis. 2014. 132. lpp. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-667-6.
-------------	---

Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, Capulis, S., & Ilisko, Dz. Teacher's Personality and Professional Motivation in The Context of Sustainable Education. 4th International Conference on Education and Educational Psychology (ECEEPSY 2013). Antalya (Turkey), 02-05, October, 2013, p. 196. eISSN: 1986-3020.http://www.c-crscs.com/files/menu_items/other/2013iceepsy.pdf

Capulis, S., **Dombrovskis, V.** & Guseva, S. Karate-do as a means for implementation of humanistic approach in sport education. 4th International Conference on Education and Educational Psychology (ECEEPSY 2013). Antalya (Turkey), 02-05, October, 2013, p. 195. eISSN: 1986-3020.http://www.c-crscs.com/files/menu_items/other/2013iceepsy.pdf

Capulis, S., **Dombrovskis, V.** & Guseva, S. (2015). The Humanistic-Focused Karate-Do Methodology in Non-Formal Sports Education: Does it Have a Perspective of Sustainable Development? *Journal of Teaching and Education*, 4 (1), 417-425. ISSN: 2165-6266. Indexed/accessed in WorldCat, Ulrich's serials directory, Cabell's directories of Educational Curriculum & Methods and Educational Psychology and Administration, Proquest, Pol-On (the Polish scholarly bibliography operated by the University of Warsaw), Genamics, the Excellence in Research for Australia (ERA 2012, list compiled by the Australian Research Council), and Google Scholar. <http://www.universitypublications.net/jte/0401/pdf/U4K409.pdf>

Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, & Capulis, S. (2015). Unity of Affect and Intellect for Future Teachers' Education Sustainable Development. *The International Journal of Learning in Higher Education*, 22 (2), 29-35. ISSN: 2327-7955 (print), 2327-8749 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory.

<http://ijlhc.cgublisher.com/product/pub.260/prod.101/index.html>

Dombrovskis, V., Guseva, S. & Capulis, S. (2014). The Correlation between Emotional Intelligence and Learning Motivation of Adolescent. *Izvestiya of Saratov University. New Ser. Ser. Educational Acmeology. Developmental Psychology*. 2014. Vol. 3, iss. 3 (11). 210-213. ISSN 1814-733X, ISSN 2304-9790. http://akmeopsy.sgu.ru/sites/default/files/journal_full/3-2014_akmeologiya_dlya_sayta.pdf

Datu bāze „PIHII”; Ulrich's Periodicals Directory.

Dombrovskis, V., Guseva, S. & Kokina, I. Pirmsskolas vecuma bērna sagatavošana skolai: konsultācijas, rekomendācijas, attīstošais darbs. Rīga: Zvaigzne ABC, 2013. ISBN: 978-9934-0-1774-2.

Dombrovskis, V., Guseva, S. & Murasovs, V. (2012). The Style of Solving Conflict Situations, Demonstration of Harmony in Work, and Compatibility Depending on Individual Psychological Characteristics of Secondary School Principals in Latvia. // *The International Journal of Educational Organization and Leadership*, 3 (19), 55-64. ISSN: 2329-1656 (print), 2329-1591 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory, The Australia Research Council. (Publicēts 2013. gadā).

Guseva, S., **Dombrovskis, V.**, Murasovs, V. & Ilisko, Dz. (2012). Sustainability Designed Learning Environment for Preschool Children: The Case of Latvia. // *The International Journal of Early Childhood Learning*, 4 (19), 15-26. ISSN: 2327-7939 (print), 2327-8722 (online). SCOPUS, Cabell's, Ulrich's Periodicals Directory, The Australia Research Council. (Publicēts 2013.gadā).

Vorobjovs A., Ruža, A., & **Dombrovskis, V.** Daugavpils Universitātes psiholoģijas studiju programmas un ievērojamākie mācībspēki. // K. Mārtinsone (Red.), *Psiholoģija Latvijā: psihologi, izglītība, profesionālā darbība* (170.–202. lpp.). Rīga: Izdevniecība RaKa, 2012. ISBN: 978-9984-46-228-8.

Guseva S., **Dombrovskis, V.**, & Murasovs, V. Remedial Work as a Means of Developing Positive Learning Motivation of Adolescents. // *Problems of Education in the 21st Century*, 29 (29), 2011, pp. 43–52. ISSN 1822-7864.

Dombrovskis V., Čapulis, S., & Guseva, S. Physical Education of Athletes: Martial Arts in the Historical Discourse. // Long Abstracts of the 11th International Sports Science Congress, November 10-12, 2010. Antalya – Turkey, pp. 1037–1039. Ankara: Tübitak (CD).

Guseva S., **Dombrovskis, V.**, & Kokina, I. Identification of Professions: Psychological Peculiarities of Acquiring a Professional Identity of Teachers. // *Problems of Education in the*

	21st Century, 10, 2009, pp. 30–37. ISSN 1822-7864.
doc., philol. E. Isajeva	Dr. Anna Stankeviča, Elīna Vasiljeva, Elvīra Isajeva, Jeļena Semeņeca (2018) Man and Woman in V. Makanin's Oeuvre of the Last Decades. 5th International Multidisciplinary Scientific conference on Social Sciences&Arts SGEM 2018. Conference Proceedings. Volume 5. Science and Art. Issue 6.2. History of Art, Fine Art, Contemporary Art. Performing and Visual Art. Cultural Studies. Literature & Poetry. Ethnology&Folklore. Albena Co., Bulgaria, ISBN 978-619-7408-61-4, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemcocial2018/6.2, p. 509-516. Inna Dvorecka, Elvīra Isajeva, Anna Stankeviča, Elīna Vasiljeva (2019) Perception of Russian Literature in Latvian Society. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing &Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.1, p. 521-528. Anna Stankeviča, Inna Dvorecka, Elīna Vasiljeva, Elvīra Isajeva, Natalja Zeile (2019) Contemporary Russian Literature in Latvia: E.Vodolazkin's oeuvre. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing &Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.1, p. 465-472. Elīna Vasiljeva, Anna Stankeviča, Elvīra Isajeva, Inna Dvorecka, Vera Gelfande (2019) Phenomenon of Elena Katishonok's oeuvre. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing &Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.1, p. 539-546. Elīna Vasiljeva, Anna Stankeviča, Elvīra Isajeva, Inna Dvorecka, Jekaterina Valejeva (2019) Russian Children's Literature of Latvia. 6th SWS International Scientific conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Volume 6. Issue 1. History, Philosophy, Archaeology, History of Art, Performing &Visual Arts, Architecture & Design, Literature & Poetry, Language & Linguistics. Albena, Bulgaria, ISBN 978-619-7408-90-4, ISSN 2682-9940, DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.1, p. 555-562. Stankevica A., Vasiljeva E., Isajeva E., Semeneca J. (2017) <i>The Phenomenon of Doubleness in Contemporary Russian Literature</i>. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM 2017, SCIENCE & ARTS Conference proceedings, Volume II, History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore, ISBN 978-619-7408-24-9, pp. 563-570. URL: www.sgemvienna.org M. Burima, E. Vasiljeva, A. Stankeviča, E. Isajeva, J. Semeņeca. Representation of Identity code in a Multicultural Environment: The Concept 'Bred'. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings. Book 3. Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Volume II. Anthropology, Archaeology, History, Philosophy. SGEM2016, 2016, P. 123 – 130. ISBN 978-619-7105-77-3; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial2016B32. ISI WE of Knowledge, Web of Science Thomson Reuters, ELSEVIER products, Scopus, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CityUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library E. Isajeva, A.Stankevica, E. Vasiljeva. <i>The Concept ЗАКОН/ЛИКУМС (LAW) in the Language Consciousness of Russians and Latvians</i>. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM2017, www.sgemvienna.org, SGEM2017 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-95-7 / ISSN 2367-5659, March 28-31, Vienna. Book3, Vol.1, 299-306 pp, DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library. E. Isajeva, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca. <i>The Phenomenon of Doubleness in Contemporary Russian Literature</i>. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM2017, <i>Conference Proceedings</i>. Albena, 2017. ISBN 978-619-7408-24-9 / ISSN 2367-5659, Alben Book 6, Vol.II, 563-571 pp,

DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

E. Isajeva, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca. *The Jewish in the Cultural Space of Latgale*. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts, SGEM2017, Conference Proceedings. Albena. ISBN 978-619-7408-19-5 / ISSN 2367-5659, Alben Book 3, Vol.II, 1009-1017 pp, DOI:10.5593/SGEMSOCIAL2017/HB31/S10.038, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

M. Burima, **E. Isajeva**, A. Stankevica, E. Vasiljeva, J. Semeneca *Representation of Identity Code in a Multicultural Environment: the Concept "Bread"* Anthropology, Archeology. History, Philosophy. SGEM Conference Proceedings. Albena, 2016. P. 123.-131. lpp. ISBN 978-619-7105-77-3, ISSN 2367-5659, Indexed: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

С чего начинается родина? (концепт *родина* сквозь призму вербальных ассоциаций) // *Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā*. Daugavpils, 2013, с. 315–320. ISBN 978-9984-14-653-9, ISSN 1691-6042.

ЧЕЛОВЕК в языковом сознании русских и латышей. *Komparatīvistikas almanahs, Nr.4 (33). Человек в языке: этнолингвистика, лингвистическая картина мира*. Daugavpils, 2014, с. 275–284. ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-684-3 (EBSCO)

Концепт *работа* в русском языковом сознании студентов Даугавпилсского университета. *VALODA – 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 317–323. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO

Хлеб – всему голова! *Slāvu lasījumi X*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, с. 271–276. ISSN 1407-7817; ISBN 978-9984-14-700-0.

Maija Burima, Anna Stankevica, Jelena Semeneca, Elina Vasiljeva **Elvīra Isajeva**. REPRESENTATION OF IDENTITY CODE IN A MULTICULTURAL ENVIRONMENT: CONCEPT 'BREAD'. 3rd International Multidisciplinary Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Volume II. Anthropology, Archeology, History and Philosophy. Volume II. Sofia, 2016, P. 123-130 Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

Прецедентный текст в ассоциативном поле концепта ДОРОГА /CEĻŠ (по материалам ассоциативного эксперимента). // Материалы IV Международного конгресса исследователей русского языка «Русский язык: исторические судьбы и современность». Москва, Россия, 20-23 марта, 2010.

Аксиологические особенности концепта дорога ceļš в русском и латышском языках (на материале ассоциативного эксперимента). // *Komparatīvistikas institūta almanahs*, 22. sējums. Valoda un pasaule, 2.izdevums. Dialekta matērija un tulkojuma idiolekts, 2010, 135. – 143. lpp. ISSN 1691-6107, ISBN 978-9984-14-491-7.

Репрезентация концепта дорога/ceļš в русском и латышском языках. // *Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā*. Daugavpils, 2009, 312. – 321. lpp. ISBN 978-9984-14-469-6

Что такое хорошо и что такое плохо в языковом сознании русской молодежи Латгалии (на материале ассоциативного эксперимента). // Материалы Международного симпозиума «Славянские языки и культуры в современном мире». Москва, Россия, 24 – 26 марта, 2009.

Языковое представление эмотивных концептов в русском и латышском языках. // *Valoda– 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā*. Daugavpils: „Saule”: 2008, 233.–240. lpp.

Я / Es в языковом сознании молодежи Латгалии. // *Latgale kā kultūras pierobeža*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 472.–478. lpp.

	Ассоциативное поле концепта ЗАКОН / LIKUMS как отражение фрагмента языкового сознания русских и латышей (на материале свободного ассоциативного эксперимента). // Вопросы славянской филологии. XY. Timișoara: Editura Universității de Vest, 2007, 355.–365. lpp. О некоторых недостатках двуязычных лексикографических изданий Латвии. // Humanitariniai mokslai naujojoje Europoje. Mokslas ir visuomenė. Kaunas: Vytauto Didžiojo Universitetas, 2007, 63.–68. lpp.
doc., — Dr. philol. — N. Jundina	<i>Das thema des nationalen Erwachens im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schnederin Pauline“.</i> Valoda — 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 339–345. <i>Fremdsprachige Elemente in den Werken der deutschbaltischen Autoren (am Beispiel der Werke von Werner Bergengruen.</i> Valoda — 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, S. 414–220. ISSN: 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO. <i>Der Johannistag (Ligo) in den Texten deutschbaltischer Autoren.</i> Valoda — 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 2015. ISSN 1692 — 6042; ISBN 978-9984-14-747-5, Index: EBSCO. <i>Zum Roman „Die kleine Schneiderin Pauline“ von Elsa Bernewitz: Aus linguistischer Perspektive. Deutsch baltischer Transfer.</i> Daugavpils: Saule, 2013, S. 163–170. <i>Zur Geschichte des Fremdwortbegriffes.</i> // VALODA 2012. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XX. Daugavpils: Daugavpils „Saule”, 2012, 264–271. lpp. ISBN 978-9984-14-601-0. <i>Pilotprojekt Deutsch im Kindergarten: Ziele und Ergebnisse. Triangulum. Germanistisches Jahrbuch 2011 fŃr Estland, Lettland und Litauen.</i> Vilnius: Verlag der Kunstakademie, 2012, 139–157. lpp. ISSN 1406 — 2755. <i>Xenismen in der Zeitschrift «Der Spiegel» Kalba ir kontekstai. Language in different contexts.</i> Vilnius. Educologija, 2012, 69–79. lpp. ISSN 1822-5357. <i>Krise als Medienphänomen.</i> // VALODA — 2010. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2010, 509–516. lpp. <i>Zum Ausdruck der zeitlich räumlichen Relationen im Deutschen.</i> // Estudios Filológicos Alemanes. Revista del Grupo de Investigación Filología Alemana. Volumen 21. Universidad de Sevilla, Facultad de Filología. Fenix Editora, 2010, 51–57. lpp. <i>Krise im Pressediskurs.</i> // Estudios Filológicos Alemanes. Volumen 19. Fenix Editore, Sevilla, 2009, 299–311. lpp. <i>Sprachliche Redundanzen im deutschen. Am Beispiel der Werke von Peter Handke.</i> // Sammelband „Am Rande im Zentrum. Beiträge des VII. Nordischen Germanistentreffens”. SAXA Verlag, Berlin, 2009, 390–403. lpp. <i>Warennamen in „Der Spiegel” (am Beispiel des Russischen).</i> // VALODA 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2009, 428–436. lpp. <i>Fremdsprachige — Einstreuungen — in literarischen Werken.</i> // Estudios Filológicos Alemanes. Volumen 15. Sevilla, 2008, 297–304. lpp. <i>Fremdsprachiges Wortgut in „Die gerettete Zunge” von E. Canetti.</i> // VALODA 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 345–352. lpp. <i>Иноязычные элементы в произведениях В. Каминера.</i> // Respectus Philologicus, 13 (18) A. Kauna, 2008, 89–99. lpp.

	Russische lexikalische Transferenzen in den deutschen Presstexten. // Valodu apguve: problēmas un perspektīva VI. Zinātnisko rakstu krājums. Liepāja: LiePA, 2008, 232.- 242. lpp. Russizismen in den deutschen Presstexten. «Россия и Запад: диалог культур». // Сборник статей 12-й международной конференции. Издательство МГУ им. М. Ломоносова, Факультет Иностранных языков и регионоведения, Выпуск 14. Часть II. Москва, 2008, 282.- 292. lpp. Sprachspiele in der Werbung. // LU rakstu krājums. Rīga: LU, 2008, 201.- 210. lpp. Wiederaufnahmen in deutschen Presstexten. // Estudios Filológicos Alemanes. Volumen 16. Fenix Editore. Sevilla, 2008, 287.- 295. lpp. Zur Geschichte der deutsch-russischen Lehnbezeichnungen. // Kontrastīvās lingvistikas jautājumi. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: DU akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 28.- 39. lpp. Foreign elements in the works of Vladimir Kaminer. // The book of reviewed Conference abstracts 2007. Vilnius University, Lithuania, 2007, 90. lpp. Reformulierungen, ihre Formen und Funktionen. // Valoda dažādu kultūru kontekstā XVII Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2007, 423.- 433. lpp.
doe. asoc. prof, Dr. philol. S. Meškova	Meškova S. (2019) Spacing Memory: Topographies of Memory Narrative in Margaret Atwood's and Anita Liepa's Fiction. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 381-388, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI:10.5593/SWS.ISCAH.2019.2/s09.049 Ozola D., Meškova S. (2019) The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 389-396, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 Meškova S. (2018) <i>Atmiņas reproducēšana tekstā: dzīvesstāsta veidojuma īpatnības Anitas Liepas daiļradē</i>. Latvijas Kultūras akadēmija. Konference “Kultūras Krustpunktī XII”. Tēžu krājums. Rīga, 2018.g. 1.-3.novembris. ISSN 2500-9958. 84.-85.lpp. Meškova S. (2018) <i>Andras Neiburgas agrīnā proza vēlinā padomju perioda kontekstā</i>. Andra Neiburga: valoda, dzimte, stāstījums, attēls. Sast. un red. J. Ozoliņš. Rīga: Latvijas Universitātes Literatūras, folkloras un mākslas institūts. ISBN 9789984893389. 14.-31. lpp. Meškova S. (2019) Vēstošās balss īpatnības Anitas Liepas darbā <i>Dāvana jeb Flensburgas noskaņas</i>. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā – III. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Red. M. Burima, R. Rinkeviča. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”. ISSN Anonīmi recenzēts krājums, iekļauts EBSCO datubāzē Meškova S. (2017) Anita Liepa: dzīves raksti. Zinātniskā monogrāfija. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 280 lpp. [ISBN 978-9984-14-816-8] Meškova S. (2017) <i>Dzīvesstāsta beletrizācija Anitas Liepas garstāstā “Kā niedre būsī”</i>. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā – III. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 125-136, [ISSN 2243-6960, ISBN 978-9984-14-787-1] Meškova S., Semeņeca J., Badina E. (2018) <i>Memory Narratives in Contemporary Latvian and North-American Life-Writing</i>. 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018. Conference proceedings. Volume 5. Science and Art. Issue 6.1. Cultural Studies, Ethnology&Folklore, Literature&Poetry, History of Arts, Contemporary Arts, Performing&Visual Arts, 273-280, [ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7408-34-8] DOI: 10.5593/sgemsocial2018H/61 Ozola D., Badina E., Meškova S., Antoņeviča J. (2018) <i>The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction</i>. 5th International Multidisciplinary Scientific

Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018. Conference proceedings. Volume 5. Science and Arts. Issue 6.2. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and Folklore, 593-600, [ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7408-61-4] DOI: 10.5593/sgemsocial2018H/6.2

Meškova S., Rinkeviča R., Lukaševičs V. (2016) Ethnic Minorities in the Border Culture Space: the Literary and Culturological Context. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2016. Conference proceedings. Volume II. Anthropology, Archaeology, History, Philosophy. Sofia, Bulgaria. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-77-3. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B32, pp. 65 – 72. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemsocial.org

Burima M., **Meškova S.**, Vasiljeva E., Kupšāne I., Oļehnoviča I. (2016) Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2016. Conference proceedings. Volume III. Arts, Performing Arts, Architecture And Design. Sofia, Bulgaria. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-78-0. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43, 185 – 194. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science, 2016. URL: www.sgemsocial.org

Meškova S. (2016) Subjectivity-in-Dialogue in Women's Autobiographical Narratives. M. Burima, I. Kačāne, eds. Human in Literature and Culture: Interdisciplinary Perspective. Comparative Studies. vol. VII (3). Daugavpils University Academic Press „Saule”, pp.120-131. Indexed in: EBSCO

Meškova S. (2016) Parateksta pragmatika Anitas Liepas prozā. Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā (II). Zinātnisko rakstu krājums XVII. Red. M. Burima, R. Rinkeviča. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”. ISSN 2243-6960. ISBN 978-9984-14-787-1. 115.-128.lpp. EBSCO

Meškova S. (2017) Andras Neiburgas proza vēlinā padomju perioda kontekstā. Starpdisciplināra zinātniskā konference “Andra Neiburga. Valoda, dzimte, stāstījums, attēls.” Rīga, 2017. gada 27. janvāris. Konferences tēzes. LU LFMI apgāds. ISBN 978-9984-893-27-3. <https://www.lnb.lv/sites/default/files/media/aktualitates/a-neiburgas-konf-tezes.pdf>

Meškova S. (2017) Anita Liepa un Latgale: rakstnieka ģeokultūrvēsturiskā pozicionējuma aspekti. Latgales simtgades kongress. 4. pasaules latgaliešu saiets. Rēzekne, 2017. gada 5.-6. maijs. Kongresa tēzes. <http://www.rta.lv/notikums/212>

Burima M., Kupšāne I., Lukaševičs V., **Meškova S.**, Rinkeviča R. (2017) Representation of Regional Writers in National Literature Canon: Latvia(n) Case. 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2017. Conference proceedings. Book 6. Science and Arts. Volume I. ISSN 2367-5659. ISBN 978-619-7105-97-1. DOI: 10.5593/sgemsocial2017HB61, pp. 221-228. Indexed in: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science, 2017. URL: www.sgemvienna.org

Kupšāne, M. Burima, V. Lukaševičs, **S. Meškova**, R. Rinkeviča. **Representation of Regional Writers in National Literature Canon: Latvia(n) Case.** International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume I. Cultural Studies, Ethnology and Folklore, Literature and Poetry, History of Arts, Contemporary Arts, Performing and Visual Arts. Austria, Vienna, 2017.- p. 221 – 228. (ISBN 978-619-7105-97-1; ISSN 2367-5659). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.

Kupšāne, M. Burima, V. Lukaševičs, **S. Meškova**, R. Rinkeviča. **Rūdolfs Blaumanis – Latvia's Socio-Cultural Discourse.** International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume II. History of Arts. Fine Arts. Contemporary Arts. Performing and Visual Arts. Cultural Studies. Literature and Poetry. Ethnology and Folklore. Bulgaria, Albena, 2017, p. 613. – 620. (ISBN 978-619-7408-24-9; ISSN 2367-5659). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Kupšāne, M. Burima, **S. Meškova**, E. Vasiljeva, I. Oļehnoviča. Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016. Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings. Book 4. Arts, Performing Arts, Architecture and design. Volume III. History of Arts, Contemporary Arts, Performing and

Visual Arts, Architecture and Design. SGEM2016, 2016, P. 185 – 194. ISBN 978-619-7105-78-0; ISSN 2367-5659; DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43. ISI WE of Knowledge, Web of Science Thomson Reuters, ELSEVIER products, Scopus, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CityUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Feminisms. Feminisma idejas: Māras Zālītes lugas "Margarēta" lasījums. Mūsdienu literatūras teorijas. Sast. I.E.Kalniņa, K.Vērdušs. LU Literatūras, folkloras un mākslas institūts. 335.–376. lpp. ISBN 978-9984-893-07-5.

Sievišķā revolūcija: Aspazijas agrīnā daiļrade Rietumu modernitātes radīto sievišķā reprezentāciju kontekstā. *Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”*. 2015. g. 4., 5. un 14. novembrī. Konferenču tēzes. Daugavpils, 2015, 35. lpp. ISBN 978-9984-14-742-0

Semiosis of National Identity in Māra Zālīte's Plays. *Baltic, National, Regional Identity in Baltic Literatures and Cultures. A Collection of Articles*. Eds. Vigmantas Butkus, Viktorija Jonkute. Vilnius, 2015, pp. 45–57. ISBN 978-609-425-146-7

Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā. *Via Latgalica. Humanitāro Zinātņu Žurnāls*. VI. Red. I. Šuplinska. Rēzeknes Augstskola, 2015, 64.–77. lpp. ISSN 1691-5569. Index: EBSCO

National Identity Constructions in Māra Zālīte's and Pauls Bankovskis' Writing. *International Journal of Arts and Sciences* 2014, vol. 7 (no. 4), 2014, pp. 169–176. ISSN: 1944-6934. Index: World Cat, Ulrich's, EBSCO, Google Scholar.

Burima Maija, Kupšāne Ingrida, **Meškova Sandra**, Vasiljeva Elīna. Periphery as an Anthropological Phenomenon: Text of Daugavpils. *Anthropology, Archaeology, History and Philosophy. Conference proceedings SGEM 2016*. Volume 1. Vienna, Austria, pp. 171–178. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-52-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2016HB31. **Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemvienna.org**

Meškova Sandra, Kupšāne Ingrida. Representation of the Historical Memory of World War II in Latvian Autobiographical Writing: Family Stories. *Anthropology, archaeology, history and philosophy. Conference proceedings SGEM 2015*. Book 3. Albena, Bulgaria, pp. 407–414. ISSN 2367-5659; ISBN 978-619-7105-49-0; DOI: 10.5593/sgemsocial2015B3. **Index: Thomson Reuters, Scopus, ISI Web of Science. URL: www.sgemsocial.org**

Meškova Sandra, Lukaševičs Valentīns, Rinkeviča Rudīte. *Ethnic Minorities in the Border Culture Space: the Literary and Culturological Context*. Scientific Conference on Social Sciences and Arts, S G E M 2 0 1 6. *Anthropology, Archaeology, History & Philosophy, Conference Proceedings Volume II, ANTHROPOLOGY, ARCHAEOLOGY, HISTORY, PHILOSOPHY*, 24–30 August, 2016, Albena, Bulgaria, pp. 65–73. **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library.**

Burima Maija, Kupšāne Ingrida, **Meškova Sandra**, Vasiljeva Elīna, Oļehnoviča Ilze. *Studies of Monuments to Famous Persons as a Component of National Identity. International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts. Volume III. History of Arts. Contemporary Arts. Performing&Visual Arts. Architecture & Design*. Bulgaria, Sofia, 2016, pp. 185–194. ISBN 978-619-7105-78-0; ISSN 2367-5659. **Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library**

Teksta robežu šķērsošana: Anitas Liepas dokumentālā cikla veidojuma aspekti. *Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XVI*. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 133.–146. lpp. ISBN 978-9984-14-754-3; ISSN 2243-6960. Index: EBSCO

Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā. *Via Latgalica. Humanitāro Zinātņu Žurnāls*, VI. Red. I. Šuplinska. Rēzeknes Augstskola, 2015, 64.–77. lpp. ISSN 1691-5569. Index: EBSCO

Letter as a Model of Communication in the Autobiographical Texts by Margita Gūtmane and Irina Pana. // Conference paper abstract. Private Lives, Intimate Readings. 11-12 June 2013, Estonian Literary Museum. Abstracts. Tartu: Estonia. ISBN 978-9985-4-0753-0.

Vēstule kā komunikācijas modelis Margitas Gūtmanes un Irinas Panas autobiogrāfiskajos tekstos. // Kultūras studijas. Zinātnisko rakstu krājums V. Vēstule literatūrā un kultūrā.

	Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds "Saule", 2013, 375.-385. lpp. Identitātes perifēriskās konstrukcijas Māras Zālītes dramaturģijā. // Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Centrs – perifērija kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XIV. Red. M. Burima. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds "Saule": Daugavpils Universitāte, 64.-77. lpp. Anonīmi recenzēts rakstu krājums, iekļauts EBSCO datu bāzē. Zinātniskā redaktore un pēcvārda autore monogrāfijai: Batlere Dž. Dzimtes nemiers. // Feminisms un identitātes graušana. LU Literatūras, folkloras un mākslas institūts. Mansards, 2012. Valerian's Life and Views: the Round-About Ways of Language. // Latgalistikys kongresu materiali III. Via Latgalica. Humanitāro zinātņu žurnāls. Rēzeknes Augstskola, Rēzekne, 2011, 165.-174. lpp. Balsu polifonija Oskara Seiksta un Valentīna Lukaševiča romānā „Valrejana dzeive i redzīni”. // Latgale kā kultūras pierobeža II. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds "Saule", 2011, 198.-207. lpp. Elementu rotaļas Džoannas Harisas romānā „Šokolāde”. // Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Četri pamatelementi kultūrā: uguns, ūdens, zeme, gaiss. Zinātnisko rakstu krājums XIII. Red. M. Burima u.c. Saule: Daugavpils Universitāte, 2011, 101.-109.lpp. Vīrišķā-sievšķā attiecību dinamika Māras Zālītes dramaturģiskajos tekstos. // Dzimums, literārā konvencija un jaunrade. Starptautiska zinātniska konference. Rīga, Latvijas Universitāte. Tēzes/Abstracts. Red. A. Cimdiņa. Rīga, 2011, 75.-76.lpp. Joycean Echoes in Latgalian Literature. // Words and Worlds: Transculturalism, Translation, Identity A NORDFORSK Symposium Arranged by the Nordic Network of Literary Transculturation Studies Helsinki, Finland. Book of Extended Abstracts. Edited by Jopi Nyman, University of Eastern Finland, Joensuu, 2011, pp. 70-75. Reconstructing History in Latvian Post-Soviet Autobiographical Writing. // Darbai ir Dienos. Deeds and Days. No. 54. Ed. Egidijus Aleksandravičius et al. Vytauto Didžiojo universitetas, 2010, pp. 143-156. ISSN 1392-0588. Daughter Figures in Latvian Women's Autobiographical Writing of the 1990s. // History of the Literary Cultures of East-Central Europe. Junctures and disjunctures in the 19th and 20th centuries. Volume 4: Types and stereotypes. Eds. M. Cornis-Pope, J. Neubauer. John Benjamins Publishing Company. Association Internationale de Littérature Comparée, 2010, pp. 167-175. ISBN 978-90272-345-82. Constructing a Woman Author within the Literary Canon: Aspazija and Anna Brigadere. // History of the Literary Cultures of East-Central Europe. Junctures and disjunctures in the 19th and 20th centuries. Volume 4: Types and stereotypes. Eds. M. Cornis-Pope, J. Neubauer. John Benjamins Publishing Company. Association Internationale de Littérature Comparée, 2010, pp. 241-251. ISBN 978-90272-345-82. Meškova S. Trimdas izjūta Dubravkas Ugrešičas un Margitas Gūtmanes prozā. Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 15. Red. Z.Gūtmane, D.Bula, I.Daukste-Silasproģe u.c. Liepāja, 2010, 98.-108. lpp. Meškova S. Subjekts un teksts. Daugavpils Apgāds „Saule”, 2009. ISBN 978-9984-14-454-2. Meškova S. Hipnosa motīvs Augusta Strindberga lugā „Jūlijas jaunkundze”. Ziemeļvalstu un latviešu kultūras kontakti. Komparatīvistikas institūta almanahs, 17. sēj. Red. M. Burima, I. Ļaha. Daugavpils Universitāte, 2009, 73.-80. lpp. ISBN 978-9984-14-465-8. Iracionālā dimensija Iana Makjuana romānā „Bezgalīgā mīlestība”. // Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Zinātnisko rakstu krājums XII. Red. R. Apanavičs, M. Burima u.c. Daugavpils Universitāte: Saule, 2009, 154.-162. lpp. ISBN 978-9984-14-418-4. Vēsturisku notikumu atspoguļojums literārā tekstā un mutvārdu vēstures avotos. // Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie (dzīvesstāstu) aspekti. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 189 lpp. – 54.-62. lpp. ISBN 978-9984-14-411-5. Autobiogrāfiskās rakstības tradīcija A. Liepas prozā. // Humanitāro zinātņu vēstnesis Nr. 13, 2008, 39. – 47. lpp. ISSN 1407-9607. Rietumu-austrumu trajektorijas Džhumpas Lāhirī prozas krājumā Slimību tuls. // Literatūra un
--	---

	kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Zinātnisko rakstu krājums VIII. Red. R. Apanavičs, M. Burima u.c. – Saule: Daugavpils Universitāte, 2008, 143 lpp. – 107.-116.lpp. ISBN 978-9984-14-377-4. Constructing a Woman Author within the Literary Canon: Aspazija and Anna Brigadere. // Ibid., pp. 241-251. Paratextual Features of Constructing Autobiographical Modality in Latvian Women's Autobiographical Writing of the 1990s. // Žmogus ir žodis 2008 I. Vilnius, 2008, pp. 65-70. Pilsētvižijas atmiņu vēstījumos (M. Atvudas romāns Kaķacs). // Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Pilsētas teksts literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums X. DU akadēmiskais apgāds Saule, 2007, 216.-225. lpp.
doc., — Dr. philol. I. Oļehnoviča	Oļehnoviča I. (2014) <i>English and Russian Loan Phraseology in Latvian Journalese</i>. Journal of Comparative Studies. Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina – Human and Language: Ethnolinguistic, Linguistic View of World, 353-368. [ISBN 9789984146843] Oļehnoviča I. (2014) <i>The Semantics of Idioms as Used in British and Latvian Newspapers: the Roles of Linguistic and Situational Context</i>. Humanities and Social Sciences Review, Vol. 3 Nr. 4. University Publications.net., 121-129. [ISSN: 2165-6258] Oļehnoviča I. (2014) <i>To tighten one's belt" in English and Latvian Newspaper Discourse</i>. In: Valoda — 2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIV. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 191-203. [ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3] Creative Idiomaticity in Newspaper Language. // Polczunska, M., Pakula, L., Jaworska, D. (eds.) <i>Young Linguists' Insights: Taking Interdisciplinary Approaches to the Fore</i>. Poznan: Wydział Anglistyki UAM, 2013, pp. 205-210. https://repozytorium.amu.edu.pl/.../1/Young%20Linguists%20Insights.pdf Extended Phraseological Metaphor in the Discourse of British and Latvian Newspapers. // Parpala, E., Afana, R. (eds.) <i>Comparativism, identity, communication. Proceedings of the international conference CIC2012</i>. Universitaria Craiova, 2013. ISBN 978-606-14-0738-5, 216-230. Oļehnoviča I., Kalniņa, B. Valoda — multikultūras aspekts Daugavpils skolu jaunatnes vidē. // Ikere, Z. (sast.) <i>Latgale etniskā un kultūrvēsturiskā skatījumā</i>. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 56.-64. lpp. Frazeoloģismi angļu un latviešu laikrakstos: semantiskais aspekts. // Promocijas darba kopsavilkums filoloģijas doktora grāda iegūšanai valodniecības zinātņu nozares sastatāmās un salīdzināmās valodniecības apakšnozarē — <i>Phraseological Units in English and Latvian: the Semantic Aspect. Summary of Doctoral Thesis for obtaining the Doctoral Degree in Philology</i> Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2012, 106. lpp. Extended Phraseological Metaphor and Dual Actualization of Idioms in British and Latvian Newspapers. // Tekstas: Lingvistika ir poetika 18. Tarptautinās mokslinās konferencijās medžiaga 2011 m. lapkričio 11d. Vsl Šiaulių universiteto leidykla, 2012, pp. 73-74. ISBN 978-609-430-096-7. Frazeoloģismu komponentu substitūcija Latvijas laikrakstu diskursā. // Literārā valoda (standartvaloda) vēsturiskā, normatīvā un sociolingvistiskā aspektā. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 139. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2012, 29.-30. lpp. ISBN 978-9984-742-64-9. Semantics of Instantiated Phraseological Units in Newspaper Discourse. Daugavpils Universitātes 54. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes — Abstracts of the 54th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Saule, 2012, p.158. ISBN 978-9984-14-564-8. Idiom Meaning Variation in Newspaper Discourse in English and Latvian. // X International General Linguistics Conference, Zaragoza, 18th—20th April 2012. Book of Abstracts, 2012, p. 100. Instantial Stylistic Use of Phraseological Units in British and Latvian Newspapers: Insertion of New Elements in the Constituent Structure of Phraseological Units. // <i>Humanitāro zinātņu</i>

	vēstnesis. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Humanitārā fakultāte, 2012, pp. 52-62. Phraseological Units in British and Latvian Newspapers: Types of Use". // Daugavpils Universitātes 53. Starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of 53rd International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2011, pp. 155-156. Phraseological Cohesion in Articles of British Newspapers. // Valoda 2011. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: Saule, 2011, pp. 380-390. An Insight into the Term Usage in English and Latvian Phraseology. // Daugavpils Universitātes 52. Starptautiskās zinātniskās konferences materiāli = Proceedings of the 52nd International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Saule, 2011., pp. 379-385. ISBN 978-9984-14-521-1. Idioms in Newspaper Discourse: Types of Use. // Daugavpils Universitātes 53. Starptautiskās zinātniskās konferences materiāli = Proceedings of the 53rd International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Saule, 2011. ISBN 978-9984-14-563-1. Phraseological Units in British and Latvian Newspapers: Types of use. // Daugavpils Universitātes 53. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 53rd International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Saule, 2011, p.155. ISBN 978-9984-14-522-8. Phraseological Terminology in Latvian and English Linguistics. // Abstracts of the 11th International Congress of Balticists "Past, Present and Future of the Baltic Languages". Rīga: LU, LVI, 2010, pp.126-127. Meaning of Word and Meaning of Idiom. Valoda 2010. // Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2010. English and Latvian Phraseological Dictionaries. // Humanitāro Zinātņu Vēstnesis Nr.18, 2010, pp. 64-77. The Use of Idioms in British Newspapers (Idiomu lietojums britu presē). // Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”: Daugavpils, pp. 465-473. 2009, ISBN 978-9984-14-469-6.
doc., philol., Pitkeviča	Русские зоонимы Даугавпилсского района. <i>Славянские чтения IX</i>. Daugavpils: Saule, 2013, с. 248–252. ISSN 1407-7817; ISBN 978-9984-14-618-8. Никнеймы в спортивной интернет-коммуникации. <i>Valoda – 2013. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXIII</i>. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, с. 443–448. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-653-9 Виртуальные антропонимы хоккейных болельщиков в интернет-коммуникации. <i>Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules ainā</i>. Daugavpils: Saule, 2014, с. 295–305. ISSN 2255-9388; ISBN 978-9984-14-684-3. Имена собственные в заголовках на спортивных порталах. <i>Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV</i>. Daugavpils: Saule, 2015, с. 310–316. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5 Index: EBSCO Неофициальные варианты личных имён на социальном портале DRAUGIEM.LV. // XI starptautiskās baltistu kongresa „Baltu valodu pagātne, tagadne un nākotne” referātu tēzes, 2010 gada 27.–30. septembrī. Rīga, 2010, 139.–141. lpp. Неофициальные личные имена на латвийских социальных сайтах. // Русский язык: исторические судьбы и современность. Труды и материалы IV Международного конгресса исследователей русского языка. Москва: МАКС Пресс, 2010, 789. lpp. http://www.philol.msu.ru/~rlc2010/abstracts/. Городские имена сегодня и вчера: даугавпилсская топонимика. // Славянские чтения. VII. Daugavpils Universitāte: „Saule”, 2009, 182.–188. lpp. Словообразовательный потенциал антропонимов. // Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru

	kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds «Saule», 2009, 374.–379. lpp. Структура русских неофициальных личных имён в Латгалии. // Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова, филологический факультет, 24–26 марта 2009 года. Труды и материалы. – Москва: МАКС Пресс, 2009, 180.–182. lpp. ISBN 978-5-317-02749-0. ИНЕЙ: несостоявшийся сборник стихов Г. Шенгели. // Русская поэзия:1923–1924. Daugavpils: „Saule”, 2008, 119.–130. lpp. Лексико-семантическая характеристика эргонимов Даугавпилса. // Valoda–2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: „Saule”, 2008, 372.–378. lpp. Топонимическое пространство Динабурга-Двинска-Даугавпилса. // Latgale kā kultūras pierobeža. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 385.–393. lpp. Неопределённые местоимения в русском и латышском языках. // Humanitariniai mokslai naujojoje Europoje. Mokslas ir visuomenė. Kaunas: Vytauto Didžiojo Universitetas, 2007, 471.–479. lpp. Парадигмы русских и латышских личных имён в Латгалии. // Вопросы славянской филологии. ХУ. Timișoara: Editura Universităţii de Vest, 2007, 178.–188. lpp. Русские и латышские термины родства в ситуации обращения. // III Международный конгресс исследователей русского языка «Русский язык: исторические судьбы и современность» Труды конгресса. Москва: МГУ им. М.В. Ломоносова, 2007, 449. lpp.
doc., Dr. philol. S. Polkovņikova	„Elektroniskā latviešu valodas rokasgrāmata” (līdzautori: I. Auziņa, N. Dzintars, A. Helviga, I. Jansone, D. Laiveniece, G. Smiltnece, D. Straupeniece, A. Šalme, V. Šaudiņa, A. Vulāne) (Latviešu valodas aģentūra, 2014–2018). (S. Polkovņikova – leksikoloģijas, semantikas un frazeoloģijas sadaļu autore). UDK811.174(035) http://valodasrokasgramata.lv/ Nolieguma runas aktī A. Čehova stāstos un to tulkojumos latviešu valodā. VALODA – 2018. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVIII Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2018, 93.–99. lpp. (EBSCO) Referāta tēzes “Valodnieku recenzijas: lingvistiskais un pragmatiskais aspekts” Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 61th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2018, 90. lpp. Valodnieku referātu tēzes: strukturāli funkcionālais aspekts. Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko rakstu krājums. Atb. red. S. Polkovņikova Daugavpils:Saule, 2016, 302.–308. lpp. Runas verbu semantiskā saistāmība oriģināltekstā un tulkojumā. Valoda: nozīme un forma 7. Gramatika un saziņa. Latviešu un vispārīgās valodniecības katedras rakstu krājums; krājuma sastādītāji un redaktori A. Kalnača, I. Lokmane, D. Horiguči. Rīga : LU Akadēmiskais apgāds, 2016, 144.–155. lpp. Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря). Славянские языки и культуры в современном мире: III Международный научный симпозиум: Труды и материалы (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова, филологический факультет, 23–26 мая 2016 г.): К юбилею декана филологического факультета МГУ профессора Марины Леонтьевны Ремневой. Составители О. В. Дедова, Е. В. Петрухина, Л. М. Захаров. – Москва : МАКС Пресс, 2016. 640 с. 62.–64. lpp. Valodniecības rakstu nosaukumi: funkcionālais un sastatāmais aspekts. <i>Komparatīvistikas almanahs Nr. 4 (33). Cilvēks valodā: etnolingvistika, lingvistiskā pasaules aina.</i> Daugavpils: Saule, 2014, 470.–478. lpp. ISBN 978-9984-14-622-5.

Noliegto runas verbu semantiskās īpatnības oriģinālā un tulkojumā. *Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes*. Daugavpils: Saule, 2014, 143. lpp.

Runas verbu gramatiskās transformācijas tulkojumā. *XII Starptautiskais baltistu kongress Viļņas Universitātē 2015. gada 28.–31. oktobrī*. Referātu tēzes. (elektroniskais izdevums) ISBN 978-609-459-592-9. 217. lpp.

Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря). *Славянские языки и культуры в современном мире: III Международный научный симпозиум: Труды и материалы* (Москва, МГУ имени М.В. Ломоносова. филологический факультет, 23–26 мая 2016 г). ISBN 978-5-317-05278-2. Москва: МАКС Пресс, 2016, с. 62–64.

Runas verbu funkcionāli semantiskā diferenciacija. 52. prof. Artura Ozola dienas starptautiskās zinātniskās konferences „Valodas gramatiskās un leksiskās sistēmas variatīvums” referātu tēzes. 2016. gada 17. un 18. martā. ISBN 978-9934-18-128-3. Rīga: Latvijas Universitāte, 2016, 54. lpp.

Runas verbu izpēte diahroniskā aspektā. *Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes*. ISBN 978-9984-14-760-4. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 16. lpp.

О некоторых способах перевода глаголов речи на латышский язык (на материале рассказов А.П. Чехова). // Русский язык в поликультурном мире: IV Международная научно-практическая конференция 7–10 июня 2010 года. г. Ялта. Сборник научных работ. Киев, 2011, 111.–112. lpp.

Runas verbu transformāciju veidi Antona Čehova stāstu tulkojumos latviešu valodā. // *Tekstas: lingvistika ir poetika* 18. Šauļu Universitāte, 2011, 77.-79. lpp.

Krievu un latviešu runas verbu nacionālā specifika. // *Vārds un tā pētīšanas aspekti*. Rakstu krājums 14 (2). Liepāja, 2010, 261.–270. lpp.

Krievu un latviešu valodas runas verbi oriģināltekstā un tulkojumā: paradigmatisks aspekts. // VALODA – 2010. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 2010, 157.–164. lpp.

Runas verbu atveides individuālās iezīmes Antona Čehova stāstu tulkojumos latviešu valodā. // XI Starptautiskais baltistu kongresa „Baltu valodu pagātne, tagadne un nākotne” referātu tēzes. 2010. gada 27.–30. septembris. Rīga, 2010, 144. lpp.

Русские и латышские глаголы речи в переводческом аспекте (на материале рассказов А.П. Чехова). // *Славянские языки и культуры в современном мире: Международный научный симпозиум: Труды и материалы*. Москва, 2009, 371.–372. lpp.

Языковая личность Ионы в оригинальном и переводном тексте (на материале рассказа А.П. Чехова «Госка»). // *Reģionālā un sociālā dialektoloģija*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2009, 180.–190. lpp.

Bezekvivalenta runas verbu atveide tulkojumā. // *Latvijas Universitātes raksti*. 741. sējums, Pedagoģija un skolotāju izglītība. Latvijas Universitāte, 2008, 224.–232. lpp.

Глаголы речи русского языка в латышском переводе и двуязычном словаре. // *Nation And Language: Modern Aspects Of Socio-Linguistic Development. Proceedings Of The 3rd International Conference. October 9–10, 2008, Kaunas University of Technology Panevėžys Institute Lithuania*. Kaunas: Technologija, 2008, 167.–171. lpp.

Krievu valodas runas verbi un to atveide tulkojumā. // *Vārds un tā pētīšanas aspekti: rakstu krājums*, 12 (2). Liepāja: LiePa, 2008, 152.–164. lpp.

Runas verbi oriģinālā un tulkojumā: funkcionāli stilistiskais aspekts. // *Humanitāro Zinātņu Vēstnesis XII*. Daugavpils, 2007, 58.–69. lpp.

Runas verbi starpvalodiskā skatījumā. // VALODA – 2007. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVI. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 2007, 192.–199. lpp.

Runas verbu ekvivalence oriģināltekstā un tulkojumā. // *Vārds un tā pētīšanas aspekti*. 11. Liepāja, 2007, 378.–386. lpp.

lekt., — Mag. paed., — Mag. philol. — A. Jakovele	Ļaha Ilona, Jakovele Aija. Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Dānijā: kopīgais un atšķirīgais (1980–2010). <i>Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes — Abstracts of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 15. lpp., ISBN 978-9984-14-760-4. — Online: http://dukonference.lv/files/2016-978-9984-14-760-4-DU%2058%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf. — Indexed: EBSCO Ilona Ļaha, Aija Jakovele. Zviedru institūta (Svenska Institutet) zviedru skolotāju konference. Stokholma, Lidingö. 2016. gada 18. 20. augustā. Tēma: <i>Internetbaserat läromedel “Ett steg mot Sverige”</i>. https://svenskaspraket.sis.se/wp-content/uploads/sites/2/2016/09/Ett-steg-mot-Sverige-Nordplus-15.pdf Ilona Ļaha, Aija Jakovele, Sarah Ljungquist, Ulrika Serrander, Hilda Bergman, Minna Björkberg Suominen, Ausra Mendele, Virginija Jurgaityte, Kristiina Tedremaa Levorato — Mācību līdzeklis — internetvietne zviedru valodas un kultūras apguvei Nordplus projekta “Ett steg mot Sverige” (NPLA 2013/10087) ietvaros. www.ettstegmotsverige.eu „Savējā” akcepts: Pētera Hēga daiļrades rezonanse Latvijā. // <i>Komparatīvistikas almanahs Nr. 1. (30)</i>. Tulkojumzinātne. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 137. — 143. lpp. Eksotiskais teksts K. Blikšenas prozā. // <i>Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Centrs — perifērija kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XIV</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 115. — 120. lpp. Spogulis Karenas Blikšenas prozā. // <i>Kultūras studijas. Priekšmetu pasaule literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, 265. — 270. lpp. Jūras tēls dāņu rakstnieces K. Blikšenas stāstā „Grēku plūdi pār Norderneju”. // <i>Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Četri pamatelementi kultūrā: uguns, ūdens, zeme, gais.</i> Zinātnisko rakstu krājums. XIII Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, 107. — 112. lpp. Ainava Karenas Blikšenas prozā. // <i>Daugavpils Universitātes 52. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli</i>. Daugavpils Universitāte, DUJZA, SIA DIFRA, 2011, 341. — 345. lpp. CD — formātā. Sapnis kā subjektīvā laika uztveres dominante latviski tulkotajos dāņu rakstnieku darbos: Karēna Blikšena un Pēters Hēgs. // <i>Komparatīvistikas institūta almanahs Philologica — II</i>. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, 163. — 170. lpp. Koncepts „māja” dāņu rakstnieces Karenas Blikšenas prozā. // <i>Komparatīvistikas institūta almanahs Philologica — II</i>. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, 154. — 162. lpp. Ungdomsslang i svenska språket. // <i>Daugavpils Universitātes 50. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli</i>. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2009, 228. — 232. lpp.
pētn., — Dr. philol. I. Kačāne	Representation of Hybrid Identities in Contemporary Latvian Literature. (līdzautori Kačāne Ilze, Romanovska Alīna). Yang Gexin (ed.). <i>Forum for World Literature Studies. Special Thematic Issue: Ethical Literary Criticism and World Literature</i>. Vol. 9, No. 2, June 2017. pp. 217–234. Index: Scopus, MLA Anton Chekhov’s Reception in Latvia (līdzautori Kovzele Oksana, Kacane Ilze) Bulgaria, (līdzautori Kovzele Oksana) 4th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Science & Arts SGEM 2017. Science & Arts. Conference Proceedings Book 6, Volume II. History of Art, Fine Art, Contemporary Art, Performing and Visual Art, Cultural Studies, Literature and Poetry, Ethnology and folklore, 24–30 August, 2017, Albena Co., Bulgaria, pp. 425–432. (ISBN 978-619-7408-24-9, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2017/62).

Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

The Reception of Oscar Wilde in Latvia (līdzautori **Kačāne Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona) 4th International Multidisciplinary Scientific Conference Social Science & Arts SGEM 2017. Science & Arts. Conference Proceedings Volume 1. Cultural Studies, Ethnology and Culture, Literature and Poetry, History of Arts, Performing and Visual Arts, 28-31 March, 2017, Vienna, Austria, pp. 245-252, <http://doi.org/10.5593/sgemsocial2017HB61> Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Labour Relations Trends In Employee Evaluations: Country To Country Comparison (līdzautori Fedorova Alena, Dvorakova Zuzana, **Kacane Ilze**, Khan Himatullah, Menshikova Maria, Solek-Borowska Celina). The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences EpSBS Volume XXI, Pages 1-173 (28 February 2017) e-ISSN: 2357-1330, pp.133-144 ©2017 Published by the Future Academy Edited by: Zafer Bekirogullari, Melis Y. Minas & Roslind X. Thambusamy [http://dx.doi.org/10.15405/epsbs\(2357-1330\).2017.2](http://dx.doi.org/10.15405/epsbs(2357-1330).2017.2) <http://www.futureacademy.org.uk/publication/EpSBS/icPSIRS2017CzechRepublic> Index: Thomson Reuters

Иноязычные вкрапления в художественном тексте как переводческая проблема (на материале латышских и русских переводов романа Оскара Уайльда «Портрет Дориана Грея») (līdzautori **Kačāne Ilze**, Kovzele Oksana). ACTA SLAVICA ESTONICA VIII. Отв. ред. И. П. Кюльмоя. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика XVII. Свое — чужое в языке и речи. Тарту, 2016, С. 268-282. Index: Thomson Reuters

Victorian Aestheticism and the Autonomy of Art: The Impact of Oscar Wilde. Zuģicka I. (atb. par izd. / Resp. Ed.) Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa "Humanitārās zinātnes" = Proceedings of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C "Humanities". Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2016, pp. 47-53. ISSN 2500-9842, ISSN 2500-9877, ISBN 978-9984-14-780-2. Index: EBSCO

Human Aesthete in British and Latvian Literatures: Male vs. Female Aesthete (Observation Experience). Burima M., **Kačāne I.** (eds.) Comparative Studies. Human in Literature and Culture: Interdisciplinary Perspective. Vol. VII (3). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2016, pp. 97-104, (ISBN 978-9984-14-784-0, ISSN 1691-5038). Index: Thomson Reuters, EBSCO

The Reception of Selma Lagerlof in Latvia (līdzautori Laha Ilona, **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana). 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, pp. 1083-1090. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals (līdzautori **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona). 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, pp. 15-23. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Ancestors in (Portraits) in the 19th Century Aestheticism Literature: Heredity and Inheritance Aspects. Kultūras studijas. Paaudzes literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums. VIII. / Culturas Studies. Generations in Literature and Culture. Scientific Papers. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 28-36. lpp. ISSN 1691-6026, ISBN 978-9984-14-766-6. Index: EBSCO

Nacionālie stereotipi Ilzes Kalnāres prozā (līdzautori Oksana Kovzele). Zuģicka I., atbildīgā par izd. / Resp. Ed. Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils:

Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2017. 9. lpp.
(https://dukonference.lv/files/2017_978_9984_14_797_0_DU%2059%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf)

The Reception of Selma Lagerlof In Latvia (līdzautori Laha Ilona, **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana). Konferenču tēzes. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, www.sgemsocial.org, SGEM2016 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-71-1 / ISSN 2367-5659, 24–31 August, 2016, Book 1 Vol. 2, 1083–1090pp, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2016/B12/S02.140 (<http://sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article2120>)

Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in Regional Periodicals (līdzautori **Kacane Ilze**, Kovzele Oksana, Laha Ilona). Konferenču tēzes. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, www.sgemsocial.org, SGEM2016 Conference Proceedings, ISBN 978-619-7105-71-1 / ISSN 2367-5659, 24–31 August, 2016, Book 1 Vol. 2, 15–24pp, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2016/B12/S02.003 (<http://sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article2095>)

Kacane Ilze, Kovzele Oksana, Ilona Laha. Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 15–23. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12) **Index:** ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Ilona Laha, **Kacane Ilze**, Oksana Kovzele. The Reception of Selma Lagerlof in Latvia

3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 1083–1090. (ISBN 978-619-7105-71-1, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12)

Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Festivities and Holidays in the Border zone: The Case of Latvia (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Oksana Kovzele, Anna Brakovska) 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2015, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 543–550. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). **Index:** ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Ilona Laha, Alīna Romanovska) 2 International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2015, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 273–280. (ISBN 978-619-7015-44-5, ISSN 2367-5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). **Index:** ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Cultural Inheritance for a Sustainable Future: The Case of Daugavpils. Abstract book of 13th International JTEFS/BBCC conference „Sustainable Development. Culture. Education. Interplay of Traditions and Innovations in Education for Sustainable Development" May 5–6, 2015, Riga, Latvia. Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2015, p. 28. ISBN 978-9984-14-718-5

Dialoga formas esejas: argumentācijas aspekts (līdzautore O. Kovzele). [Zuņicka L., atbildīgā par izd. / resp. ed. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes – Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 15. lpp., ISBN 978-9984-14-](#)

[716-1 Online: http://dukonference.lv/en/Proceedings_of_Conference](http://dukonference.lv/en/Proceedings_of_Conference)

Human and Time – Linguistic Consciousness of Old Believers (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins). International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Conference Proceedings Volume II (Sociology & HealthCare), 1–10 September, 2014, Albena Bulgaria, pp. 351–358. (ISBN 978 619 7015 23 0, ISSN 2367 5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2014B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

The Mundane and Spiritual Dimension in Regional Culture: Remembered Stories and Reminiscences (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Inese Valtere, Jana Butāne-Zarjuta). International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Conference Proceedings Volume II (Sociology & HealthCare), 1–10 September, 2014, Albena Bulgaria, pp. 1017–1024. (ISBN 978 619 7015 23 0, ISSN 2367 5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2014B12). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Cilvēka reprezentācija Birznieku Sofijas lugā „Dzīvībai” (līdzautore O. Kovzele) Zuģieka I., sast. / Ed. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C daļa. Humanitārās zinātnes. – Proceedings of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part 3. Humanities. Daugavpils Universitāte: Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 71.–78. lpp., ISBN 978-9984-14-703-1. (Online: http://www.dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/978-9984-703-1-56%20konf%20kraj_C_Hum%20zin.pdf) Index: EBSCO

Refashioning of Neo-Victorian Canon in Gyles Brandreth's Series of Novels. Ercan B. (ed.) *LIT CRI' / III. Literary Criticism Conference. World Literature and Literary Criticism*. DAKAM Publishing (D / Pb), October, 2014, Istanbul, pp. 21–32. (ISBN 978-605-5120-89-4)

Human and Time – Linguistic Consciousness of Old Believers (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins). Konferences tēzes. International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Online database on scientific papers. The world's source of social sciences and arts. (DOI: 10.5593/sgemsocial2014/B12/S2.046) (Online: http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?page=article&id_article=199)

The Mundane and Spiritual Dimension in Regional Culture: Remembered Stories and Reminiscences. (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Inese Valtere, Jana Butāne-Zarjuta). Konferences tēzes. International Multidisciplinary Scientific Conferences on Social Sciences & Arts. SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education. Online database on scientific papers. The world's source of social sciences and arts. (DOI: 10.5593/sgemsocial2014/B12/S2.130) (Online: http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?page=article&id_article=395)

‘You Never Talk Anything but Nonsense’: Features of Nonsense in Osear Wilde’s Comedy ‘The Importance of Being Earnest’. Fjodorovs F., Kačāne I. (red.) *Komparatīvistikas almanahs Nr. 5 (34). Nonsensa kultūra. Absurds literatūrā. / Journal of Comparative Studies. Nonsense Culture. The Absurd in Literature*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 151.–165 lpp. (ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-689-8) Index: EBSCO, IC Journal Master List

Latvian Variety of Bakhtin’s Reception. Konferences tēzes. *Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activism*, Södertörn University, University of Gothenburg and the Bakhtin Centre at the University of Sheffield, July 23–27, Stockholm, Sweden, 2014, pp. 92–93.

Cosmopolitan Identity and Elitism of Latvian Literary Circle ‘Dzelme Group’: Influences and Borrowings. Konferences tēzes. *Cosmopolitanism, Aestheticism, and Decadence 1860–1920*,

University of Oxford, University of Kent, June 17–18, 2014, p. 21.

The Representation of Human in the Play 'The Germ of Life' by Birznieku Sofija (līdzautore O. Kovzele). Zuģieka I., atbildīgā par izd. / Resp. Ed. Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 144. lpp., ISBN 978-9984-14-667-6. Online: http://dukonference.lv/en/Proceedings_of_Conference

Oskara Vailda traģēdija „Salome”: teksts un konteksts. Latvijas Universitātes Humanitāro zinātņu fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam V. Simbols un simbolisms Latvijas un pasaules kultūrā* (ISSN 1691-9905). Rīga, 2014, 78–86. lpp.

Oskara Vailda un Kārļa Jēkabsona „jaunā sieviete” paralēles un krustpunkti. *Aktuālas problēmas literatūras zinātnē* Nr. 19 (ISSN 1407-4729). Liepāja, 2014, 178–189. lpp.

Oskara Vailda un Kārļa Skalbes daiļrades muzikalitāte: prozas ritms. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Kultūras Studijas V. Mūzika literatūrā un kultūrā. Music in Literature and Culture*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2014, 68–79. lpp. (ISSN 1691-6026). Index: EBSCO

„Riebīgais žids” Oskara Vailda romānā „Dorian Greja gūmetne”. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta žurnāla *Komparatīvistikas almanahs. Ebreju teksts kultūrā* — III / *Journal of Comparative Studies. The Jewish Text in European Culture* — III No 3 (32) (ISSN 2255-9388; ISBN 978-9984-14-652-2). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013, 28–39. lpp. Index: EBSCO, IC Journal Master List

Landscape of Self Identity in Gundega Repše's Narrative „Other Deseiples”. // *Comparative Studies. Landscape and Culture*. (ISSN 1691-5038). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2013, pp. 91–103. Index: EBSCO.

Oskara Vailda romāna „Doriana Greja gūmetne” tulkojumu savdabība Latvijā: ne / tulkojamības aspekts. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta žurnāla *Komparatīvistikas almanahs. Tulkojumzinātne / Journal of Comparative Studies. Translation Studies* No 1 (30) (ISSN 2255-9388). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013, 29–57. lpp. Index: EBSCO.

„De Profundis” Oskara Vailda „Ciešanu simfonija”. // Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums *Kultūras Studijas V. Vēstule literatūrā un kultūrā. Letter in Literature and Culture*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2013, 90–106. lpp.

Insects in the 19th Century British Culture: Pre-Raphaelitism and Aestheticism. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta rakstu krājuma *Comparative Studies. Nature and Culture*. Vol. IV (1). (ISSN 1691-5038). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2012, pp. 26–41. Index: EBSCO.

The Image of the Sun in Oskar Wilde's Poetic World. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs *Miscellanea* — II. 28. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2012, 47–60. lpp.

Remembered Childhoods in Latvian Literature of the 1920s and 1930s. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta rakstu krājuma *Comparative Studies*. Vol. III (2). *The Memoirs of the 20th Century: Nordic and Baltic Experience* (ISSN 1691-5038). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2010, pp. 61–67. Index: EBSCO.

Taita ielas Šerloks Holms: Oskars Vailds Džailza Brandreta sērijas „Oskars Vailds un slepkavības noslēpumi” romānos. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs *Šerloks Holms: detektīva semiotika un poētika*. 20. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2010, 51–66. lpp.

„Vombats ir prieks, triumfs, bauda, ārprāts!”: Austrālijas eksotiskie dzīvnieki viktorianisma

	Lielbritānijas kultūrā. // Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums Kultūras studijas II. Dzīvnieki literatūrā un kultūrā. Cultural Studies II. Animals in Literature and Culture. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2010, 121. 134. lpp. „Perfektais džentlmenis”: dendijisms Oskara Vailda un Anšlava Eglīša poētiskajā pasaulē. // Liepājas Universitātes, Kurzemes Humanitārā institūta un LU Literatūras, folkloras un mākslas institūta rakstu krājums Aktuālas problēmas literatūras zinātnē Nr. 14 (ISSN 1407-4729). Liepāja, 2009, 17. 33. lpp. Māja un mājīgums Oskara Vailda poētiskajā pasaulē. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs Māja Eiropas kultūrā. 19. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2009, 14. 30. lpp. Viljams Bleiks 20. un 21. gadsimta Latvijas kultūrtelpā. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs Viljams Bleiks un angļu gotiskā literatūra. 15. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2009, 46. 64. lpp. Personvārds „Virdžīnija” 19. gadsimta britu literatūrā: Oskara Vailda prozas antroponīmija. // Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes zinātnisko rakstu krājums Kultūras studijas I. Personvārds kultūrā. Cultural Studies I. Person Name in Culture. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2009, 72. 89. lpp. Ibsen — Wilde — Akuraters: Modelling of Literary ‘Icons’. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta rakstu krājuma Comparative Studies. Vol. I (1). Communication as ‘translatio’: Nordic — Baltic — Russian Cultural Dialogues (ISSN 1691-5038). Daugavpils: Daugavpils University Academic Press ‘Saule’, 2008, pp. 182–192. (līdzautore M. Burima) Index: EBSCO. Kristietības un estētisma krustpunkti Oskara Vailda daiļradē. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs Eiropas kultūra kā sistēma. 11. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2008, 237. 249. lpp. Dekadence un skaistuma kulta: Oskars Vailds Eiropas ‘fin de siècle’ kontekstā. // Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta almanahs Eiropas kultūra kā sistēma. 11. sējums. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais Apgāds „Saule”, 2008, 250. 266. lpp. Tēja O. Vailda un E. Ādamsona poētiskajā pasaulē. // Liepājas Pedagoģijas akadēmijas un LU Literatūras, folkloras un mākslas institūta rakstu krājums Aktuālas problēmas literatūras zinātnē Nr. 12 (ISSN 1407-4729). Liepāja, 2007, 163. 171. lpp. Oskara Vailda Londona. // Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes Latviešu literatūras un kultūras katedras Zinātnisko rakstu krājums Literatūras un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Pilsētas teksts literatūrā un kultūrā. X. Daugavpils Universitāte: Saule, 2007, 142. 154. lpp. Exotic Attributes in Oscar Wilde’s Writing. // Vitauta Dižā Universitātes zinātnisko rakstu krājums Humanities in New Europe. Humanitarijai mokslai naujoje Europoje (2). — Kaunas: Vytautas Magnus University Press, 2007, pp. 337–345.
pētn., — Dr. philol. — O. Komarova	Emotional Landscape and Memory in Skaidrīte Andersone’s Sketch Book Fragrant Traces. // Comparative Studies. Landscape and Culture. Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2013, pp. 75–81. Index: EBSCO. Augusta Melnalkšņa Kāzu ceļojumā — Antona Čehova stāsta dramatizējums. // Komparatīvistikas almanahs Tulkojumzinātne. / Translation Studies. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 84. 93. lpp. Index: EBSCO. Рецензия Антона Чехова в Латвии (к постановке проблемы). // Актуальные проблемы филологической науки: взгляд нового поколения: Материалы XIX Международной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов»: Секция «Филология». Выпуск 5. / Ред. сост. А.Е. Беликов. Москва: МАКС Пресс, 2013, С. 22–28.

	«В глубинах его глаз сокрыта весть благая о примирении неба и земли». Особенности актуализации личности и творчества А. П. Чехова в латышской поэзии. // Русская литература: тексты и контексты III. Сборник научных работ молодых филологов. Warszawa, 2013, С. 99–108. Cittautu kultūrvielas aktualizācijas specifika Kārļa Skalbes prozā: Antons Čehovs. Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 18. Liepāja: LiePa, 2013. 165.–177. lpp. „Es vēlos būt latviešiem tāds Čehovs” (Antons Čehovs un Pērsietis: komparatīvais skatījums). Latvijas Universitātes 70. konference. Humanitāro zinātņu fakultāte. Latviešu un cittautu literatūra no romantisma līdz modernismam. IV. Reālisma un naturālisma poētikas vektori latviešu un cittautu literatūrā. Zinātnisko rakstu krājums. Rīga: JD apgāds, 2013. 12.–21. lpp. Antona Čehova personības un daiļrades aktualizācija latviešu dzejā. Komparatīvistikas institūta almanahs Miscellanea — II. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2012. 132.–146. lpp. Kashtanka's Course in Latvia. Nature as a Culture Constituent: Creativity and Place in Art. Comparative Studies. Vol. IV (1). Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2012. P. 120–129. Index: EBSCO Antona Čehova Sīrsniņas tēla līdzinieki Edvarda Vulfa prozā. Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 17. Liepāja: LiePa, 2012. 160.–173. lpp. Особенности рецепции чеховских пьес в Латвии в первой половине XX века. Русская литература: тексты и контексты II. Сборник научных работ молодых филологов. Warszawa, 2012. С. 97–106.
pētn., — Dr. philol. I. Laha	Forest, Trees and Silence in Inga Abele's Plays. <i>Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes — Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 16. lpp.. ISBN 978-9984-14-716-1. Index: EBSCO. Pieejams arī internet: http://dauconference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1-DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf Tēva tēls Ingmara Bergmana autobiogrāfijā LATERNAMAGICA un Vizmas Belševicas trioloģijā BILLE. <i>Journal of Comparative Studies: Cilvēks literatūrā un kultūrā</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 129.–145. lpp. ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-730-7. Index: EBSCO. Raiņa lugas “Jāzeps un viņa brāļi” pirmizrāde Zviedrijā. <i>STARPTAUTISKĀ STARPDISCIPLINĀRĀ JAUNIEŠU UN ZINĀTNIKU KONGRESA „DZĪVĀ DZĪVE. ASPAZIJA RAINIS 150” konferences tēzes I</i>. Daugavpils, 2015, 18.–19. lpp. ISBN 978-9984-14-742-0. Raiņa lugas “Jāzeps un viņa brāļi” iestudējums Stokholmā. <i>Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 19</i>. Liepāja: Liepa, 2014, 382.–388. lpp. ISSN 1407-4729. Index: EBSCO. Imants Ziedonis un Zviedrija. <i>Zinātnisko rakstu krājums „Imants Ziedonis. Piederības meklējumi, brīvības treniņš”</i>, Rīga: Zinātne, 2014, 261.–269. lpp. ISBN 978-9984-879-70-3. Mūzika zviedru rakstnieka romānos “Mēnesspiens” un Ziemsvētku Oratorijā. <i>Kultūras studijas — Cultural studies. Zinātnisko rakstu krājums. Mūzika kultūrā</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 300.–308. lpp. ISSN 1691-6026, ISBN 978-9984-14-654-6. Index: EBSCO. Svenska kriminalromaner i Lettland (1980–2012). <i>Latvijas Universitātes raksti. 799. sējums. „LITERATURE and LAW”: Culture and Literature of the Scandinavian Nations in International and Interdisciplinary Perspective</i>. Rīga: Latvijas Universitāte, 2014, 228.–236. lpp. ISSN 1407-2157, ISBN 978-9984-45-860-1. Zviedrija Ingas Ābeles romānā “Paisums”. <i>Autors. Teksts. Laikmets 2: zinātnisko rakstu krājums</i>. Rēzeknes Augstskola, 2014, 166.–172. lpp. ISSN 2255-9272, ISBN 9984-727-20-3.

Zviedri un Zviedrija latviešu daīliteratūrā. *Daugavpils Universitātes 56. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa "Humanitārās zinātnes" – Proceedings of the 56th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C "Humanities"*. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2014, 108. 114. lpp. ISBN 978 9984 14 703 1. Index: EBSCO.

Ēdieni Astridas Lindgrēnes darbos. *Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas. Gastronomiskais teksts literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums XV*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 281. 291. lpp. ISSN 2243-6960, ISBN 978 9984 14 698 0. Index: EBSCO.

20. gs. beigu un 21. gs. sākuma ģimenes modeļa „māte – bērns” atainojums zviedru literatūrā. *Kultūras studijas. Paaudzes literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums. VIII. / Culturas Studies. Generations in Literature and Culture. Scientific Papers*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 182. 188. lpp. ISSN 1691-6026, ISBN 978-9984-14-766-6. Indexed: EBSCO

~~Laha Hona~~, Jakovele Aija. Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Dānijā: kopīgais un atšķirīgais (1980-2010). *Zuģicka I., atbildīgā par izd. / resp. ed. Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes – Abstracts of the 58th International Scientific Conference of Daugavpils University*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2016, 15. lpp., ISBN 978 9984 14 760 4. Online: http://dukonference.lv/files/2016_978_9984_14_760_4_DU%2058%20starpt%20zinatn%20konf%20tez.pdf. Index: EBSCO

Raiņa lugas „Jāzeps un viņa brāļi” pirmizrāde Zviedrijā. Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongresa *Dzīvā dzīve. Apazija – Rainis – 150 konferences tēzes*. Daugavpils, 2015, 18. 19. lpp. ISBN 978 9984 14 742 0.

Mežs, koki un klusums Ingas Ābeles lūgās. *Zuģicka I. (atb. par izd. / Resp. Ed.) Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa "Humanitārās zinātnes" – Proceedings of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C "Humanities"*. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2015, 15. 20. lpp. ISBN 978 9984 14 753 6. Online: www.dukonference.lv Index: EBSCO

Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze, ~~Laha Hona~~, Romanovska Alīna. A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia. *Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education*. Conference Proceedings, Book 1, Volume 1, pp. 273–280. (ISBN 978 619 7015 44 5, ISSN 2367 5659, DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015B11). Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Koroļova Jeļena, Badins Žans, Kačāne Ilze ~~Laha Hona~~, Romanovska Alīna. A Festivity Calendar: Transformations and State Power in Latvia *Conference abstracts. 2nd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM2015, www.sgemsocial.org, SGEM2015 Conference Proceedings* (ISBN 978 619 7105 44 5 / ISSN 2367 5659), Aug 26 – Sept 01; Book 1, Vol. 1, 273–280 pp.

DOI: 10.5593/SGEMSOCIAL2015/B11/S2.036

Online: <http://www.sgemsocial.org/ssgemlib/spip.php?article1253>

Kacane Ilze, Kovzele Oksana, ~~Laha Hona~~. Hybrid Identity in the Borderzone: Expressions in the Regional Periodicals. *3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 15–23.* (ISBN 978 619 7105 71 1, ISSN 2367 5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12)

~~Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library~~

~~Laha Hona~~, Kacane Ilze, Kovzele Oksana. The Reception of Selma Lagerlof in Latvia. *3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2016, Conference Proceedings, At Albena, Bulgaria, Volume: Psychology and Psychiatry, Sociology and Healthcare, Education. Conference Proceedings, Book 1, Volume 2, 2016, pp. 1083–1090.* (ISBN 978 619 7105 71 1, ISSN 2367 5659, DOI: 10.5593/sgemsocial2016B12)

Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library

Laha Hona, Jakovele Aija. Zviedru institūta (*Svenska Institutet*) zviedru skolotāju konference. Stokholma, Lidingö. 2016. gada 18. 20. augustā. Tēma: *Internetbaserat läromedel "Ett steg mot Sverige"*.

<https://svenskaspraket.su.se/wp-content/uploads/sites/2/2016/09/Ett-steg-mot-Sverige-Nordplus-15.pdf>

Hona Laha, Aija Jakovele, Sarah Ljungquist, Ulrika Serrander, Hilkka Bergman, Minna Björkberg Suominen, Ausra Mendele, Virginija Jurgaityte, Kristiina Tedremaa Levorato. Mācību līdzeklis — internetvietne zviedru valodas un kultūras apguvei Nordplus projekta "Ett steg mot Sverige" (NPLA 2013/10087) ietvaros. www.ettstegmotsverige.eu

Nature Landscape in the Novel Wind Watcher by Agneta Pleijel // Comparative Studies. Landscape and Culture. Daugavpils: Daugavpils University Academic Press „Saule”, 2013, pp. 158-167. Index: EBSCO.

Latviešu kultūras „vēstnieks” Zviedrijā — Juris Kronbergs. // Tulkojumzinātne. Translation Studies. Komparatīvistikas institūta almanahs. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 143. 49. lpp. ISSN 2255-9388. ISBN 978-9984-14-622-5. Index: EBSCO.

Koncepts „ģimene” Selmas Lāgerlēvas romānā „Portugāles ķeizars”. // Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 17, Liepāja: Liepa, 2012, 229. 238. lpp. ISSN kods ir 1407-4729.

Sarkanās krāsas nozīme Augusta Strindberga romānā „Sarkanā istaba”. // Kultūras studijas. Cultural studies. Zinātnisko rakstu krājums. DU: Saule, 2012, 82. 90. lpp. ISBN 978-9984-14-551-8.

Latviešu literatūra Zviedrijā. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011. Zinātniskie recenzenti: Dr. habil. philol., prof., akadēmiķis Benedikts Kalnačs, Dr. philol., prof. Ausma Cimdīņa, 144 lpp. ISSN 1691-9947. ISBN 978-9984-14-458-0.

Latgale zviedru daiļliteratūrā. // Latgale kā kultūras pierobeža. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2011, 206. 212. lpp.

Autobiogrāfiskais vēstījums kā vēsturiskās un psiholoģiskās pieredzes sintēze: Vizma Belševicas trioloģija “Bille”. // Klaipėdos Universitetas, Lithuania, RES HUMANITARIAE IX, 2011, 272. 284. lpp. ISSN 1822-7708 Index: Copernicus.

Priekšmetu pasaule Torgnija Lindgrēna romānā „Madonna ar dunci”. // Kultūras studijas. Cultural studies. Zinātnisko rakstu krājums. DU: Saule, 2011, 368. 376. lpp. ISBN 978-9984-14-507-5.

Lettiska och svenska litterära kontakter (1980-2009). // IASS 2010 Proceedings, “nile.lub.lu.se/ojs/index.php/IASS2010”, Lund University, 2010. ISBN 978-91-7473-839-1.

Childhood Memory Sketches in the Latvian Literature of 1991. // The Memoirs of the 20th century: Nordic and Baltic experience. Comparative Studies Vol. III (2). Daugavpils University, Academic Press: Saule, pp. 131-136. ISSN 1691-5038, ISBN 978-9984-14-493-1. Index: EBSCO.

Vizma Belševica un Zviedrija. // Humanitāro Zinātņu Vēstnesis 17, DU: Saule, 2010, 33. 40. lpp. ISSN 1407-9607. Datu bāze: MLA International Bibliography.

Latviešu un zviedru literārie kontakti (1980-2008). Promocijas darba kopsavilkums filoloģijas doktora grāda iegūšanai literatūrzinātnes nozarē salīdzināmās literatūrzinātnes apakšnozarē (latviešu, angļu un zviedru val.). Daugavpils: Saule, 2009, 76 lpp.

Barndomsskildringar i V. Belševicas trilogi "Bille" och S. Kalnietes "Med högklackade skor i

	Sibiriens snö". "DUJZA 50. sarptautiskā zinātniskā konferences materiāli. Law & Humanities. Daugavpils: Saule, 2009, 233. 238. lpp. ISBN 978-9984-14-425-2. Zviedru detektīvi Latvijā (1980-2008). Komparatīvistikas institūta almanahs Nr. 20, Šerloks Holms: detektīva semiotika un poētika. DU: Saule, 2010, 123. 131. lpp. ISSN 1691-6107. ISBN 978-9984-14-472-6. Autobiogrāfisko tēlojumu specifika 20. gs. beigu un 21. gs. sākuma zviedru un latviešu rakstnieku darbos. // Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 14, Liepāja: Liepa, 2009, 70. 80. lpp. ISSN 1407-4729. Latvija un latvieši zviedru daīlliteratūrā. // Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 13, Liepāja: Liepa, 104. — 118.lpp. ISSN 1407-4729. Māja zviedru rakstnieces Ingeres Frīmansones kriminālromānā „Ar labu nakti, mans mīļotais”. // Māja Eiropas kultūrā. Komparatīvistikas institūta almanahs Nr. 19, 2009, 116. 126. lpp. ISBN 978-9984-14-471-9. Augusta Strindberga fenomens zviedru un latviešu kultūrā. // Ziemeļvalstu un latviešu kultūras kontakti. DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2009, 64. 72.lpp. ISBN 978-9984-14-465-8. Personvārdu lietojums un nozīme 20. gs. beigu un 21. gs. sākuma latviešu valodā tulkotajā zviedru literatūrā. // Kultūras studijas. Cultural studies. Zinātnisko rakstu krājums. Personvārds kultūrā. DU: Saule, 2009, 353—364. lpp. ISBN 978-9984-14-413-9. Latvian literature in Sweden. // Communication as translatio: Nordic—Baltic—Russian cultural dialogues, Comparative studies Vol. I (1), Daugavpils University, Academic Press: Saule, 2008, pp. 116. 126. ISSN 1691-5038, ISBN 978-9984-14-392-7. Index: EBSCO. Latvija un latvieši zviedru daīlliteratūrā, Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 13, Liepāja: Liepa, 2008, 104. — 118.lpp. ISSN 1407-4729. Latviešu daīlliteratūras tulkojumi Zviedrijā. // Aktuālas problēmas literatūras zinātnē. Rakstu krājums 12, Liepāja: Liepa, 2007, 210—220. lpp. ISSN 1407-4729. Aksels Munte: personības un daīlrades krustpunkti. // Humanitāro Zinātņu Vēstnesis, Nr. 12, Daugavpils Universitāte, 2007, 27. — 37. lpp. ISBN 9984-29-010-7. ISSN 1407-9607. Datu bāze: MLA International Bibliography.
lekt., Mag. philol. V. Baranovska	Рецепция творчества Г .К . Честертонa в произведении А . Грина «Блистающий мир» // Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds "Saule", lpp. skaits: 6, lpp. 817-822. 2014 А. Грин и С. Кржижановский: к вопросу об одной сюжетной цитате. // In memoriam: Иосиф Васильевич Трофимов. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds: „Saule”, 2009, 148–154. lpp. Роман А. Грина «Золотая цепь» в контексте эстетики неоромантизма и авангарда. // Komparatīvistikas institūta almanahs „Eiropas kultūra kā sistēma” 11 (3), 2008, 152.–163. lpp. ISBN 978-9984-14-402-3. Мотив разбитого зеркала в творчестве А. Грина и С. Есенина. // In memoriam: Эдуард Брониславович Мекш. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds. ‘Saule’, 2007.
lekt., Mag. philol. A. Kazjukevičs	Kazjukevičs A. Barkovska K. Pogranicze w utworach pisarzy inflanckich. Polonistyka na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy. Tom IV. Pogranicza. Mniejszości. Regiony. Etnolingwistyka.Red. nauk. Jolanta Tambor. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego. Katowice, 2018, str. 198-211. ISSN 0208-6336, ISBN 978-83-226-3582-7, ISBN 978-83-226-3583-4, http://www.wydawnictwo.us.edu.pl/sites/wydawnictwo.us.edu.pl/files/104-18_polonistyka_na_poczatku_xxi_wieku_t_4_blok_druk_nakladu.pdf Diana Rubene, Andris Kazjukevičs. Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie Dyneburskim: przeszłość i teraźniejszość. //Acta Baltico-Slavica, 36, Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa 2012, str.179–186. ISSN 0065-1044. (CEEOL datu bāze) Diana Rubene, Andris Kazjukevičs. Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie w Daugavpils.Przeszłość i teraźniejszość. // Polonistyka za granicą.Tradycje i perspektywy, pod red.Anni Kietlinskiej, Białystok, 2012, s. 55–61.

	Kazjukevics Andris. Naucanie jezyka polskiego na Uniwersytecie Dyneburskim. Acta Baltico Slavica (36/2012), PAN, Warszawa (iekļauts CEEOL datu bazē 2014. g.). Tiklā: http://www.ceeol.com/aspx/authordetails.aspx?authorId=93ec157c-141c-4bc6-811c-588f84d9429e
lekt., Mag. philol. N. Minova	Minova N. Focus on language in teaching non language subjects. Prerov, 2007. http://portal.sirava.cz/btc/materials/Natalja_Minova_Focus_on_language_teaching_non.pdf A Study of Lexical Items Converted from Phrasal Verbs. // Daugavpils Universitātes 51. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. – Proceedings of the 51st DU Scientific Conference. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē” Vol. 1, 2010, pp. 304-309. ISBN 978-9984-14-480-1.
lekt., Mg. paed. D. Ozola	Ozola, D. <i>Siberian Culture and Lifestyle in the Reception of Contemporary North American and Latvian Travel Writers</i>. The Proceedings of the 7th SWS International Scientific Conference on Arts & Humanities SGEM 2020, Volume 6, Issue 2, Section Literature & Poetry, 147-157 lpp. Ozola D., Meškova S. (2019) The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference proceedings. Volume 6. Issue 2. pp. 389-396, [ISSN 2682-9940. ISBN 978-619-7408-96-6] DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 Ozola, D. <i>Parateksta pragmatiskā funkcija mūsdienu latviešu un amerikāņu autoru ceļojumu aprakstos</i>. Abstracts of the 61st International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2019, p. 18-19. https://dukonference.lv/files/DU_61_starpt%20zinatn_konf_tezes_DRAFT.pdf Ozola, D. <i>Latviešu identitātes un asimilācijas tēlojums I. Leiša un U. Brieža ceļojumu dienasgrāmatā „Latviešus Sibīrijā meklējot</i>. Daugavpils Universitātes 60. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa “Humanitārās zinātnes” = Proceedings of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C “Humanities”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2018., 24. – 32. lpp. ISSN 2500-9842 ISSN 2500-9877 ISBN 978-9984-14-865-6 https://dukonference.lv/files/978-9984-14-865-6_60_konf_kraj_C_Hum%20zin_LABOTS.pdf Ozola, D. <i>Sadzīves kultūras refleksija mūsdienu amerikāņu un latviešu ceļojuma aprakstos: svešais jeb eksotiskais pretstatā savējam</i>. Zinātnisko rakstu krājums X “Kultūras studijas. Sadzīve literatūrā un kultūrā.” Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2018, 114-126. lpp. Ozola, D. <i>Contemporary Women Travel Writers and their Contribution to Latvian and American Literature</i>. Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums. C. daļa “Humanitārās zinātnes” = Proceedings of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University. Part C “Humanities”. Daugavpils: Daugavpils Universitāte, 2017., 23. – 31. lpp. ISBN 978-9984-14-834-2, ISSN 2500-9842, ISSN 2500-9877 https://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/978-9984-14-834-2_59_konf_kraj_C_Hum%20zin.pdf Ozola, D. <i>The Representation of Latvian Identity in I. Leitis’ and U. Briedis’ Travel Diary “In Search of Latvians in Siberia”</i>. Abstracts of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2018, p. 13-14. https://dukonference.lv/files/DU_60_starpt_zinatn_konf_tezes.pdf Ozola, D., Badina, E., Meskova, S., Antonevica, J. <i>The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction</i>. The Proceedings of the 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts SGEM 2018, Issue 6.2, Section Literature & Poetry, p. 593-600. Ozola, D. <i>Contemporary Women Travel Writers and Their Contribution to Latvian and American Literature</i>. Abstracts of the 59th International Scientific Conference of Daugavpils University, 2017, p. 13. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”. ISSN 2500-9834 ISBN 978-9984-14-797-0 Daugavpils Universitātes 57. Starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums // Proceedings of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University. <i>The Reception of Siberia in P. Theroux’s and I. Ābele’s Travelogues</i>. Daugavpils: Daugavpils

	Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 21.-28. lpp. ISBN 978-9984-14-753-6 Index: EBSCO Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskās zinātniskās konferences rakstu krājums // Proceedings of the 55th International Scientific Conference of Daugavpils University. <i>The Existence of Synonymy in Business English Terminology: How to Avoid Ambiguity in Translation.</i> Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 922.-927. lpp. ISBN 978-9984-14-665-2 Ozola, D. <i>‘Theoretical Aspects on Travelogue in Modern Literature’.</i> <i>Komparatīvistikas almanahs Nr. 6 (35). Literārais teksts: žanru modifikācijas un naratīva specifika. / Journal of Comparative Studies No. 6 (35). Literary Text: Modifications of Genres and Specificity of the Narrative.</i> Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 81.–91. lpp. (ISSN 2255-9388, ISBN 978-9984-14-699-7) Index: EBSCO Ozola, D. <i>‘The Reception of Siberia in P. Theroux’s and I. Ābele’s Travelogues’.</i> <i>Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University</i>, 2015, p. 16. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1. http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf Ozola, D. <i>Abbreviations and Acronyms Used in Business Texts and Their Equivalence in the Latvian Language.</i> // Daugavpils Universitātes 51. Starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”: Daugavpils, 2010, 363.–367. lpp. ISBN 978-9984-14-480-1.
lekt., philol. Poļanskis	Мг. S. Фернандо Аррабаль у истоков «Панического» движения. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. С. 29–36. ISBN 978-9984-14-753-6. Index: EBSCO No antiliteratūras uz aliteratūru caur absurdu. Kultūras studijas. Paaudzes literatūrā un kultūrā. Zinātnisko rakstu krājums. VIII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. 128.–311. lpp. ISSN 1691-6026. ISBN 978-9984-14-766-6. Index: EBSCO Concept of Pataphysics: from Jarry to Arrabal. 3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts. SGEM 2016. Conference Proceedings. ISBN 978-619-7105-78-0. ISSN 2367-5659. DOI: 10.5593/sgemsocial2016B43 Pp. 17–24. Index: ISI Web of Knowledge, Web of Science, Thomson Reuters, ELSEVIER products, SCOPUS, CrossRef, EBSCO, ProQuest, Google Scholar, Mendeley, CiteUlike, CrossRef Citedby Linking, British Library <i>Гастрономия абсурда в романе Бориса Виана «Пена дней».</i> Daugavpils Universitāte, Humanitārā Fakultāte, 2014, 255. lpp. <i>К столетию Альбера Камю. Век абсурда.</i> Daugavpils Universitātes 55. starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”: Daugavpils, 2014, 934. lpp. ISBN 978-9984-14-665-2 <i>Мūzika S. Beketa absurda lugās.</i> Daugavpils Universitāte. Humanitārā Fakultāte. Kultūras Studijas VI Mūzika literatūrā un kultūrā. Daugavpils, 2014, 199. lpp. ISSN 1691-6026 <i>Genesis of the Term ‘Absurd’.</i> Journal of Comparative Studies. NONSENSE CULTURE. THE ABSURD IN LITERATURE. No. 5 (34), Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, 186. lpp., ISSN 2255-9388 Desert as Albert Camus’ Absurd Landscape. // Comparative Studies. Landscape And Culture. Vol. V (2). Daugavpils: Daugavpils University, Academic Press “Saule”, 2013, pp.148–158. Absurdā lakoniskums un tulkojuma daudzvārdība. Albēra Kamī „L’etranger” tulkojumu analīze absurda estētikas kā ekstralingvistiskā faktora ietvaros. // Komparatīvistikas almanahs Nr 1. (30). Tulkojumzinātne. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2013, 124.–137. lpp.
lekt., Mag.	Sintaktisko struktūru īpatnības dzīvesstāstu valodā. <i>Valoda – 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā.</i> Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2015, 148.–152. lpp. Index: EBSCO

philol. V. Ruža	Ruža V. Latviešu valodas nelokāmie divdabji virsrakstos. – <i>Valoda –2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā</i>. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 279.-284. lpp. ISBN 978-9984-14-697-3 Ruža V. Nelokāmie un daļēji lokāmais divdabis reduplikatīvajās konstrukcijās. // <i>Valoda - 2012</i>. DU HF zinātnisko rakstu krāj. Daugavpils: apg. „Saulē”, 2012, 210.–2015. lpp. Daļēji lokāmā divdabja un nelokāmo divdabju funkcionēšana preses valodā. // <i>Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi</i>. 5. Populārzinātnisku rakstu krājums. Rīga, Latviešu valodas aģentūra. 2010, 58.–64.lpp. Nelokāmie divdabji ar –am(ies), –ām(ies): semantiski funkcionālais aspekts. // <i>VALODA – 2010 Valoda dažādu kultūru kontekstā</i>. Daugavpils Universitāte: Saule, 2010, 247.–252. lpp. ISSN 1691-6043-976-9984; ISBN 14-515-0. Daļēji lokāmais divdabis latviešu valodā: semantiski funkcionālais aspekts. // <i>Valoda – 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā</i>. Zin. rakstu krājums XIX. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2009, 480.–488. lpp. Divdabja ar –ot (ies) polifunkcionālisms. // <i>VALODA – 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā</i>. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 2008, 162.–167. lpp. Dzīvesstāstu pieraksti valodas aspektā. // <i>Letonikas otrais kongress. Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie (dzīvesstāstu) aspekti</i>. Daugavpils, 2008, 49.–54. lpp. Latviešu valodas studijas un pētniecība Daugavpils Universitātē. (kopā ar V. Šaudiņu). // <i>Tagad. (Nr. 2.) LVAVA zinātniski metodisks izdevums</i>, 2008, 58.–59. lpp. Vārdšķiras piederības problēmas nelokāmo divdabju kontekstā. 50. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Daugavpils, 2008, 48. lpp.
lekt., Mag. philol. I. Teilāne	Referāta tēzes "Verbu varianti divu paaudžu valodā" // Daugavpils Universitātes 61. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 61th International Scientific Conference of Daugavpils University, Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2018, 90. lpp. Referāta tēzes "Lokāmie divdabji nīcgales izloksnē" // Daugavpils Universitātes 60. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes = Abstracts of the 60th International Scientific Conference of Daugavpils University, 10. lpp. „Dravniecības leksika dažās latviešu valodas vārdnīcās”. Daugavpils Universitātes 59. Starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2017. 10. lpp., (ISBN 978-9984-14-797-0). Salīdzinājumi „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. <i>Daugavpils Universitātes 58. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes</i>. Daugavpils: DU Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2016, 18. lpp. ISBN 978-9984-14-760-4 Отрожение языковых контактов в глаголах ницгальского говора. <i>Муждународный научный симпозиум „Славянские языки и культуры в современном мире”</i>. Труды и материалы. 23-26 мая 2016 . Москва, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. С. 67–69. ISBN 978-5-317-05278-2 Teilāne, I. Par dažiem ājo- un ējo-celmu verbiem Nīcgales izloksnē. <i>Daugavpils Universitātes 57. starptautiskās zinātniskās konferences tēzes</i>. Daugavpils : DU Akadēmiskais apgāds „Saulē”, 2015, 67. lpp. ISBN 978-9984-14-716-1 (published electronically on www.dukonference.lv). Teilāne, I. Funeral Rites in Memories of Latgale Residents. Comparative Studies. Cemeteries in Cross-border Regions. <i>Vita Mermoriae</i>. Vol.VI (2). Daugavpils, 2015.- p.41-47. (EBSCO)

	Тейлане, И. Похоронный обряд в воспоминаниях жителей Латгалии. Кладбища трансграничных регионов: сборник научных статей по некрополистике. Минск: Медисонт, 2015.- С. 5-15. Teilāne, I. Funeral Rites in Memories of Latgale Residents. Comparative Studies. Cemeteries in Cross-border Regions. Vita Mermoriae. Vol.VI (2). Daugavpils, 2015. (CD) Тейлане, И. Похоронный обряд в воспоминаниях жителей Латгалии. Кладбища трансграничных регионов: сборник научных статей по некрополистике. Минск: Медисонт, 2015. (CD) Pejoratīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. // Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskās zinātniskās konferences tēzes. 2013. g. 10.–12. aprīlis, 161. lpp. Emocionāli ekspresīvie vārdi „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. // VALODA – 2012. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 59.–67. lpp. ISSN 1691-6042. Emocionāli ekspresīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. // 5. Starptautiskuo latgalistikys konference Miķeļa Bukša montuojums. Reiga, 2012. g. 5.–6. oktobris, 25.–26. lpp. Verbu formu lietojuma tendences Nīcgales izloksnē. // Tekstas: lingvistika ir poetika 18. Šauļu Universitāte, 2011, 92.–93. lpp. Darbības vārdu lietojuma īpatnības Nīcgales izloksnē. // VALODA – 2010. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitāte: Saule, 2010, 88.–93. lpp. ISSN 1691-6043-976-9984; ISBN 14-515. Divdabju lietojums Nīcgales izloksnē. // Vārds un tā pētīšanas aspekti. 12 (1). Liepāja, 2008, 176.–187. lpp. Особенности глагольных форм в речи носителей ницгальского говора старшего поколения. // Nation and Language: Aspects of Socio-Linguistic Development. Kaunas, 2008, pp. 175.–177. Par divdabja formām Nīcgales izloksnē: sociolingvistiskais aspekts. // Latgale kā kultūras pierobeža. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 447.–455. lpp. Aizgūtie darbības vārdi Nīcgales izloksnē: sociolingvistiskais aspekts. // VALODA – 2007. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils, 2007, 96.–103. lpp. Aizguvumi Nīcgales izloksnes verbu sistēmā. // Vārds un tā pētīšanas aspekti. 11. Liepāja, 2007, 65.–75. lpp.
lekt., — Mag. philol. — Doc. Dr. philol. V. Talerko	«О чём рассказывают шутки балтийских немцев.» — Актуальные вопросы изучения и преподавания истории, социально-гуманитарных дисциплин. — Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, с. 260-264, ISBN 978-985-517-660-3 Baltischdeutsch und "küchenlettisch" in Werken deutschbaltischer Autoren (1. Hälfte des XX. Jhs.) — Valoda 2017: Daugavpils Universitāte, Saule, 263. lpp. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-829-8 Город в сборнике рассказов В. Бергенгрюна "Смерть Ревалы" — Актуальные проблемы источниковедения: материалы IV Международной научно-практической конференции, Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, ISBN 978-985-517-597-2, с. 398-401 DAS DEUTSCHLANDBILD IN WERKEN DEUTSCHBALTISCHER AUTOREN DER ZWISCHENKRIEGSZEIT — E-Revista de Estudos Interculturais do CEI, Portugal, 17 lpp., ISSN 2182-6439, Indexada na Latindex, http://www.iscap.ipp.pt/cei/E-REI%20Site/5Artigos/Artigos/Valentina%20Talerko_Artikel,%20Deutschlandbild.pdf Открытка как исторический источник. Анализ открыток из коллекций Люнебурга (Германия) — ВГУ им. Машерова, Витебск, 52-54 стр.

„Das Leben in der Nachbarschaft“: Am Beispiel einiger deutschbaltischer Texte. Valoda—2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 369-375.

Das Thema des nationalen Erwachens im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schnederin Pauline”. Valoda—2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 339-345.

"Сладость прошлых дней" в произведениях балтийских немецких писателей межвоенного периода. Полоцкий Государственный университет, Новополоцк, стр. 306-312.

Das Deutschlandbild in Werken deutschbaltischer Autoren der Zwischenkriegszeit. E Revista de Estudios Interculturals do CEL, Portugal, 17 lpp., ISSN 2182-6439, Indexada na Latindex

Город в сборнике рассказов В. Бергенарюна "Смерть Реваля". Актуальные проблемы источниковедения: материалы IV Международной научно-практической конференции, Витебск, ВГУ имени П. М. Машерова, ISBN 978-985-517-597-2, с. 398-401.

Mia Munier Wroblewski—bekannt und unbekannt. Valoda—2014. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2014, S. 506-511. ISSN: 1691-6042; ISBN 978-9984-14-697-3. Index: EBSCO.

Was ist "echt russisch" in der Erzählung Mia Munier Wroblewskas "God save England"? Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, S. 381-387. ISSN 1691-6042 ISBN 978-9984-14-747-5 Zin. publ. EBSCO

Dialog mit dem Bild: Zur Wahrnehmung des Porträts in der frühen Prosa von Th. Storm. // Kaunas, 2013, 743-748. lpp.

Мир запахов в ранней прозе Теодора Шторма. // Šauli, 2013, 41-50. lpp.

Zur Intertextualität im frühen prosaischen Schaffen von Th. Storm. // Miscellanea II. Daugavpils, 2012, 35-45. lpp.

„Weg“ und „Reise“ in frühen prosaischen Werken von Th. Storm. // Miscellanea II. Daugavpils, 2012, 11-20. lpp.

Между романтизмом и реализмом. Элементы мифа в раннем творчестве Теодора Шторма. // Miscellanea II. Daugavpils, 2012, 21-33. lpp.

Dialog als Bestandteil der Rahmengeschichten im frühen prosaischen Schaffen von Th. Storm (bis 1865). // Language In Different Contexts. Vilnius, 2012, pp. 164-172.

Die Gestaltung des Dialogs im frühen prosaischen Schaffen von Th. Storm. // Valoda—2011. Daugavpils, 2012, 462-469. lpp.

Zum Gebrauch von Symbolen im Prosawerk Th. Storm bis zu Jahr 18650. // Valoda—2011. Daugavpils, 2011, 423-431. lpp.

Образ дерева в раннем творчестве Теодора Шторма. // «Acta Humanitaria». Šauli, 2011, pp. 246-255.

50 e годы 19 века. Проза Тургенева и Шторма. // «Русистика и современность». 13-я международная научная конференция, сборник научных статей. Рига, 2011, с. 477-481.

Особенности прозаического жанра раннего творчества Теодора Шторма. Starptautiskās konferences tēzes. Šauli, 2011. // Tekstas: lingvistika ir poetika 18. Šaļu Universitāte, 2011, pp. 117-118.

Ворон в сказке Т. Шторма «Хинцельмайер». // Kultūras studijas. Zinātnisko rakstu krājums II. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2010, 416-422. lpp.

Die Novelle von Th. Storm „Wenn die Äpfel Reif sind...”. // Miscellanea—I.

	Komparatīvistikas institūta almanahs, 23. sējums / Almanac of the Institute of Comparative Studies Volume 23. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2010, 37. 45. lpp. Сказки Теодора Шторма. // Philologica, Komparatīvistikas institūta almanahs, 21. sējums. Literatūras vēsture un komparatīvistika 1. izdevums / Almanac of the Institute of Comparative Studies Volume 21, The History of Literature and Comparative Studies, Issue 1. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2010, 23. 34. lpp. Das Weltbild Früher Novellen von Th. Storm. // Žmogus Kalbos Erdvėje Nr. 5 (2). Mokslinių straipsnių rinkinys. Kaunas, 2009, 455. 461. lpp. Sprachliche Besonderheiten der frühen Novellen von Th. Storm. // VALODA — 2009. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XIX. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”, 2009, 526. 533. lpp. Genderproblematik in deutschen und russischen phraseologischen Wendungen. // Kontrastīvās lingvistikas jautājumi. Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: DU akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 84. 91. lpp. Zur Problematik von Wellerismen. // VALODA 2008. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XVIII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2008, 312. 318. lpp. Zur Spezifik der phraseologischen Strukturen im Roman von Irina Korschunow „Das Spiegelbild”. // XVII Zinātnisko rakstu krājums. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Daugavpils universitātes akadēmiskais apgāds „Saule”, 2007, 492. 498. lpp.
Pētn., Mg.oec. Viktorija Šipilova	G. Baldi, V. Sadovskis, V. Šipilova. Economic and Employment Effects of Microloans in a Transition Country. <i>Munich Personal RePEc Archive (MPRA)</i>, paper No. 52736, pp. 1-43, January 2014, Germany. (GScholar) Pieejams: http://mpra.ub.uni-muenchen.de/52736/1/MPRA_paper_52736.pdf V. Šipilova. Economic Growth and Changes in the Branch Structure of Economy in Latvia: Linkage and the Sequence. <i>Journal of US-China Public Administration</i>. August 2013, Volume 10, Number 8, Serial Number 94: 753-762. 2013. ISSN 1548-6591. (Library of US Congress, Ulrich's Periodical Directory, Index Copernicus International u.c.). V. Šipilova, G. Baldi. On The Structural Composition of Latvia's Economy: A Detailed Account Of Its Specialization and Regional Differentiation. <i>Regional Review</i> 9: 5-15. 2013. ISSN: 1691-6115, EBSCO Academic Search Complete international database, ProQuest database. V. Šipilova. Economic Branch Structure Like Cause for Regional Disparities: the Evidence from Latvia. <i>Proceedings in Scientific Conference SCIE-CONF 2013</i>. Volume1, Issue1: 170-174. 2013. ISSN 1339-3561. ISBN 978-80-554-0726-5. (GScholar). V. Šipilova. Kvantitatīvais un kvalitatīvais strukturālo izmaiņu iekšzemes kopproduktā Latvijā novērtējums inovatīvās ekonomikas veidošanas kontekstā. <i>Daugavpils Universitātes 7. Starptautiskās zinātniskās konferences „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: Finanšu kapitāla ietekme uz reģiona ekonomisko konkurētspēju” rakstu krājums ekonomikā</i>. 2012. Pieejams: http://du.lv/files/000/008/304/Sipilova.pdf?1381265228 (GESIS SocioGuide). V. Šipilova, G. Baldi. Interregional Branding Strategies in an Economic Context: How Much Do Latvia, Lithuania and Estonia Benefit From “The Baltic Sea Region's Umbrella Brand”. <i>Daugavpils Universitātes 7. Starptautiskās zinātniskās konferences „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: Finanšu kapitāla ietekme uz reģiona ekonomisko konkurētspēju” rakstu krājums ekonomikā</i>. 2012. Pieejams: http://du.lv/files/000/008/306/Sipilova_Baldi.pdf?1381265275 (GESIS SocioGuide). V. Šipilova, G. Baldi. Can Interregional Branding Strategies Work? Impact of the „Baltic Sea Region's Umbrella Brand” on the Baltic Countries in an Economic Context. <i>Sociālo zinātņu vēstnesis</i>. 2(15): 62.-77. 2012. ISSN:1691-1881. (GESIS SocioGuide). V. Šipilova. Impact of Universal Consumer Consciousness on Structure of Gross Domestic Product: Theoretical Discussion. <i>Proceedings of the Virtual International Conference on Advanced Research in Scientific Fields 2012</i>. Volume1, Issue1: 420-422. 2012. ISSN 1338-9831. (GScholar). E. Jermolajeva, V. Šipilova. <i>Towards Innovation-Based Economic Development: The Case of</i>

	Latvia. Proceedings of the 1st International Interdisciplinary Conference on Social Innovations (SOCIN 2012). 558.-574. 2012. ISSN 2335-2450 (online). Pieejams: http://socin.mruni.eu/wp-content/uploads/2012/12/C_2012-12-26.pdf (GScholar) V. Špilova. Inovācijas ekonomiskās izaugsmes un lejupslīdes laikā nozaru griezumā: divu polu piemērs. <i>Sociālo zinātņu vēstnesis. 1(14): 43.-67.</i> 2012. ISSN:1691-1881, GESIS SocioGuide V. Špilova. Effect of Innovation on National Economy (Example of the European Union). <i>Reģionālais ziņojums. 8: 21.-33.</i> 2012. ISSN: 1691-6115, EBSCO Academic Search Complete international database. V. Špilova. Inovāciju ietekme uz iekšzemes kopprodukta nozaru struktūru. <i>Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes starptautisko zinātnisko konferenču rakstu krājums. Starptautiskās zinātniskās konferences „Eiropas integrācija sociālā un ekonomiskā dimensija: problēmas, risinājumi, perspektīvas” materiāli (2011. gada 3.-5. novembris). III daļa. Ekonomiskais aspekts: 179.-187.</i> 2012. ISSN 2255-8853, GESIS SocioGuide.
Viesprof. — Dr. philol. — Ina Druviete	Druviete, Ina. Latviešu valoda 21. gadsimtā / Ina Druviete, Andrejs Veisbergs. // <i>Latvija un latvieši : akadēmiskie raksti 2 sējums</i> Rīga : Latvijas Zinātņu akadēmija, 2018 1. sēj., 222.–254.lpp. ISBN 9789934851599. Druviete, Ina. The Latvian Language in the 21st Century / Ina Druviete, Andrejs Veisbergs. // <i>Latvia and Latvians : Collection of scholarly articles</i> Rīga : Latvian Academy of Sciences, 2018 Vol. 1, p.244–278. ISBN 9789934874208. Druviete, Ina. Vai varam būt vienoti valodas daudzveidībā? Latviešu valodas aģentūras ieguldījums Latvijas un Eiropas valodas politikā//Dzīves lingvistika. Veltījumkrājums profesoram Jānim Valdmanim—Linguistics of Life. A Festschrift in Honour of Jānis Valdmanis. Krājuma redaktore Inita Vītola. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018. 131. 144. lpp. Druviete, Ina. Priekšvārds. Dzīves lingvistika. Veltījumkrājums profesoram Jānim Valdmanim—Linguistics of Life. A Festschrift in Honour of Jānis Valdmanis. Krājuma redaktore Inita Vītola. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2018.13.-16. lpp. Druviete, Ina. Identitāte, valoda, valodas politika. Redaktore ievadvārdi. // <i>Nacionālās identitātes sociolingvistiskie aspekti. Rakstu krājums/ Sociolinguistic Aspects of National Identity.</i> Zinātniskā redaktore Ina Druviete. Rīga: Latviešu valodas institūts, 2018, 7. 20. lpp. Druviete, Ina. Valoda kā valsts identitāte: trīsdesmit gadi kopš valsts valodas statusa atjaunošanas latviešu valodai// <i>Nacionālās identitātes sociolingvistiskie aspekti. Rakstu krājums/ Sociolinguistic Aspects of National Identity.</i> Zinātniskā redaktore Ina Druviete. Rīga: Latviešu valodas institūts, 2018, 45. 62. lpp. Druviete, Ina. Latviešu valodas, literatūras un folkloras izpēte mūsu sākotnes un virzības apzināšanai// <i>Enerģija un Pasaule. Žurnāla speciālizlaidums, veltīts IV Pasaules latviešu zinātnieku kongresam.</i> 2018. gada jūnijs, 84. 87.lpp. Druviete, Ina. The study of the Latvian language, literature and folklore: examining our origins and where we are headed// <i>Enerģija un Pasaule. Special Issue of the Journal Energy and the World dedicated to the IV World Congress of Latvian Scientists.</i> June 2018, 88-91. Druviete, Ina. Valoda stereotipu spoguļi. //Valodas prakse: vērojumi un ieteikumi. Populārzinātnisku rakstu krājums. Nr. 13. Atb. red. A.Vulāne. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 2018, 5. 17. lpp. Druviete, Ina, Valdmanis, Jānis. The role of national language policy institutions in the implementation of the law on the Official State Language in Latvia// <i>National language institutions and national languages.</i> Ed. by G.Stickel. Budapest: Research Institute for Linguistics, 2018, 145-156. Hans Bennis, Ina Druviete, Gábor Prószék, John Simpson. Comparing language policies: “leave your language alone” vs. “a language must be cared for”// <i>National language institutions and national languages.</i> Ed. by G.Stickel. Budapest: Research Institute for Linguistics, 2018, 285-293. Druviete I. 2016. Latviešu valoda pasaules sociolingvistisko procesu kontekstā. — <i>Valodas situācija Latvijā: 2010-2015.</i> R.: Latviešu valodas aģentūra, 11. 33. lpp.

	Baltiņš M., Druviete I. 2016. Rainis un pārmaiņas latviešu valodā: pretrunīgais mantojums. <i>Rainim 150. Un rīts būs jāpieņem, lai kāds tas nāks</i>. R.: LFMI, 2016, 25. 34. lpp. Druviete I., Ozolins U. 2016. The Latvian referendum on Russian as a second state language, February 2012. // <i>Language Problems and Language Planning</i> Vol. 40, N 2, p.121-145. SCOPUS Druviete I. 2016. <i>Preambles to the Constitutions of the States: comparative sociolinguistic aspects</i>. The First International Conference on Sociolinguistics. 1-3 September, 2016. Abstracts. Budapest, 2016, p. 43. Druviete I., Veisbergs A. 2017. <i>The Latvian language in the 21st century</i>. Latvia and Latvians. Rīga: Latvia Academy of Sciences, 222-255. Baltiņš M., Druviete I. 2017. <i>Aspazija, Rainis un latviešu valodas attīstība: domas un darbi</i>. Aspazija-Rainis. Dzīvā dzīve. Kolektīvā monogrāfija. Sast. un zin. red. M.Burima. R.: Zinātne, 39. 53. lpp. Druviete I. 2017. Priekšvārds. — <i>M.Ablijs. Tā viņi te runā</i>. Tulk. M. Poļakova. R.: Latviešu valodas aģentūra, 3. 5. lpp. Baltiņš M., Druviete I. 2017. <i>Ceļavējš cilvēku ciltij</i>. Valoda sabiedrībā. Zin. red. L. Lauze. R.: Latviešu valodas aģentūra, 252. lpp. EU Language Policy: Cornerstones, Latest Developments, Future Prospects. <i>Valoda 2015. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums XXV</i>. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saulē”, pp. 181-190. ISSN 1691-6042; ISBN 978-9984-14-747-5. Anonīmi recenzēts krājums, iekļauts EBSCO datubāzē. Pasaules, Eiropas un valsts konteksts Latvijas valodas politikā. <i>Vārds un tā pētīšanas aspekti: rakstu krājums, 19(2)</i>. Red. kolēģijas vad. B. Laumane. Krājuma atb. red. L. Lauze. Liepāja: LiePA, 2015, 49. 58. lpp. Latvijas Republikas Satversmes ievads (Preambula) Latvijas valodas situācijas kontekstā. <i>Linguistica Lettica</i>, 23. sēj. 2015, 5. 23. lpp. Bilingvālā izglītība un CLIL: vēsturisks atskats un attīstības prognozes. <i>CLIL jeb mācību satura un valodas integrēta apguve: izglītības paradigmas maiņa</i>. Populārzinātnisku rakstu krājums. Atb. red. S.Lazdiņa. Nr. 3. R.: Latviešu valodas aģentūra, 2015, pp. 19-37. Druviete I., Ozolins U. The Latvian referendum on Russian as a second state language February 2012. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Vol. 40: 2, John Benjamins Publishing Company, 2016, pp. 121-145. Index: SCOPUS Latviešu valoda pasaules sociolingvistisko procesu kontekstā. <i>Valodas situācija Latvijā: 2010-2015</i>. R.: Latviešu valodas aģentūra, 2016, 15. 37. lpp. Baltiņš M., Druviete I. <i>Rainim 150. Un rīts būs jāpieņem, lai kāds tas nāks</i>. R.: LFMI, <i>Rainis un pārmaiņas latviešu valodā: pretrunīgais mantojums 2015</i>, 15. 26. lpp
Mag. Paed., lekt. Solveiga Liepa	I. Oļehnoviča, S. Liepa, V. Šaudiņa (2019) <i>Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Colours</i>. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 423-429. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 I. Oļehnoviča, S. Liepa, D. Oļehnovičs (2019) <i>Intertextuality in Printed Advertisements</i>. 6th SWS

	International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 431-438. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 I. Oļehnoviča, S. Liepa, D. Oļehnovičs (2019) <i>Source Domain FOOD in Printed Advertisements</i>. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 445-452. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 I. Oļehnoviča, S. Liepa, D. Oļehnovičs (2019) <i>Towards the Theory of Multimodal Metaphor</i>. 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Conference Proceedings. Vol. 6, Issue 2. STEF92 Technology Ltd., Sofia, Bulgaria, 453-460. ISBN 978-619-7408-96-6; ISSN 2682-9940; DOI: 10.5593/SWS.ISCAH.2019.2 Oļehnoviča I., Liepa S. <i>Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Hues, Tints, Shades and Tones</i>. Kultūras krustpunkti XII. Tēžu krājums 1.-3.11. Latvijas Kultūras akadēmija, 2018, 50-51. [ISSN 2500-9958] Liepa S., Oļehnoviča I. (2017) <i>Metonymy-Based Multimodal Metaphors are There to Keep You Safe and Sound</i>. Valoda – 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā. = Language – 2017. Language in Various Cultural Contexts. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saulē”, 116-126, [ISSN 1691-6042, ISBN 978-9984-14-829-8] Semeneca Jelena, Liepa Solveiga, Olehnovica Ilze. <i>Use of Authentic Videos for Developing Transversal Skills in Secondary School EFL Classroom</i>. EDULEARN21 Proceedings, 13 International Conference on Education and New Learning Technologies (5-6 July, 2021), ISBN: 978-84-09-31267-2, ISSN: 2340-1117, DOI: 10.21125/edulearn.2021.1361, 2021, iated/org/edulearn, 6752-6758 lpp., Index: Web of Science Liepa Solveiga, Semeneca Jelena, Olehnovica Ilze. <i>Gamification in Education: A Case Study of Using Gamification Approach in the Acquisition of English Verb Tenses</i>. EDULEARN21 Proceedings, 13 International Conference on Education and New Learning Technologies (5-6 July, 2021), ISBN: 978-84-09-31267-2, ISSN: 2340-1117, DOI: 10.21125/edulearn.2021.1361, 2021, iated/org/edulearn, 5816-5819 lpp., Index: Web of Science Oļehnoviča Ilze, Liepa Solveiga, Dilba Velta. <i>Tertiary Education Students' Attitude to Distance Learning and E-Platforms and Tools for Its Implementation</i>. EDULEARN21 Proceedings, 13 International Conference on Education and New Learning Technologies (5-6 July, 2021), ISBN: 978-84-09-31267-2, ISSN: 2340-1117, DOI: 10.21125/edulearn.2021.0977, 2021, iated/org/edulearn, 4698-4703 lpp., Index: Web of Science Oļehnoviča Ilze, Tretjakova Jelena, Liepa Solveiga. <i>Metaphors Instrumental in Achieving the Pragmatic Effect in Animal Rights Advertisements</i>. Research in Language, Vol. 18 No. 4, ISSN 1731-7533, e-ISSN 2083-4616, DOI: 10.18778/1731-7533.18.4.06, 2020, Lodz University Press, 441-451 lpp., Index: SCOPUS, ERIH PLUS, ProQuest u.c.
Vieslekt. Lars Anders Ragnar Olsson	Olsson L. A. (2017) <i>Mer svenska</i>. Teaching book in Swedish as a second language/Swedish as a foreign language. Göteborg, ISBN 978-91-85461-67-7
Dr. — Philol., asoc. — vies. prof. — Ivars Orehovs	Orehovs I. (2017) <i>Die Herausforderungen des Schicksals im postsowjetischen Lettland — das deutsch veröffentlichte literarische Zeugnis von Erihs J. G. Rainer</i>. (Publikācija vācu val.). // Valoda — 2017. Valoda dažādu kultūru kontekstā. = Language — 2017. Language in Various Cultural Contexts. Daugavpils Universitātes akadēmiskais apgāds „Saulē”, 245-249. [ISSN 1691-6042, ISBN 978-9984-14-829-8] Orehovs I. (2017) <i>The Motive of Freedom in the Baltic Area and the Swedish Geopolitical Responsibility: in the Novels by Henning Mankell "The Dogs of Riga" (1992/2001) and "The Troubled Man" (2009/2011)</i>. (Publikācija angļu val.) // Vabaduse kontseptīda Eiropa kirjandustes — The Concept of Freedom in the Literatures of Eastern Europe. Publications of Võro Institute, 32. Võro: Võro Instituudi Toimõnduusi, P. 129-141. [ISBN 978-9949-9995-1-4] Orehovs I. (2018) <i>Die Widerspiegelung individueller Schicksalswege im postsowjetischen Lettland am Beispiel des schweizerdeutschen Erzählwerkes von Erihs J. G. Rainer „Eins Sandburg in Lettland. Authentischer Erlebnisbericht“ (2005)</i>. (Publikācija vācu val.) // Atmiņa. Identitāte. Kultūra: zinātnisko rakstu krājums = Erinnerung. Identität. Kultur: Wissenschaftliche Beiträge = Memory. Identity. Culture: Collection of essays / red.: Tatjana

Kuharenoka, Irina Novikova, Ivars Orehovs; 2.sēj. Latvijas Universitāte. Humanitāro zinātņu fakultāte. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 53-58. [ISBN 978-9934-18-346-1]

Orehovs I. (2018) *Kultūrvēsturiskais tēls Jāņa Ezeriņa novelē "Svētā Brīgita"*. // *Individuālo likteņgaitu atspoguļojums pēcpadomju Latvijā Ēriha J. G. Rainera* — *vāciski publicētajā literārajā vēstījumā*. // *Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā: rakstu krājums — Current Issues in Literary and Cultural Research: Conference Proceedings Volume*; Nr. 23. Liepāja: Liepājas Universitāte, Humanitāro un mākslas zinātņu fakultāte, Kurzemes Humanitārais institūts, LU Literatūras, folkloras un mākslas institūts, 136-142. [ISSN 2500-9508]

Orehovs I. (2018) *Litterära och andra konstnärliga exempel i internationell olympisk kontext*. (Publikācija zviedru val.) // *Tijdschrift voor Skandinavistiek. Special Issue IASS 2016*. Vol. 36, Nr. 2: Transit 'Norden' och 'Europa'. Groningen: Rijksuniversiteit Groningen, URL: <https://rijh.ub.rug.nl/tvs/issue/view/4402> [ISSN: 1875-9505]

Grāmatas

- G. Pitkeviča, E. Isajeva, N. Trofimova, A. Šmeisa. Слово. Krievu valoda 9. klasei. Mācību grāmata. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 168 lpp. 2010. ISBN 978-9934-0-1082-8.
- G. Pitkeviča, E. Isajeva, N. Trofimova, A. Šmeisa. Слово. Darba burtnīca krievu valodā 9. klasei. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 112 lpp. 2010. ISBN 978-9934-0-1287-7.
- E. Isajeva (Līdzautore N. Trofimova). К слову сказать ... Skolotāju grāmata. Metodiskais līdzeklis. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 80 lpp. 2010. ISBN 978-9934-0-1288-4.
- G. Pitkeviča, E. Isajeva, N. Trofimova, A. Šmeisa. Слово. Krievu valoda 8. klasei. Mācību grāmata. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 176 lpp. 2009. ISBN 978-9934-0-0496-4.
- G. Pitkeviča, E. Isajeva, N. Trofimova, A. Šmeisa. Слово. Darba burtnīca krievu valodā 8. klasei. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 112 lpp. 2009. ISBN 978-9934-0-0609-8.
- Sastādītāji: B. Kalniņa, I. Presņakova, A. Dunsķis, L. Antoņeviča, A. Podiņš, V. Paškevičs; Kosultanti: A. Blinkena, Z. Ikere, J. I. Aivars, I. Kaminska; M. Baltiņš (zin. red.). Īsa angļu–latviešu, latviešu–angļu biomehānikas terminu mācību vārdnīca. (Vārdnīca paredzēta DU DMF studentiem, kas apgūst biomehānikas kursu šīs fakult. bakalaura progr. un domāta kā palīg līdz. speciālās literat. lasīšanai angļu valodā (anatom., bioloģ., medicīna, fizika, matemāt., fizioterapija). Aptuveni 36000 vārdu un vārdkopu), 2008, ISBN 978-9984-14-398-9; Valoda: Latviešu, angļu; A5, 236 lpp.
- E. Isajeva (Līdzautore N. Trofimova). К слову сказать ... Skolotāju grāmata. Metodiskais līdzeklis. Apgāds Zvaigzne ABC, Rīga, 80 lpp. 2009. ISBN 978-9934-0-0821-4.

AKADĒMISKĀ PERSONĀLA DALĪBA KONFERENCĒS PAR PĀRSKATA PERIODU

Vārds, uzvārds	Konference
prof., Dr. habil. philol. Zaiga Ikere	Awakening of Sense of the Philosophical Text in the Target Language. 2nd. International Interdisciplinary Conference "Bridging Languages and Cultures II". Ventspils, September, 12 – 13, 2019. Find a Word for What is Said. International Interdisciplinary Conference "To Let Things Be!" Edmund Husserl 160. Martin Heidegger 130. Riga, December 10-12, 2019. Philosophy, its language and its target audience. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXX Zinātniskie lasījumi". Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2020. gada 30.-31. Janvāris. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXIX Zinātniskie lasījumi. 2019.g. 24.-25.janvāris. Tēma: <i>In the Search for a Terminological Articulation of National Particularity into the Latvian Language.</i> Daugavpils Universitātes 61. starptautiskā zinātniskā konference. 2019. g. 11. – 12. aprīlī. Tēma: <i>Dzimtās valodas terminu kā atbilstošo internacionālo terminu sinonīmu lietojums filozofijā.</i> Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 146. dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskā konference "Vārds. Nozīme. Vārdnīca." Rīga, 2019. gada – 21. – 22. Februāris. Tēma: <i>Latvijas filozofi savās cīņās un gaitās (pēc 1991. gada) par filozofijas īsteno jēgu un tās atbilstošā termiņa rakstību.</i> The World Phenomenology Institute Cambridge Conference 2019. Forty-Third Annual Cambridge

Conference “Women Pphenomenologists – Past and Present (among them: Hedwig Conrad-Martius, Edith Stein, Hannah Arendt, Anna-Teresa Tymieniecka, Gerda Walther). The World Phenomenology Institute, June 5 – 7, 2019.

Tēma: *The Concepts of Logos and Poiesis in Anna-Teresa Tymieniecka's Philosophy of Life.*

Starptautiskā zinātniskā konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.

Tēma: *Non-Commercial Advertisements: Multimodal Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending at Work.*

Starptautiskā zinātniskā konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs.

Tēma: *International and/or National Terms in the Philosophical Texts.*

Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. 2018.g. 25.-26.janv.

Tēma: *The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code.*

Starptautiskā multidisciplinārā zinātniskā sociālo zinātņu konference „International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Science & Arts: SGEM 2018.” (Vīne, Austrija), 2018. g. 19. – 21.marts.

Tēma: *The Signifier for the Concept of Philosophy in Latvian from the Aspect of the Interpretative Code.*

Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference. 2018. g. 26. – 27. aprīlī.

Tēma: *Synonymy in Philosophical Terminology: nacionālā identitāte and/or nacionālā savdabība.*

Dr. habil. philol. Valentīnas Skujiņas (02, 10. 1937-27. 04.2015) 80 gadu jubilejas atceres zinātniska konference “Terminoloģija, valodas kultūra un prakse”. Rīga, 2017. gada 2. oktobris.

Tēma: *Filozofijas terminu tulkošana: filozofu jaunrade.*

2016

RTU ETHZF Lietišķās valodniecības institūta konference “Meaning in Translation: Illusion of Precision”. Rīga, 2016. gada 11.–13. maijā. Tēma: *The Interplay of Literal and Metaphorical Meaning in Printed Advertisements.*

3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2016. 6’–9’April, 2016, Vienna, Austria. Tēma: *The Meaning of Human Life in the Context of Everything-there-is-alive.*

3rd International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences & Arts: SGEM 2016. 6’–9’April, 2016, Vienna, Austria. Tēma: *The Translator's Trials in a Philosophical Text.*

DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Tranlation of Terms as Meaning Construction.*

2015

Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 4., 5. un 14. novembrī. Tēma: *Mūžības saspēle dzejas un filozofijas tvērumā: Aspazija, Platons, Timeņecka.*

Starptautiskā zinātniskā konference „Kultūras krustpunkti 2015”. Rīga, 2015. gada 12.–14. novembrī. Tēma: *Deciphering the Cognitive Content of Philosophical Terms.*

The 64th Congress of Phenomenology „Eco-phenomenology, Life, Human Life, Post-Human Life in the Harmony of the Cosmos”. Universita Cattolica del Sacro Cuore, Milāna, Itālija, 2015. gada 1.–3. oktobrī. Tēma: *Human Beingness in Relation to the Bios and to the Cosmos.*

Starptautiskā zinātniskā konference „Kopīgas vērtības radīšana zināšanu sabiedrībā: Pieredze, inovācijas un pēctecība”. Rīga, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: *Texts in Philosophy: Deciphering the Meaning.*

Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 142. dzimšanas dienas atceres starptautiskā zinātniskā konference „Letonika un kultūras migrācija”. Rīga, 2015. gada 23.–24. februārī. Tēma: *Konotācijas*

	<i>interpretācijas valodniecībā un vārda bāleliņš komunikatīvā vērtība.</i> DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Philosophical Texts: Word Creation, Translation, Migration.</i> I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā un kultūrā” Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 14.–16. novembris, „Cilvēka dzīvespasaules simboliskā realitāte”. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 10.–14. aprīlis, I Starptautiskais Komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte. 2013. gada 14.–16. novembris, referāts „Grasping Reality in Dichotomies as Reflected in Philosophy and Linguistics”. Letonikas V kongresa “Pētījumi par nacionālo identitātei: paveiktais un darāmais” sekcija “Reģionālā identitāte: Etnicitāte un personības Latgales situācijā”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 24. oktobris, referāts „Reģionālās identitātes simboliskā realitāte”. Letonikas V kongress „Pētījumi par nacionālo identitātei: paveiktais un darāmais”. Rīga, 2013. gada 2. oktobris, referāts „Reģionālās identitātes dimensijas”. XXIII World Congress of Philosophy “Philosophy as Inquiry and Way of Life”. School of Philosophy, University of Athens, Athens, 4–10 August, 2013, report, „Person’s Self-Realization and the Significance of Humanitarian Education”. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā konference „XXIII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 24.–25. janvāris, referāts „Precision in Translating Polysemous Words Used as Philosophical Terms”. Daugavpils Universitātes 52. starptautiskā zinātniskā konference, 2010. g. 14.–17. aprīlis, Daugavpils. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XX Zinātniskie lasījumi”, 2010. g. 28.–29. janvāris, Daugavpils. XI Starptautiskais Baltistu kongress „Baltu valodu pagātne, tagadne un nākotne”, Rīga, 2010. g. 27.–30. septembris. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes Starptautiskā konference „XIX Zinātniskie lasījumi”, Daugavpils, 2009. g. 29.–30. janvāris. Daugavpils Universitātes 51. Starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2009. g. 15.–18. aprīlis. Letonikas trešais kongress „Latgale Latvijas un Eiropas kultūrtelpā”, Rīga, 2009. g. 26.–27. oktobris.
Viesprof., Dr. — philol. I. Druviete	Druviete, Ina. Verbālā valoda: vai notiek antievoloūcija cilvēku komunikācijā // <i>Saprašanās māksla. LU 76. starptautiskās zinātniskās konferences LU Akadēmiskās bibliotēkas sekcijas sēde</i>, 2018. g. 9. martā. Druviete, Ina. Humanitāro zinātņu sekcija: ievads // IV Pasaules latviešu zinātnieku kongress. Rīga, 2018. gada 19. jūnijs. Druviete, Ina. Local and global: Latvia’s strategies in curriculum reform and teacher education // Experts forum “General education curriculum reform and teacher education”. Vytautas Magnus University, Kaunas, 2018. gada 18. septembrī. Druviete, Ina. Valsts valoda augstākajā izglītībā // Valsts valodas komisijas starptautiska konference “Valoda un valsts”. Rīgā, 2018. gada 5. oktobrī. Druviete, Ina. Internal variations of language // EFNIL conference “Language variation: a factor of increasing language complexity and a challenge for language policy within Europe”. Amsterdam, 2018. gada 11. oktobrī.

	Druviete, Ina. State language in the context of general education reform in Latvia// International Conference “National languages in the Baltic States: past, present and future”. Tallina, 2018, gada 5. novembris. Druviete, Ina. Valoda kā vērtība// Konference “Latviešu valoda Eiropas Savienībā – valoda kā galvenais tulkošanas rīks, aspekts un vērtība”. Rīga, 2018. gada 9. novembris. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. 2018.g. 25. 26.janv. Tēma: <i>Language Issues in Latvian Diaspora: Multilingualism and Language Competition</i>. International Conference “Perspectives of language communication in the European Union”. Nitra, Slovākija, 2016. gada 28. jūlija. Tēma: <i>State and perspectives of foreign language learning in the EU</i>. Starptautiskā sociolingvistikas konference (1st International Conference on Sociolinguistics) “Insights from Superdiversity, Complexity and Multimodality”. Ungārija (Budapešta), Etveša Lorānda Universitāte (<i>Eötvös Loránd University</i>). 2016. gada 1. septembris. Tēma: <i>Preambles to the Constitutions of the States: comparative sociolinguistic aspects</i>. Liepājas Universitātes 21. Starptautiskā zinātniskā konference “Vārds un tā pētīšanas aspekti». Liepāja, 2016. gada 1. decembrī. Tēma: <i>Stereotipu loma lingvistiskās attieksmes veidošanās procesā</i>. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi. 2017.g. 26. 27.janv. Tēma: <i>Stereotypes on Language Co-Existence: Impact on Language Use in Latvia</i>. Starptautiska zinātniska konference “Izaicinājumi pieaugušo izglītības kvalitātes pilnveidei” Rīgā, 2017. gada 30. maijā. Tēma: <i>Dzimtās valodas prasmes pilnveide mūžizglītībā: motivācija un metodika</i>.
asoc. prof., Dr. psych. A. Ruža	2016 Welfare and Security in the 21st Century: Politicisation of the “Social Contract” Klaipeda University, Klaipeda, Lithuania ar stenda referātu: “Expecting Refugees in Latvia”
Dr. philol., doc. Evita Badina	Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. 2018.g. 25.-26.janv. Tēma: <i>Maskulinitātes izpausmes K. Doila stāstos par Šerlok Holmsu</i> 5. Starptautiskā multidisciplinārā zinātniskā konference “Social Sciences&Arts SGEM 2018” (Bulgārija), 2018.g. 24.08.2018. – 2.09.2018. Tēma: <i>A.C. Doyle’s Holmesian Saga and the Modern World: Alternative Reality in the Television Series „Sherlock”</i>. 5. Starptautiskā multidisciplinārā zinātniskā konference „Social Sciences&Arts SGEM 2018” (Bulgārija), 2018.g. 24.08.2018. – 2.09.2018. Tēma: <i>The Typology of Travelogues in North American Travel Writing: Fiction vs Non-Fiction</i>. E. Badina, S. Meškova, J. Semeņeca. International conference „Meaning in Translation: Illusion and Precision”. Riga, Latvia, 2018. gada 16.-19. maijs. Tēma: <i>Translations of Arthur Machen’s Texts into Russian</i>. Starptautiskā zinātniskā konference “XXX Zinātniskie lasījumi” (2020.gada 30.-31. janvāris, DU, Daugavpils, Latvija). Tēma: <i>Biopolitical perspective on translations in totalitarianism: a case study of Anglophone literature translated into Latvian</i>. Starptautiskā akadēmiskā konference HUMAN: LANGUAGE, SOCIETY, CULTURE (2020.gada

	29. jūnijā, biedrība “Kultūras artefakts” sadarbībā ar Daugavpils Universitāti, Daugavpils, Latvija). Tēma: <i>Propaganda and Translation Policy in Totalitarianism: Anglophone Literature in Soviet Latvia of the 1940s</i>. 14. starptautiskajā zinātniskajā konferencē Language, Individual & Society (2020.gada 23. – 26. augustā, Burgasā, Bulgārija). Tēma: <i>Anglophone Literature as Represented in Soviet Latvia Press of 1940s</i>. 7. starptautiskajā konferencē “Arts and Humanities – ISCAH 2020” (2020.gada 25.-26. augustā, Albena, Bulgārija). Tēma: <i>The Influence of M. Gorky's Personality and Views on the Literary Processes of Latvia</i> (ziņojums tapis sadarbībā ar DU pētnieku Žanu Badinu). 7. Starptautiskā zinātniskā humanitāro zinātņu konference <i>ISCAH 2020: SWS Florence Art Scientific Sessions: The Magic of the Renaissance</i>, Florence, Itālija, 26.-27.10.2020. Tēma: Literary Translation in Soviet Latvia: On Latvian Publications of J. Steinbeck's “The Grapes of Wrath.” Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference <i>XXXI Zinātniskie lasījumi</i>, Daugavpils, DU, 28.-29.01.2021. Tēma: Sveicināts, Hemingvej! jeb “Ardievas ieročiem” Latvijā. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference <i>XXXI Zinātniskie lasījumi</i>, Daugavpils, DU, 28.-29.01.2021. Tēma: 'Filoksera' uz “Dusmu augļiem”: par Dž. Steinbeka tulkojumiem latviešu valodā. Starptautiskā akadēmiskā konference <i>Human: Language, Society, Culture</i>, Daugavpils, DU, 21.06.2021. Tēma: Representation of the USA in Latvian Satirical Journalism of the 1960s: Textual and Visual Code. ICCEES 10. Pasaules virtuālais kongress <i>Bridging National and Global Perspectives</i>, Monreāla, Konkordijas Universitāte, Kvebeka, Kanāda, 03.-08.08.2021. Tēma: On the Role of Translated Literature in Constructing the “New Soviet Person”: Anglophone Fiction in Soviet Latvia of the 1940s. 15. starptautiskā zinātniskā konference <i>Language, Individual & Society</i>, Burgasa, Bulgārija, 25.-28.08.2021. Tēma: American Authors in Soviet Latvia of the 1950s: The Case of Ernest Hemingway. 15. starptautiskā zinātniskā konference <i>Language, Individual & Society</i>, Burgasa, Bulgārija, 25.-28.08.2021. Tēma: Translating Anglophone Literature in Soviet Latvia: Ernest Hemingway's Example.
asoc. prof., Dr. philol. G. Širica	Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIV Slāvu lasījumi</i>, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils). Tēma: «Эвфония во фразеологии: коннотативный аспект» XXIX DU Humanitārās fakultātes zinātniskie lasījumi “Valoda dažādu kultūru kontekstā”, 2019.g. 24.- 25. janvārī (Daugavpils). Tēma: „Антропоморфный код во фразеологизмах с числовым компонентом” Starptautiskā zinātniskā konference XXI “Slāvu lasījumi XXI” 2018. g. 10. – 11.maijā, DU. Tēma: Библейские интертексты в художественном дискурсе: аспект перевода Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVIII Zinātniskie lasījumi</i>. 2018.g. 25.-26.janv. Tēma: О коннотации цветовой лексики в аспекте сопоставления 2017 Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXVII zinātniskie lasījumi" 2017. gada 26.– 27. janvārī. Tēma: О национально-культурной коннотации цветовой лексики.

Starptautiskā zinātniskā konference XXII "Slāvu lasījumi XXII" 2017.gada 18. – 19.maijā. Daugavpils, DU.
Tēma: *О коннотации цветовой лексики в аспекте сопоставления.*

2016

DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā.
Tēma: *Об эстетическом значении слова.*

DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: *Об эмотивных лакунах.*

2015

DU starptautiskā zinātniskā konference „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā.
Tēma: *Фитонимы в системе вторичных номинаций: коннотативный аспект.*

Starptautiskā zinātniskā konference „Русистика и современность”. Baltijas starptautiskā akadēmija, Rīga, 2015. gada 1.–5. oktobrī. Tēma: *Фитоморфизмы в аспекте коннотации (на материале русского, польского и латышского языков).*

DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. *Фразеологизмы с компонентом-фитонимом в русском и немецком языках (коннотативный аспект).*

2013

I Starptautiskais komparātivistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils, 2013. gada 14.–16. novembrī. Tēma: *Фразеосемантическая группа «возраст»: аксиологический аспект.*

Starptautiska zinātniski praktiska konference „Балтийские языки и литературы в истории и в современном мире”. Maskava, Viļņa, 2013. gada 7.–8. novembrī. Tēma: *Репрезентация концептов ум (gudrība) – глупость (tuļķība) в паремиях русского, латышского и немецкого языков.*

DU starptautiskā zinātniskā konference „Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2013. gada 16.–17. maijā.
Tēma: *О коннотации национально-культурных лексем в аспекте перевода.*

DU Humanitārās fakultātes „XXIII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2013. gada 24.–25. janvārī.
Tēma: *Эстетический потенциал номинативной лексики: названия месяцев.*

2012

XXII Zinātniskie lasījumi “Valoda dažādu kultūru kontekstā”, Daugavpils. 2012. g. 26.–27. janvārī
Referāts *О вербализации эмоционального концепта радость в русском языке.*

Starptautiskā zinātniskā konference “XVII Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2012. gada 16. – 18. maijā *О лингвокультурологических лакунах.*

2011

Komparātivistikas institūta zinātniskā konference „Tulkotā literatūra nacionālajā kultūrā” 2011. g. 23. septembrī. Referāts *Доминантные эмотивы в немецком переводе романа Ф.М.Достоевского „Братья Карамазовы”.*

Starptautiskā zinātniskā konference “Polijas un Baltijas kultūras sakari” 2011.g 27.-28. oktobris, “Zwidy te zmierzchove...”:фантасмагории в художественном мире О.Даукиште (krājums «Dzwina o zmierzchu»)).

XXI Zinātniskie lasījumi. *Эталонные сравнения как лингвокультурный феномен.* 2011.g. 26.-27.01. Daugavpils.

XVI Slāvu lasījumi. *О национально-культурной коннотации.* 2011.g.18.-20.05. Daugavpils.

2010

Starptautiskā zinātniskā konference “Polijas un Baltijas kultūras sakari”. “Dzwina в поэтическом сборнике О.Даукиште «Dzwina o zmierzchu»”. 2010.g. 29.-30. oktobris, Daugavpils.

Starptautiskā zinātniskā konference “II Latgales Kongress” *Топоним Краслава в латышском и русском поэтическом дискурсе.* 2010.g.10.-12.novembris, Daugavpils.

Starptautiskais zinātniskais simpozījs „Русский язык: исторические судьбы и современность”

	(MVU, Maskava, 2010.g. 20.-23. martā). <i>К вопросу об амбивалентности лингвокультурных концептов</i> Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XX Zinātniskie lasījumi, starptautiska konference, 2010. gada 28. – 29. janvāris. Tēma: <i>Об эстетическом потенциале портретной детали: лицо.</i> 2009 Starptautiskā konference “Polijas un Baltijas kultūras sakari. Polsko- bałtyckie związki kulturowe”, 2009.g. 22.-23.oktobris, Daugavpils. III Международный форум русистов стран СНГ и Балтии, 2009.g. 7.-8. decembris, Minska. Starptautisks zinātniskais simpozijš «Slāvu valodas un kultūras mūsdienu pasaulē», 2009.g. 24.-26. marts, Maskava, Krievija. Starptautisks zinātniskais seminārs „Reģionālā un sociālā dialektoloģija” 2009.g. 24.aprīlis, Daugavpils. Starptautiskā zinātniskā konference „Kultūru dialogs: krievu literatūra latviešu tulkojumos” 2009.g. 8. maijs, Daugavpils. Starptautiskā zinātniskā konference “Slāvu lasījumi», 2009. g. 20.–22. maijs, Daugavpils. XIX Zinātniskie lasījumi. 2009. g. janvārī, referāts »Вербализация концептов <i>терпение/ Geduld</i> в русской и немецкой лингвокультуре. 2008 Starptautiskā konference “Polijas un Baltijas kultūras sakari. Polsko-bałtyckie związki kulturowe”, 2008.g. 17.-18.oktobris, Daugavpils. V Tarptautines mokslines konferencijās “Pasaulio vaizdas kalboje”, 2008. g. 23.-24. oktobris, Šiauliai, Lietuva. 2007 О национально-культурной специфике концепта. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiska konference <i>XVII Zinātniskie lasījumi</i> 2007. gada 25. – 26. janvārī Проблемы понимания инокультурного текста: лингвокультурологические лакуны. International Nordic-Baltic conference of the World Federation of Language Teacher Associations <i>Innovations in Language Teaching and Learning in the Multicultural Context</i> – LU, Rīga, 2007.g. 15. – 16. jūnijā Структура художественного концепта в оригинале и переводе. Starptautiskā zinātniskā konference <i>Krievu valoda starpnacionālā un starpkultūru telpā</i> – MVU – DU, Daugavpils, 2007. g. 8. oktobrī <i>Лингвокультурологический потенциал топонима Даугава.</i> Starptautiskais zinātniskais kongress <i>К вопросу о формировании аксиологической характеристики концепта.</i> М. Lomonosova Maskavas Valsts Universitāte, Filoloģijas fakultāte – III Starptautiskais krievu valodas pētnieku kongress <i>Русский язык: исторические судьбы и современность</i> – Maskava, 2007.g. 20. – 23. martā.
asoc. prof., Dr. hist. H. Soms	Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes rīkotā starptautiskā zinātniskā konference „XXIII zinātniskie lasījumi” (sekcija „Vēsture: avoti un cilvēki”). Daugavpils, 2013. g. 24.–25. janvāris, referāts „Kalupes lauksaimniecības biedrība (1908–1944): pētījumi un publikācijas”. Starptautiska zinātniski praktiska konference „Kalkūni. Cilvēki un notikumi”. Latvija, Kalkūni, "Calcuna" – Kalkūnes vēsturnieku biedrība 2013. g. 22. novembris. Referāts: „Datu bāzes vietējās vēstures pētniecībā: „Latgales dati” par notikumiem Kalkūnos 18.-21.gs.” Latgales Pētniecības institūta XXI konference, Daugavpils Universitāte. Latvija, Daugavpils, 2013. g. 25. oktobris. Referāts: „Atmiņas par dižciltīgu dzimtu: Tīzenhauzenu epitāfija Rīgas Doma baznīcā”. Letonikas V kongress. Latvija, Daugavpils, Daugavpils Universitāte, 2013. g. 24. oktobris, referāts „1941. gada kauja par Daugavpili vēstures avotos un literatūrā”. Latvijas bibliotēku novadpētniecības konference „Lokālās kultūras vērtības nacionālās identitātes stiprināšanai”. Latvija, Balvi, Balvu bibliotēka 2013. g. 18. septembris, referāts „Lokālās vēstures pētniecība: albuma Terra Mariana” piemērs (1888) ”.

	DU LPI XXI konferences ievadsesija. Latvija, Daugavpils, DU LPI, 2013. g. 7. jūlijs, referāts „Cilvēka dzīve: no kapa pieminekļiem līdz akadēmiskām datu bāzēm”. Sesijas vadīšana un referāts „Cilvēka dzīves dati akadēmiskajās datu bāzēs: „Latgales datu” piemērs”. Vēsturnieku vasaras dienas Preiļos. Konference „Multikulturālā un daudzkonfesionālā Latgale”. Latvija, Preiļi, Vēstures skolotāju biedrība 2013. g. 31. jūlijs, referāts „Kā rakstīt novada vēsturi: dažas teorētiskas atziņas un praktiskas pamācības”. Seminārs „Polijas kopiena Latgalē: 1863. gadā un mūsdienās”. Latvija, Daugavpils, Polijas vēstniecība Rīgā, 2013. g. 9. jūnijs, referāts „Pētnieks Boļeslavs Brežgo par 1863.gada poļu sacelšanos Latgalē”. 16. Starptautiskā zinātniskā konference „Sabiedrība un kultūra: dilemmas un to risināšanas iespējas”. Liepājas Universitāte Dabas un sociālo zinātņu fakultāte (Latvija) Melardalenas augstskola Sociālo zinātņu departaments (Zviedrija) 2013. g. 24. maijs, referāts „Lokālā vēsture un tās pētīšanas iespējas: Trešās Atmodas piemērs”. Kuldīgas novada muzeja darbinieku seminārs. Latvija, Kuldīga, Kuldīgas muzejs. 2013. g. 22. maijs, referāts “Apkārtnes vēsture un kā to pētīt”. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā konference. Latvija, Daugavpils, Daugavpils Universitāte 2013. g. 11. aprīlis, referāts „Daugavpils tilti Otrā pasaules kara laikā (1941-1945)”.
asoc. prof., Dr. jur. Jānis Teivāns- Treinovskis	Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2013. g. aprīlis. XIV Starptautiskā zinātniskā konference „Samorządność w warunkach kryzysu”. Naļeņčova, Polija, 2013. g. maijs. Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes 8. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, Daugavpils Universitāte. 2013. g. oktobris. Starptautiskā zinātniskā konference „Ilgtspējīga uzņēmējdarbība mainīgos ekonomiskos apstākļos”. Rīga, Biznesa augstskola Turība, 2012. g. 30. marts. Daugavpils Universitātes 54. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2012. g. aprīlis. Starptautiskā zinātniskā konference „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: finanšu kapitāla ietekme uz reģiona konkurētspēju.” Daugavpils, Daugavpils Universitāte, 2012. g. 8.–11. novembris. Valsts policijas koledžas 1. Starptautiskā zinātniskā konference. Rīga, 2011. g. 28. janvāris. Daugavpils Universitātes 53. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2011. g. 15.–18. aprīlis. XII Starptautiskā zinātniskā konference „Network society – network economy in Central and Eastern Europ”. Naļeņčova, Polija, 2011. g. 15.–19. maijs. Starptautiskā zinātniskā konference „Социально-экономическое развитие организаций и регионов Беларуси: цели, приоритеты, механизмы структурных преобразований”. Vitebskā, Baltkrievija, 2011. g. 27.–28. oktobris. Starptautiskā zinātniskā konference „Eiropas integrācijas sociālā un ekonomiskā dimensija: problēmas, risinājumi, perspektīvas”. Daugavpils Universitāte, 2011. g. 3.–5. novembris. Daugavpils Universitātes 52. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2010. g. 15.–18. aprīlis. Daugavpils Universitāte Sociālo zinātņu fakultātes Starptautiskā zinātniskā konference „Valsts un tiesību aktuālās problēmas”, 2010. g. 24.–25. oktobris. Starptautiskās zinātniskās konferences „Organizētā noziedzība un noziedzīgās organizācijas: teorētiskās un organizatoriski taktiskās problēmas” tēzes. Rīga: RSU, 2010. g. 1. decembris. Daugavpils Universitāte Sociālo zinātņu fakultātes Starptautiskā zinātniskā konference „Valsts un

	tiesību aktuālās problēmas”, 2009. g. 23.–24. oktobris. Daugavpils Universitātes 51. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2009. g. 15.–18. aprīlis. LPA Studējošo V konference. Rīga, 2007. g. 10.–29.maijs. Letonikas otrais kongress. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils sekcija, „Latgales sabiedrība attīstības lokos: valodas politikas, juridiskie, socioloģiskie, vēsturiskie aspekti. Daugavpils, 2007. g. 12.–13.novembris.
Doc. Asoc. prof., Dr. psych. V. Dombrovskis	Capulis, S., Dombrovskis, V., & Guseva, S. (2018). An athlete's psychological personality type and social adaptation in sports. <i>icSEP 2018 International Conference on Sport, Education and Psychology</i>, 09-11, May 2018, Bucharest (Romania). Abstract Book (p.23). ISSN: 2547-8486. http://dx.doi.org/10.15405/icsep2018(2547-8486) 5. Zinatniski praktiskā konference „Rehabilitācijas iespējas un izaicinājumi”. Daugavpils (Latvija), 2018. g. 16. jūnijā. Tēma: <i>Profesionālā Izdegšana un Emocionālais Intelekti.</i> Guseva, S., Dombrovskis, V., & Capulis, S. (2017). Intervention and Sports for Adolescent Girls from Complete Families with Social Risk. <i>The 5th Annual International Conference on Cognitive - Social, and Behavioural Sciences</i>, 09-11 January 2017, Brno (Czech Republic). Abstract Book (p.22). ISSN: 2357-1292. http://dx.doi.org/10.15405/icCSBs2017(2357-1292) V. Dombrovskis. II Studentu Zinātniskā konference “Sporta izglītības aktualitātes”. Daugavpils universitāte, 2017.g. 24.februārī. sertifikāts Nr. 4-79/1884. V. Dombrovskis. 4.zinātniski praktiska konference “Darbs dara darītāju”. Daugavpils Universitāte, 2017.g. 03.martā. Sertifikāts Nr. 4-79/2225. 59th International Scientific Conference of Daugavpils University, April 6-7, 2017, Daugavpils (Latvia). Abstract Book. Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISSN: 2500-9834 https://dukonference.lv/files/2017_978-9984-14-797-0_DU%2059%20starpt%20zinatn%20konf%20tezes.pdf Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2015). Individual Peculiarities of Personality and Expressions of Harmony in Work and Compatibility of Heads of Comprehensive Schools of Latgale Region From the Point of View of Sustainable Development of Education. <i>Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University</i>, (pp.134-135). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1. http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf Guseva, S. & Dombrovskis, V. (2015). Remedial Work Program for Overcoming Social Neglect of Young People for Sustainable Development. <i>Abstracts of the 57th International Scientific Conference of Daugavpils University</i>, (p.140). Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds „Saule”. ISBN: 978-9984-14-716-1. http://dukonference.lv/files/proceedings_of_conf/2015_978-9984-14-716-1_DU_57_starpt%20zinatn_konf_tezes.pdf Starptautiskā zinātniski praktiskā konference „Sporta izglītības aktualitātes”. Daugavpils, (Latvija). Daugavpils Universitāte, 2015.gada 22.maijā. Sertifikāts Nr. 5-76/1316. Capulis, S., Dombrovskis, V. & Guseva, S. (2014). The Humanistic-Focused Karate-do Methodology in Non-Formal Sports Education: Does it have a Perspective of Sustainable Development? <i>International conference for academic disciplines of the International Journal of Arts & Sciences' (IJAS)</i>. London, UK, 04-07, November 2014. https://intlconferenceforacademicdi2014.sched.org/event/3c38d1e0f447f591779f7f75cc3a1b3e#.VGyDFoscSUK Dombrovskis, V., Guseva, S. & Capulis, S. (2014). The Correlation between Emotional Intelligence and Learning Motivation of Adolescent. <i>International Scientific and Practical Conference “Social psychology of Personality and Acmeology”</i>. Saratov, Russia, 17-18 October, 2014. p.5. http://akmepsy.ru/images/doc/programma2014.pdf

	SELL International Scientific Conference in Sport Science: „Sports, Student, Lifestyle”. Riga, Latvia, May 24, 2013, referāts “The Humanistic concepts of Contemporary Sport Education”. 55. Starptautiskā Daugavpils Universitātes konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. g. 10–12. aprīlis, referāts „Latvijas lauku un pilsētas skolotāju profesionālās izdegšanas sindroms”. 55. Starptautiskā Daugavpils Universitātes konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 10–12. aprīlis, referāts „Sākumskolas skolotāju un 1.-9. klases sporta skolotāju individuāli tipoloģisko īpatnību saistība ar motīvu hierarhiju profesionālās darbības motivācijas struktūrā”. 19th International Conference on Learning. London, United Kingdom, August 14–16, 2012, referāts “The Style of Solving Conflict Situations, Demonstration of Harmony in Work, and Compatibility Depending on Individual Psychological Characteristics of Secondary School Principals in Latvia”. (Dombrovskis, V., Guseva, S., Murasovs, V.) http://www.youtube.com/watch?v=6rgn9raMmCE 19th International Conference on Learning. London, United Kingdom, August 14–16, 2012, referāts “Sustainability Designed Learning Environment for Pre-School Children: The Case of Latvia.” (Guseva, S., Dombrovskis, V., Ilisko, Dz., Murasovs, V.) http://www.youtube.com/watch?v=e1hAVOHohqY
doc., Dr. philol. E. Isajeva	Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIX Zinātniskie lasījumi</i>, 2019. gada 24.–25. janvārī (Daugavpils). Tēma: Лингвокультурологическая составляющая ономастического концепта Латвия Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIV Slāvu lasījumi</i>, 2019. g. 17.–18. maijā (Daugavpils). Tēma: Лексикографическая репрезентация лексемы ДОРОГА в русском и латышском языках. Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVII Zinātniskie lasījumi</i>, 2018. g. 25.–26. janvārī (Daugavpils). Tēma: Концепт знать сквозь призму вербальных ассоциаций Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXII Slāvu lasījumi</i>, 2018. g. 10.–11. maijā (Daugavpils). Tēma: Лингвистические особенности дискурса спортивных новостей 2017 Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference "XXVII Zinātniskie lasījumi". Daugavpils, 26.-27.01.2017. Tēma: Огонь в языковом сознании носителей русского и латышского языка (на материале ассоциативного эксперимента). Starptautiskā zinātniskā konference: „XXII Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 16.-18.05.2017. Tēma: Концепт ЛИПА в языковом сознании русских и латышей. 2016 Starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: Еврейский в языковом сознании жителей Латгалии. Starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: Заимствованное слово в языке современной газеты. 2015 DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: Лингвистические особенности языкового сознания естественных билингвов (на материале ассоциативного эксперимента). XXII ikgadējā starptautiskā jūdaikas konference „Евреи в диаспоре: контакты и конфликты”. Maskava, Krievija, 2015. gada 1.–3. februārī. Tēma: Еврейский в языковом сознании жителей Латгалии. DU „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: Концепт “русский язык” в языковом сознании латвийских и иностранных студентов. 2014

	DU Humanitārās fakultātes „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Концепт работа в языковом сознании латвийской молодежи</i>. Starptautiskā zinātniskā konference „XIX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 22.–24. maijā. Tēma: <i>Языковые особенности дискурса гороскопов</i>. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. gada 10.–14. aprīlis, I Starptautiskais Komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte. 2013. g. 14.–16. novembris. Starptautiskā zinātniskā konference „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2012. g. 26.–27. janvāris, referāts „Рекламная ситуация и языковая ассоциация”. Starptautiskā zinātniskā konference „XVII Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2012. g. 16.–18. maijs, referāts „Что такое счастье? (из опыта проведения ассоциативного эксперимента)”. Starptautiskā zinātniskā konference „XIV Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2009. g. Starptautiskais zinātniskais seminārs „Reģionālā un sociālā dialektoloģija”. Daugavpils, 2009. g. Starptautiskais zinātniskais simpozījs „Slāvu valodas un kultūras mūsdienų pasaulē”. Maskava, Krievija, 2009. g. Starptautiskā zinātniskā konference „XIX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2009. g. Starptautiskā zinātniskā konference „XX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2010. g. IV Starptautiskais krievu valodas pētnieku Kongress „Русский язык: исторические судьбы и современность”. Maskava, Krievija, 2010. gads. Starptautiskā zinātniskā konference „XV Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2010. g. VII Jauno Sanktpēterburgas un Daugavpils humanitāro zinātņu pētnieku kolokvijs (International scientific workshop innovative methods in humanities and social sciences). Daugavpils, 2010. g. Starptautiskais seminārs „Развитие и вариативность языка в современном мире”. Tartu, Igaunija, 2010. g. Starptautiskā zinātniskā konference „XXI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2011. g.
doc., — Dr. philol. N. Jundina	2017 Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVII Zinātniskie lasījumi</i>. 2017. g. 26.–27. janv. Tēma: Peter Krupnikov und sein Beitrag zur Erforschung der Geschichte des Baltikums 2016 DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Reflexion der sozial-politischen Ereignisse in Lettland im Roman von E. Bernewitz „Die kleine Schbeiderin Pauline“</i>. 2015 DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Der Johannistag in den Texten deutschbaltischer Autoren</i>. Traditions, Transitions, Transfers (Conference on Baltic Studies in Europe). Philipa Universitāte Marburgā, Vācija, 2015. gada 6.–10. septembrī. Tēma: <i>Die Darstellung der Oberschicht in den Werken deutschbaltischer Autoren</i>. Starptautiskā zinātniskā konference „XXIII Zinātniskie lasījumi” (Übersetzungsprobleme der

	literarischen Fachtexte). Daugavpils Universitāte, Daugavpils 2013. g. 24. - 25. janvāris.
doc. asoc. prof., Dr. philol. S. Meškova	<i>Spacing Memory: Topographies of Memory Narrative in Margaret Atwood's and Anita Liepa's Fiction.</i> 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Florence, Italy, 22-24 October, 2019. <i>The Representation of African Culture and Lifestyle in Modern American and Latvian Travelogues: „Dark” or Exotic Continent.</i> 6th SWS International Scientific Conference on Arts and Humanities 2019. Florence, Italy, 22-24 October, 2019. S.Meškova. Latvijas Kultūras akadēmijas zinātniskā konference “Kultūras Krustpunktī XII”. Rīga, 2018.g. 1.-3.novembris. Tēma: „Atmiņas reproducēšana tekstā: dzīvesstāsta veidojuma īpatnības Anitas Liepas daiļradē”. S.Meškova. Daugavpils Universitātes XXIX Zinātniskie lasījumi. Daugavpils, Latvija, 2019.g. 24.-25.janvāris. Tēma: „Dabaspasaules modelējums Anitas Liepas bērnības atmiņu naratīvā”. Letonikas VII kongress. Daugavpils (Latvija), 2017. g. 26. oktobris. Tēma: <i>Atmiņu stāstījuma īpatnības Anitas Liepas darbos</i> (ziņojums plenārsēdē) Liepājas Universitātes 24. starptautiskā zinātniskā konference “Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā”, Liepāja, 2018.g. 15.-16.marts. Tēma: <i>Flensburgas kā atmiņu vietas tēlojums Anitas Liepas garstāstos “Kā niedre būsi” un darbā “Dāvana jeb Flensburgas noskaņas”.</i> 5th International Multidisciplinary Scientific Conference on Social Sciences and Arts SGEM 2018. Vienna, Austria, 2018.g. 19.-22.marts. Tēma: <i>Memory Narratives in Contemporary Latvian and North-American Life-Writing.</i> Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference (ziņojums plenārsēdē). Daugavpils, 2018.g. 26.-27.aprīlis. Tēma: <i>Memory Narrative in Contemporary Latvian and Canadian Literature.</i> International conference “Meaning in Translation: Illusion and Precision”. Rīga, Latvia, 16-19 May, 2018. Tēma: <i>Translations of Arthur Machen's Texts into Russian.</i> (kopā ar J. Semeņecu, E. Badinu) Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. 2018.g. 25.-26.janv. Tēma: <i>Vēstošās balss īpatnības A. Liepas prozā.</i> Letonikas VII kongress. Daugavpils, 2017. gada 26. oktobrī. (plenārsēde) Tēma: Atmiņu stāstījuma īpatnības Anitas Liepas darbos. Starptautiskais zinātniskais seminārs "Monuments to famous persons as a component of national identity: the case of Latvia and Norway" Latgales simtgades kongress. 4. pasaules latgaliešu saiets. Rēzekne, 2017. gada 5.-6. maijs. Tēma: Anita Liepa un Latgale: rakstnieka ģeokultūrvēsturiskā pozicionējuma aspekti Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi. 2017.g. 26.-27.janv. Tēma: Dzīves raksti un teksti: Anitas Liepas tekstveides aspekti. Zinātniskais seminārs Valsts pētījumu programmas Letonika projekta. Nr. 4.2. „Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse“ ietvaros <i>Perifērijas, robežas un diasporas fenomeni literatūrā un kultūrā.</i> Daugavpils, 2016.g. decembrī Tēma: Dzīves rakstības tradīcija Anitas Liepas daiļradē Starpdisciplināra zinātniskā konference “Andra Neiburga. Valoda, dzimte, stāstījums, attēls.” Rīga, 2017. gada 27. janvāris. Tēma: Andras Neiburgas proza vēlinā padomju perioda kontekstā 2016 DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”.

	Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Parateksta funkcionalitāte Anitas Liepas prozas darbos</i>. 2015 Starptautisks starpdisciplinārs kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150”. Daugavpils Universitāte, 2015. gada 4.–5. novembrī. Tēma: <i>Aspazijas agrīnā daiļrade Rietumu modernitātes radīto sievišķā reprezentāciju kontekstā</i>. International Academic Conference „Mosaics of Change, Revisited”. Jagiellonian University, Krakow, Poland, 18–20 June, 2015. <i>The Documentary Prose by Anita Liepa: the project of life writing</i>. DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: <i>Identity Issues in Contemporary Latvian Literature: Māra Zālīte and Anita Liepa</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Traversing Textual Boundaries: Anita Liepa's Writing-in-Process</i>. Letonikas VI kongress. Rīga, 2015. gada 11. septembrī. Tēma: <i>Etniskās minoritātes pierobežas kultūrtelpā: literārais un kulturoloģiskais diskurss</i>. Līdzautori V. Lukaševičs, R. Rinkevičs. 2014 7. starptautiskā latgalistikas konference „Krustpunkti pierobežas kultūrā, valodā, vēsturē”. Rēzekne, 2014. gada 21.–22. novembrī. Tēma: <i>Daugavpils atveidojuma semantika Anitas Liepas dokumentālajā prozā un daiļprozā</i>. International Journal of Arts and Sciences (IJAS) conference for academic disciplines. Malta, 2–6 March 2014. <i>National Identity Constructions in Contemporary Latvian Literature: Māra Zālīte and Pauls Bankovskis</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. <i>Exile and Translating Life in Irina Pana's "Melbourne Sundays"</i>. I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. g. 14.–16. novembris. Zinātniska konference „Latgales pagātne, tagadne, nākotne”. Daugavpils, 2013. g. 24. oktobris. Starptautiska zinātniska konference “Private Lives, Intimate Readings”. Tartu, Igaunija, 2013. g. 11.–12. jūnijs. Starptautiska zinātniska konference “Empire Building and Region Building: Baltic, Nordic and Black Sea regions”. Konstanta, Rumānija, 2013. g. 24.–26. maijs. Starptautiska zinātniska konference “Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepāja, 2013. g. 21. marts.
doc., — Dr. philol. I. Oļehnoviča	DU HF XXV Zinātniskie lasījumi. Starptautiskā konference. Daugavpils, 2015. g. 29. 30. janv. Referāts: <i>Idioms in British Newspapers: Literal Scene as the Source of Wordplay</i>. I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. g. 14. 16. novembris, referāts „English and Russian Loan Phraseology in Latvian Journalese”. Starptautiskā zinātniskā konference „Comparativism, Identity, Communication” (CIC2013). Kraijova, Rumānija, 2013. g. 18. 19. oktobris, referāts “The Semantics of Phraseological Units as used in British and Latvian Newspapers: the Role of Linguistic and Situational Context”. DU HF starptautiskā zinātniskā konference „Zinātniskie lasījumi XXII”, 2012. g. 26. 27. janvāris. Starptautiskā zinātniskā konference „Literārā valoda (standartvaloda) vēsturiskā, normatīvā un sociolingvistiskā aspektā”. Rīga, 2012. g. 22. 23. februāris. Starptautiskā zinātniskā konference „The 10th International General Linguistics Conference”. Zaragoza (Spānija), 2012. g. 18. 20. aprīlis.

	Starptautiska konference DU HF „XXI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 2011. g. janvāris, referāts „Phraseological Cohesion in Newspaper Language”. Daugavpils Universitātes 53. Starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2011. g. aprīlī, referāts „Phraseological Units in British and Latvian” Newspapers; Types of Use. Starptautiskā zinātniskā konferences „Comparativism, Identity, Communication 2011”, Kraijova (Rumānija), 2011. g. 21. 22. oktobris. Starptautiskā zinātniskā konference „Teksts; lingvistika un poētika 18”, Šauļi (Lietuva), 2011. g. 11. novembris. XI starptautiskais baltistu kongress „Baltu valodu tagadne, pagātne un nākotne”. Rīga, 2010. g. 27.–30. septembris, referāts “Phraseological Terminology in Latvian and English Linguistics”. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zin. konference „XX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2010. g. 28. 29. janvāris. Daugavpils Universitātes 52. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2010. g. 14. 17. aprīlis. Starptautiskā zinātniskā konference „Young Linguists' Meeting in Poznań 2010”. Poznaņa, Polija, 2010. g. 23. 25. aprīlis. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes Starptautiskā konference „XIX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2009. g. 29. 30. janvāris. Daugavpils Universitātes 51. Starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2009. g. 15. 18. aprīlis.
doc. Dr. philol., G. Pitkeviča	Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIV Slāvu lasījumi</i>, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils). Tēma: «<i>Онимы в спортивном дискурсе</i>» Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIX HF Zinātniskie lasījumi</i>, 2019.g. 24.-25.janvārī (Daugavpils). Tēma: “<i>Сетевые имена в Рунете</i>” Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVII Zinātniskie lasījumi</i>, 2018.g. 25.-26. janvārī (Daugavpils). Tēma: <i>Эпонимы в профессиональных жаргонах</i> Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXII Slāvu lasījumi</i>, 2018.g. 10.-11.maijā (Daugavpils). Tēma: <i>Трансонимизация в урбанонимии</i> Starptautiskā zinātniskā konference: «<i>XXII slāvu lasījumi</i>». Daugavpils, 2017. 18-19. 05. Tēma: <i>Прецедентные урбанонимы в неофициальном городском лексиконе.</i> Starptautiskā zinātniskā konference: «<i>XXVII Humanitārās fakultātes zinātniskie lasījumi</i>». Daugavpils. 26–27.01.2017. Tēma: <i>Неофициальные урбанонимы в современной русской речи.</i> DU Humanitārās fakultātes „<i>XXIV Zinātniskie lasījumi</i>”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Словообразовательная номинация на базе антропонимов в современном русском языке.</i> DU Humanitārā fakultātes „<i>XXV Zinātniskie lasījumi</i>”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Имена собственные в заголовках на спортивных порталах.</i> DU starptautiskā zinātniskā konference „<i>XX Slāvu lasījumi</i>”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: <i>Спортивная эргонимика.</i> DU starptautiskā zinātniskā konference „<i>XXVI Zinātniskie lasījumi</i>”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Названия спортивных клубов и принципы именования.</i>

	DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: <i>Неофициальные имена различных объектов ономастики</i>. Starptautiskā zinātniskā konference „XVIII Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2013. g., referāts „Игровая ономастическая номинация”. Starptautiskā zinātniskā konference „XVII Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2012. g., referāts „Спортивные прозвища”. Starptautiskā zinātniskā konference „XVI Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2011. g., referāts „Зоонимика города Даугавпилса”. XV starptautiskā zinātniskā konference „Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2010. g., referāts „Апеллятивация собственных имён в русском языке”. XI starptautiskais baltistu kongress „Baltu valodu pagātne, tagadne un nākotne”. Latvijas Universitāte, Rīga, 2010. gada 17.–30. septembris, referāts „Неофициальные варианты личных имён в Латгалии”. Starptautiskais zinātniskais seminārs „Развитие и вариативность языка в современном мире”. Tartu Universitāte, Tartu, Igaunija, 2010. g. 19.–21. novembris, referāts „Топонимы Даугавпилсского края”. IV Starptautiskais krievu valodas pētnieku Kongress „Русский язык: исторические судьбы и современность”. M.V. Lomonosova MVU, Maskava, Krievija, 2010. g., referāts „Неофициальные личные имена на латвийских социальных сайтах”. XIV starptautiskā zinātniskā konference „Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2009. g., referāts „Антропонимикон социальных сайтов”. Starptautiskais zinātniskais simpozijs „Slāvu valodas un kultūras mūsdienu pasaulē”. M.V. Lomonosova MVU, Maskava, Krievija, 2009. g., referāts „Структура русских неофициальных личных имён в Латгалии”. Starptautiskais zinātniskais seminārs „Reģionālā un sociālā dialektoloģija”. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2009. g., referāts „Ономастическое пространство социального сайта www.draugiem.lv”. Starptautiskais zinātniskais seminārs „Mūsdienu dialektoloģijas aktuālās problēmas” Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2008. g., referāts „Микротопонимы в лексикографическом аспекте”. XIII starptautiskā zinātniskā konference Slāvu lasījumi Daugavpils Universitāte, Daugavpils, 2008. g., referāts „Городские имена сегодня и вчера: Даугавпилсская топонимика”. DU Humanitārās fakultātes zinātniskie lasījumi (Daugavpils), 2007.– 2013.g. III Starptautiskais krievu valodas pētnieku Kongress „Русский язык: исторические судьбы и современность”, M.V.Lomonosova MVU, Maskava, Krievija, 2007. g., referāts, «Русские и латышские термины родства в ситуации обращения». XI MAPRYAL Kongress „Мир русского слова и русское слово в мире”. Varna, Bulgārija, 2007. g., referāts «Русский ономастикон г.Даугавпилса». Starptautiskais zinātniskais kongress Latgales Kongress. DU, Daugavpils, 2007. g., referāts, «Топонимическое пространство Динабурга-Двинска-Даугавпилса». Starptautiskā zinātniskā konference „Valoda pasaulē, Pasaule valodā un literatūrā”. LU, Rīga, 2007. g., referāts „Antroponīmi Daugavpils lingvistiskajā telpā”. Starptautiskā zinātniskā konference „Krievu valoda starpnacionālā un starpkultūru telpā”. DU, Daugavpils. 2007. g., referāts «Коммуникативный потенциал слова и его отражение в лирике Г. Шенгели».
--	--

lekt., Mag. philol. V. Ruža	Starptautiskā konference „DU Humanitārās fakultātes XXV Zinātniskie lasījumi”, 2015. g. 29. 30. janvāris, referāts „Sintaktiskās struktūras īpatnības dzīvesstāstu valodā”.
doc., Dr. philol. S. Polkovņiko va	Daugavpils Universitāte, “Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XXIX Zinātniskie lasījumi”, 24.-25.01.2019. Tēma: <i>Runas aktu paradigmas oriģināltekstā un tulkojumā.</i> DU 61. starptautiskā zinātniskā konference, 11.–12.04.2019. Tēma: <i>Valodnieku recenzijas: lingvistiskais un pragmatiskais aspekts.</i> IX Tarptautinė mokslinė konferencija <i>Pasaulio vaizdas kalboje</i>. Šiaulių universitetas, 25.11.2016. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XXVII Zinātniskie lasījumi. 26.–27. 01.2017. Latvijas Universitātes 75. konference, sekcija IZGLĪTĪBA ZINĀTNEI UN PRAKSEI, 16.02.2017. Tarptautinė mokslinė konferencija <i>Lituanistika (baltistika) šiuolaikiniuose ugdymo procesuose</i>. Lietuvos edukologijos universitetas, 2017. gada 6.–7. aprīlis. Starptautiska zinātniski praktiska konference „Baltu valodas un literatūras pagātnē un mūsdienās”. Maskava, 2013. gada 7.–9. novembrī. Tēma: <i>Grammaticalization and Lexicalization in Speech Acts Nomination: the Contrastive Aspect</i>. DU Humanitārās fakultātes „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Valodniecības rakstu sekundārās kompozicionālās vienības: pragmatiskais aspekts.</i> LU 72. konference. Rīga, 2014. gada 31. janvārī. Tēma: <i>Leksikas nacionālā specifika divvalodu leksikogrāfijā.</i> DU 56. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2014. gada 9.–11. aprīlī. Tēma: <i>Noliegto runas verbu semantiskās īpatnības oriģinālā un tulkojumā.</i> DU Humanitārās fakultātes „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Valodniecības rakstu sekundārās kompozicionālās vienības: pragmatiskais aspekts.</i> LU 72. konference. Rīga, 2014. gada 31. janvārī. Tēma: <i>Leksikas nacionālā specifika divvalodu leksikogrāfijā.</i> DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16.–17. aprīlī. Tēma: <i>Dalējās ekvivalences atspoguļojums divvalodu leksikogrāfijā.</i> XII Starptautiskais baltistu kongress. Viļņa, Lietuva, 2015. gada 28.–31. oktobrī. Tēma: <i>Runas verbu gramatiskās transformācijas tulkojumā.</i> III starptautiskais zinātniskais simpozījs „Славянские языки и культуры в современном мире”. Maskava, Krievija, 2016. gada 23.–26. maijā. Tēma: <i>Отражение национальной специфики языка в двуязычной лексикографии (на материале латышско-русского иллюстрированного словаря).</i> DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlis. Tēma: <i>Runas verbu izpēte diahroniskā aspektā.</i> Siauliai University International interdisciplinary scientific conference “The region: history, culture, language”. Šauļi, Lietuva, 2016. gada 31. marts – 1. aprīlis. Tēma: <i>Семантические особенности диалектных глаголов речи.</i> 52. prof. Artura Ozola dienas starptautiskā zinātniskā konference „Valodas gramatiskās un leksiskās sistēmas variatīvums”. Rīga, 2016. gada 17.–18. martā. Tēma: <i>Runas verbu funkcionāli semantiskā diferenciācija.</i> DU starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Valodnieku referātu tēzes: strukturāli funkcionālais aspekts.</i> Starptautiskais zinātniskais seminārs „Gramatizēšanās un leksikalizēšanās latviešu valodā”. LU Humanitāro zinātņu fakultāte. 2011. g. 17. maijs, referāts „Runas verbu valence sintaktiskās īpatnības oriģināltekstā un tulkojumā”. Zinātniskā konference „Tulkotā literatūra nacionālajā kultūrā. DU Humanitārās fakultātes Komparatīvistikas institūts. 2011. g. 23. septembrī, referāts „Runas verbi A.Čehova stāstos un R.

	Ezeras tulkojumos”. Starptautiskā zinātniskā konference „Sociolinguistic Dialectology: Investigations of Baltic Dialects”. Vilnius University, Kaunas Faculty of Humanities. 2011. g. 21.–22. oktobris, referāts „Просторечные языковые элементы в оригинальном и переводном тексте (на материале рассказов А.П. Чехова и их латышских переводов)”. Starptautiskā zinātniskā konference „Tekstas: lingvistika ir poetika 18”. Šauļu Universitāte. 2011. g. 11. novembris, referāts „Runas verbu transformāciju veidi Antona Čehova stāstu tulkojumos latviešu valodā”. Starptautiskā zinātniskā konference „XX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils Universitāte, 2010. g. 28.–29. janvāris, referāts „Krievu un latviešu valodas runas verbi oriģināltekstā un tulkojumā: paradigmatisks aspekts”. Latvijas Universitātes 68. zinātniskajā konferencē 2010. g. 18.–19. martā, referāts „Runas verbu valence oriģināltekstā un tulkojumā”. LU zinātniskais seminārs „Gramatizēšanās un leksikalizēšanās latviešu valodas sistēmā”. 2010. g. 28. aprīlis, referāts „Latviešu un krievu valodas runas verbi leksikalizēšanās un gramatizēšanās aspektā”. Starptautiskā zinātniskā konference „Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2010. g. 19.–21. maijs, referāts „Глаголы речи в рассказах А.П. Чехова и их переводах на латышский язык: функционально-семантический аспект”. „Русский язык в поликультурном мире”. Ялта, 2010. g. 8.–11. jūnijs, referāts „О некоторых способах перевода глаголов речи на латышский язык (на материале рассказов А.П. Чехова)”. XI Starptautiskais baltistu kongress. Rīga, 2010. g. 27.–30. septembris, referāts „Runas verbu atveides individuālās iezīmes Antona Čehova stāstu tulkojumos latviešu valodā”. Komparatīvistikas institūta rīkotais teorētiskais seminārs „Mūsdienu dialektoloģijas aktuālās problēmas”. Daugavpils Universitāte, 2009. g. 24. aprīlis, referāts „Особенности перевода стилистически маркированных глаголов речи на латышский язык (на материале рассказов А. П. Чехова)”. Starptautiskā konference „Baltu dienas un baltās nakts”. Sanktpēterburga, 2008. g. 19. – 21. jūnijs, referāts „Krievu valodas runas verbu analītiskais tulkojums”. DU Komparatīvistikas institūta rīkotais teorētiskais seminārs „Mūsdienu dialektoloģijas aktuālās problēmas”. Daugavpils Universitāte, 2008. g. 3. oktobris, referāts „Языковая личность Ионы в оригинальном и переводном тексте (на материале рассказа А.П. Чехова «Тоска»). 3rd International Conference „National and Language: Modern Aspects of Socio-Linguistic Development”. Kaunas University of Technology. Panevėžys Institute. 2008. g. 9.–10. oktobris, referāts „Глаголы речи русского языка в латышском переводе и двуязычном словаре”. Zinātniskā konference „Lietišķā valodniecība pasaulē un Latvijā”. Ventpils Augstskola. 2008. g. 5. decembris, referāts „Diverģence un konverģence runas verbu tulkošanā”. DU Humanitārās fakultātes XVII „Zinātniskie Lasījumi”. Profesora Antona Breidaka 75. dzimšanas dienas atcerei veltīta starptautiskā konference. Daugavpils Universitāte. 2007. g. 25.–26. janvāris, referāts „Runas verbi starpvalodiskā skatījumā”. Starptautiskā konference „Valoda pasaulē, pasaulē valodā un literatūrā”. Latvijas Universitāte. 2007. gada 8. februārī, referāts „Latviešu un krievu valodas runas verbi divvalodu vārdnīcā”. Latgales kongress. Daugavpils, 2007. g. 12.–14. novembris, referāts „Некоторые лексико-семантические особенности глаголов речи русского и латышского языков”. 12. starptautiskā zinātniskā konference „Vārds un tā pētīšanas aspekti”. Liepāja, 2007. g. 29.–30. novembris. „Runas verbi oriģinālā un tulkojumā: funkcionāli stilistiskais aspekts”. Starptautiskā zinātniskā konference „Valoda pasaulē, pasaule valodā un literatūrā”. Rīga, 2007. g. 14.–15. decembris, referāts „Runas verbu leksiski semantiskās īpatnības oriģināltekstā un tulkojumā”.
lekt., Mag. paed., Mag. philol. — A. Jakovele	DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>Latviešu rakstnieču daiļrades tulkojumi Zviedrijā un Dānijā: kopīgais un atšķirīgais</i>. Līdzautore Ilona Laha. Zviedru institūta zviedru skolotāju konference. Stokholma, Zviedrija, 2016. gada 18.–20. augustā. Tēma: <i>Internetbaserat läromedel “Ett steg mot Sverige”</i>. Līdzautore Aija Jakovele.

	I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”, Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 2013. g. 14. 16. novembris, referāts „Izmeldētāja tēls Jusi Adlera Olsena un Andra Kolberga kriminālromānos”. 17. studentu zinātniskā konference „Mēs laikā, telpā, attīstībā” Rēzeknes Augstskola. Rēzekne, 2013. g. 16. maijs, referāts „Dāņu literatūras recepcija Latvijā: ģenēze, tendences, spilgtākie piemēri”. Latvijas Universitātes starptautiskā konference „Konteksta nozīmīgums mūsdienu humanitārajās zinātnēs”, Latvijas Universitāte, Rīga, 2013. g. 10. maijs, referāts „Kultūrziemes latviski tulkotās dāņu literatūras kontekstā”. 2. starptautiskā zinātniskā konference „Autors. Teksts. Laikmets”, Rēzeknes Augstskola, Rēzekne, 2013. g. 25. 26. aprīlis, referāts „Dānijas teksts jaunākajā latviešu prozā”. Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils Universitāte, 2013. g. 10. 12. aprīlis, referāts „Mākslinieciskais laiks latviski tulkotajā dāņu rakstnieku prozā”. Liepājas 19. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālās problēmas literatūras zinātnē”, Liepājas Universitāte, Liepāja, 2013. g. 21. 22. marts, referāts „Dāņu literatūra Latvijā pēc 1980. gada”. Starptautiskā zinātniskā konference „XXIII Zinātniskie lasījumi”, Daugavpils Universitāte, 2013. g. 24. 25. janvāris, referāts „Skaniskā pasaules aina Pētera Hēga darbā „Klusā meitene””. Starptautiskā zinātniskā konference „Tradition and Modernity: Harmony, Opposition, and Prospects for Development”. Klaipēdas Universitāte, (Klaipēda, Lietuva), 2012. g. 15. 16. novembris, referāts „„Литературные интерпретации идентичности и истории: Питер Хег и Отто Озоль”. 29. Starptautiskās Skandināvistikas studiju asociācijas zinātniskā konference „Literatūra un likums”. Rīga / Daugavpils, 2012. g. 7. 11. augustā, referāts „Danska litteraturens översättningar i Lettland: i kontexten av Lettlands socialkulturella tendenser: 1981 — 1991 2001”. Starptautiskā zinātniskā konference „Baltų kalbos ir kultūros” Klaipēdas Universitātē (Klaipēda, Lietuva). Klaipēda, 2012. g. 7. 8. jūnijs, referāts „„Skaistais — neglītais” dāņu rakstnieces Karenas Blikšenas un latviešu rakstnieces Noras Ikstenas prozas darbos: sastatāmais raksturojums”. Starptautiskā zinātniskā konference „„Centrs — perifērija” kultūrā”. Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 2012. g. 11. maijs, referāts „„Eksotiskais teksts K. Blikšenas prozā”. Piedalīšanās Doktorantu festivālā (Daugavpils Universitātē). Daugavpils, 2012. gada 9./16. marts, referāts „Latviešu un dāņu literārie kontakti 1980. — 1991. Kultūrvēsturiskais diskurss”. Piedalīšanās starptautiskajā zinātniskajā konferencē „XXII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2012. g. 26. 27. janvāris, referāts „Vēstules semantika dāņu rakstnieka Pētera Hēga darbā „Varbūt viņi derēja””. Пятнадцатая международная междисциплинарная научная конференция «Дерево в культуре» (15. starptautiskā starpdisciplinārā konference „Koks kultūrā”). Šauļu Universitāte, Humanitārā fakultāte, Vēstures un literatūras teorijas katedra, Šauļi (Lietuva), 2011. g. 12. 13. maijs, referāts «Генеалогическое дерево персонажей в раскесе датской писательницы К. Бликсен «Пир Бабетты»». XI Students’ International Scientific Conference (XI starptautiskā zinātniskā studentu konference), Narvas Koledža, Narva (Igaunija), 2011. g. 13. 15. aprīlis, referāts „Literary Contacts between Latvia and Denmark from 1991 to 2011”. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta „Doktorantu festivāls”. Daugavpils Universitāte, 2011. g. 25. februāris, referāts „Sapnis kā subjektīvā laika uztveres dominante latviski tulkotajos dāņu rakstnieku darbos: Karena Blikšena un Pēters Hēgs.” Daugavpils Universitātes 52. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte. 2010. g. 14. 16. aprīlis, referāts „Ainava Karenas Blikšenas prozā”
--	--

	Daugavpils Universitātes 50. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte. 2008. g. 15. 17. maijs, referāts „Ungdomsslang i svenska språket”.
pētn., — Dr. philol. — I. Kačāne	Humanitāro un sociālo zinātņu institūta pētnieku zinātniskie lasījumi Latgales simtgades kongresa Tautu forumā, Daugavpilī, 2017. gada 6. maijā. Tēma: <i>Izeilu personību devums Daugavpilī — Latvijā — pasaulē</i>. Daugavpils Universitātes 59. starptautiskās zinātniskās konference, Daugavpils Universitātē, 2017. gada 6. — 7. aprīlī. Tēma: <i>Nacionālie stereotipi Ilzes Kalnāres prozā</i> (līdzautore Oksana Kovzele). DU Humanitāro un sociālo zinātņu institūta zinātniskais seminārs „Latgales pagātne, tagadne, nākotne: starpdisciplināritātes pieredze un perspektīvas”. 2016. gada 17. februārī. Tēma: <i>Izaicinājumi humanitārajās zinātnēs globalizācijas laikmetā. Kultūras pētījumu centra pieredze</i>. Līdzautore Alīna Romanovska. DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14. — 15. aprīlī. Tēma: <i>Victorian Aestheticism and the Autonomy of Art: The Impact of Oscar Wilde</i>. 25th AABS conference “Global, Glocal, and Local: Distinction and Interconnection in the Baltic States”. Pensilvānijas Universitāte, Filadelfija, ASV, 2016. gada 26. 28. maijā. Tēma: <i>Hybrid Identity Of Latvian Culture: Cultural Historical And Literary Aspect</i>. Līdzautore Alīna Romanovska. 11. starptautiskā konference <i>Baltic Studies. Traditions. Transitions. Transfers</i>, Marburgā, Vācijā, 2015. gada 7. 10. septembrī. Tēma: <i>Die Richards Strauss Oper „Salome” in der Lettischen Literatur</i>. Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs <i>SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education</i>. 26. augusts — 2. septembris, 2015, Albena Bulgārija. Tēma: <i>Festivities and Holidays in the Borderzone: The Case of Latgale</i> (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Oksana Kovzele, Anna Brakovska). Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs <i>SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education</i>. 26. augusts — 2. septembris, 2015, Albena Bulgārija. Tēma: <i>A Festivity Calendar: Transformations and State Power</i> (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Alīna Romanovska, Ilona Laha). 13th International JTEFS/BBCG Conference <i>Sustainable Development. Culture. Education: Interplay of Traditions and Innovations in Education for Sustainable Development</i>, Rīga, 2015. gada 5. 6. maijā. Tēma: <i>Cultural Inheritance for a Sustainable Future: The Case of Daugavpils</i>. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference Daugavpils Universitātē, 2015. gada 16. 17. aprīlī. Tēma: <i>Dialoga formas esejas: argumentācijas aspekts</i> (līdzautore O. Kovzele). Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXV Zinātniskie lasījumi Daugavpils Universitātē</i>, 2015. gada 29. 30. janvārī. Tēma: <i>Ancestors (in Portraits) in the 19th Century Aestheticism Literature: Heredity and Inheritance Aspects</i>. Starptautiskā zinātniskā konference <i>LIT CRI' 14. World Literature and Literary Criticism</i>, Stambula, Turcija, 2014. gada 3. 5. novembrī. Tēma: <i>Refashioning of Neo-Victorian Canon in Gyles Brandreth's Series of Novels</i>. Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs <i>SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education</i>. 1 10 September, 2014, Albena Bulgārija. Tēma: <i>Human and Time — Linguistic Consciousness of Old Believers</i> (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins). Starptautiskā starpdisciplinārā zinātniskā konference humanitārās un sociālajās zinātnēs <i>SGEM Conference on Psychology and Psychiatry Sociology & Healthcare Education</i>. 1 10 September, 2014, Albena Bulgārija. Tēma: <i>The Mundane and Spiritual Dimension in Regional Culture: Remembered Stories and Reminiscences</i> (līdzautori Jeļena Koroļova, Žans Badins, Inese Valtere, Jana Butāne-Zarjuta). 15. Starptautiskā Mihaila Bahtina konference <i>Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activism</i>, Stokholma, Zviedrija, 2014. gada 24. — 27. jūlijā. Tēma: <i>Latvian Variety of Bakhtin's Reception</i> (līdzautore I. Valtere). Oksfordas Universitātes un Kentas Universitātes rīkotā Starptautiskā zinātniskā konference <i>Cosmopolitanism, Aestheticism, and Decadence 1860 — 1920</i>, Oksfordas Universitātē, 2014. gada

17. 18. jūnijā. Tēma: Cosmopolitan Identity and Elitism of Latvian Literary Circle ‘Dzelme Group’: Influences and Borrowings.

Starptautiskā zinātniskā konference *Cosmopolitan Wilde* Parīzē, 2014. gada 11. 14. jūnijā Tēma: Latvian ‘Oscariana’ as a Cultural Phenomenon.

Latvijas Universitātes Humanitāro zinātņu fakultātes 6. starptautiskā zinātniskā konference *Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam. Jaunromantisms latviešu un cittautu kultūrā*, 2014. gada 15. maijā. Tēma: Neoromantisma pamatkategorijas 19. gadsimta britu literatūrā.

Daugavpils Universitātes 56. starptautiskā zinātniskā konference Daugavpils Universitātē, 2014. gada 9. 11. aprīlī. Tēma: Representation of Human in the Play ‘The Germ of Life’ by Biržnieku Sofija (līdzautore O. Kovzele).

I Starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils, 2013. g. 14. 16. novembris, referāts „Human Aesthete in the 19th Century British Literature”.

Latvijas Universitātes 71. konference Humanitārās zinātnēs „Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam. Simbols un simbolisms latviešu un cittautu kultūrā”. Rīga, 2013. g. 14. 15. februāris, referāts „Oskara Vailda traģēdija „Salome”: teksts un konteksts”.

Liepājas Universitātes 19. Starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepāja, 2013. g. 21. 22. marts, referāts „Oskara Vailda un Kārļa Jēkabsona „Jaunā Sieviete”: paralēles un krustpunkti”.

Starptautiskā zinātniskā konference XXIII Zinātniskie lasījumi Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2013. g. 24. 25. janvāris, referāts „Oskara Vailda un Kārļa Skalbes daiļrades muzikalitāte: prozas ritms”.

Zinātniskais seminārs „Edvards Līrs un nonsensa kultūra” Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2012. g. 26. oktobris, referāts „„Jūs nekad nekā cita nerunājat, kā tikai blēņas”: nonsensa iezīmes O. Vailda komēdijā „Cik svarīgi būt nopietnam””.

Starptautiskā zinātniskā konference „XXII Zinātniskie lasījumi” Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2012. g. 26. 27. janvāris, referāts „„De Profundis” — Oskara Vailda „Ciešanu simfonija””.

Starptautiskā zinātniskā konference Ebreju teksts Eiropas kultūrā Daugavpils Universitātē, 2011. g. 21. 22. novembrī. Tēma: „Riebīgais žīds” Oskara Vailda romānā „Doriana Greja ģimētnē”.

Zinātniskā konference „Tulkotā literatūra nacionālajā literatūrā” Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2011. g. 23. septembris, referāts „Oskara Vailda romāna tulkojumu savdabība Latvijā: ne / tulkojamības aspekts”.

A. K. Doila 150 dzimšanas dienai veltīta zinātniskā konference „Šerloks Holms un citi: detektīva semiotika un poētika” Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2009. g. 2. aprīlis, referāts „Taita ielas Šerloks Holms: Oskars Vailds Džailza Brandreta sērijas „Oskars Vailds un slepkavības noslēpumi” romānos”.

Starptautiskā zinātniskā konference „XIX Zinātniskie lasījumi” Daugavpils Universitātē. Daugavpils, 2009. g. 29. 30. janvāris, referāts „„Vombats ir prieks, triumfs, bauda, ārprāts!”: Austrālijas eksotiskie dzīvnieki viktoriānisma Lielbritānijas kultūrā”.

Daugavpils Universitātes Dabas zinātņu un matemātikas fakultātes Sistemātiskās bioloģijas institūta un Humanitārās fakultātes Komparatīvistikas institūta rīkotais starpdisciplinārais zinātniskais seminārs „Kukaiņi reālajā un virtuālajā vidē”. Latvija, Kureums 2008. g. 5. 6. jūnijs, referāts „Kukaiņi 19. gadsimta 2. puses britu estētikas kontekstā”.

Ziemeļu Baltijas Krievijas sadarbības tīkla Starptautiskā zinātniskā konference „The Memoirs of the 20th Century: Nordic and Baltic Experience”. Oslo, Norvēģija, 2008. g. 8. 10. maijs, referāts „Remembered Childhoods in Latvian Literature of the 1920s and 1930s”.

12. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepājas

	Pedagoģijas akadēmija. Liepāja, 2008. g. 6. 7. marts, referāts „„Perfektais džentlmenis”: dendijisms Oskara Vailda un Anšlava Eglīša poētiskajā pasaulē”. Starptautiskā zinātniskā konference „XVIII Zinātniskie lasījumi” Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 2008. g. 24. 25. janvāris, referāts „Personvārds „Virdžīnija” 19. gadsimta britu literatūrā: Oskara Vailda prozas antroponīmija”. V. Bleika 250. jubilejai veltītais zinātniskais seminārs „Vijams Bleiks laikmetu lokos”. Daugavpils Universitāte. Daugavpils, 2007. g. 28. novembris, referāts „Viljams Bleiks 20. un 21. gadsimta Latvijas kultūrtelpā”.
pētn., — Dr. philol. O. Komarova	I Starptautiskais Komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte. 2013. g. 14. 16. novembris, referāts „Ieskats Latvijas literārajā <i>vāgneriānā</i>”. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā zinātniskā konference. 2013. g. 10. 12. aprīlis, referāts „Poncijs Pilāts, Ādams un citi: reliģisku akcentu daudzveidība Pērsieša darbos”. Liepājas Universitātes 19. Starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. 2013. g. 21. 22. marts, referāts „Es redzēju pašu Jūdasa Iskariotu un sarunājos ar viņu”: Bībeles motīvu variācijas Ezerieša īsprozā”. XIX Starptautiskā zinātniskā studentu, aspirantu un jauno zinātnieku konference „Lomonosovs” (XIX Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов»). Maskavas Valsts Universitāte. 2012. g. 9. 13. aprīlis, referāts «Рецензия Антона Чехова в Латвии (к постановке проблемы)». VI Starptautiskā Jauno filologu konference „Krievu literatūra: teksti un konteksti” (VI Международная конференция молодых филологов «Русская литература: тексты и контексты»). Varšavas Universitāte, Lietiškās lingvistikas fakultāte, Rusistikas institūts. 2012. g. 28. 31. marts, referāts ««В глубинах его глаз сокрыта весть благая о примирении неба и земли». Особенности актуализации личности и творчества А.П. Чехова в латышской поэзии». Liepājas Universitātes 18. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepājas Universitāte. 2012. g. 1. 2. marts, referāts „Cittautu kultūrvielas aktualizācijas specifika Kārļa Skalbes prozā: Antons Čehovs”. Starptautiskā zinātniskā konference „Latviešu un cittautu literatūra: no romantisma līdz modernismam. Reālisma un naturālisma poētikas vektori latviešu un cittautu literatūrā”. Latvijas Universitāte, Humanitāro zinātņu fakultāte. 2012. g. 9. februāris, referāts „„Es vēlos būt latviešiem tāds Čehovs” (Antons Čehovs un Pērsietis: komparatīvais skatījums)”. V Starptautiskā Jauno filologu konference „Krievu literatūra: teksti un konteksti” (V Международная конференция молодых филологов «Русская литература: тексты и контексты»). Varšavas Universitāte, Lietiškās lingvistikas fakultāte, Rusistikas institūts. 2011. g. 18. 20. marts, referāts «Особенности рецензии чеховских пьес в Латвии в первой половине XX века». Liepājas Universitātes 17. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē: vēsturiskā pieredze un aktuālie kultūrprocesi Baltijā”. Liepājas Universitāte. 2011. g. 3. 4. marts, referāts „Antona Čehova „Sirsnīgas” tēla līdzinieki Eduarda Vulfa prozā”. Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta „Doktorantu festivāls”. Daugavpils Universitāte. 2011. g. 25. februāris, referāts „Antons Čehovs un Eduards Vulfs: krustpunktus meklējot”. Klaipēdas Universitātes konference „Tradīcijas un mūsdienas: attiecības, attīstības perspektīvas” («Традиции и современность: отношения, перспективы развития»). Klaipēdas Universitāte. 2010. g. 11. 12. novembris, referāts «Основные приемы конструирования чеховского мифа в Латвии на рубеже XIX и XX в.» International Scientific Workshop „Innovative Methods in Humanities and Social Sciences”. Daugavpils Universitāte Aglona. 2010. g. 4. 6. jūnijs, referāts ««Капитанка» А.П. Чехова в

Латвии».

XV Starptautiskā zinātniskā konference „Slāvu lasījumi”. Daugavpils Universitāte. 2010. gada 19.–21. maijs, referāts «Особенности восприятия А.П. Чехова в Латвии в конце XIX — первой половине XX века».

IV Starptautiskā Jauno filologu konference „Krievu literatūra: teksti un konteksti” (IV Международная конференция молодых филологов «Русская литература: тексты и контексты»). Varšavas Universitāte, Lietišķās lingvistikas fakultāte, Rusistikas institūts. 2010. g. 25. 27. marts, referāts «Антон Чехов в контексте русского и латышского реализма».

Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta „Doktorantu festivāls”. Daugavpils Universitāte. 2010. gada 19. marts, referāts „Vs. Garšins — А. Čehovs: radošo meklējumu un latviskās receptijas krustceļi”.

Liepājas Universitātes 16. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē: vēsturiskā pieredze un aktuālie kultūrprocesi Baltijā”. Liepājas Universitāte. 2010. g. 4. 5. marts, referāts „Antona Čehova prozas receptija 19. gs. beigās — 20. gs. pirmās puses latviešu literatūrā”.

Zinātniskā konference „Krievu / latviešu literatūras Rietumeiropas konteksti”. 2009. g. 27. novembris. Daugavpils Universitāte. *Tēma:* „„Kāzu ceļojumā” jeb neparastas viena Antona Čehova stāsta dramatizējums”.

Starptautiskā zinātniskā konference „Teksts: lingvistika un poētika”. 2009. gada 12.–13. novembris. Šauļu Universitāte, referāts „Būtiskākās Antona Čehova prozas tulkošanas tendences Latvijā”.

IX Starptautiskā Jauno filologu konference „Littera scripta”. Latvijas Universitāte. 2009. g. 4. 6. novembris, referāts „Par būtiskākām tendencēm Antona Čehova latviskā receptijā”.

VI Sanktpēterburgas un Daugavpils jauno humanitāro zinātņu pētnieku kolokvijs (VI Международный colloквиум молодых ученых гуманитариев Санкт Петербурга и Даугавпилса). Sanktpēterburgas Valsts kultūras un mākslas universitāte. 2009. g. 30. maijs — 1. jūnijs, referāts «О реценции чеховской «Каштанки» в Латвии».

Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta zinātniskais seminārs „Kultūru dialogs: krievu literatūra latviešu tulkojumos”. Daugavpils Universitāte. 2009. g. 8. maijs, referāts «О переводах «Ваньки» А.П. Чехова на латышский язык».

III Starptautiskā Jauno filologu konference „Krievu literatūra Eiropas kontekstā” (III Международная конференция молодых филологов «Русская литература в европейском контексте»). Varšavas Universitāte, Lietišķās lingvistikas fakultāte, Rusistikas institūts. 2009. g. 26. 28. marts, referāts «О вхождении А.П. Чехова в культурное пространство Латвии».

Daugavpils Universitātes Komparatīvistikas institūta „Doktorantu festivāls”. Daugavpils Universitāte. 2009. g. 13. marts, referāts „Antona Čehova latgaliešu receptijas specifika”.

Liepājas Universitātes Literatūras katedras un Kurzemes Humanitārā institūta, Latvijas Universitātes Literatūras, folkloras un mākslas institūta 15. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepājas Universitāte. 2009. g. 5. 6. marts, referāts „Antona Čehova proza latgaliski”.

Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes XIX Zinātniskie lasījumi. Daugavpils Universitāte. 2009. g. 29. 30. janvāris, referāts „Par Kaštankas gaitām Latvijā”.

Daugavpils Universitātes 50. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte. 2008. g. 15. 17. maijs, referāts „Iekšējā kodola meklējumi Antona Čehova stāstā „Sirsnīņa” („Душечка”) un Eduarda Vulfa stāstā „Pridorožņiks”.

Starptautiskā zinātniskā konference „Mākslinieciskais teksts: baltu un slāvu lingvistiskie un literārie sakari” („Meninis tekstas: baltu ir slavų kalbiniai ir literatūriniai ryšiai”). Viļņas Universitāte. 2008. g. 17. 19. aprīlis, referāts «Латышская реценция прозы Чехова: Судрабу Эджус».

pētn., — Dr. philol. — I. Laha	DU Humanitārās fakultātes „XXIV Zinātniskie lasījumi”. 2014. gada 30. 31. janvārī. Tēma: <i>Ēdieni Astridas Lindgrēnes darbos</i>. DU 56. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2014. gada 9. 11. aprīlī. Tēma: <i>Zviedri un Zviedrija latviešu daīlīteratūrā</i>. DU Humanitārās fakultātes „XXV Zinātniskie lasījumi”. 2015. gada 29. 30. janvārī. Tēma: <i>20. gs. beigu un 21. gs. sākuma ģimenes modeļa „māte — bērns” atainojums zviedru literatūrā</i>. DU 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2015. gada 16. — 17. aprīlī. Tēma: <i>Forest, Trees and Silence in Inga Abele's Plays</i>. Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Apazīja — Rainis — 150”. Daugavpils, 2015. gada 4. 5. novembrī. Tēma: <i>Raiņa lugas „Jāzeps un viņa brāļi” pirmizrāde Zviedrijā</i>. DU Humanitārās fakultātes „XXVI Zinātniskie lasījumi”. 2016. gada 28. 29. janvārī. Tēma: <i>Ziemassvētki Astridas Lindgrēnes darbos</i>. DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14. 15. aprīlī. Tēma: <i>Latviešu rakstnieču daīlīrades tulkojumi Zviedrijā un Latvijā: kopīgais un atšķirīgais (1980–2010)</i>. Līdzautore Aija Jakovele. 31. starptautiskās skandināvu studiju asociācijas konference „Transition between ‘the Nordic countries’ and ‘Europe’”. Groningene, Nīderlande, 2016. gada 9. 13. augustā. Tēma: <i>Reception av svensk litteratur i Lettland (1992–2015)</i>. Zviedru institūta zviedru skolotāju konference. Stokholma, Zviedrija, 2016. gada 18. 20. augustā. Tēma: <i>Internetbaserat läromedel „Ett steg mot Sverige”</i>. Līdzautore Aija Jakovele. I Starptautiskais Komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils Universitāte. 2013. g. 14. 16. novembris, referāts „Tēva tēls Ingmara Bergmana autobiogrāfijā „Laterna Magica” un Vizmas Belševicas triloģijā „Bille””. Starptautiskā zinātniskā konference „Imants Ziedonis Piederības, meklējumi, brīvības treniņš”. Rīga, 2013. g. 8. 9. maijs, referāts „Imants Ziedonis un Zviedrija”. „Daugavpils Universitātes 55. starptautiskās zinātniskās konference. Daugavpils, 2013. g. aprīlis, referāts „Lettisk Litteratur i Sverige”. 2. starptautiskā zinātniskā konference „Autors. Teksts. Laikmets”. Rēzekne, 2013. g. 25. 26. aprīlis, referāts „Zviedrija Ingas Ābeles romānā „Paisums”. Liepājas 19. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Liepāja, 2013. g. marts, referāts „Raiņa Lugas „Jāzeps un viņa brāļi” iestudējums Stokholmā”. DU Humanitārās fakultātes XXIII Zinātniskie lasījumi. Daugavpils, 2013. g. janvāris, referāts „Mūzika zviedru rakstnieka Jērana Tunstrēma romānos „Mēnesspiens” un „Ziemassvētku Oratorija”. International Conference: Selma Lagerlöf 2011: Text, Translation, Film. University College London, 20–22 June 2011, referāts „The Reception of Selma Lagerlöf in Latvia”. Междисциплинарная научная конференция „Дерево в культуре”. Шяуляйский университет, Lithuania, 12–13 мая 2011, referāts „Lee, деревья и тишина в драматургии Инги Абеле”. 17. starptautiskā zinātniskā konference „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē”. Nacionālās identitātes meklējumi Baltijas literatūrā un kultūrā: stabils, mainīgs, zaudētais. Liepāja, 2011. g. 3. 4. marts, referāts „Koncepts „ģimene” Selmas Lāgerlēvas romānā „Portugāles ķeizars”. DU Humanitārās fakultātes XXI zinātniskie lasījumi. Daugavpils, 2011. g. 27. 28. janvāris, referāts „Sarkanās krāsas nozīme Augusta Strindberga romānā „Sarkanā istaba”.
lekt., Mag. philol. V.	DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>К определению границ испанского модернизма</i>.

Baranovska	Starptautiskais komparatīvistikas kongress Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā. Daugavpils Universitāte, 2013. g. 14.–16.novebris, referāts „Феномен «летающего человека» в испанской и русской литературе (на примере романа Александра Грина «Блистающий мир» и романа Педро Прадо «Альсино»)».
lekt., Mag. philol. A. Kazjukevičs	Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIV Slāvu lasījumi</i>, 2019.g. 17.-18.maijā (Daugavpils). Tēma: Маленький мир в польской инфлянтской литературе Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXIX Zinātniskie lasījumi</i>, 2019. gada 24.–25. janvārī (Daugavpils). Tēma: Ненормативные действия и их последствия в литературе инфлянтских полейков Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVII Zinātniskie lasījumi</i>, 2018.g. 25.-26. janvārī (Daugavpils). Tēma: Мужское и женское в польской латгальской литературе Starptautiskā zinātniskā konference <i>XXII Slāvu lasījumi</i>, 2018.g. 10.-11.maijā (Daugavpils). Tēma: Маленький мир Казимира Буйницкого 2017 Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiska zinātniskā konference "XXVII Zinātniskie lasījumi" 2017. gada 26.– 27. janvārī. Tēma: Повседневный мир, или Кто украл Рождество? (об одном русском переводе романа Г. Сенкевича «В пустыне и в пуще») Starptautiskā zinātniskā konference: «XXII slāvu lasījumi». Daugavpils, 2017. 18-19. 05. Tēma: Реценция польской литературы в Латвии. 2016 6. Pasaules polonistu kongress. Polija, Katowice, 2016. gada 22.–25. jūnijā. Tēma: <i>Granica w utworach inflanckich pisarzy</i>. Līdzautore Kristīna Barkovska. DU starptautiskā zinātniskā konference „XXI Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 12.–14. maijā. Tēma: <i>Миф о реке в польской инфлянтской поэзии</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Граница в творчестве инфлянтских полейков</i>. 2015 DU starptautiskā zinātniskā konference „XX Slāvu lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 14.–15. maijā. Tēma: <i>Ольга Дайкушта: сборник «Dzwina o zmierzchu»</i>. Starptautiska konference „Aspazijai 150. Dzimumsocialitāte kultūras un varas mijattiecībās”. Rīga, 2015. gada 15.–17. aprīlī. Tēma: <i>Rainis poliski</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Отцы и дети в романе К. Буйницкого «Воспоминания ксендза Йордана»</i>. 2014 DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Нереалистические вкрапления в „Quo vadis” Генрика Сенкевича</i>. Starptautiskā konference „JĘZYKI SŁOWIAŃSKIE JAKO OBCE: AKTUALNE ZAGADNIENIA NAUCZANIA I TESTOWANIA”. Rīga, 2014. gada 15.–16. aprīlī. Tēma: <i>Nauczanie języka polskiego na Uniwersytecie Daugavpilskim z perspektywy certyfikacji</i>. Latvijas–Lietuvas–Baltkrievijas pārrobežu programmas projekta LLB-2-269 „Virtuālā pagātne – muzeju nākotne” noslēguma un 7. starptautiskā latgalistikas konference „Krustpunkti pierobežas kultūrā, valodā, vēsturē”. Rezeknē, 2014. gada 21.–23. novembrī. Tēma: <i>Образ Инфлянт в сборнике „Polskie wiersze nad Dźwiny”</i>. II Centrālās un Austrumeiropas poļu izcelsmes zinātnieku kongress „Diaspora polska i jej wkład w rozwój współczesnej nauki na Lotwie”. Olština, Polija, 2012. g. 13.-16.septembris

	XXIII Starptautiskā zinātniskā konference „DU Humanitārās fakultātes XX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, Latvija, 2013. g. 24.- 25. janvāris, referāts, „Мир звуков в романе Генрика Сенкевича „Quo vadis””. XVIII Slāvu lasījumi. Daugavpils, Latvija, 2013. g. 16.–17. maijs, referāts „Мережковский и Сенкевич: две модели христианского романа”. Seminarium naukowe poświęcone obchodom 150 rocznicy Powstania Styczniowego na ziemiach Łatgalskich. Daugavpils, 2013. g. 9. jūnijs, referāts „Polskość i Polacy w literaturze łatgalskiej”.
lekt., Mag. philol. N. Minova	Daugavpils Universitātes 52. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2010.g. 14. 17. aprīlis. Daugavpils Universitātes 51. Starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2009. g. 15. 18. aprīlis.
lekt., Mag. paed. D. Ozola	2019. g. 11. – 12. aprīlī Daugavpils universitātes 61. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: <i>Parateksta pragmatiskā funkcijas mūsdienu latviešu un amerikāņu autoru ceļojumu aprakstos.</i> 2018. g. 26. – 27. aprīlī Daugavpils Universitātes 60. starptautiskā zinātniskā konference, referāts: <i>Latviešu identitātes un asimilācijas tēlojums I. Leiša un U. Brieža ceļojumu dienasgrāmatā "Latviešus Sibīrijā meklējot".</i> 2017.g. 26.-27. janvārī Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi.. Tēma: <i>Sadzīves kultūras refleksija mūsdienu amerikāņu un latviešu ceļojuma aprakstos: svešais jeb eksotiskais pretstatā savējam.</i> 2017. g. 6.-7. aprīlī Daugavpils Universitātes 59. starptautiskā zinātniskā konference. Tēma: <i>Contemporary Women Travel Writers and Their Contribution to Latvian and American Literature.</i> Starptautiskā zinātniskā konference "XXV Zinātniskie lasījumi", Daugavpils, 2015. g. 29. – 30. janvāris, referāts: <i>Dažādas paaudzes amerikāņu un latviešu travelogu attīstībā.</i> Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2015. g. 16. – 17. aprīlis, referāts: <i>The Reception of Siberia in P. Theroux's and I. Ābele's Travelogues.</i> Starptautiskā zinātniskā konference "XXIV Zinātniskie lasījumi", Daugavpils, Latvija, 2014. g. janvāris, referāts "Ceļojuma apraksta žanra teorētiskie aspekti jaunākajā literatūrā". I starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils, 2013. g. 14.–16. novembris, referāts „The Features of Travelogue in Paul Theroux's Texts”. Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2013. g., referāts “The Existence of Synonymy in Business English Terminology: How to Avoid Ambiguity in Translation”. Daugavpils Universitātes 51. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2009. g., referāts, „Abbreviations and Acronyms Used in Business Texts and Their Equivalence in the Latvian Language”.
lekt., Mg. philol. S. Poļanskis	DU HF starptautiskā zinātniskā konference “XXIX Zinātniskie lasījumi”, 24.-25.01.2019. Tēma: Мерсо – расследование преступления. 7. starptautiskā konference „Linguistic, Didactic and Sociocultural Aspects of Language Functioning”. Viļņa, Lietuva, 2016. gada 5.–6. maijā. Tēma: <i>Fernando Arrabal – dialogue entre l'absurde et le panique.</i> DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils, 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>Littérature de l'absurde en Lettonie.</i>

	Mišeļa Žareti (Michel Jarrety) seminārs „Littérature moderne”. Parīze, Francija, 2016. gada 10. martā. Tēma: <i>Réception de la littérature française de l'absurde en Lettonie</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Literature of the Absurd as a Phenomenon of Hybridity</i>. Starptautiskā zinātniskā konference "XXV Zinātniskie lasījumi", Daugavpils, 2015. g. 29.-30. janvāris, referāts: <i>No anti-literatūras uz aliteratūru caur absurdu</i>. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2015. g. 16.-17. aprīlis, referāts: <i>Фернандо Аррабаль у истоков «Панического» движения</i>. Starptautiskā zinātniskā konference "XXIV Zinātniskie lasījumi", Daugavpils, 2014. g. 30.-31. janvāris, referāts: <i>Гастрономия абсурда в романе Бориса Виана «Пена дней»</i>. I starptautiskais komparatīvistikas kongress „Cilvēks valodā, literatūrā, kultūrā”. Daugavpils, 2013. g. 14. – 16. novembris, referāts „Рецепция Альберта Камю в Латвии”. Daugavpils Universitātes 55. starptautiskā zinātniskā konference, Daugavpils, 2013, referāts „K столетию Альбера Камю. Век абсурда”. Starptautiskā zinātniskā konference XXIII Zinātniskie lasījumi, Daugavpils, Latvija, 2013, referāts „Mūzika S. Beketa absurda lugās”. Britu rakstnieka Edvarda Līra divsimtgadei veltīts zinātniskais seminārs, Daugavpils Universitāte, Latvija, 2012. g. referāts „Jēdziena „absurds” ģenēze”.
lekt., Mag. philol. V. Ruža	LU 76. starptautiskā zinātniskā konference „Cilvēks un tehnoloģijas, izglītības kvalitāte”, 2018. gada 12. februāris Referāta tēma: „<i>Reduplikācija tekstveidē</i>”. Latvijas Universitātes 75. konference, sekcija IZGLĪTĪBA ZINĀTNEI UN PRAKSEI, 16.02.2017. Tēma: „<i>Dažu sintaktisko konstrukciju izpratne 20. gs. beigās un 21. gs. sākuma skolu gramatikās un zinātniskajā lingvistiskajā literatūrā</i>”. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXIV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2014. gada 30.–31. janvārī. Tēma: <i>Latviešu valodas nelokāmie divdabji virsrakstos</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2015. gada 29.–30. janvārī. Tēma: <i>Sintaktiskās struktūras īpatnības dzīvesstāstu valodā</i>. DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXIII Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2013. 24.-24. janvāris, referāts „Nelokāmais divdabis ar -am(ies), -ām(ies): sastatāmais aspekts”. DU Humanitārās fakultātes „XIX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2009. g. 29.–30. janvāris, referāts „Daļēji lokāmais divdabis latviešu valodā: semantiski funkcionālais aspekts”. Starptautiskā konference DU Humanitārās fakultātes „XX Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2010. g. 28. janvāris, referāts „Nelokāmie divdabji ar –am(ies), –ām(ies): semantiski funkcionālais aspekts”. Liepājas Universitātes 15. Starptautiskā zinātniskā konference „Vārds un tā pētīšanas aspekti”. Liepāja, 2010. g. 2.–3.decembris, referāts “Nelokāmā un daļēji lokāmā divdabja veidotās sintaktiskās konstrukcijas”. Humanitāro zinātņu “XXI lasījumi”, Daugavpils, 2011. g. 27.–28.janvāris, referāts „Latviešu valodas nelokāmais divdabis ar –ot(ies) sastatāmā aspektā”. Konference „Krievu valoda daudz kultūru pasaulē”. Jalta (Ukraina), 2011. g. 9.-10. jūnijs, referāts „Nelokāmo divdabju veidotās sintaktiskās konstrukcijas krievu un latviešu valodā”.
lekt., Mag. philol. I. Teilāne	DU 61. starptautiskā zinātniskā konference, 11.-12.04.2019. Tēma: <i>Verbu varianti divu paaudžu valodā</i> DU 60. starptautiskā zinātniskā konference, 2018. gada 26.-27.aprīlis.

	Referāta tēma: "Lokāmie divdabji nīcgales izloksnē". IX Tarptautinė mokslinė konferencija <i>Pasaulio vaizdas kalboje</i>. Šiaulių universitetas, 25.11.2016. Tēma: „Компаративные конструкции в словаре „Калупского говора“”. Daugavpils Universitātes 59. Starptautiskā zinātniskā konference 2017. gada 6. – 7. aprīlī. Tēma: „Dravniecības leksika dažās latviešu valodas vārdnīcās”. Starptautiska konference “The region: history, culture, language”. Šauļi, Lietuva, 2016. gada 31. marts – 1. aprīlis. Tēma: <i>Пејоративная лексика в „Словаре калупского говора”</i>. DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>Salīdzinājumi „Kalupes izloksnes vārdnīcā”</i>. Starptautiskais zinātniskais simpozījs „Славянские языки и культуры в современном мире”. Maskava, Krievija, 2016. gada 23.–26. maijā. Tēma: <i>Отрожение языковых контактов в глаголах ницгальского говора</i>. Daugavpils Universitātes 57. starptautiskā zinātniskā konference. Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija, 2015. gada 16.–17. aprīlī. <i>Par dažiem ājo- un ējo-celmu verbiem Nīcgales izloksnē</i>. Starptautiskā zinātniskā konference THE 55th INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE OF DAUGAVPILS UNIVERSITY. Daugavpils, 2013. g. 10.–12. aprīlis, referāts „Pejoratīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. 5. starptautiskā latgalistikas konference „Miķeļa Bukša mantojums”. Rīga, 2012. g. 5.–6. oktobris, referāts „Emocionāli ekspresīvā leksika „Kalupes izloksnes vārdnīcā”. Humanitāro zinātņu XXI lasījumi. Daugavpils, 2011. g. 27.-28.janvāris, referāts „Emocionāli ekspresīvie verbi Nīcgales izloksnē”. Humanitāro zinātņu XX lasījumi. Daugavpils, 2010. g. 28.-29.janvāris, referāts „Darbības vārdu lietojuma īpatnības Nīcgales izloksnē”. Komparatīvistikas institūta rīkotais teorētiskais seminārs „Mūsdienu dialektoloģijas aktuālās problēmas”. Daugavpils, 2009. g. 24. aprīlis, referāts „Dažas piezīmes par Nīcgales izloksnes verbu”. DU Komparatīvistikas institūta rīkotais teorētiskais seminārs „Mūsdienu dialektoloģijas aktuālās problēmas”. Daugavpils, 2008. g. 3. oktobris, referāts „Valodu kontaktu atspoguļojums Nīcgales izloksnes verbos”. The Second International Conference „Nation and Language: Aspects of Socio-Linguistic Development”. Panevėža (Lietuva) 2008. g. 9. oktobris, referāts „Особенности глагольных форм в речи носителей ницгальского говора старшего поколения”. DU Humanitārās fakultātes XVII Zinātniskie Lasījumi. Profesora Antona Breidaka 75. dzimšanas dienas atcerei veltīta starptautiskā konference. Daugavpils Universitāte, 2007. g. 25.–26. janvāris, referāts „Aizgūtie darbības vārdi Nīcgales izloksnē: sociolingvistiskais aspekts”. Latgales kongress. Daugavpils, 2007. g. 12.–14. novembris “Par divdabja formām Nīcgales izloksnē”.
lekt., Mag. Doc., Dr. philol. V. Taļerko	Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXIX Zinātniskie lasījumi. 2019.g. 24. 25.janv. Tēma: „Deutschbaltische Pratchen im Kulturdialog Baltikums“) Konference „Первая мировая война и становление Версальско-Вашингтонской системы международных отношений”, ВГУ им. П.М.Машерова (Baltkrievija), 18.10.2018 – 19.10.2018, Referāts Первая мировая война глазами балтийских немцев Vernetzungstagung der GermanistInnen aus den Baltischen Staaten. Der Osten Europas und die deutsche Literatur. Johannes Bobrowski und andere. 21.09.2017 – 23.09.2017, Lietuva, Kaunas Konference „Беларускае Падзвінне”, Даугавпиле, Динабург или Двинск? Анализ открыток коллекций Люнебурга (Германия) первой половины XX века, 19.04.2018 – 20.04.2018 Polocka, Baltkrievija

	Starptautiska zinātniski praktiska konference. – Открытка как исторический источник, 26.04.2018 – 28.04.2018, Vitebska, Baltkrievija Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVII Zinātniskie lasījumi. 2017.g. 26. 27.janv. Tēma: „Baltischdeutsch und Küchenlettisch“ in Werken deutschbaltischer Autoren (1. Hälfte des XX. Jhs.) Starpdisciplinārā, starptautiskā konference „Baltische Bildungsgeschichte(n)“ 19.09.2016 – 22.09.2016. Tēma: <i>Verstellte Wahrheit: Darstellung des Schul- und Studentenalltags in Werken deutschbaltischer Autoren der Zwischenkriegszeit</i> LU 75. starptautiskā zinātniskā konference 17.02.2017 – 17.02.2017 Tēma: <i>Baltvācu valoda baltvācu autoru darbos strapkaru periodā.</i> Simpozījs „Rūdolfs Blaumanis un vācu literatūra” 06.04.2017 – 07.04.2017 Tēma: <i>Deutsch in brieflichen Texten (1905–1907) von Rūdolfs Blaumanis.</i> IV – Международная научно-практическая конференция „Актуальные проблемы источниковедения” 20.04.2017 – 21.04.2017. Tēma: <i>Город в сборнике рассказов В. Бергенеряна "Смерть Реваля".</i> DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXVI Zinātniskie lasījumi”. Daugavpils, 2016. gada 28. 29. janvārī. Tēma: <i>Das Leben in der Nachbarschaft: Am Beispiel einiger deutschbaltischer Texte.</i> Starptautiskā konference. Polocka, 2016. gada 14. 15. aprīlī. Tēma: „Сладость прошлых дней” в произведениях балтийских немецких писателей межвоенного периода. XXV Scienific Readings (29. 30. 01. 2015., Daugavpils), referāts "Was ist "echt russisch" in der Erzählung Mia Munier Wroblewskas "God save England" 73. Latvijas Universitātes akadēmiskā konference 5. 02. 2015., Rīga, referāts "Das Heimatbild in Werken einiger deutschbaltischer Autoren" XX. starptautiskā zinātniskā konference "Slāvu lasījumi", (14. 15. 05. 2015., Daugavpils) referāts "Концепт "русский" в рассказе Миа Муньер Вроблевской "God Save England" Gētes institūtu partnerību tīkla seminārs, 22. 25. 09. 2014, Kaunas, paziņojums par sadarbību ar Marburgas Universitāti LU 71. starptautiskā akadēmiskā konference, 6.02.2013., Rīga. „Kombination der Erzählformen im frühen Prosawerk von Th. Storms”. XXIII zinātniskie lasījumi, 24. 25.01.2013., Daugavpils, „Для кого звучит музыка в ранней прозе Теодора Шторма”. Starptautiskā akadēmiskā konference «Дерево в культуре», 16. 17.05.2013., Šauļi, „Образ дерева в раннем творчестве Теодора Шторма до 1866 года”.
Pētn., Mg.oec. Viktorija Šipilova	V.Šipilova, G.Baldi. <i>Branch Structure of Economy and Specialization Like Causes for High Regional Disparities: the Case of Latvia</i>. Daugavpils Universitātes Sociālo Zinātnu fakultātes 8. starptautiskā zinātniskā konference „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2013”, 10.-12. oktobris, Daugavpils, Latvija. V. Šipilova. <i>Human capital, education and the labor market: evaluation of interaction in Latvia</i>. International Conference on New Horizons in Education 2013. 25.-27. Jūnijs, Roma, Itālija. V. Šipilova. <i>Economic Branch Structure Like Cause for Regional Disparities: the Evidence from Latvia</i>. The 1st International Virtual Conference on Advanced Scientific Results (SCIECONF-2013). 10.-14.06.2013. Žilina, Slovākija. V. Šipilova. <i>Aspect of Structural Changes in Manufacturing: Search of New Approaches for Classifying the European Union Member States</i>. 2013. gada RSA Eiropas konference „Shape and be Shaped: the Future Dynamics of Regional Development”. 5.-8. maijs, Tampere, Somija. Raksts uzvarēja nominācijā labākais jaunā zinātnieka raksts (The Best Early Career Paper Award).

	V. Špilova. <i>Strukturālās izmaiņas nodarbinātībā: Eiropas Savienības pieredze</i>. Daugavpils Universitātes 55. Starptautiskā zinātniskā konference 10.-12.04.2013, Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija. V. Špilova. <i>Kvantitatīvais un kvalitatīvais strukturālo izmaiņu iekšzemes kopproduktā Latvijā novērtējums inovatīvās ekonomikas veidošanas kontekstā</i>. Daugavpils Universitātes 7. Starptautiskās zinātniskās konferences „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: Finanšu kapitāla ietekme uz reģiona ekonomisko konkurētspēju”. 8.-11.11.2012, Daugavpils, Latvija V. Špilova, G. Baldi. <i>Interregional Branding Strategies in an Economic Context: How Much Do Latvia, Lithuania and Estonia Benefit From “The Baltic Sea Region’s Umbrella Brand”</i>. Daugavpils Universitātes 7. Starptautiskās zinātniskās konferences „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: Finanšu kapitāla ietekme uz reģiona ekonomisko konkurētspēju”. 8.-11.11.2012, Daugavpils, Latvija V. Špilova. <i>Impact of Universal Consumer Consciousness on Structure of Gross Domestic Product: Theoretical Discussion</i>. Virtual Conference. 1st Advanced Research in Scientific Areas (ARSA 2012). 3.-7.12.2012, Žilina, Slovākija E. Jermolajeva. V. Špilova, <i>Opportunities and Threats of Innovation-Based Economic Development: Case of Latvia</i>. 1st International Interdisciplinary Conference on Social Innovations (SOCIN 2012). 25.-26.10.2012, Vilnius, Lithuania V. Špilova. <i>Structural Changes in Gross Domestic Product: Quantitative and Qualitative Aspects</i>. 1st Electronic International Interdisciplinary Conference 2012 (EIIC 2012). 3.-7.09.2012. Žilina, Slovākija. V. Špilova. <i>Inovācijas izvērtējums tautsaimniecības nozarēs ekonomiskās lejupslīdes laikā</i>. Daugavpils Universitātes 54. Starptautiskā zinātniskā konference 18.-20.04.2012, Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija. V. Špilova. Inovāciju ietekme uz iekšzemes kopprodukta nozaru struktūru. <i>Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes starptautisko zinātnisko konferenču rakstu krājums. Starptautiskās zinātniskās konferences „Eiropas integrācija sociālā un ekonomiskā dimensijā: problēmas, risinājumi, perspektīvas” materiāli</i>. 3.-5.11.2011, Daugavpils, Latvija. V. Špilova. <i>Latvija jaunā ceļa sākumā – stratēģija „ES 2020”</i>. Daugavpils Universitātes 53. Starptautiskā zinātniskā konference 13.-15.04.2011, Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija. V. Špilova. <i>Nelīdzsvarota iekšzemes kopprodukta nozaru struktūra kā dziļas recesijas cēlonis (Latvijas piemērs)</i>. Daugavpils Universitātes 52. Starptautiskā zinātniskā konference 14.-16.04.2010, Daugavpils Universitāte, Daugavpils, Latvija.
Asist., Mg. prof. tulk., Jelena Antoņeviča	DU Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference „XXV Zinātniskie lasījumi“. 2016. gada 28.–29. janvārī. Tēma: <i>Feminine as Hybrid Identity in Alice Munro’s Prose Fiction</i>. DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>Essentialism vs. Constructionism Debate in Feminist Theories’</i>. DU 58. starptautiskā zinātniskā konference. 2016. gada 14.–15. aprīlī. Tēma: <i>L’écriture féminine exprimée dans les nouvelles d’Alice Munro</i>. Starptautiskā zinātniskā konference <i>International Conference on Social Sciences, Humanities and Arts</i>, Vīne, Austrija, 25.-27.06.2021. Tēma: <i>The Problematics of Female Sexuality in Alice Munro’s Short Stories</i>
Mag.paed., lekt. Solveiga Liepa	Konference „Kultūras krustpunkti XII”, Rīga (Latvija), 2018.g. 1.-3.nov. Tēma: <i>Contrastive Analysis of Gender Differences in Linguistic Creativity in Describing Hues, Tints, Shades and Tones</i>. Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference <i>XXVIII Zinātniskie lasījumi</i>. 2018.g. 25.-26.janv.

	Tēma: <i>On Visual Metaphor in Printed Advertisements.</i> Starptautiskā zinātniskā konference "Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs. Tēma: <i>The Use of Metaphors in Achieving the Pragmatic Effect of Animal Rights Protection Advertisements.</i> Starptautiskā zinātniskā konference "Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs. Tēma: <i>Non-Commercial Advertisements: Multimodal Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending at Work.</i> Starptautiskā zinātniskā konference "Meaning in Translation: Illusion of Precision. Rīga (Latvija), 2018.g. 16.-19.maijs. Tēma: <i>Metaphorical Representation of the European Union in Cartoons in English and Latvian.</i>
Vieslekt. Lars Anders Ragnar Olsson	Conference for Swedish teachers abroad, Stockholm, August 2017 Presentation: <i>Some Aspects of Using Sign Language in Teaching of Swedish as a Second Language</i> Conference for Swedish teachers in the Baltic states, Minsk 2017
Dr. philol., asoc. vies. prof. Ivars Orehovs	LU 76. starptautiskā zinātniskā konference. Rīga, 2018.g. 26. febr. Tēma: <i>Autobiogrāfiski vides vērojumi, kā arī igauņu un latviešu sportistu dalības aizsākumi olimpiskajā kustībā – Karla Luka 1912. gada dienasgrāmatā.</i> Daugavpils Universitātes Humanitārās fakultātes starptautiskā zinātniskā konference XXVIII Zinātniskie lasījumi. Daugavpils, 2018.g. 25. 26. janv. Tēma: <i>Vēstures grieži Baltijas 20. gadsimta sākuma dzīves vides tēlojumā kā autobiogrāfiskā vērojumā – Vernerā Bergengrīna prozas darbu fragmentos.</i> Liepājas Universitātes Humanitāro un mākslas zinātņu fakultātes 24. starptautiskā zinātniskā konference <i>Aktuālas problēmas literatūras un kultūras pētniecībā: Latvijai, Lietuvai, Igaunijai – 100. Procesi Baltijas valstu literatūrā un kultūrā: vēsture un šodiena.</i> Liepāja: 2018.g. 15. 16. marts. Tēma: <i>“Oda Sportam” (1912) un Baltijas sportistu dalības aizsākumi olimpiskajā kustībā – Karla Luka 1912. gada dienasgrāmatā</i> Dānijas Universitāšu ģermānistu apvienības organizētā NBGT (Nordisch Baltisches Germanistentreffen) 11. starptautiskā konference. Kopenhāgena, 2018. g. 27. 29. jūnijs. Tēma (referāts vācu valodā): <i>“Ode au Sport” (1912) auch als deutschsprachiges Beispiel im international olympischen kulturhistorischen Kontext.</i> Kopenhāgenas Universitātes (Dānija) organizētā IASS (Starptautiskās Skandināvijas Studiju Asociācijas) 32. konference ar tematisko ievirzi <i>Scandinavian Exceptionalisms.</i> Kopenhāgena, 2018. g. 7. 10. augusts. Tēma (referāts zviedru valodā): <i>Idrottsligt och konst litterärt historiskt exceptionellt – med exempel på danska och svenska insatser.</i>

Piezīme: izsvītrotā informācija attiecas uz docētājiem, kuri vai nu pārtrauca darba attiecības ar Daugavpils Universitāti vai vairs nav iesaistīti studiju virziena “Tulkošana” studiju procesā.

AKADĒMISKĀ PERSONĀLA PIEDALĪŠANĀS PROJEKTOS PAR PĀRSKATA PERIODU

Vārds, uzvārds	Projekti
prof., Dr. habil. philol. Z. Ikere	2014. - Valsts pētījumu programma „Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture. Kultūra un cilvēkdrošība)”, „Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā 6.” (Projekts Nr. 6 (pagarinājums)). Valsts pētījumu programma „Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture. Kultūra un cilvēkdrošība)”, projekts Nr. 6 „Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā” 6.1. (projekta Nr. 6 vadītāja, dalībnieks) – 2010.-2013. g. ESF projekts „Savs kaktiņš, savs stūrītis zemes” – Latvijas lauku iedzīvotāju attīstības stratēģijas un kultūrvides pārmaiņas.” Nr. 2009/0222/1DP/1.1.1.0/APIA/VIAA/087 (uzraudzības padome), 2010 – 2013. Valsts pētījumu programmas „Letonika: pētījumi par vēsturi, valodu un kultūru” projekts „Starpkultūru komunikācija: Latgale – Latvija – Eiropa” 2006.-2009. g.
asoc. prof., Dr. psych. A. Ruža	Valsts pētījuma programma „Nacionālā identitāte. Projekts Nr. 4 “Reģionālā identitāte”, apakšprojekts Nr. 4.2. “Multietniskums un identitāte” Kods: Y3-26464-960. 2010.-2013.g. (dalībnieks). Valsts projekta „Letonika: pētījumi par vēsturi, valodu un kultūru” apakšprojekts „Starpkultūru komunikācija: Latgale – Latvija – Eiropa”. Realizācijas laiks: 2005.–2009. g. IZM projekts „Mutvārdu vēsture 20. gs. Latvijas vēstures pētīšanā”. Realizēšanas laiks: 2006.–2008. g. Projekts „Mūsdienu Latvijas vēstures avotpētnieciskās bāzes pilnveidošana”. Realizācijas laiks: 2008. g. jūnijs–decembris. IZM projekts (LU Latviešu valodas institūts) „Jauna latviešu valodas akadēmiskās gramatikas izdevuma sagatavošana”. Realizācijas laiks: 2008. g. augusts–decembris.
asoc. prof., Dr. hist. H. Soms	Projekta pārrobežu Zviedrijas sadarbībai ar Latviju un Baltkrieviju „Panorama Dvina/ Daugava” dalībnieks. Finansētājs: Zviedrijas Starptautiskās attīstības aģentūra. 2004.–2009. g. Latvijas IZM projekts „Latgales saimnieciskais un kultūrvēsturiskais mantojums un potenciāls mūsdienu Eiropas virzībā” (reģistrācijas Nr. 2.12, projekta vadītājs) 2006. -2008. g. INTERREG projekts „Industriālais mantojums tūrisma un biznesa attīstībai /TURBINE/” (pētnieks). 2006.–2007. g. Latvijas IZM projekts „Latgales saimnieciskais un kultūrvēsturiskais mantojums un potenciāls mūsdienu Eiropas virzībā” (projekta vadītājs, reģistrācijas Nr. 5-20/07.10) 2007. g. Latvijas IZM projekts „Latgales saimnieciskais un kultūrvēsturiskais mantojums un potenciāls mūsdienu Eiropas virzībā” (projekta vadītājs, reģistrācijas Nr.5-8/08.15) 2008. g. Daugavpils domes projekts „Daugavpils cietokšņa Nikolaja vārtu un tilta tehniskā apsekošana, arhitektoniski mākslinieciskā inventarizācija un kultūrvēsturiskā izpēte”. (projekta grupas vadītājs. Apakštēma „Daugavpils cietokšņa Nikolaja vārtu un tilta kultūrvēsturiska izpēte”). 2008. g. IZM projekta Letonika apakšprojekta „Starpkultūru komunikācija: Latgale –

	Latvija – Eiropa” (pētnieks; 5. etaps, 01.01.2008-31.11.2008, Nr.1.11.). 2008. g. Valsts pētījumu programmas 3. apakšprogramma „Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture, kultūra un cilvēkdrošība)”, projekts Nr.6 „Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā” (pētnieks). 2010.– 2013.g. Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekts Nr. LLB-2-246 "Kultūrvēsturiskā mantojuma saglabāšana un popularizēšana Daugavpilī un Grodņā". Projekta zinātniskais vadītājs no Latvijas puses – Henrihs Soms. Latvija, Daugavpils, Daugavpils pilsētas dome. 2013. g. oktobris – 2014. g. 30.decembris.
asoc. prof., Dr. jur. J. Teivāns-Treinovskis	IZM projekts „Cilvēka drošības tiesiskie aspekti”. Daugavpils, 2006 – 2007. g. IZM projekts „Izglītības paradigmas: socioloģiskā pieeja”, Daugavpils, 2008. g. Latvijas – Lietuvas pārrobežu sadarbības programmas 2007.-2013. projekts „Uzņēmējdarbības attīstības kapacitātes veicināšana Latgales-Utenas pārrobežu reģionā” (projekta vadītājs G.Vanags). Baltijas-Vācijas Augstskolu biroja projekts „Zināšanu pārvaldība kā uzņēmējdarbības attīstības priekšnosacījums”/”Wissensmanagement als Bedingung der Unternehmenstätigkeit” (projekta vadītājs Dr. oec. J.Stašane), 2012.
doc. Dr. philol. K. Barkovska	Nacionālās kartes Baltijas reģiona mentālā telpā (DUN 5 20/07.14), 2007. g.
doc., Dr. psych. V. Dombrovskis	Eiropas Savienības programmas „Youth in Action” projekta A 1.3 DE-13-3-2010-R1 "Partizipative Demokratie für Migrantenjugendliche: Einstieg ins Netzwerk- MIGWERK" dalībnieks.
Asoc. prof., Dr. philol. G. Sirica	2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)
doc., Dr. philol. E. Isajeva	2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris) 2013.-2015. - Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma “Popularization of the Centres of Oral History in the LV-BY Cross-Border Area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”) (Nr. LLB-2-143). 2016. g. maijs - Fonda ”Russkij Mir” grants Krievu valoda, literatūra un kultūra citvalodu telpā (Nr 1583Гр /I-237-16). ESF projekts „Vispārējās izglītības pedagogu tālākizglītība”. 2010/0062/1DP/1.2.1.2.3/09/IPIA/VIAA/003. 2010. – 2011. ESF projekts „Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārīzglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana” /0274/1DP/1.2.1.1.2/09/IPIA/VIAA/003, ESS2009/88. 2009.
doc., Dr. philol. N. Jundina	2015. — Vācijas Akadēmiskā apmaiņas dienesta (DAAD) (GIP)/ Goethe Vasaras skola — „Vācu piemiņas vietas Daugavpilī” („Deutsche Erinnerungsorte in Daugavpils”) 2016. — Gātes institūta, Vācijas vēstniecības, Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) „Vācu kultūras pavasaris” (Deutscher Kulturfrühling in Daugavpils). 5.07.2016–16.07.2016. — Ģermānistikas institūtu partnerība (GIP). Vasaras skola „Vācu muižnieku pēdās Daugavpils apkaimē”.

	ESF projekts „Mūžīgās izglītības pasākumi nodarbinātām personām” Nr. n/MPNP/0200/2011. 2012. gada janvāris – 2012. gada maijs. Projekts GIP Partnerschaft sadarbībā ar Gīsenes Universitāti (Vācija). Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) (Vācijas Akadēmiskais apmaiņas dienests) No 2006. g. Deutsch im Kindergarten/ Vācu valoda pirmsskolas izglītības iestādēs. Gētes Institūts, Roberta Boša fonds, 2006–2008. g.
doc., asoc. prof., Dr. philol. S. Meškova	No 2015. gada 1. jūlija – "Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs") aģentūrai izvirzīto prasību izpildei". Sadarbības partneris / projekta ieviesējs (Projekta vadošais partneris - LR Augstākās izglītības padome) (Nr.8.2.4.0/15/I/001) 2015. - Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas finanšu instrumenta 2009.–2014. gada perioda programma LV05 „Pētniecība un stipendijas” aktivitātes “Stipendijas” „Establishing of Scholarships for Language and Culture Studies in Latvia and Norway with the Focus on Studies of Monuments to Famous Persons and Their Testing for the Needs of Tourism” (EEZ/NFI/S/2015/011). 2014. – 2016. - Valsts pētījumu programma „Letonika” „Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse” (Projekts 4.2.). 2015. - Valsts kultūrkapitāla fonda Starptautiskais starpdisciplinārais jauniešu un zinātnieku kongress „Dzīvā dzīve. Aspazija – Rainis – 150” (Nr. 2015 1-STP-M08052). Nordforsk tīkla projekts „Literary Transculturation Studies”, 2010. – 2012.g. EK 7. Ietvara pētnieciskais projekts MYPLACE (Memory, Youth, Political Legacy and Civic Engagement) Nr. 266831, 2011. – 2015.g. Valsts programmas “Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture, kultūra un cilvēkdrosība)” projekts Nr. 6.1. „Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā”, 2010. – 2013. g.
Viesprof., Dr. philol. I. Druviete	2015. – 2018. Valsts pētījumu programma “Letonika” „Latviešu valodas pētījumi 21. gadsimta zinātnes kontekstā” (projekts Nr. 3). 2015. – 2018. LU Latviešu valodas institūta bāzes un snieguma finansējums “Lingvistiskie pētījumi 21. gadsimtā: Latvija Eiropas kontekstā”.
doc., Dr. philol. I. Oļehnoviča	2015. g. janv. – febr. Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas Teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekta “Popularization of the Centres of Oral History in the LV-BY Cross Border Area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”), Nr. LLB-2-143 (2015.g. febr.). E muzeja audio vizuālo vienību tulkošana no latviešu valodas angļu valodā. 2014. g. janv. – maijs. Valsts pētījumu programma <i>Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture. Kultūra un cilvēkdrosība)</i>, projekts Nr.6 <i>Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā 6.1.</i> Projekta vadītājas pienākumu izpildītāja. Kopš 2013. g. nov. LR Kultūras Ministrijas un Latvijas Okupācijas muzeja projekta „Latvijas valsts pamati, vēsture un mūsdienas. Skolotāju un skolēnu mācību līdzekļu izstrāde”. Izstrādāto mācību materiālu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā. 2010. – 2013.g. Valsts pētījumu programma <i>Nacionālā identitāte (valoda, Latvijas vēsture. Kultūra un cilvēkdrosība)</i>, projekts Nr.6 <i>Reģionālā identitāte Eiropas kontekstā 6.1.</i> (dalībnieks).
doc., Dr. philol., G. Pitkeviča	2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris)

	2016. G. MAIJS - FONDA "RUSSKIJ MIR" GRANTS. "KRIEVU VALODA, LITERATŪRA UN KULTŪRA CITVALODU TĒLPĀ" (NR 1583IP /I-237-16). ESF PROJEKTA „VISPĀRĒJĀS IZGLĪTĪBAS PEDAGOGU TĀLĀKIZGLĪTĪBA” (2010/0062/1DP/1.2.1.2.3./09/IPIA/VIAA/003) EKSPERTE (2011.G. MARTS – APRĪLIS). ESF projekta „Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārīgizglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana” (2009/0274/1DP/1.2.1.1.2/09/IPIA/VIAA/003) eksperte (2011.g. maijs – decembris). IZM VISC projekts Nr.9/04.42.04. (Mācību priekšmeta standarta un mācību programmas parauga atbilstoši 6-11 gadīgu izglītojamo vecumposmam mācību priekšmeta „Mazākumtautības valoda ekspertēšana”) - 01.04.- 01.06.2011 IZM VISC līgumdarba izpildītāja (Programmas un izdales materiālu “Mazākumtautības valodas un literatūras skolotāju profesionālo un pedagoģisko kompetenču pilnveide” ekspertēšana). 2011. g. IZM VISC „Recenzentu pakalpojumi mācību literatūras atbilstības pamatizglītības un vispārējās vidējās izglītības valsts standartam izvērtēšanai”, identifikācijas Nr. VISC 2012/85 . 2012-2013.g.
doc., Dr. philol. S. Polkovņikova	2015.09.–2021.09. ESF „Sabiedrības izglītošana un cilvēkresursu potenciāla palielināšana” Studiju internacionalizācija (Nr. 09.3.1.-ESFA-V-709). 2015–2016 ESF "Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs") aģentūrai izvirzīto prasību izpildei" Nr.8.2.4.0/15/I/001 15.11.2016. – 31.12.2018. – Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds <i>Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem "LATVIJA – MANAS MĀJAS"</i> (PMIF/6/2016/1/08). 2017. – 2020. – ESF <i>Kompetenču pieeja mācību saturā</i> (Nr. 8.3.1.1/16/I/002). 2016. – 2017. – ESF <i>Uzsienio baltistikos centru ir Lietuvas mokslo ir studiju instituciju bendradarbiavimo skatinimas</i> (Nr. 09.3.1-ESFA-V-709-01-0002). 2014. - ESF projekts Lituānistikas (baltistikas) centru, lietuviešu kopienu un Lietuvas zinātnes un studiju institūciju sadarbības stiprināšana (Nr. VP1-2.2-ŠMM-08-V-02-006). 2014. – 2015. - Latviešu valodas aģentūras Mācību palīgglīdzekļa „Latviešu valoda: elektroniska rokasgrāmata pamatskolas skolēnam un valodas lietotājam” satura izstrāde (NM reģ. Nr. 90009113250). 2014. – 2016. - LVA Mācību palīgglīdzekļa „Latviešu valoda: elektroniska rokasgrāmata pamatskolas skolēnam un valodas lietotājam” satura izstrāde (LVA 2014/16SP). ESF, LVA projekts Atbalsts valsts valodas apguvei un bilingvālajai izglītībai 2011.g. februāris – decembris. Vienošanās Nr. 2008/0003/1DP/1.2.1.2.1/08/IPIA/VIAA/002.
lekt., Mag. paed., Mag. philol. A. Jakovele	2016. — Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programma Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai) (Projekta Nr. NPLA-2016/10035). 2016. — Erasmus+ programma Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context (2016-1-SE01-KA203-022142).

	19.12.2011. 29.05.2012.ESF projektā nodarbību vadīšana 80 st. apjomā „Neformālās izglītības programmas īstenošana bezdarba riskam pakļautām nodarbinātām personām preventīvā bezdarba samazināšanas pasākuma „Mūžizglītības pasākumi nodarbinātām personām” ietvaros Nr. n/MPNP/0200/2011” (ESF projekts Nr.1DP/1.2.2.1.2./09/IPIA/NVA/001 „Mūžizglītības pasākumi nodarbinātām personām”; Līgums Nr.2011/15 ESF/1.1.12.5.6.ESF/73) No 2013. — 2016. g. Projekta dalībnieks Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai). Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programma NORDPLUS, Projekta Nr. NPLA 2013/10087.
pētn., Dr. philol. I. Kačāne	2015–2017 — Dalība Baltisch-Deutsches Hochschulkontor projektā Ģermānistikas institūtu partnerība starp Marburgas Univeristāti un Daugavpils Univeristāti 2015 — patreiz — Starptautiskā Urālu Federālās universitātes (Krievija) vadītā zinātniskā projekta Monitoring Changes in Labour Relations Between Employees and Employers darba grupas locekle 2015–2016 — Dalība EK FP7 projektā Measuring Youth Well Being (MYWEB) — Jaunatnes labklājības pētījums 2013. — 2015. — Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma “Popularization of the Centres of Oral History in the LV BY Cross-Border Area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV BY pārrobežu teritorijā”) (Nr. LLB-2-143). 2015. — ERAF atbalsts starptautiskās sadarbības projektiem zinātnē un tehnoloģijās — Daugavpils — Universitātē (Nr.2015/0010/2DP/2.1.1.2.0/14/APIA/VIAA/002). 2013. — 2016. — EK Jaunatnes labklājības pētījums „Measuring Youth Well Being (MYWEB)” (FP7). Dalība EK FP7 projektā <i>Measuring Youth Well Being (MYWEB)</i> — <i>Jaunatnes labklājības pētījums</i> (tulkošanas nodrošināšana) (2015) Dalība ERAF projektā „Atbalsts starptautiskās sadarbības projektiem zinātnē un tehnoloģijās — Daugavpils — Universitātē” — Nr. 2015/0010/2DP/2.1.1.2.0/14/APIA/VIAA/002 — projekta iesniegšanai Eiropas Savienības pētniecības un inovācijas atbalsta programmā Apvārsnis 2020 (<i>Call for making science education and careers attractive for young people</i>; topic: <i>Innovative ways to make science education and scientific carrers attractive for young people</i>) (2015) Starptautiskā Urālu Federālās universitātes (Krievija) vadītā zinātniskā projekta <i>Monitoring Changes in Labour Relations Between Employees and Employers</i> darba grupas locekle (Sadarbības tīkla partneri (6 valstis) Prāgas Ekonomikas Universitāte (Čehija), Romas Sapieza Universitāte u.c.) (2015) Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekts „Popularization of the centres of oral history in the LV BY cross border area” Nr. LLB-2-143 — zinātniskās terminoloģijas adaptācija anagļu valodā, e-muzeja audio-vizuālo vienību tulkojums (2015) VKKF projekts „Monogrāfijas „Oskars Vailds. Latvijas <i>Oskariāna</i>” sagatavošana” (2013). Izglītības un Zinātnes ministrijas granta „Baltija — Ziemeļi — Rietumi: kultūrtelpu komunikācija” pētniece (2006–2008). Ziemeļu Ministru Padomes programmas „Nordplus Neighbour projekta Establishment and Promotion of Nordic — Baltic — Russian Network in Comparative Cultural Studies”. Daugavpils Universitātes koordinatore (2005–

	2008).
pētn., Dr. philol. O. Komarova	Fonda „Russkij mir” finansētā projekta „Dzimtās kultūras spoguļi: atgriešanās pie sākumiem” («В зеркале родной культуры: возвращение к истокам»); granta Nr. 1179Гр/1 333-13) autore un koordinatore (2013—2014). ESF projekta „Atbalsts Daugavpils Universitātes doktora studiju īstenošanai” mērķstependiāts (2009—2012). Vienošanas Nr. 2009/0140/1DP/1.1.2.1.2/09/IPIA/VIAA/015. IZM finansētā projekta „Baltu un slāvu kultūras kā teorētiski-semiotiskā salīdzinājuma objekts” darba grupas locekle (2008). I ZM finansētā projekta „Baltija—Ziemeļi—Rietumi: kultūrtelpu komunikācija” darba grupas locekle (2007).
pētn., Dr. philol. I. Laha	2016. g. jūnijs—decembris. Zviedru institūta (SI), Zviedrijas vēstniecības Filmfestival i Daugavpils projekts (Nr. 244781). 2016.—Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programmas Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai) (Projekta Nr. NPLA 2016/10035) vadītāja. 2016.—Erasmus+ programma Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context (2016-1-SE01-KA203-022142). 2015. gada 23. novembris—27. novembris. Zinātnes pārnese pasākumu cikls starptautiskā projekta <i>Citāda is mums līdzās</i> ietvaros. No 2013.—2016. g. Projekta vadītāja Nordplus Ziemeļvalstu valodu programmas projektam “Ett steg mot Sverige” (Solis pretī Zviedrijai). Ziemeļu Ministru Padomes starptautiskās grantu programma NORDPLUS, Projekta Nr. NPLA-2013/10087
lekt., Mag. philol. A. Kazjukevičs	2014. – 2017. “Learn Russian in the European Union”. Nr.5-62/2013 – 03/06 (partneris) Latgales lingvoteritoriālās vārdnīcas” skirkļu tulkošana un korektūra (450 lpp.), (ESF projekts „Teritoriālās identitātes lingvokulturoloģiskie un sociālekonomiskie aspekti Latgales reģiona atīstībā), Latgales lingvoteritoriālā vārdnīca, 2.sejums, Rēzekne, 2012
lekt., Mag. philol. M. Maslova	2007. g. Nordplus Neighbour Programme „Multiple Competences for the 21st century in the Context of Quality Assurance” Pomor State University, Krievija 2010.gada februāris—jūnijs) Angļu valodas kurss pedagogu grupai „Lietiskā angļu valoda” 120 stundu apjomā Eiropas sociālā fonda darbības programmas „Cilvēkresursi un nodarbinātība” papildinājuma 1.2.2.1.5. apakšaktivitātes „Pedagogu konkurētspējas veicināšana izglītības sistēmas optimizācijas apstākļos” projekta ietvaros.
lekt., Mag. philol. N. Minova	2010. g. 2. decembris, Daugavpils, Latvija, Semināra „Key issues in written academic discourse” (coherence strategies, presence of the author, tense pattern, captions, punctuation” un atbildes uz semināra dalībnieku jautājumiem) organizēšana ESF projekta „Starpdisciplinārās zinātniskās grupas izveidošana jaunu fluorescentu materiālu un metoņu izstrādei un ieviešanai” ietvaros. (vienošanās Nr.2009/0205/1DP/1.1.1.2.0/09/ APIA/VIAA/152) Vadītājs: N. Minova.
lekt., Mag. paed. D. Ozola	2010. gada februāris - jūnijs Angļu valodas kurss pedagogu grupai „Lietiskā angļu valoda” 120 stundu apjomā Eiropas sociālā fonda darbības programmas „Cilvēkresursi un nodarbinātība” papildinājuma 1.2.2.1.5. apakšaktivitātes „Pedagogu konkurētspējas veicināšana izglītības sistēmas optimizācijas apstākļos” projekta ietvaros.
lekt., Mag. philol. V. Ruža	01.01.2016.– 31.12.2016. VPP „Letonika” projekts „Kultūra un identitātes

	Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse”. Letonika– Latvijas vēsture, valodas, kultūra, vērtības. (Projekts 4.2.) Valsts pētījumu programmas projekta Letonika pētījumi par vēsturi, valodu un kultūru apakšprojekts DU Starpkultūru komunikācija: Latgale – Latvija – Eiropa, 2010. DU žurnāla „Humanitāro Zinātņu Vēstnesis” redakcijas kolēģijas locekle 2009.-2011.
lekt., Mag. philol. I. Teilāne	2015–2016 ESF "Atbalsts EQAR (European Quality Assurance Register for Higher Education / Eiropas augstākās izglītības kvalitātes nodrošināšanas reģistrs") aģentūrai izvirzīto prasību izpildei" Nr.8.2.4.0/15/I/001 15.11.2016. – 31.12.2018. – Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds <i>Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem "LATVIJA – MANAS MĀJAS"</i> (PMIF/6/2016/1/08). 2017. – 2020. – ESF <i>Kompetenču pieeja mācību saturā</i> (Nr. 8.3.1.1/16/I/002). 2014. – 2015. Sabiedrības integrācijas fonda finansētā projekta „Piederīgs Latvijai” latviešu valodas kursu vadītāja (proj. Nr. 2014. LV/LV/1/2-17/02). 2014. – 2015. Projekta "Trešo valstu valstspiederīgo sociokultūras adaptācijas pasākumi integrācijai Latvijas sabiedrībā – DRAUGOS AR LATVIJU" latviešu valodas kursu vadītāja (Granta līguma Nr. IF/2013/1.a./18). Eiropas Savienības struktūrfondu 3. mērķa „Eiropas Teritoriālā sadarbība” Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programmas projekts „Popularization of the centres of oral history in the LV-BY cross-border area” („Mutvārdu vēstures centru popularizēšana LV-BY pārrobežu teritorijā”), Nr. LLB-2-143 (projekta dalībniece). 2013. – 2014. ESF projektā Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārizglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana. Nr. 2010/0077/1DP/1.2.1.2.3./09/IPIA/VIAA/002. 2010. – 2011. ESF, LVA projekts „Atbalsts valsts valodas apguvei un bilingvālajai izglītībai” 2011. g. februāris – decembris. Vienošanās Nr. 2008/ 0003/1DP/1.2.1.2.1/08/IPIA/VIAA/002. Līdzdalība projektā „Starpkultūru komunikācija: Latgale – Latvija – Eiropa” (2007)
lekt., Mag. Doc., Dr. philol. V. Taļerko	2015. Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) studiju brauciens „Integration und Inklusion in Deutschland am Beispiel von NRW” (DAAD Nr. 57206203). 2015. Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) (GIP)/ Goethe vasaras skola „Vācu piemiņas vietas Daugavpilī” („Deutsche Erinnerungsorte in Daugavpils”). 2016. Gētes institūta, Vācijas vēstniecības, Vācijas Akadēmiskās apmaiņas dienesta (DAAD) „Vācu kultūras pavasaris” (Deutscher Kulturfrühling in Daugavpils). 5.07.2016. – 16.07.2016. – Ģermānistikas institūtu partnerība (GIP). Vasaras skola „Vācu muižnieku pēdās Daugavpils apkaimē”. ES Mūžizglītības programmas „Leonardo da Vinci” apakšprogramma, 30.10.2013. – 27.04. 2014. Projekta GIP (Ģermānistikas institūtu partnerība) ar Marburgas Universitāti (Vācija) koordinatore, kopš 2013. g. Dalība „BaSoTi Sommerschule” projektā. Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) das Gemeinschaftsprojekt des IuK-Wissenschaftsverbundes der Universität Rostock mit den Universitäten in Lübeck und Bremen, no 2006. 2011. g. ESF „Mūžizglītības pasākumi nodarbinātām personām”, 2010.

Pētn., Mg. oec. Viktorija Šipilova	2014. –2017. - Valsts pētījumu 5.2.1. programma „Tautsaimniecības transformācija, gudra izaugsme, pārvaldība un tiesiskais ietvars valsts un sabiedrības ilgtspējīgai attīstībai – jaunas pieejas ilgtspējīgas zināšanu sabiedrības veidošanai(EKOSOC LV) Latvijas lauku un reģionālās attīstības procesi un iespējas zināšanu ekonomikas kontekstā (Projekts Nr. 5.2.3.). Projekta Regional Studies Association „Event Support Scheme” (Lielbritānija) realizācija Daugavpils Universitātes Sociālo zinātņu fakultātes 7. starptautiskās zinātniskās konferences „Sociālās zinātnes reģionālajai attīstībai 2012: Finanšu kapitāla ietekme uz reģiona ekonomisko konkurētspēju” laikā. Saņemtais finansējums 1000,00 €. (2012. gada maijs – 2013. gada februāris) Dalība mūžizglītības programmas Leonardo da Vinči apakšprogrammas projektā „Transfer Of Best – Practice & Innovation in CAD for Logistics Stakeholders” 2012-1-ES1-LEO05-48228
------------------------------------	--

Docētāju dalība projektos pārskata periodā (2017./2018. studiju gads)

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācija, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
2014. – 2020.g.	Erasmus+ (akadēmiskā personāla mobilitāte)	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	DU Erasmus+ ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	S. Liepa, V. Taļerko
02.03.2018. – 31.10.2018.	Kultūras un masu komunikācijas parādību izpēte kognitīvā, sociolingvistiskā un sastatāmā aspektā.	DU pētniecības projekts	14-95/27	Vadošā organizācija	S. Liepa, Z. Ikere, S. Polkovņikova, I. Telāne
02.03.2018. – 31.10.2018.	Ziemeļamerikāņu literatūras novitāšu izpēte un integrēšana mācību procesā un zinātniskajā komunikācijā	DU pētniecības projekts	14-95/7	Vadošā organizācija	S. Meškova, D. Ozola, J. Antoneviča
2015-2018	Projekts Nr.3 „Latviešu valodas pētījumi 21.gadsimta zinātnes kontekstā”	Valsts pētījumu programma “Letonika”		Partneris	I. Druviete
2015-2018	“Lingvistiskie pētījumi 21. gadsimtā: Latvija Eiropas	LU Latviešu valodas institūta bāzes un snieguma		-	I.Druviete

	kontekstā”	finansējums			
2017-2020	Multilaterale Germanistische Institutspartnerschaft	DAAD		Partneris	V. Taļerko
1.10.2017-31.10.2017	"Deutschbalten in Lettland"	DAAD-Stipendium		Partneris	V. Taļerko
2018	„Rūdolf Blaumanis un vācu literatūra”	DU un Baltijas-Vācijas Augstskolu biroja projekts	4-70/2	Partneris	V. Taļerko
2014-2018	4.2. projekts “Kultūra un identitātes Latvijā: mantojums un mūsdienu prakse”	Valsts pētījumu programma “Letonika”		Partneris	S. Meškova
2018.g. febr.-okt.	Ziemeļamerikāņu literatūras novitāšu izpēte un integrēšana mācību procesā un zinātnes komunikācijā	DU pētn. projekts	14-95/7		S. Meškova, D. Ozola, J. Antoneviča
2018	“Exploitation pédagogique et didactique des œuvres d’art dans l’enseignement du fle”	Francijas Institūta Latvijāun Kannu starptautiskā kampusa programma		Partneris	S. Poļanskis
2014. – 2020.g.	Erasmus+ (akadēmiskā personāla mobilitāte)	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	DU Erasmus+ ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	E.Isajeva A.Kazjukevičs G.Sirica
2016.-2021.	Kompetenču pieeja mācību saturā	ESF projekts	Nr. 8.3.1.1/16/I/002	Partneris	E.Isajeva

Ārvalstu vizītes

Docētāja vārds, uzvārds	Ārvalstu augstskola	Valsts	Vizītes mērķis (darbs zinātniskajā bibliotēkā, Erasmus u.t.t.)	Uzturēšanās ilgums
Aija Jakovele	University of Southern, Odense	Dānija	ERASMUS personāla mobilitāte	2013. gada 25.- 29. novembris
	HOGSKOLAN I GAVLE	Zviedrija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte – apmācība	28.04.2016.- 03.05.2016
Valērijs Dombrovskis	Siedlice University of Natural Science and Humanities	Polija	ERASMUS personāla mobilitāte	2013. gada 24.- 30. aprīlis
Natalija Minova	Fefor Høifjellshotell, Grundbrandsdalen,–	Norvēģija	PhD Training course: Infrastructural tools for the study of linguistic variation	2.06. – 6.06.2009.
Natalija Minova	Bergena, – Bergen Universitāte	Norvēģija	The Ph.D. Research School in Linguistics and – Philology (Studiju – kurss “Expanding Construction Grammar and Frame Semantics”)	02. – 05.06.2008.
Natalija Minova	Lietuviešu – valodas institūts, – Vilņas universitāte – Vilņas pedagoģiskā universitāte, Klaipēdas universitāte	Lietuva	Vasaras – skola pētniekiem “Academia Grammatikorum Salensis Quinta”	03. – 10.08.2008.
Ilze Oļehnoviča	Mursijas Universitāte, Spānija	Spānija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte	27.04.2015.- 30.04.2015
Andris Kazjukevičs	UNIWERSYTET JAGIELLOSKI	Polija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte - docēšana	25.04.2016.- 28.04.2016.
Inguna Teilāne	HELSINGIN YLIOPISTO	Somija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte - apmācība	18.04.2016.- 21.04.2016.
Elvīra Isajeva	QUEEN MARY UNIVERSITY OF LONDON	Lielbritānija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte – apmācība	23.05.2016.- 26.05.2016.

Svetlana Polkovņikova	HELSINGIN YLIOPISTO	Somija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte – apmācība	18.04.2016.- 21.04.2016.
Gaļina Pitkeviča	UNIVERSITA DEGLI STUDI DI VERONA	Itālija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte – apmācība	27.05.2016.- 01.06.2016
Aleksejs Ruža	St.Cyril and St.Methodius University of Veliko Turnovo	Bulgārija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte – lekciju lasīšana (8 akad. St.)	2017. g. 15. – 22. jūnijā
Ilze Kačāne	Södertörn universitāte	Zviedrija	ERASMUS+ akadēmiskā personāla mobilitāte	21.01. 2015. – 24. 01. 2015
	Plovdivas Universitāte	Bulgārija	ERASMUS akadēmiskā personāla mobilitāte	16.12.2013. – 20.12. 2013.
	Vytauta Dižā Kaunas Universitāte	Lietuva	ERASMUS akadēmiskā personāla mobilitāte	28.10.2012. – 2.11. 2012
	POLOCKAS UNIVERSITĀTE	Baltkrievija	Pieredzes – apmaiņas vizīte	2017. g. 20.01.
	ULSTERAS UNIVERSITĀTE	Apvienotā Karaliste	ERASMUS akadēmiskā personāla mobilitāte	2016. g. 7. – 10.09.

**Projekti par pārskata periodu
2018./2019. st. g.**

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācija, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
2018–2019	Erasmus+ Helsinku Universitāte Stokholmas Universitāte	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	DU Erasmus+ ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne
2019	Projekts "Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana"	ESF	Nr.8.2.2.0/18/A/022	Īstenotājs	I. Teilāne
16.10.2018.- 15.07.2019.	„Daugavpils Universitātes studiju	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/I/005	Vadošā organizācija	J.Semeņeca I. Oļehnoviča

	virziena „Izglītība, pedagogija un sports” modernizācija Latvijas izglītības sistēmas ilgtspējīgai attīstībai”.				S. Liepa I. Teilāne
11.02.2019. – 31.10.2019.	Valoda un runa: kognitīvais, sociolingvistiskais un sastatāmais aspekts.	DU pētniecības projekts	14-95/8	Vadošā organizācija	V. Šaudiņa, I. Oļehnoviča, S. Liepa, Z. Ikere, I. Zuģicka, S. Polkovņikova, I. Teilāne
2019–2020	Latviešu valodas kursi trešo valstu valstspiederīgajiem „Valoda saziņai”	PMIF	PMIF/6/2018/2/04	Īstenotājs	S. Polkovņikova I. Teilāne
2017–2019	Projekts “Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai”	ESF	8.3.2.1./16/I/002	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne
2019–2020	Projekts Starpkultūru komunikācijas mācības speciālistiem: „Starpkultūru dialogs”	PMIF	Nr.PMIF/12/2018/2/04	Īstenotājs	S. Polkovņikova I. Teilāne
2018–2019	Projekts “Learn Russian in the European Union” / Mācies krievu valodu Eiropas Savienībā		Nr.5-62/2013 – 03/06	Īstenotājs	S. Polkovņikova
2018–2019	Projekts “Studiju programmu fragmentācijas samazināšana LiepU”	ESF	Nr. 8.2.1.0/18/1/001	Partneris	S. Polkovņikova
2018 –2021	VPP „Latviešu valoda” projekts „Latviešu valoda”	IZM	Nr. VPP-IZM 2018/2-002	Partneris	V. Šaudiņa Z. Ikere
2019.g.februāris – oktobris	Mūsdienu ziemeļamerikāņu literatūras kultūrvēsturiskā konteksta un žanriski poētisko paradigmu izpēte un iekļaušana mācību procesā integrētai literatūras apguvei	DU pētniecības projekts	Nr. 14-95/5	Vadošā organizācija	S.Meškova I.Presņakova J.Semeņeca E.Badina J.Antoņeviča
2.05.2019.- 31.07.2023.	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/A/019		S.Meškova
2018–2019	Projekts	ESF	Nr.		V.Taļerko

	“Studiju programmu fragmentācijas samazināšana LiepU”		8.2.1.0/18/I/002		(eksperte)
2018-2019	Ģermānistikas institūtu partnerība (Germanistische Institutspartnerschaft Marburg-Kaunas-Daugavpils-Tartu)			pētniece	V. Taļerko

Projekti pr pārskata periodu 2019./2020. st.g.					
Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācijā, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
01.02.2020.- 15.10.2020	Valoda mūsdienu sabiedrībā: lingvistiskā identitāte kultūru migrācijas ietekmē	DU pētniecības projekts	14-95/8	Vadošā organizācija	V.Šaudiņa, Z.Ikere, I. Oļehnoviča, J. Semeņeca, S. Liepa, D.Oļehnovičs, I.Zuģicka, S.Polkovņikova, I.Teilāne
2017–2019	Projekts “Learn Russian in the European Union” / Mācīes krievu valodu Eiropas Savienībā		Nr.5-62/2013 – 03/06	Partneris	S. Polkovņikova I. Teilāne
01.03.2020.- 28.02.2023.	"Tulkojumu literārais un politiskais diskurss totalitārisma apstākļos: anglofonā literatūra padomju Latvijā"	Eiropas Savienības fondu darbības programmas “Izaugsme un nodarbinātība” 1.1.1. specifiskā atbalsta mērķa “Palielināt Latvijas zinātnisko institūciju pētniecisko un inovatīvo kapacitāti un spēju piesaistīt ārējo finansējumu, ieguldot cilvēkresursos un infrastruktūrā” 1.1.1.2.	1.1.1.2/VIAA/3/19/452	Partneris	E. Badina

		pasākuma "Pēcdoktorant ūras pētniecības atbalsts"			
119.02.2020 – 25.02.2020	ERASMUS+ (KA 107) personāla mobilitāte	Eiropas Komisijas jaunā Eiropas Savienības atbalsta programma	ID kods: LV DAUGAVP01	Partneris	I. Oļehnoviča, J. Semeņeca,
02.02.2020. – 16.10.2020	Kanādiešu un latviešu literārās paradigmas unkrustpunkti	DU pētniecības projekts	14-95/10	Vadošā organizācija	S. Meškova, D.Ozola, I.Presņakova, J. Antoņeviča
2019.g.maijs- 2023.g.jūlijs	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/A/ 019	Vadošā organizācija	S.Meškova
2019.g.februār is – oktobris	Mūsdienu ziemeļamerikāņu literatūras kultūrvēsturiskā konteksta un žanriski poētisko paradigmu izpēte un iekļaušana mācību procesā integrētai literatūras apguvei (Research on the historico-cultural context and genre and poetic paradigms of North-American literature and its application in the process of studies for integrated learning of literature)	DU pētniecības projekts	Nr. 14-95/5	Vadošā organizācija	S. Meškova I. Presņakova J. Semeņeca E. Badina J. Antoņeviča
27.09.2019 – 29.11.2019	"Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana"	ESF projekts	Nr. 8.2.2.0/18/A/02 2	Partneris	D.Ozola
08.03.2019	Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai „Latgales reģiona vispārējās	ESF (Eiropas Sociālā fonda projekta Valsts izglītības satura centra	Nr. 8.3.2.1./16/I/002	zinātniskās pētniecības darbu vērtētāja pienākumi (ZPD	S.Poļanskis, V.Taļerko

	vidējās izglītības iestāžu skolēnu zinātniski pētniecisko darbu konference”	projekts)		recenzēšana)	
6.10.-12.10.2019.	ERASMUS+ personāla pilnveides mobilitāte (Varšavas Universitāte, Varšava, Polija)			Partneris	V. Baranovska
23. 10 - 30. 10 2019	“The EUNIC Baltic Roadtrip 2019”	ES			S.Poļanskis
01.09.2016 – 31.08.2019.	Virtual Education Experience in an Extended Nordic Context	Erasmus +	2016-1-SE01-KA203-022142	Partneris	J.Tretjakova Z.Vaļule
	En modern resa genom Sverige	Nordplus	NPLA-2019/10058	Partneris	J.Tretjakova Z.Vaļule
	Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana, darbība Nr.3 “Studiju virziena “Valodu un kultūras studijas, dzimtās valodas studijas un valodu programmas” akadēmiskā personāla stažēšanās	ESF	8.2.2.0/18/A/022		J.Tretjakova Z.Vaļule
2018.-2021.	”Latviešu valoda”	Valsts pētījumu programma “Latviešu valoda”	VPP-IZM-2018/2-0002	IZM	Z. Ikere
2020	“Cits/svešinieks mūsdienu krievu literatūrā Latvijā”	DU pētniecības projekts	14-95/6	Vadošā organizācija	E. Vasiļeva A.Stankeviča I.Dvorecka E.Isajeva

Projekti par pārskata periodu

2020./2021. st.g.

Projekta realizācijas laiks	Projekta nosaukums	Programma, kuras ietvaros projekts tiek īstenots	Projekta identifikācijas numurs	DU statuss projektā (vadošā organizācijā, partneris)	Docētāji, kas iesaistīti projekta īstenošanā
01.03.2020.-28.02.2023.	"Tulkojumu literārais un politiskais diskurss totalitārisma apstākļos: anglofonā literatūra padomju Latvijā"	Eiropas Savienības fondu darbības programmas "Izaugsme un nodarbinātība" 1.1.1. specifiskā atbalsta mērķa "Palielināt Latvijas zinātnisko institūciju pētniecisko un inovatīvo kapacitāti un spēju piesaistīt ārējo finansējumu, ieguldīt cilvēkresursos un infrastruktūrā" 1.1.1.2. pasākuma "Pēcdoktorantūras pētniecības atbalsts"	1.1.1.2/VIAA/3/19/452	Partneris	E. Badina
02.02.2020. – 16.10.2020	Kanādiešu un latviešu literārās paradigmas un krustpunkti	DU pētniecības projekts	14-95/10	Vadošā organizācija	S. Meškova, D.Ozola, I.Presņakova, J. Antoņeviča, I. Kupšāne
2021. g. februāris	Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai „Latgales reģiona vispārējās vidējās izglītības iestāžu skolēnu zinātniski pētniecisko darbu konference”	ESF (Eiropas Sociālā fonda projekta Valsts izglītības satura centra projekts)	Nr. 8.3.2.1./16/I/002	N/A	Skolēnu zinātniski pētniecisko darbu recenzenti: S.Meškova, J.Semeņeca, I. Presņakova, D.Ozola, M.Rumjanceva

05.03.2021.	Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai „Latgales reģiona vispārējās vidējās izglītības iestāžu skolēnu zinātniski pētniecisko darbu konference”	ESF (Eiropas Sociālā fonda projekta Valsts izglītības satura centra projekts)	Nr. 8.3.2.1./16/I/002	N/A	J.Semeņeca (komisijas vadītāja), I. Presņakova (komisijas loceklī), D.Ozola (komisijas loceklī) (Humanitāro un mākslas zinātņu nozaru grupas Valodniecības un literatūrzinātnes (cittautu valodniecība un ārzemju literatūrzinātnes nozares (angļu/vācu) skolēnu zinātniski pētniecisko darbu eksperta pienākumu veikšana (ekspertu komisijas locekļi))
08.02.2021. – 15.10.2021.	„Valodas mūsdienu sabiedrībā: teksti, to modalitāte un interpretācija”	DU pētniecības projekts	14-95/2021/23	Vadošā organizācija	V. Šaudiņa I. Oļehnoviča J. Semeņeca S. Liepa D. Oļehnovičs
01.08.2021 – 31.07.2022	Daugavpils Universitātes stratēģiskās specializācijas jomu akadēmiskā personāla profesionālās kompetences stiprināšana 3. kārtā	DU realizētais ESF projekts	8.2.2.0/20/I/003		D.Ozola (viespētniece)
08.02.2021. – 15.10.2021	Biopolitikas diskursi 21. gadsimta latviešu literatūras praksē	DU pētniecības projekts	14-95/2021/6	Vadošā organizācija	D.Ozola
01.10.2020.- 31.03.2021.	Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē	ESF projekts	Nr.8.2.1.0/18/A/019		S.Meškova (doktora studiju programmas “Filoloģija” eksperte)
2018 – 2021	VPP „Latviešu valoda” projekts	IZM	Nr. VPP-IZM-2018/2-0002	Partneris	Z.Ikere (vadošā pētniece)

	„Latviešu valoda”				
02.05.2019.- 31.07.2023.	"Studiju programmu fragmentācijas samazināšana un resursu koplietošanas stiprināšana Daugavpils Universitātē"	ESF projekts	Nr. 8.2.1.0/18/A/01 9		S.Meškova (projekta tulks)

7. pielikums

Studējošo aptaujas anketu
rezultāti

UNIVERSITĀTES STUDENTU APTAUJAS ANKETA (2012./2013. studiju gads)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā

Programmas direktore: lekt. D. Ozola

Studiju programma:

profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”

1. studiju gads

Vispirms, novērtējiet, lūdzu, gada laikā apgūtos studiju kursus (sk. A. tabulu).

1.1 Novērtējiet studiju kursa svarīguma pakāpi piecu baļļu sistēmā, kur: 5 – ļoti svarīgs, 4 – svarīgs, 3 – vidēji svarīgs, 2 – nesvarīgs, 1 – nav vajadzīgs	1.2 Novērtējiet pasniegšanas līmeni, kur: 5 – ļoti augsts, 4 – augsts, 3 – vidējs, 2 – zems, 1 – ļoti zems
--	--

- 1.3 Lūdzu, atzīmējiet, ko, pēc Jūsu domām, vajadzētu izdarīt:
stundu skaits attiecīgajā studiju kursā jāpalielina (+),
jāsamazina (-),
jāatstāj bez izmaiņām (=).

A. TABULA

<i>Studiju kursa nosaukums</i>	<i>Studiju kursa svarīgums</i>	<i>Pasniegšanas līmenis</i>	<i>Izmaiņas kursa apjomā</i>
Tulkošanas teorija			
Terminoloģija			
Publicistisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)			
Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (A-B, B-A)			
Juridisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)			
Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija			
Latviešu valodas leksikoloģija			
Leksikogrāfija			
Otrā svešvaloda			
Speciālais praktiskums angļu/ vācu/ poļu valodā			
Mutiskās tulkošanas metodika(A – B, B – A)			
Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā			
Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati			
Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā			

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------|
| 2. | Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā? | 1. | Pilnīgi apmierina |
| | | 2. | Pamatā apmierina |
| | | 3. | Daļēji apmierina |
| | | 4. | Neapmierina |
| | | 5. | Pilnīgi neapmierina un es |

vēlos aiziet no universitātes

3. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?
 1. Pietiekams
 2. Nepietiekams
4. Vai Jūs studiju procesā izmantojat datortehniku?
 1. Jā, bieži
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?
 3. Nē. Kāpēc?
5. Vai Jūs studiju procesā izmantojat Internet?
 1. Jā, bieži
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?
 3. Nē. Kāpēc?
6. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams?
 1. Jā
 2. Nē
7. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?
 1. Jā
 2. Nē
8. Kā Jūs vērtējat sadarbību ar mācībspēkiem?
 1. Apmierinoša
 2. Neapmierinoša
9. Kā Jūs vērtējat studiju programmas realizēšanu kopumā?
 1. Apmierinoši
 2. Neapmierinoši
 3. Cita atbilde
10. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?

Paldies par atsaucību!

UNIVERSITĀTES STUDENTU APTAUJAS ANKETA (2012./2013. studiju gads)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā

Programmas direktore: lekt. D. Ozola

Studiju programma:

profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”

2. studiju gads

Vispirms, novērtējiet, lūdzu, gada laikā apgūtos studiju kursus (sk. A. tabulu).

1.1 Novērtējiet studiju kursa svarīguma pakāpi piecu baļļu sistēmā, kur: 5 – ļoti svarīgs, 4 – svarīgs, 3 – vidēji svarīgs, 2 – nesvarīgs, 1 – nav vajadzīgs	1.2 Novērtējiet pasniegšanas līmeni, kur: 5 – ļoti augsts, 4 – augsts, 3 – vidējs, 2 – zems, 1 – ļoti zems
--	--

1.3 Lūdzu, atzīmējiet, ko, pēc Jūsu domām, vajadzētu izdarīt: stundu skaits attiecīgajā studiju kursā jāpalielina (+), jāsamazina (-), jāatstāj bez izmaiņām (=).

A. tabula

Studiju kursa nosaukums	Studiju kursa svarīgums	Pasniegšanas līmenis	Izmaiņas kursa apjomā
Konsekutīvā un sinhronā tulkošana			
Retorika			
Latviešu valodas sintakse			
Latviešu valodas stilistika			
Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā			
Starpkultūru kompetence			
Juridisko tekstu tulkošana			
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana			
Saskarsmes psiholoģija			
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana			
Konsekutīvā un sinhronā tulkošana			
Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana			
Rediģēšanas pamati			
Psiholingvistikas pamati			

2. Vai Jūs apmierina izvēlēta studiju programma kopumā?

1. Pilnīgi apmierina
2. Pamatā apmierina
3. Daļēji apmierina
4. Neapmierina
5. Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

3. Kā Jūs vērtējat studiju procesa

1. Pietiekams

- | | | | |
|-----|--|----|----------------------|
| | nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem? | 2. | Nepietiekams |
| 4. | Vai Jūs studiju procesā izmantojat datortehniku? | 1. | Jā, bieži |
| | | 2. | Jā, bet reti. Kāpēc? |
| | | 3. | Nē. Kāpēc? |
| 5. | Vai Jūs studiju procesā izmantojat Internet? | 1. | Jā, bieži |
| | | 2. | Jā, bet reti. Kāpēc? |
| | | 3. | Nē. Kāpēc? |
| 6. | Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams? | 1. | Jā |
| | | 2. | Nē |
| 7. | Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams? | 1. | Jā |
| | | 2. | Nē |
| 8. | Kā Jūs vērtējat sadarbību ar mācībspēkiem? | 1. | Apmierinoša |
| | | 2. | Neapmierinoša |
| 9. | Kā Jūs vērtējat studiju programmas realizēšanu kopumā? | 1. | Apmierinoši |
| | | 2. | Neapmierinoši |
| | | 3. | Cita atbilde |
| 10. | Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā? | | |

Paldies par atsaucību!

UNIVERSITĀTES STUDENTU APTAUJAS ANKETA (2012. – 2013.)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā

Programmas direktore: lekt. D. Ozola

Studiju programma:

profesionālā maģistra studiju programma **„Tulks, tulkotājs”**

1. studiju gads

Vispirms, novērtējiet, lūdzu, gada laikā apgūtos studiju kursus (sk. A. tabulu).

1.1 Novērtējiet studiju kursa svarīguma pakāpi piecu baļļu sistēmā, kur: 5 – ļoti svarīgs, 4 – svarīgs, 3 – vidēji svarīgs, 2 – nesvarīgs, 1 – nav vajadzīgs.	1.2 Novērtējiet pasniegšanas līmeni, kur: 5 – ļoti augsts, 4 – augsts, 3 – vidējs, 2 – zems, 1 – ļoti zems.
---	---

1.3 Lūdzu, atzīmējiet, ko, pēc Jūsu domām, vajadzētu izdarīt: stundu skaits attiecīgajā studiju kursā jāpalielina (+), jāsamazina (-), jāatstāj bez izmaiņām (=).

A. TABULA

<i>Studiju kursa nosaukums</i>	<i>Studiju kursa svarīgums</i>	<i>Pasniegšanas līmenis</i>	<i>Izmaiņas kursa apjomā</i>
Tulkošanas teorija	4,9	4,9	„=” 100%
Terminoloģija	4,6	4,9	„-” 13% „=” 74% „+” 13%
Publicistisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)	4,3	4,4	„-” 12% „=” 50% „+” 38%
Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (A-B, B-A)	4,9	4,9	„=” 63% „+” 37%
Juridisko tekstu tulkošana (A-B, B-A)	5	4,9	„=” 75% „+” 25%
Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija	4,4	4,6	„=” 88% „+” 12%
Latviešu valodas leksikoloģija	3,7	4,9	„-” 13% „=” 74% „+” 13%
Leksikogrāfija	4,9	4,4	„-” 15% „=” 85%
Otrā svešvaloda	5	4,3	„=” 38% „+” 62%
Speciālais praktikums angļu/ vācu/ poļu valodā	4,8	4,8	„=” 63% „+” 37%
Mutiskās tulkošanas metodika(A – B, B – A)	4,9	4,8	„-” 13%

			„=” 62% „+” 25%
Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā	3,8	4,3	„=” 38% „+” 62%
Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati	4,6	4,5	„-” 25% „=” 75%
Speciālais praktiskums otrajā svešvalodā	4,9	4,3	„=” 50% „+” 50%

2. Vai Jūs apmierina izvēlētajā studiju programma kopumā?
 1. Pilnīgi apmierina **25%**
 2. Pamatā apmierina **62%**
 3. Daļēji apmierina **13%**
 4. Neapmierina
 5. Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

3. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?
 1. Pietiekams **88%**
 2. Nepietiekams **12%**

4. Vai Jūs studiju procesā izmantojat datortehniku?
 1. Jā, bieži **100%**
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?
 3. Nē. Kāpēc?

5. Vai Jūs studiju procesā izmantojat Internet?
 1. Jā, bieži **100%**
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?
 3. Nē. Kāpēc?

6. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams?
 1. Jā **88%**
 2. Nē **12%**

7. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?
 1. Jā **25%**
 2. Nē **75%**

8. Kā Jūs vērtējat sadarbību ar mācībspēkiem?
 1. Apmierinoša **100%**
 2. Neapmierinoša

9. Kā Jūs vērtējat studiju programmas realizēšanu kopumā?
 1. Apmierinoši **100%**
 2. Neapmierinoši
 3. Cita atbilde

10. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?
 -palielināt stundu skaitu otrajā svešvalodā
 -pārcelt leksikogrāfijas kursu bakalauru programmā
 -vairāk angļu valodas

Paldies par atsaucību!

UNIVERSITĀTES STUDENTU APTAUJAS ANKETA (2012. – 2013.)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis - noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā

Programmas direktore: lekt. D. Ozola

Studiju programma:

profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs”

2. studiju gads

Vispirms, novērtējiet, lūdzu, gada laikā apgūtos studiju kursus (sk. A. tabulu).

1.1 Novērtējiet studiju kursa svarīguma pakāpi piecu baļļu sistēmā, kur: 5 – ļoti svarīgs, 4 – svarīgs, 3 – vidēji svarīgs, 2 – nesvarīgs, 1 – nav vajadzīgs.	1.2 Novērtējiet pasniegšanas līmeni, kur: 5 – ļoti augsts, 4 – augsts, 3 – vidējs, 2 – zems, 1 – ļoti zems.
---	---

1.3 Lūdzu, atzīmējiet, ko, pēc Jūsu domām, vajadzētu izdarīt: stundu skaits attiecīgajā studiju kursā jāpalielina (+), jāsamazina (-), jāatstāj bez izmaiņām (=).

A. tabula

<i>Studiju kursa nosaukums</i>	<i>Studiju kursa svarīgums</i>	<i>Pasniegšanas līmenis</i>	<i>Izmaiņas kursa apjomā</i>
Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	4,9	4,8	„=” 33% „+” 67%
Retorika	4,2	4,8	„=” 100%
Latviešu valodas sintakse	4,4	4,9	„=” 78% „+” 22%
Latviešu valodas stilistika	4,3	4,8	„=” 78% „+” 22%
Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā	4,4	4,3	„=” 67% „+” 33%
Starpkultūru kompetence	3,8	4,1	„=” 89% „+” 11%
Juridisko tekstu tulkošana	4,8	4,9	„=” 67% „+” 33%
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	4,9	4,9	„=” 56% „+” 44%
Saskarsmes psiholoģija	4,2	5	„=” 89% „+” 11%
Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana	4,7	4,9	„=” 67% „+” 33%
Konsekutīvā un sinhronā tulkošana	4,9	4,9	„=” 22% „+” 78%
Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana	4,8	4,8	„=” 67% „+” 33%
Rediģēšanas pamati	4,3	4,9	„=” 89% „+” 11%

Psiholingvistikas pamati	4,2	4,7	„=” 78% „+” 22%
--------------------------	-----	-----	--------------------

2. Vai Jūs apmierina izvēlēta studiju programma kopumā?
 1. Pilnīgi apmierina **14%**
 2. Pamatā apmierina **86%**
 3. Daļēji apmierina
 4. Neapmierina
 5. Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

3. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?
 1. Pietiekams **44%**
 2. Nepietiekams **56%**

4. Vai Jūs studiju procesā izmantojat datortehniku?
 1. Jā, bieži **100%**
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?

 3. Nē. Kāpēc?

5. Vai Jūs studiju procesā izmantojat Internet?
 1. Jā, bieži **100%**
 2. Jā, bet reti. Kāpēc?

 3. Nē. Kāpēc?

6. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams?
 1. Jā **56%**
 2. Nē **44%**

7. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?
 1. Jā **33%**
 2. Nē **67%**

8. Kā Jūs vērtējat sadarbību ar mācībspēkiem?
 1. Apmierinoša **78%**
 2. Neapmierinoša **22%**

9. Kā Jūs vērtējat studiju programmas realizēšanu kopumā?
 1. Apmierinoši **89%**
 2. Neapmierinoši **11%**
 3. Cita atbilde

10. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?
 -lai mazām grupām nesamazinātu stundas, jo nevar apgūt materiālu
 -palielināt kontakstundu skaitu

- vairāk lekciju “visiting traslator”
- vairāk lekciju otrajā svešvalodā
- vairāk vieslektoru
- nodrošināt tulku pieredzes apmaiņu
- vairāk priekšmetu saistīto ar mūtisko tulkošanu
- vairāk stundu saistīto ar valodas praktiku

Paldies par atsaucību!

DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES STUDĒJOŠO APTAUJAS ANKETA (2013.-2014. st. g.)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā
Studiju programma: „Tulks, tulkotājs”
Kurss: 1. studiju gads

Programmas direktors:
Diāna Ozola

Nākamajos jautājumos lūdzam apvilkt atbilstošo atbildes variantu un nepieciešamības gadījumā sniegt komentārus par savu atbildi.

1. Vai Jūs apmierina izvēlēta studiju programma kopumā?

1. Pilnīgi apmierina
2. Pamatā apmierina
3. Daļēji apmierina
4. Neapmierina
5. Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

Komentāri _____

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

Komentāri _____

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?

1. Jā, bieži
2. Jā, bet reti. Kāpēc? _____
3. Nē. Kāpēc? _____

4. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams?
Jautājums tikai bakalaura studiju programmu studējošiem

1. Jā
2. Nē

Komentāri _____

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

Komentāri _____

6. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?

Komentāri _____

7. Cik daudz nodarbību esat apmeklējis / -usi?

1. 75-100 %
2. 50-74 %
3. 25-49%
4. Līdz 25 %

8. Kas šajā semestrī vai studiju gadā bija veiksmīgākais studiju procesā?

Komentāri _____

10. Lūdzu, novērtējiet šajā studiju gadā apgūtos studiju kursus

(Novērtējiet katru apgalvojumu: 3 – piekrītu, 2 – daļēji piekrītu, 1 – nepiekrītu):

Studiju kursa nosaukums		Lekciju, semināru saturs un izklāsts					Mijiedarbība					Eksāmena vai ieskaites prasības					Vispārīgi				
		Tematika ir atbilstoša mūsdienu tulkošanas iezīmēm	Aplūkotā teorija bija veiksmīgi sasaistīta ar praksi	Saturs bija informatīvs, labi strukturēts un saprotams	Vizuālie/audio/video materiāli bija izvēlēti veiksmīgi	Izdales materiāli bija saprotami un lietderīgi	Studiju atmosfēra veicināja mācīšanos un vēlmi aktīvi	Studiju procesā bija iespēja darboties mazākās un	Studiju procesā bija iespēja prezentēt, izteikt personīgo viedokli un diskutēt	Docētājs ir elastīgs, ziņošs un orientējas uz sadarbību	Docētāja piedāvātie komentāri veicināja kritisku	Prasības balstās uz to, ko studiju kursā apgūvām	Prasības balstās uz sava pētījuma tēmas izvērtējumu šī studiju kursa skatījumā	Sastāv no darbiem/uzdevumiem, ko veicu visa semestra	Lai prasības izpildītu, izlasīju norādītos avotus no obligātās literatūras saraksta	Prasību daudzums un sarežģītība atbilst manām spējām	Šis studiju kurss man deva jaunas un nozīmīgas atziņas,	Šajā studiju kursā ieguldīju daudz darba un arī	Apgūstot šo kursu, es sasniedzu aprakstā plānotos studiju kursa rezultātus	Studiju kurss ir vērtīgs un nepieciešams šajā studiju	Apgūstot studiju kursa saturu, iemācījos pētniecībā un uzlaboju pētnieka kompetences
1.	Tulkošanas teorija																				
2.	Terminoloģija (angļu valoda)																				
3.	Publicistisko tekstu tulkošana (angļu valoda)																				
4.	Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (angļu valoda)																				
5.	Latviešu valodas ortogrāfija un interpunkcija																				
6.	Otrā svešvaloda																				
7.	Speciālais praktikums angļu valodā																				
8.	Modernās tehnoloģijas tulkotāja darbā																				
9.	Speciālais praktikums otrajā svešvalodā																				
10.	Juridisko tekstu tulkošana (angļu valoda)																				
11.	Latviešu valodas leksikoloģija																				
12.	Mutiskās tulkošanas metodika (angļu valoda)																				
13.	Leksikogrāfija (angļu valoda)																				
14.	Tulka un tulkotāja darba ētikas pamati																				

Paldies par atsaucību

DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES STUDĒJOŠO APTAUJAS ANKETA (2013.-2014. st. g.)

Cienījamais student!

Piedāvātās anketas mērķis – noskaidrot Jūsu attieksmi pret studiju procesa gaitu un kvalitāti. Lūdzam izteikt savus vērtējumus un viedokļus, jo aptaujas dati tiks izmantoti ar nolūku pozitīvi ietekmēt studiju procesu, balstoties uz studentu domām un priekšlikumiem.

Fakultāte: Humanitārā
 Studiju programma: „Tulks, tulkotājs”
 Kurss: 2. st. g.

Programmas direktors:
 Diāna Ozola

Nākamajos jautājumos lūdzam apvilkt atbilstošo atbildes variantu un nepieciešamības gadījumā sniegt komentārus par savu atbildi.

1. Vai Jūs apmierina izvēlētā studiju programma kopumā?

1. Pilnīgi apmierina
2. Pamatā apmierina
3. Daļēji apmierina
4. Neapmierina
5. Pilnīgi neapmierina un es vēlos aiziet no universitātes

Komentāri

2. Kā Jūs vērtējat studiju procesa nodrošinājumu ar mācību literatūru un metodiskajiem materiāliem?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

Komentāri

3. Vai Jūs studiju procesā izmantojat e-studiju vidi un e-materiālus?

1. Jā, bieži
2. Jā, bet reti. Kāpēc?
3. Nē. Kāpēc?

4. Vai izvēles kursu piedāvājums ir pietiekams?
Jautājums tikai bakalaura studiju programmu studējošiem

1. Jā
2. Nē

Komentāri

5. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem ir pietiekams?

1. Pietiekams
2. Daļēji pietiekams
3. Nepietiekams

Komentāri

6. Kādi ir Jūsu priekšlikumi studiju programmas kvalitātes uzlabošanā?

Komentāri

7. Cik daudz nodarbību esat apmeklējis / -usi?

1. 75-100 %
2. 50-74 %
3. 25-49%
4. Līdz 25 %

8. Kas šajā semestrī vai studiju gadā bija veiksmīgākais studiju procesā?

Komentāri

10. Lūdzu, novērtējiet šajā studiju gadā apgūtos studiju kursus

(Novērtējiet katru apgalvojumu: 3 – piekrītu, 2 – daļēji piekrītu, 1 – nepiekrītu):

Studiju kursa nosaukums	Lekciju, semināru saturs un izklāsts					Mijiedarbība					Eksāmena vai ieskaites prasības					Vispārīgi				
	Tematika ir atbilstoša mūsdienu tulkošanas iezīmēm	Aplūkotā teorija bija veiksmīgi sasaistīta ar praksi	Saturs bija informatīvs, labi strukturēts un saprotams	Vizuālie/audio/video materiāli bija izvēlēti veiksmīgi	Izdales materiāli bija saprotami un lietderīgi	Studiju atmosfēra veicināja mācīšanos un vēlmi aktīvi	Studiju procesā bija iespēja darboties mazākās un	Studiju procesā bija iespēja prezentēt, izteikt personīgo viedokli un diskutēt	Docētājs ir elastīgs, ziņoš un orientējas uz sadarbību	Docētāja piedāvātie komentāri veicināja kritisku	Prasības balstās uz to, ko studiju kursā apgūvām	Prasības balstās uz sava pētījuma tēmas izvērtējumu šī studiju kursa skatījumā	Sastāv no darbiem/uzdevumiem, ko veicu visa	Lai prasības izpildītu, izlasīju norādītos avotus no obligātās literatūras saraksta	Prasību daudzums un sarežģītība atbilst manām	Šis studiju kurss man deva jaunas un nozīmīgas	Šajā studiju kursā ieguldīju daudz darba un arī	Apgūstot šo kursu, es sasniedzu aprakstā plānotos studiju kursa rezultātus	Studiju kurss ir vērtīgs un nepieciešams šajā studiju	Apgūstot studiju kursa saturu, iesaistījos pētniecībā un uzlaboju pētnieka kompetences
1. Konsekutīvā un sinhronā tulkošana I (angļu valoda)																				
2. Retorika																				
3. Latviešu valodas sintakse																				
4. Latviešu valodas stilistika																				
5. Mutiskā tulkošana otrajā svešvalodā																				
6. Juridisko tekstu tulkošana otrajā svešvalodā																				
7. Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (angļu valodā)																				
8. Tehnisko, zinātnisko tekstu tulkošana (otrajā svešvalodā)																				
9. Rediģēšanas pamati																				
10. Ekonomisko, darījumu tekstu tulkošana (otrajā svešvalodā)																				
11. Starpkultūru kompetence																				
12. Valodas lietošanas politika ES																				
13. Saskarsmes psiholoģija																				

Paldies par atsaucību!

DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES STUDĒJOŠO APTAUJAS ANKETA (2016.-2017. st. g.)

1. Jūsu dzimums		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Sieviete (F)	5	100,00%
Vīrietis (M)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
2. Kādā fakultātē Jūs studējat?		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Dabaszinātņu un matemātikas fakultāte (A1)	0	0,00%
Izglītības un vadības fakultāte (A2)	0	0,00%
Sociālo zinātņu fakultāte (A3)	0	0,00%
Mūzikas un mākslu fakultāte (A4)	0	0,00%
Humanitārā fakultāte (A5)	5	100,00%
Nav atbildes	0	0,00%
3. Lūdzu atzīmējiet savu studiju programmu (HF):		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Bakalaura studiju programma „Austrumeiropas kultūras un biznesa sakari” (A20)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A21)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A22)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A23)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (vācu filoloģija) (A24)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Filoloģija” (poļu filoloģija) (A25)	0	0,00%
Bakalaura studiju programma „Vēsture” (A26)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (latviešu filoloģija) (A27)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (krievu filoloģija) (A28)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (angļu filoloģija) (A29)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Filoloģija” (salīdzināma filoloģija) (A30)	0	0,00%
Maģistra studiju programma „Vēsture” (A31)	0	0,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Tulks, tulkotājs” (A32)	5	100,00%
Profesionālā maģistra studiju programma „Starpkultūru attiecības” (A33)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Literāturzinātne” (A34)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Valodniecība” (A35)	0	0,00%
Doktora studiju programma „Vēsture (apakšnozarē Historiogrāfija un vēstures palīgzinātnes)” (A36)	0	0,00%
Nav atbildes	0	0,00%
4. Lūdzu atzīmējiet profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs” apakšprogrammas nosaukumu:		
latviešu - angļu / angļu - latviešu+franču (TUANF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+zviedru (TUVAZ)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+poļu (TUANP)	1	20,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu (TUANS)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+vācu (TUANV)	2	40,00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru (TUANZ)	2	40,00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+angļu (TUPOA)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+franču (TUPOF)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+krievu (TUPOK)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+spāņu (TUPOS)	0	0, 00%

latviešu - poļu / poļu - latviešu+vācu (TUPOV)	0	0, 00%
latviešu - poļu / poļu - latviešu+zviedru (TUPOZ)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+angļu (TUVAA)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+franču (TUVAF)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+krievu (TUVAK)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+poļu (TUVAP)	0	0, 00%
latviešu - vācu / vācu - latviešu+spāņu (TUVAS)	0	0, 00%
latviešu - angļu / angļu - latviešu+krievu (TUANK)	0	0, 00%
Nav atbildes	0	0, 00%
5. Jūs pašlaik studējat:		
Atbilde	Skaitis	Procenti
1.studiju gadā (A1)	0	0,00%
2.studiju gadā (A2)	0	0,00%
3.studiju gadā (A3)	5	100,00%
4.studiju gadā (A4)	0	0,00%
5.studiju gadā (A5)	0	0/00%
Nav atbildes	0	0,00%
6. Kā Jūs vērtējat docēšanas kvalitāti kopumā? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
augsta (A1)	3	60,00%
vidēja (A2)	0	0,00%
zema (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
7. Kā Jūs vērtējat studiju kursu saturu un to izklāstu? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Skaidrs, loģisks un saprotams (A1)	1	20,00%
Daļēji skaidrs, daļēji loģisks un daļēji saprotams (A2)	2	40,00%
Neskaidrs, neloģisks un nesaprotams (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
8. Kā Jūs vērtējat apgūto studiju kursu vērtēšanas prasības? Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	2	40,00%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	1	20,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
9. Lūdzu, izvērtējiet sadarbību ar pētnieciskā darba vadītāju! Lūdzu, pamatojiet savu atbildi.		
Atbilde	Skaitis	Procenti
Regulāra, pēc darba vadītāja iniciatīvas (A1)	1	20,00%
Regulāra, pēc studējošā iniciatīvas (A2)	1	20,00%

Neregulāra, pēc nepieciešamības (A3)	1	20,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
10. Studējošā patstāvīgā darba apjoma prasības:		
Atbilde	Skaits	Procenti
Skaidras, loģiskas un pamatotas (A1)	1	20,00%
Daļēji skaidras, daļēji loģiskas un daļēji pamatotas (A2)	2	40,00%
Neskaidras, neloģiskas un nepamatotas (A3)	0	0,00%
Patstāvīgais darbs netiek ietverts studijuursos (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
11. Vai studiju programmas nodrošinājums ar vieslektoriem bija pietiekams?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā, pietiekams (A1)	1	20,00%
Nē, nepietiekams (A2)	0	0,00%
Daļēji pietiekams (A3)	2	40,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
12. Kāda veida vieslekcijas Jūs vēlētos dzirdēt:		
Atbilde	Skaits	Procenti
Informatīvi izglītojošas par kādu studiju kursu padziļinošas (A1)	0	0,00%
Pārskata informatīvās par aktualitātēm studiju jomā (A2)	2	40,00%
Vispārīglītojoša rakstura vieslekcijas (A3)	1	20,00%
Nav atbildes	2	40,00%
13. Kādus literatūras avotus izmantojat studiju laikā visbiežāk?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Periodiskie izdevumi (SQ001)	1	12,50%
Uzziņu literatūra (SQ002)	0	0,00%
Nozaru literatūra (SQ003)	1	12,50%
Elektroniskās datu bāzes (SQ004)	1	12,50%
Resursi internetā (SQ005)	3	37,50%
Daiļliteratūra (SQ006)	2	25,00%
Cita atbilde	0	0,00%
14. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju programmā iekļautie studiju kursi]		
Atbilde	Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)	1	20,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)	2	40,00%
neapmierina (A3)	0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
15. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu sadalījums pa		

	semestriem]		
Atbilde		Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		2	40,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		1	20,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	16. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Studiju kursu apjoms (kredītpunktu skaits)]		
Atbilde		Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		2	40,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		1	20,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	17. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses norises laiks]		
Atbilde		Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		3	60,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		0	0,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	18. Vai Jūs apmierina studiju programmas kopējā struktūra? [Prakses saturs un vieta]		
Atbilde		Skaits	Procenti
pilnībā apmierina (A1)		3	60,00%
daļēji/pamatā apmierina (A2)		0	0,00%
neapmierina (A3)		0	0,00%
nav iespējams izvērtēt (A4)		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	19. Vai Jums ir skaidri katra studiju kursa sasniedzamie rezultāti?		
Atbilde		Skaits	Procenti
Jā (A1)		1	20,00%
Nē (A2)		0	0,00%
Daļēji (A3)		2	40,00%
Komentāri:		0	0,00%
Nav atbildes		2	40,00%
	20. Cik nodarbību % Jūs esat apmeklējis/-usi?		
Atbilde		Skaits	Procenti
80-100% (A1)		3	60,00%
60-79% (A2)		0	0,00%
41-59% (A3)		0	0,00%
mazāk par 40% (A4)		0	0,00%

Nav atbildes	2	40,00%
21. Vai studējošie var ietekmēt studiju procesu un satura kvalitāti?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	2	40,00%
Nē (A2)	1	20,00%
Komentāri:	0	00,00%
Nav atbildes	2	40,00%
22. Kā, Jūsaprāt, studējošie var ietekmēt studiju procesa norisi un satura kvalitāti?		
Atbilde:	2	66,66%
<i>Sagatavojoties nodarbībai, aktīvi piedaloties tajā</i>		
<i>Ar sniegto rezultātu pārbaudes darbos, ja nav sasniegts vēlamais, tad ir jāpādomā, kur vaina, ko var mainīt.</i>		
Nav atbildes	3	60,00%
23. Kā Jūs vērtējat nodrošinājumu ar studijām nepieciešamo literatūru un metodiskajiem materiāliem?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Pietiekams (A1)	0	0,00%
Daļēji pietiekams (A2)	3	60,00%
Nepietiekams (A3)	0	0,00%
Komentāri:	0	0,00%
Nav atbildes	2	40,00%
24. Vai Jums ir kādi priekšlikumi, jautājumi vai komentāri, kā uzlabot studiju kvalitāti? Lūdzu, ierakstiet lodziņā!		
Atbilde:	1	33,33%
<i>Nekad nevar nonākt līdz ideālam, vienmēr ir kaut kādi faktori, kas liek ieviest izmaiņas un pielāgoties vienai vai citai situācijai. Jāiet laikam līdzi, protams, saglabājot kādas no vērtīgākajām pārbaudītajām vērtībām.</i>		
Nav atbildes	2	40,00%
23. Vai Jūs piedalāties/plānojat piedalīties Erasmus+ aktivitātēs?		
Atbilde	Skaits	Procenti
Jā (A1)	1	20,00%
Nē (A2)	0	0,00%
Neesmu par to domājis/-usi (A3)	2	40,00%
Komentāri:	1	33,33%
<i>Esmu piedalījies</i>		
Nav atbildes	2	40,00%

8. pielikums

Aizstāvēto maģistra darbu saraksts

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2012. studiju gads

1. **Olga Petkeviča** The English-Latvian-Russian Equivalence of Proverbs that Contain the Names of Animals *Angļu – latviešu – krievu ekvivalence sakāmvārdos, kas satur dzīvnieku nosaukumus* (zin. vad. D.Sergejeva)
2. **Natālija Kuzma** The English-Latvian Equivalence of Technical Terminology *Tehniskās terminoloģijas ekvivalence angļu un latviešu valodā.* (zin. vad. D. Sergejeva)
3. **Anna Akmolova** Translation of Idioms in J.Fowles's Novels „The French lieutenant's woman” and „The Ebony Tower” *Idiomu tulkojums D.Faulza romānos „Franču leitnanta draudzene” un „Melnkoka tornis”* (zin. vad. M.Maslova)
4. **Jekaterina Ļule** The Use of Vernacular in D.H.Lawrence's Novel „Lady Chatterley's Lover” and its Translation into Latvian and Russian *Vietējā dialekta lietojums D.H.Lourensa romānā „Lēdijas Čaterlijas mīļākais” un tā tulkojums latviešu un krievu valodā* (zin. vad. M.Maslova)
5. **Inesa Šamurina** Peculiarities of Sitcom and TV series translation *Situāciju komēdijas un TV seriālu tulkošanas īpatnības* (zin. vad. M.Maslova)
6. **Anna Beļska** Legal Text Translation Methods of Word Combinability across Languages and its Importance. *Juridisko tekstu vārdu kombinēšanas nozīme un tulkošanas metodes dažādās valodās.* (zin. vad. L.Rumjanceva)
7. **Jelena Tamane** The Role of Background Information in the Adequate Translation of Historical Literary Texts. *Fona informācijas loma vēsturisko literāro tekstu tulkojumā* (zin. vad. L.Rumjanceva)
8. **Kristina Kudabaite** The Problems and Methods of Translating Phrasal Verbs into Latvian in the Novel "Twilight" by S. Meyer *Angļu frāzālo darbības vārdu tulkošanas problēmas un metodes latviešu valodā S. Meijeras daiļdarbā "Krēsla" un ar to saistītas problēmas.* (zin. vad. L.Rumjanceva)
9. **Natālija Karpenko** Kulturbedingte Besonderheiten der Übersetzung der Erzählung von Christa Wolf „Der geteilte Himmel“ *Kultūras determinētās īpatnības Kristas Volfas stāsta „Sašķeltās debesis” tulkošanā* (zin. vad. J.Sergejeva)

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2013.studiju gads

1. **Aļona Ivanova** Ways of Translation of Idioms and Proverbs with Proper Names
Idiomu un parunu ar īpašvārdiem tulkošanas paņēmieni (zin. vad. M.Maslova)
2. **Inna Pētersone** Peculiarities in Translating Cartoons for Children Based on „Alice In Wonderland”
Bērnu multiplikācijas filmu tulkošanas īpatnības un to izpausme „Alisē Brīnumzemē” (zin. vad. M.Maslova)
3. **Oļegs Airijancs** Das Übersetzen von Werbetexten *Reklāmas tekstu tulkošana* (zin. vad. I.Vingre)
4. **Valentīna Erele** Übersetzung der Doppelterminologie in Fachtexten
Dubultterminoloģijas tulkošana nozares tekstos (zin. vad. N.Jundina)

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2014. studiju gads

1. **Olga Lipska** (Latviešu – angļu - zviedru)
The Main Principles of Latvian Terminology Formation and its Correlation with International Standards
Latviešu terminoloģijas veidošanas pamatprincipi un to korelācija ar starptautiskajiem standartiem (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
2. **Olga Kovaļevska** (Latviešu – angļu – spāņu)
The Ways of Translating Vulgarisms from English into Latvian (Jackie Collins’ Novel “Lovers and Players”)
Vulgārismu tulkošanas veidi no angļu valodas latviešu valodā: Džekijas Kolinsas romāns “Mīļākie” (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
3. **Jekaterina Soldatjonoka** (Latviešu – angļu – spāņu)
Humour in Helen Fielding’s Novel “Bridget Jones’s Diary” and its Rendering into Latvian
Humors Helēnas Fīldingas romānā “Bridžitas Džounsas dienasgrāmata” un to tulkošana latviešu valodā (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
4. **Sandra Celmiņa** (Latviešu – angļu – franču)
Specifics of Translating Safety Data Sheets and Development of Supplementary Resources for „Axon Cable” SIA
Drošības datu lapu tulkošanas īpatnības un palīgglīdzekļa izstrāde SIA „Axon Cable” (zin. vad. Mg. philol. S. Poļanskis)
5. **Jeļena Golovahina** (Latviešu – angļu – vācu)
English Idioms with the Component „Home” and „House” and their Counterparts in Latvian and Russian
Angļu idiomās ar komponentu „mājas” un „māja” un to analogi latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. philol. M. Maslova)
6. **Nadežda Gorbačova** (Latviešu – angļu – spāņu)
English Idioms with the Semantic Component of Colour and their Counterparts in Latvian and Russian
Angļu idiomās ar semantisko komponentu „krāsa” un to atbilstošie varianti latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. philol. M. Maslova)
7. **Jekaterina Kubrjakova** (Latviešu – angļu – vācu)
Colloquialisms in A. Christie’s Novel „Mysterious Affair at Styles” and their Counterparts in Latvian and Russian
Sarunvalodas vārdi A.Kristi romānā „Slepkavība Stailzā” un to atbilstošie varianti latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. philol. M. Maslova)
8. **Kristīna Isate** (Latviešu – poļu – zviedru)
Kultura jachtingu dawniej i dziś: specyfika tłumaczeń słownictwa żeglarskiego
Jahtinga kultūras pagātne un tagadne: burāšanas leksikas tulkošanas specifika (zin. vad. Dr.philol. K.Barkovska)
9. **Līga Geduša** (Latviešu – poļu – angļu)
Tłumaczenie powieści K.Bujnickiego “Pamiętniki Ksiedza Jordana” na język łotewski: specyfika i problem
K.Bujņicka romāna “Priestera Jordana atmiņas” tulkojums no poļu valodas latviešu valodā: specifika un problēmas (zin. vad. Mg.philol. A.Kazjukevičs)

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2015. studiju gads

1. **Antoņeviča Jeļena** (Latviešu – angļu – franču)
Cultural Differences of Partially Equivalent Idioms in the English, Latvian and Russian Languages
Daļēji ekvivalento idiomu kultūratšķirības angļu, latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
2. **Jaudzema Iveta** (Latviešu – angļu – franču)
Comparative Analysis of Idiom Translation in Subtitles of American Drama Movies
Idiomu tulkojuma salīdzinošā analīze amerikāņu drāmas žanra filmu subtitros (zin. vad. Mg. philol. S. Poļanskis)
3. **Sitniece Liāna** (Latviešu – angļu – franču)
The Strategies Used in Rendering Proper Names into Latvian in J. K. Rowling’s Novel “Harry Potter and the Philosopher’s Stone”
Dž. K. Roulīngas romāna „Harijs Poters un filozofu akmens” īpašvārdu atveides stratēģijas latviešu valodā (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
4. **Solovjova Jekaterina** (Latviešu – angļu – franču)
The Analysis of Metaphors in E. Hemingway’s Novel “A Farewell to Arms”: Contrastive Aspect
Metaforu analīze E. Hemingveja romānā „Ardievas ieročiem”: kontrastīvais aspekts (zin. vad. Mg. philol. S. Poļanskis)
5. **Fenčenko Santa** (Latviešu – angļu – spāņu)
English Idioms on Folly and Wisdom and Their Rendering into Latvian and Russian
Angļu idiomās par gudrību un muļķību un to tulkojums latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. prof. tulk. S. Celmiņa)
6. **Reča Jolanta** (Latviešu – angļu – spāņu)
The English-Latvian Equivalence of Sport Terminology
Sporta terminoloģijas ekvivalence angļu un latviešu valodā (zin. vad. Mg. paed. D. Ozola)
7. **Frēliha Sindija** (Latviešu – angļu – vācu)
Figures of Speech in V. Woolf’s Novel “Mrs. Dalloway” and Their Equivalents in Latvian
Runas figūras V. Vulfas romānā „Deloveja kundze” un to ekvivalenti latviešu valodā (zin. vad. Mg. philol. S. Poļanskis)
8. **Kirsanova Veronika** (Latviešu – angļu – vācu)
English Idioms with the Semantic Components of “Love” and “Marriage” and Their Counterparts in Latvian and Russian
Angļu valodas idiomās ar semantiskiem komponentiem „mīlestība” un „laulība” un to ekvivalenti latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. prof. tulk. S. Celmiņa)
9. **Sančenko Julija** (Latviešu – angļu – vācu)
Cultural Peculiarities as Reflected in the English Proverbs and Sayings and Their Rendering into the Latvian and Russian Languages
Kultūrīpatnību atspoguļojums angļu sakāmvārdos un parunās un to atveidojums latviešu un krievu valodā (zin. vad. Mg. prof. tulk. S. Celmiņa)

Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas 2016. studiju gads

1. Rząd Julia (Latviešu - poļu - angļu)

Tłumaczenie dzieł Cz. Miłosza z języka polskiego na język łotewski (Zbiór wierszy „Te korytarze”)

Č.Miloša tekstu tulkojumi no poļu valodas latviešu valodā (dzejas izlase „Te korytarze”) (zin. vad. Mg. philol. A.Kazjukevičs)

2. Loce Inga (Latviešu - angļu - zviedru)

Rendering of Proper Names in Latvian, Swedish and Russian Translations of L. Carroll's "Alice's Adventures in Wonderland"

Īpašvārdu atveide L. Kerola darba „Alice's Adventures in Wonderland” tulkojumos latviešu, zviedru un krievu valodā (zin.vad. Dr. philol. Ina Druviete)

3. Parņeviča Viktorija (Latviešu - angļu - zviedru)

Translation of Fashion Terms Used in "Cosmopolitan" Magazine Editions of 2015: English-Latvian Equivalence

Žurnāla "Cosmopolitan" 2015. gada numuros lietoto modes terminu tulkošana: ekvivalence angļu un latviešu valodā (zin. vad. Mg.prof.tulk. J.Antoņeviča)

4. Vogule Gerda (Latviešu - angļu - vācu)

Comparative Analysis of Translating Similes in S. Collins' "The Hunger Games" into Latvian, Russian and German

Salīdzinājumu komparatīvā analīze S. Kolinsas darba „The Hunger Games” tulkojumos latviešu, krievu un vācu valodā (zin.vad. Mg. philol. S.Poļanskis)

5. Stikute Ilga (Latviešu - angļu - spāņu)

Use of Non-Literary Lexicon and its Translation into Latvian in J. D. Salinger's Novel "The Catcher in the Rye"

Neliterārās leksikas lietojums un tās tulkojums latviešu valodā Dž. D. Selindžera romānā „The Catcher in the Rye” (zin.vad. Dr. philol. Ina Druviete)

6. Ūzuliņa Jolanta (Latviešu - angļu - spāņu)

Film Translation Difficulties in the Translation of the Subtitles of B. Luhrmann's "The Great Gatsby"

Filmu tulkošanas grūtības B. Lurmena filmas "The Great Gatsby" subtitru tulkošanā (zin.vad. Mg.prof.tulk. J.Antoņeviča)

7. Āboliņa Inese (Latviešu - angļu - franču)

Analysis of Translating Toponyms in J. R. R. Tolkien's Novel "The Hobbit" into Latvian, Russian and French

Toponīmu tulkošanas analīze Dž. R. R. Tolkīna romānā „The Hobbit” latviešu, krievu un franču valodā (zin.vad. Mg. philol. S.Poļanskis)

8. Lielausis Marjans (Latviešu - angļu - franču)

English Borrowings as a Source of Synonymy for Latvian Terms in Information Technology and Telecommunication

Aizguvumi no angļu valodas kā informācijas tehnoloģijas un telekomunikācijas terminu sinonīmijas avots latviešu valodā (zin.vad. Mg. philol. S.Poļanskis)

9. Zukule-Kļaviņa Sandra (Latviešu - angļu - franču)

Translation of Humour in J. Lindsay's Novel "Darkly Dreaming Dexter" into Latvian

Humora atveide tulkojumā Dž. Lindseja romānā „Darkly Dreaming Dexter” latviešu valodā (zin.vad. Mg. philol. S.Poļanskis)

Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2017. studiju gads

1. Šurhovecka Katerīna (Latviesu – poļu – krievu)

Tłumaczenie powieści H. Sienkiewicza “W pustyni i w puszczy” na rosyjski i lotewski: problemy i rozwiązania

H. Senkeviča romāna „W pustyni i w puszczy” tulkojums krievu un latviešu valodā: problēmas un to risinājumi

2. Grodze Liliāna (Latviesu – angļu – poļu)

Cultural Differences in Latvian and Russian Translations of M. Cunningham’s Novel “The Hours”

Kultūratšķirības M. Kaningema romāna „The Hours” tulkojumos latviešu un krievu valodā

3. Dragoners Deniss (Latviesu – angļu – zviedru)

Comparative Analysis of Proper Names in English and Latvian Translations of A. Lindgren’s Work “Karlsson på taket”

Īpašvārdu salīdzināmā analīze A. Lindgrēnes darba „Karlsson på taket” tulkojumos angļu un latviešu valodā

4. Kļučenko Andrejs (Latviesu – angļu – zviedru)

Rendering Phrasal Verbs into Swedish, Latvian and Russian in A. C. Doyle’s “Adventures of Sherlock Holmes”

Frazālo darbības vārdu atveide A. K. Doila darba „Adventures of Sherlock Holmes” tulkojumos zviedru, latviešu un krievu valodā

5. Makrecka Inga (Latviesu – angļu – zviedru)

Selecting Lexicographic Material for a Company-Specific Bilingual English-Latvian Dictionary

Leksikogrāfiskā materiāla atlase uzņēmumspecifiskas bilingvālas angļu-latviešu vārdnīcas izveidei

6. Podvuiskis Imants (Latviesu – angļu – zviedru)

Dynamics of Usage of Technical Terms in Professional Tool Exploitation Manuals Translated into Latvian

Tehnisko terminu lietojums darba instrumentu ekspluatācijas instrukciju tulkojumā latviešu valodā

7. Brakovska Baiba (Latviesu – angļu – vācu)

Rendering Metaphors in English and Russian Translations of A. Sakse’s “Pasakas par ziediem”

Metaforu atveide A. Sakses „Pasaku par ziediem” tulkojumos angļu un krievu valodā

8. Pastore Renāte (Latviesu – angļu – vācu)

Concept of Metamorphosis in Latvian and Russian Translations of R. L. Stevenson’s Story “The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde”

Metamorfozes koncepts R. L. Stīvensona garstāsta „The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde” tulkojumos latviešu un krievu valodā

Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2018. studiju gads

1. **Viktorija Rešetnikova** (Latviesu – angļu – zviedru)
Differences in Translating Titles of Anglophone Movies (1950–2017) into Latvian, Russian and Swedish
Atšķirības anglofono filmu (1950–2017) nosaukumu tulkošanā latviešu, krievu un zviedru valodā
2. **Zane Vaļule** (Latviesu – angļu – zviedru)
Rendering Swearwords into Latvian and Swedish in TV Series “Supernatural”
Lamu vārdu atveide latviešu un zviedru valodā TV seriālā „Supernatural”
3. **Artis Ancīts** (Latviesu – angļu – zviedru)
Rendering Dark Humour in the Translation of B. E. Ellis’ Novel “American Psycho”
Melnā humora atveide B. Ī. Elisa romāna „American Psycho” tulkojumā latviešu valodā
4. **Aleksandrs Mončinskis** (Latviesu – angļu – zviedru)
Technical Text Translation in Car Owner’s Manual: Equivalence in English and Latvian
Tehnisko tekstu tulkojums automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā: ekvivalence angļu un latviešu valodā
5. **Anna Tarasova** (Latviesu – angļu – vācu)
Translation Strategies of Emotionally Marked Idioms in C. Ahern’s Novel “P. S. I love you” into Latvian and Russian
Idiomu ar emocionālo nokrāsu tulkošanas stratēģijas S. Ahernas romāna „P. S. I love you” tulkojumos latviešu un krievu valodā
6. **Alla Jurkjane** (latviešu – poļu – krievu)
Ekwiwalencja leksyczna w tłumaczeniu powieści J. L. Wiśniewskiego „Bikini” na łotewski i rosyjski
Lexical Equivalence in Translation of J. L. Wiśniewski Novel “Bikini” in Latvian and Russian
Leksiskā ekvivalence J. L. Višņevska romāna „Bikini” tulkojumā latviešu un krievu valodā
7. **Brigita Meija** (latviešu – poļu – krievu)
Słownictwo religijne w przekładzie powieści H. Sienkiewicza „Quo vadis” na język łotewski
Religious Terminology in the Latvian Translation of H. Sienkiewicz’s Novel “Quo Vadis”
Reliģiskā terminoloģija H. Senkeviča romāna „Quo vadis” tulkojumā latviešu valodā

Profesionālā maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas (2018. / 2019. studiju gads)

Nr. p.k.	Apakšprogramma	Studējošā vārds, uzvārds, apliecības numurs	Darba tēmas nosaukums angļu valodā	Darba tēmas nosaukums latviešu valodā	
1.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+zviedru	Anna Karlo (160481)	Lexical Equivalence in Translation of A. Lindgren's Series “Pippi Långstrump” in Latvian and English	Leksiskā ekvivalence A. Lindgrēnas darba „Pippi Långstrump” tulkojumā latviešu un angļu valodā	
2.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+zviedru	Signe Seile (160628)	Translation of Similes and Metaphors in T. Tranströmer's Poetry into Latvian and English	Salīdzinājumu un metaforu tulkojums latviešu un angļu valodā T. Transtrēmera dzejā	
3.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+franču	Ilona Anaņko (160696)	Medical Terms for Diseases in English and Their Counterparts in Latvian, Russian and French	Slimību medicīniskie termini angļu valodā un to atbilstes latviešu, krievu un franču valodā	
4.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ franču	Agita Putāne (140557)	Translation of Onomatopoeic Words in Hergé's Comic Series “Les Aventures de Tintin” into Latvian and English	Onomatopoētisko vārdu tulkošana Eržē komiksu sērijā „Les Aventures de Tintin” latviešu un angļu valodā	
5.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+spāņu	Olga Jakovļeva (160643)	Translation of Phraseological Units in K. Garcia and M. Stohl's Novel “Beautiful Creatures” into Latvian	Frazeoloģismu tulkojums latviešu valodā K. Garsijas un M. Stolas romānā „Beautiful Creatures”	
6.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+vācu	Inesa Antonova (171005)	Translation of Subtitles in “Despicable Me” into Latvian: Strategies and Techniques	„Despicable Me” subtitru tulkojums latviešu valodā: stratēģijas un paņēmieni	
7.	latviešu - angļu / angļu - latviešu+ latviešu+vācu	Ieva Muižniece (140588)	Methods of Rendering Similes in Latvian Translation of F. S. Fitzgerald's Novel “The Great Gatsby”	Salīdzinājumu atveide F. S. Ficdžeralda romāna „The Great Gatsby” tulkojumā latviešu valodā	
Nr. p.k.	Apakšprogramma	Studējošā vārds, uzvārds, apliecības numurs	Darba tēmas nosaukums poļu valodā	Darba tēmas nosaukums angļu valodā	Darba tēmas nosaukums latviešu valodā
1	latviešu - poļu / poļu - latviešu+ krievu	Jūlija Sosnovska (150587)	Ekwiwalencja leksyczna w tłumaczeniu powieści J. Chmielewskiej „Wszystko czerwone” na język łotewski i rosyjski	Lexical Equivalence in Translation of J. Chmielewska's Novel “Wszystko czerwone” in Latvian and Russian	Leksiskā ekvivalence J. Hmeļevskas romāna „Wszystko czerwone” tulkojumā latviešu un krievu valodā

Profesionālās maģistra studiju programmas “Tulks, tulkotājs”
aizstāvēto maģistra darbu tēmas
2019./2020. studiju gads

Nr. p.k.	Apakšprogramma	Studējošā vārds, uzvārds	Darba tēmas nosaukums angļu valodā	Darba tēmas nosaukums latviešu valodā	
1	latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru	Maksims Petrovs-Kudlāns	Fantasy World Elements in A. Sapkovski's Novel “Saga o Wiedźminie” and Their Translation in Latvian, English, Russian and Swedish	Fantāzijas pasaules elementi A. Sapkovska romānā „Saga o Wiedźminie” un to tulkojums latviešu, angļu, krievu un zviedru valodā	
2	latviešu - angļu / angļu - latviešu+franču	Viktorija Rodionova	English Compounds in Web Copywriting and Their Translation in Latvian, Russian and French	Angļu valodas salikteni interneta vietņu reklāmas tekstos un to tulkojums latviešu, krievu un franču valodā	
3	latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu	Linda Pizāne	“Techniques Used in Translating Poetry from English into Latvian and Russian in J. R. R. Tolkien's Novel 'The Lord of the Rings’.”	Atdzejošanas paņēmieni Dž.R.R. Tolkīna romāna “The Lord of the Rings” tulkojumos latviešu un krievu valodā	
4	latviešu - angļu / angļu - latviešu+vācu	Zane Rubene	Rendering Indecent Lexis in Ch. Bukowski's Novel “Women”	Nenormatīvās leksikas atveide Č. Bukovska romāna “Women” tulkojumā no angļu valodas latviešu valodā	
Nr. p.k.	Apakšprogramma	Studējošā vārds, uzvārds	Darba tēmas nosaukums poļu valodā	Darba tēmas nosaukums angļu valodā	Darba tēmas nosaukums latviešu valodā
1	latviešu - poļu / poļu - latviešu+ angļu	Ivonna Orlova	Ekwiwalentność leksykalna w tłumaczeniu powieści D. Masłowską „Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną” na język łotewski	Lexical Equivalence in Translation of D. Maslovska's Novel „Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną” in Latvian	Leksiskā ekvivalence D. Maslovskas romāna „Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną” tulkojumā latviešu valodā

Profesionālās maģistra studiju programmas „Tulks, tulkotājs”

aizstāvēto maģistra darbu tēmas

2020./2021. studiju gads

Nr. p.k.	<i>Apakšprogramma</i>	Studējošā vārds, uzvārds	Darba tēmas nosaukums angļu valodā	Darba tēmas nosaukums latviešu valodā
1	<i>latviešu - angļu / angļu - latviešu+zviedru</i>	Laurita Vaidere	Financial Terminology in T. Crosshill's Novel "The Cattle Express" and its Latvian Translation	Finanšu terminoloģija T. Kreicberga romānā "The Cattle Express" un tā tulkojums latviešu valodā
2	<i>latviešu - angļu / angļu - latviešu+spāņu</i>	Jana Ķapsņa	Rendering Phrasal Verbs of Motion in Latvian Translation of J. Green's Novel "Fault in Our Stars"	Frazālo kustības verbu atveide Dž. Grīna romāna "Fault in Our Stars" tulkojuma latviešu valodā